

## Defensa niega que se vayan a enviar más tropas

El Ministerio de Defensa negó ayer que el Gobierno tenga intención de enviar tropas al Golfo Pérsico y afirmó que la participación de las Fuerzas Armadas españolas allí se limita a «acciones marítimas de mantenimiento del embargo a Irak decretado por Naciones Unidas y al apoyo logístico que unidades del mando de transporte de nuestra Fuerza Aérea presta a otro país aliado».

El Ministerio intentaba refutar así la versión difundida por el diario madrileño «El Mundo», que ha divulgado estos últimos tres días un documento interno del Estado Mayor presentándolo como «los planes internos del Cuartel General del Ejército para una posible intervención de tropas de tierra españolas en el Golfo Pérsico».

Según el diario, el plan «Papá Tango-07», elaborado en diciembre por el Cuartel General del Ejército, prevé el envío a Turquía de entre 500 y 4.000 hombres para «cooperar en la defensa del territorio de la OTAN con fuerzas terrestres». Página 21

## Moscú envía paracaidistas a siete Repúblicas

Página 35

## Reacción del diputado general

### «Pese a las amenazas, se hará la autovía»

El diputado general de Guipúzcoa, Imanol Murúa, aseguró ayer que la institución que preside está dispuesta a llevar a cabo el proyecto de autovía entre Guipúzcoa y Navarra por el Valle del Leizarán pese a las amenazas de ETA. Murúa ha explicado que el pasado viernes representantes

de la Unión Temporal de Empresas (UTE) —adjudicatarias de las obras— comunicaron a la Diputación su negativa a iniciar las obras, tal y como estaba previsto. La negativa responde a las amenazas de ETA, que, según los empresarios, han creado un «pánico generalizado». Página 22

## Apertura de juicio oral en el «Caso Naseiro»

El magistrado del Tribunal Supremo, Luis Román Puerta, instructor del denominado «Caso Naseiro», acordó ayer la apertura de juicio oral contra los tres miembros del PP implicados en este proyecto.

En un auto dictado ayer, Luis Román Puerta ordena que se sienten en el banquillo de los acusados los ex-responsables

de finanzas del Partido Popular Rosendo Naseiro y Angel Sanchís, y el concejal por Valencia de este partido, Salvador Palop, acusado por el fiscal de dos delitos de cohecho en grado de conspiración.

Román Puerta considera que en las investigaciones efectuadas existen indicios racionales de delito. Página 29



Por vez primera, el Rey Fahd visita a las tropas con el general norteamericano Norman Schwarzkopf. Efe.

## Encuentro de Baker y Ordóñez, en Londres

### Husein: «Extenderé la guerra a todo el Mundo»

La máquina de la diplomacia está funcionando a pleno rendimiento, pero los resultados no parecen que sean los que el Mundo espera y desea. Mientras en Europa se está trabajando por parte de todos al máximo nivel, Sadam Husein salió ayer con una nueva amenaza.

El presidente de Irak

amenazó ayer con llevar una guerra en el Golfo Pérsico a todo el Mundo, cuando queda poco más de una semana para que concluya el ultimátum del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

En un discurso pronunciado a importantes jefes militares, Sadam afirmó que «aunque el peso prin-

cipal de la lucha militar recaiga sobre Irak, el alcance de nuestras operaciones... puede llegar a los agresores de todo el Mundo».

Por otra parte, el secretario de Estado norteamericano, James Baker se entrevistó ayer con el ministro de Asuntos Exteriores español, señor Fernández Ordóñez, en Londres, dentro del programa de visitas

del representante americano para tratar de aunar esfuerzos en favor del entendimiento y el diálogo de paz con Husein. Baker rechazó en las últimas horas un aplazamiento en el ultimátum de las Naciones Unidas en pro de lo cual tratan de hacer gestiones Sadam Husein y Arafat.

Páginas 32 y 33



Grandes colas en el día de las rebajas. Foto L. Matías.

## Las rebajas «a tope»

Las rebajas de Enero, el doméstico recalentamiento de la economía es un interesante trabajo que recoge lo que fue la primera jornada de esta promoción comercial en la que ha habido de todo. Colas en los establecimientos con largas ho-

ras de espera, policía que tuvo que vigilar las aglomeraciones para evitar incidentes, atropellos y empujones por comprar antes y mejor y hasta carreras con el procedimiento de «corre y vuela» para adquirir un visón a mitad de precio.

La temporada de invierno en Burgos es mucho más larga y es todavía momento de adquirir prendas de abrigo. Los últimos ahorros se han reservado para las rebajas que estos días son noticia.

Página 5



Coleccionable de Diario de Burgos  
Los ases del Real Burgos  
Hoy: PORTELA y RIBERA

## HOY, EN DB

Firmado el convenio de cesión del Colegio San Vicente al «Proyecto Hombre» ..... 6

El INSERSO concede 150 millones para centros de la Tercera Edad ..... 7

La Escuela Taller Arandina comenzará el parque Santa Catalina la próxima semana ..... 18

Un fugado de la prisión de Burgos, detenido en Palma de Mallorca ..... 36

## DEPORTES

Domingo Novoa, cedido al Mirandés ..... 38

## Especial Economía

Cuadernillo central

Día a día

## Nuestro turismo

**E**N el año que terminó y salvo el caso de Burgos por la gran exposición de las Edades del Hombre, se vinieron abajo todos los presupuestos del turismo español. La estadística descendió, la curva se vino abajo y todo parece endeble. Porque endeble se montó, claro.

Nuestro turismo, el de toda España —y el de Castilla y León no es menos, aunque tenga un buen porvenir, necesita de infraestructuras, de realismo. No se han puesto los pies en la tierra y ha tenido un gran poder especulador. Se ha especulado en los terrenos sobre los que se han montado los grandes complejos, el movimiento de capitales ha sido especulador— ahí están las «multimás», los precios se dispararon, los negocios se revalorizaron y las divisas crecieron en la medida en que interesaba al Estado en su afán recaudador.

Pero parece claro que las cosas son diferentes ahora. Hay más competencia, la infraestructura falla, los precios bastante más o la capacidad de resistencia del capital, no tanto. Pero sigue habiendo sol y playas, pero los gustos han cambiado, no totalmente, claro.

El libro blanco del turismo español que acaba de darse a conocer habla de la abundancia de recursos. La diversidad favorece al turismo del interior que necesita ponerse al día a marchas forzadas, pero sin caer en la especulación. La buena imagen que es una ventaja debe ser explotada para luego alcanzar lo que más vende: una razonable satisfacción de los clientes. Con ello es posible todo, porque se gana en calidad y en fiabilidad.

Nuestros puntos débiles son el desequilibrio entre oferta y demanda, fuerte concentración estacional y espacial, pérdida competitiva, mejorar el confort y no hacer dinámica la moda de viajar dentro o fuera del litoral con un mercado permanente renovado.

Sol y playa no vende tanto, pero vende; el interior vende más que antes. Eso es lo que debemos tener presente en Castilla y León, porque hay medios para alcanzar más cosas.

**H**OY se reinicia el curso. En fin, no hay Navidades que cien años duren, para remedar el dicho. Y esto, además, se reanuda muy pronto, referidas las cosas a las vacaciones. De todos modos, ánimo y a estudiar, que cada cual tiene su misión en esta vida. Y estudiante (según se nos dijo en otras épocas) es participio de presente del verbo estudiar, o sea, el que estudia, verbo en voz activa que no es función exactamente igual a estar matriculado.

● Se están colocando farolas en algunos sitios. En la calle Andrés Martínez Zatorre, por ejemplo. Son bonitas y eficaces, ya que cumplen muy bien su misión, que consiste en alumbrar. Frente a esta dedicación del Ayuntamiento, nos dicen que en el parque infantil de la Quinta han aparecido dos farolas arrancadas de cuajo y abatidas. Por lo menos, dos. Saque cada cual sus conclusiones, sobre todo ahora que, como se ha dicho, cuando el Ayunta-

## Quisicosas

Martinillos

miento cumple con su deber, resulta que está haciendo electoralismo.

● Camilo José Cela, nuestro flamante Premio Nobel de Literatura, se ha puesto de moda en nuestras páginas. Ahora ha recordado que la Editorial «Aldecoa» fue la que publicó «La familia de Pascual Duarte», de cuya edición se hizo no hace mucho tiempo una reproducción facsímil. A nosotros nos hubiera gustado preguntarle al maestro dos cosas. Lo haremos en cuanto tengamos ocasión. Una es por qué le impresionó tanto nuestra Catedral, que no es capaz de escribir de ella. Así lo declaró en la obra «Primer viaje andaluz». Y la segunda pregunta es para cuándo el segundo viaje por Andalucía.

● Se entra en el centenario de la muerte de Alonso Martínez. Habrá que

reconocer que es uno de los burgaleses más ilustres del siglo pasado. Y habrá que añadir que ya es hora de que la mayoría se entere (que esa es la verdad, por desgracia) de que es algo más que una plaza. En resumen, ¿por qué no se va pensando en levantarle un monumento? Es una pregunta nada más, desde luego.

● El día de Reyes hubo algo que tuvo que gustar a todos los que lo vieron y, de paso, tengan cierta sensibilidad. Se trata del festival de música que contó con la asistencia de la Familia Real. A más de uno se le habrá ocurrido pensar qué fácil resultaría hacer que resurgiera la zarzuela, con todas las connotaciones, sobre todo de orden cultural, que eso llevaría aparejado. Pero nos tememos que no resultará fácil por la sencilla razón de que quien puede y debe no está

por la labor. En Burgos, precisamente, este género tuvo no hace tantos años muchísimos seguidores. Pero también para eso pasó el tiempo.

● Lo anterior implica una buena nota para TVE. No es frecuente que se la gane pero, en fin... No pasó el mismo, con referencia a domingo, a la hora de dar la noticia de la consagración de obispos por el Papa. Tanto al redactor de la cosa desde Madrid como la crónica del correspondiente en Roma, eran tendencias, tan parciales y de tan poco disimulado mal gusto, que dieron sencillamente asco. Por ejemplo, decir de uno de los obispos que no presentará la renuncia cuando cumplió setenta y cinco años. Lógico, amigo: lo han consagrado cuando tiene setenta y seis.

● Y el tiempo sigue metido en agua. Pues nada, hombre, que siga por ahí el resto del invierno, pero que las temperaturas no bajen más, que no hace demasiada falta.

Retina

## Demasiadas señales

La fotografía que hoy les ofrecemos ha sido remitida por un lector. Se trata de la calle de San Juan. En ella se han colocado hasta tres señales de prohibición. Con una bastaba, eso lo dice el observador. La cosa no tiene mayor importancia, pero a veces se peca de exceso y otras por defecto. Acaso lo mejor de este caso es que la zona será peatonal y ello ya es recuperar una típica calle de la ciudad.



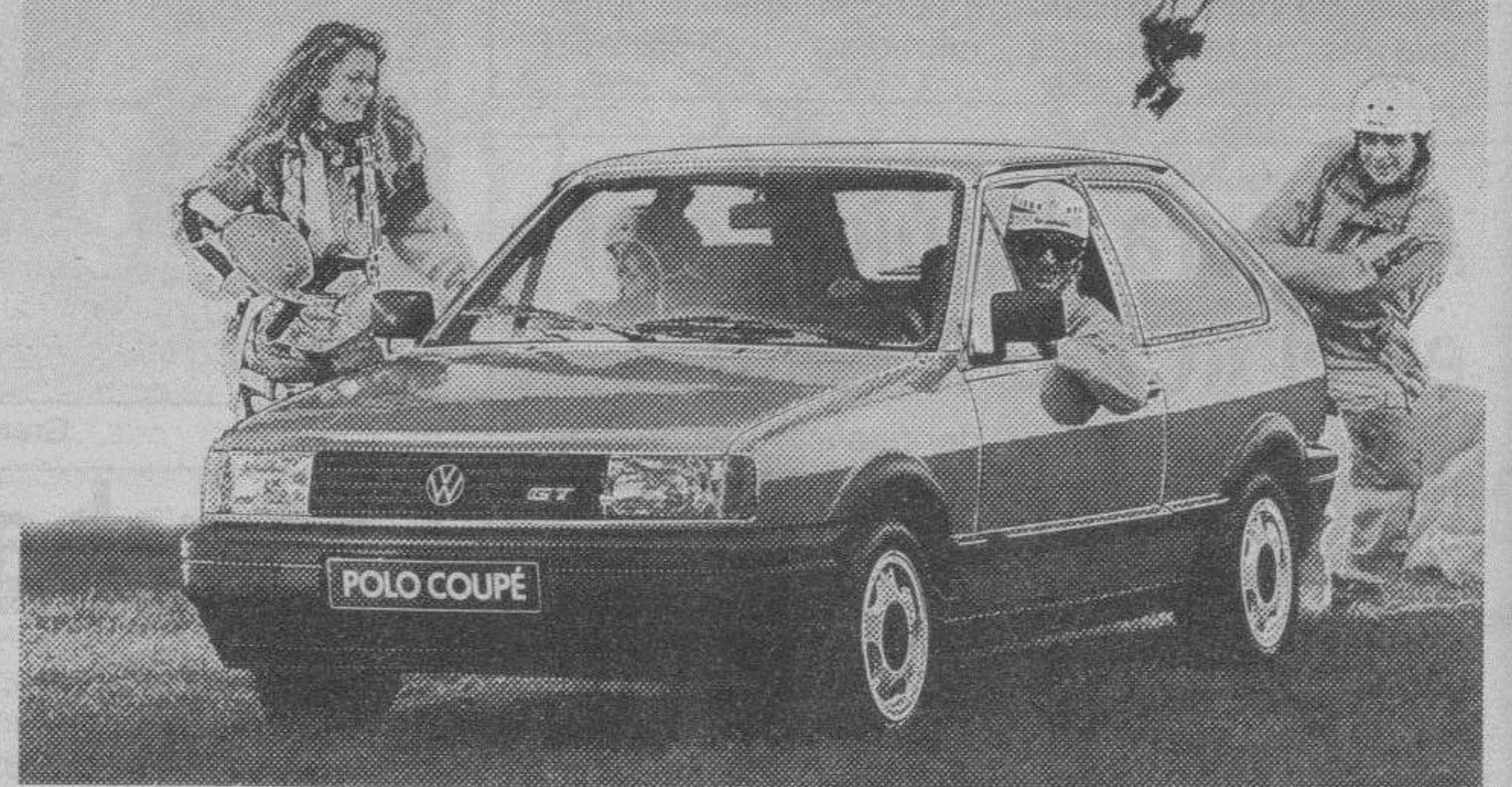
## Bar Restaurante EL CORDOBES

Anteriormente regentado por Leoncia Benaya propietaria actual Teresa Díaz.


La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**

Nuevo Polo. Nunca te bajarás de él.



VEALO EN: **Automoba, s. A.**

Burgos — Aranda — Miranda  **VOLKSWAGEN**

## LINGUA PLUS

CURSOS INTENSIVOS EN MINI-GRUPOS

— del 14 Enero al 22 Marzo —

2 horas diarias. Varios horarios y niveles.


TELEF. 20 68 51  
20 68 29 · 23 74 25

## IMPORTANTE LABORATORIO INTERNACIONAL, PRECISA VISITADOR MEDICO

PARA LAS PROVINCIAS DE BURGOS Y RIOJA

OFRECEMOS:

- Trabajo muy atractivo para persona con afán de superación.
- Incorporación inmediata a plantilla.
- Contrato indefinido con Seguridad Social.
- Remuneración fija.
- Importantes primas e incentivos.
- Dietas y kilometraje actualizado.
- Formación continuada a cargo de la Empresa.

REQUERIMOS: (Preferentemente)

- Profesionales.
- A.T.S.
- Auxiliares de Farmacia.
- Formación mínima a nivel Bachillerato o análogos.
- Residencia en Burgos.
- Dedicación exclusiva.
- Coche propio en buen uso.

No es imprescindible experiencia en puesto similar.

Interesados enviar «curriculum vitae» acompañando foto reciente y teléfono de contacto a: señor Gutiérrez, calle Hermosilla, 31. 28001 MADRID

Observatorio

# ¿Por qué la guerra?

Antxon Sarasqueta



quí. Cada paso, movimiento, y conversación, de Sadam Husein y sus tropas está monitorizados por los servicios de inteligencia. Mediante satélites especiales, y sobre el terreno, por los servicios allí apostados. El Presidente Bush enseñó fotografías a los dirigentes árabes y occidentales, de cómo los tanques iraquíes se dirigían, tras la invasión de Kuwait, hacia Arabia Saudí. Si no hubiera habido una reacción inmediata, no hubiera podido ser frenado. Todos saben que Sadam Husein ha apostado por la guerra. El frente al mundo. El dictador iraquí no ve otra salida para sus planes —en su carácter megalómano— de convertirse en un líder mundial. Objetivo que el propio Sadam Husein se lo confesó al líder egipcio Hosni Mubarak, antes de atacar Kuwait.

¡Es una locura! clama el sensato ciudadano. ¿Cuántas locuras hace el gobernante, el hombre de poder? En estos casos conviene recurrir a un estudio clásico y revelador, «La marcha de la locura» (The March of Folly), donde se analiza el estado de locura que en el gobernante representa actuar con obcecación contra los intereses generales y contra los suyos propios. La lista es larga, desde el caballo de Troya hasta la guerra del Vietnam, a los que cabe añadir los siguientes conflictos.

En el gobernante, y mucho más en el tirano y dictador como el protagonista de esta historia, la locura, en los términos apuntados, se da. Sadam Husein, con la guerra, quiere levantar a las masas del mundo islámico contra Occidente y contra los regímenes árabes moderados. No teme a la guerra, porque desde hace años es su forma «natural» de gobierno. No entiende a las democracias y poderes occidentales, porque su esquema mental y político es otro. Lo que para los occidentales se presenta como un horror, para él no lo es, porque tiene un total desprecio por la vida humana, como lo demuestra el reciente informe de Amnistía Internacional.

Para Occidente, la guerra es una situación límite. Para Sadam Husein, es una opción más. Estados Unidos y Occidente han recurrido a las Naciones Unidas y han tenido el respaldo del mundo entero, porque el clima de paz y el orden y la estabilidad internacional son de interés general. A lo cual se suman intereses vitales, como son los recursos energéticos, la seguridad internacional, la estabilidad económica y social. Todo ello bajo amenaza de quien hace desaparecer un país vecino como Kuwait, y aspira a convertirse en un líder mundial.

Però la ocupación de Kuwait se produjo, también, por sus aspiraciones petrolíferas, sus ambiciones de acceso al mar, y su deseo de no pagar la cuantiosa deuda que había originado su larga y costosa guerra con Irán. Con su jugada en el tablero mundial —donde se juega el sentido máximo del poder—, Husein no ha dejado otra alternativa: o abandona o el contrario tiene que ir al jaque mate. Es la situación límite.

**R**ESULTA una irresponsabilidad confiar la suerte de la guerra a la «esperanza» y al hecho de que resultaría «una locura». Este tratamiento, que se extiende en algunos sectores de la opinión, demuestra los riesgos de tratar con ligereza asuntos tan graves. Hay dos formas de tratar a la opinión pública: manipulando los hechos y frivolisando las cosas —incluida la historia—, o confrontándola con la realidad, cualquiera que sea ésta. Y los hechos, en este cuarto de hora, son incontestables: las fuerzas occidentales, incluida la española, se preparan para la guerra con Irak. Están en estado de guerra. Desde los hospitales militares españoles, hasta las bases, y sus fuerzas, están en estado de máxima alerta. Se han suprimido los permisos, y los planes del Gobierno y del Alto Estado Mayor son de plena participación española con el resto de las fuerzas de la OTAN y estadounidenses, en el plano logístico, y de acción directa. Estos, y no otros, son los hechos.

El espacio aéreo, marítimo y terrestre del Golfo está, de hecho, en estado de guerra. Desde que la pasada semana la compañía norteamericana Pan Am suspendió todos sus vuelos a Israel, la indicación era clara. Otras compañías le han seguido. Los viajes que hacen los dirigentes políticos a la zona —como el del primer ministro británico John Major— ocultan las rutas y la agenda de contactos para prevenir lo que los gobiernos saben que puede suceder, como es un ataque ira-

## Réplica de Antolín Fernández a la Sra. Flora Durango

La Sra. Flora Durango es la esposa del alcalde de Tórtoles de Esgueva a cuyo Ayuntamiento pertenece Villovela de Esgueva. Dicha señora salió a realizar, dice ella, unas «Aclaraciones sobre Villovela» el día 28 de Noviembre en el Diario de Burgos.

Por diversos motivos de salud que los del pueblo saben yo no pude contestar a sus «confusas aclaraciones».

Más que aclarar lo que en el fondo del escrito quiere lograr es defender a su marido, cosa que yo no le he atacado, sino que hablabamos de Ayuntamiento aunque lógicamente su responsable último es el Alcalde.

Sra., pide usted en su artículo del Diario de Burgos a los medios de comunicación y a la corresponsal «que pidan informes al escribir algo». ¿Usted de dónde recabó su información?, ¿de su marido? Porque usted al pueblo de Villovela no preguntó. Todo lo saca de «su inquieta imaginación». Desconoce la problemática de nuestro pueblo... más aún creo que lo ignora conscientemente.

En resumidas cuentas «posterga», humilla y desprecia al pueblo de Villovela, como si por depender del Ayuntamiento de Tórtoles, no tuviera derecho ninguno a los mismos servicios que Tórtoles. Como si todo esto fuera patrimonio suyo. Todos tenemos los mismos derechos y los mismos deberes, no existen en un Ayuntamiento ciudadanos, o pueblos de primera y de segunda clase. Sra. Flora, estamos en una democracia donde podemos y debemos dialogar y exponer, y más aún debemos ser escuchados, ¿no le parece?

En ningún momento se atacó a ninguna persona en particular, sino que se habló del Ayuntamiento, cuyo responsable es el alcalde. Más aún, a mí personalmente me encanta lo que en Tórtoles se hace y los servicios y atenciones que el Ayuntamiento tiene con el pueblo. Pero exijo en defensa de mi pueblo que se dé parecido

trato, «al menos» a Villovela, pues es parte integrante de un mismo Ayuntamiento con los mismos derechos y obligaciones.

Sra. Flora, no estamos dispuestos a estar eternamente condenados a recibir «las migajas» de misericordia que tenga a bien echarnos el alcalde.

Y todo esto Sra. Flora no lo digo por mi cara, lo dice la Legislación, lo ofrece la Administración y lo manda el Gobierno Civil... amparados en unas leyes democráticas.

Si tan buena información «ha recabado» en el Ayuntamiento podía haber indicado como tuvo que suspenderse algún pleno porque el alcalde no podía dar lectura al orden del día por motivos que todos sabemos... Y crea usted que me duele y molesta tener que decir esto.

**Porque amo a mi pueblo, lo defiendiendo.**—Por encima de todo, grupos, tendencias o fuerzas de cualquier otro tipo, está mi amor al pueblo y lucho por defenderle en todo lo que considere sus derechos. Aunque esto cueste a veces disgustos, rencillas... pero siempre es una gran satisfacción.

Lucho porque un día no lo veamos «abandonado»; porque todos en él podamos vivir con dignidad en medio de un clima social y material sano; porque no esté olvidado y marginado por el hecho de estar anexionado a otro Ayuntamiento.

Por ello lucharé porque los presupuestos que correspondan a nuestro pueblo y los recursos que generamos sean invertidos en beneficio del mismo sin negarnos a contribuir a los gastos comunes del Ayuntamiento. Por ello pedimos se marquen los presupuestos anuales a invertir en Villovela, como nos indicó que debe hacerse, el mismo gobernador civil y cómo deben hacerse públicos en el tablón de Villovela, y por todo cuanto pueda favorecer a nuestro pueblo, siempre en una línea de justicia, respeto y colaboración.

**Ocho años sin invertir en el pueblo.**— Sra. Flora, los datos recabados por usted según dice, no responden a la realidad.

El alumbrado de Villovela se instaló con el dinero que tenía la Corporación an-

## Cartas al DIARIO

terior. Tórtoles no dio ni una peseta.

La entrada del pueblo de Villovela, es lo único hecho en estos años. Y si ha costado dos millones, el millón doscientos se pagaron con las Cartillas de Villovela y quinientas mil con lo del Coto de Caza. El resto lo pagó Tórtoles.

Pero no olvide que el alcalde quiso que fueran los vecinos y propietarios de esa zona los que pagaran la obra. Ante la protesta de los mismos y los escritos remitidos al alcalde, éste tuvo que desistir y pagarlo de la forma indicada. Però protestaban, por el alto recargo que les imponía, por faltar las alcantarillas en la obra.

Se refería usted a las calles de Tórtoles. Su marido el alcalde es quien las ha ido arreglando con sus máquinas, adjudicándose las contrata directamente... y puede usted consultar la legislación al respecto... siga recordando información en el Ayuntamiento que allí estarán las facturas de dichas obras. ¿Y las calles de Villovela?

**Mejoras que necesita el pueblo.**— Al llevar largo tiempo en este estado de abandono, cada día son más. Pero podemos indicar algunas más urgentes. Como:

1.—Arreglo urgente del Ayuntamiento, que es un gran edificio clásico, diseñado hace muchos años con gran gusto y armónicas proporciones. Tiene un gran número de dependencias interiores: como viviendas de los maestros, escuelas de niños-niñas, dependencias del Ayuntamiento, salón de plenos, diversos locales en los bajos, consulta médica... Todo ello podía rehabilitarse y convertirse en locales acogedores para las diversas demandas sociales, culturales y recreativas del pueblo.

2.—Revisión y arreglo de la pavimentación de diversas calles, de la Plaza, de sus jardines, de la fuente, etc. Que no se han tocado desde su primera pavimentación.

3.—Pavimentar y arreglar en su caso: La bajada a la fuente del pueblo; la bajada de la plaza a los huer-

tos; el camino desde la iglesia, huertas, a la fuente; el inicio del camino a las bodegas y la âcometida de luz en las mismas como en tantos pueblos existe ya.

4.—Fomento de la vida, costumbres y tradiciones, fiestas... del pueblo con su proyección cultural-recreativa.

**¿Cómo acometer todo este proyecto?**— Posiblemente sea la pregunta de la Sra. Flora.

Vaya al Ayuntamiento y verá que tiene dos fuentes de ingresos principales:

1.—Lo recaudado por impuestos, contribuciones, etc. Los bienes de las propiedades del pueblo.

2.—Ingresos de las dotaciones oficiales del Estado y las diversas Administraciones Locales y sus organismos.

**Otros ingresos del pueblo.**— El pueblo de Villovela cuenta con ingresos reducidos provenientes del producto de bienes y rentas del pueblo, que según el estatuto de fusión con el Ayuntamiento de Tórtoles deberán invertirse en obras y servicios en beneficio exclusivo de Villovela, y son:

1.—El coto de caza: durante dos años viene estreñándose escrupulosamente al alcalde de Tórtoles y éstos no han revertido en Villovela a excepción de la obra de entrada al pueblo realizada últimamente.

**Apoyo al poder por miedo.**— A medida que las poblaciones se reducen, los recursos de autodefensa disminuyen en la población. Así mismo se reducen las relaciones sociales, la capacidad crítica constructiva del pueblo, se produce mayor aislamiento y empobrecimiento social y la gente de los pueblos, sin querer, vive al margen del riesgo, del compromiso e incluso de la defensa de sus mismos intereses.

Es entonces cuando crece el miedo a decir las cosas claras, sin necesidad de ofender y con deseos de que un pueblo crezca tanto humana como socialmente. Este tipo de pueblo o sociedad es incómodo para el «gobernante», y es entonces cuando el que tiene el poder—autoridad implanta sis-

temas de miedo, amenaza o amedrentamiento y hace que la gente quede silenciosa y aguante incluso la pérdida de sus derechos por si les hacen algo o miedo a pérdidas mayores...

A mí Sra. Flora no me gusta comprar a la gente con copas o promesas lejanas. Es necesario trabajar y defender los intereses reales del pueblo.

Sra. Flora, usar de argumento «el alto índice» del pago de las contribuciones, para aprobar el apoyo de un pueblo a su alcalde como usted hace, es de pura risa, ya que dicho pago es una obligación tributaria al Estado en sus Ayuntamientos, no un termómetro para medir el contenido o descontento de los ciudadanos con sus gobernantes. Pues de no cumplir este deber tributario incurriríamos en un delito.

**Un alcalde de barrio.**— Se debe nombrar un alcalde de barrio, como está ordenado por el gobernador civil en su escrito del 12 de Febrero de 1988 al alcalde de Tórtoles, indicando así mismo las funciones del mismo, que debe conocer el pueblo. La Junta existente, es meramente una «Junta Administrativa» y el Alcalde nunca ha aclarado al pueblo de Villovela cuáles son sus funciones y responsabilidades ante el pueblo. Usa a algún miembro de ella para que reciba las quejas y las comunique al pueblo de Tórtoles. Está mandado que sea un alcalde de barrio.

**Falta de sensibilidad.**— Sra. Flora, en sus acusaciones por mi falta de asistencia a los últimos plenos, veo lamentablemente hasta una falta de sensibilidad humana; pero eso es cuestión personal. Su buena información la debía haber dado, el conocimiento del grave accidente que tuve el día 22 de Mayo pasado y los continuos tratamientos e intervenciones que he tenido hasta finales de Noviembre por problemas de salud, como bien conocen todos. Y es cosa que no se lo deseo ni a usted ni a nadie. Pero es causa que usted no justifica parece ser que ante nadie.

Però fuera de este último período, puede comprobar

mi puntual y asidua asistencia a todos los plenos.

**Un servicio real.**— Se molesta usted porque hemos pedido la presencia del secretario en Villovela y nos desprecia, como si fuéramos algo extraño al Ayuntamiento, así dice usted: «El secretario no tiene ninguna obligación de ir a Villovela».

Sra. Flora, usted ha confundido el Poder con el Servicio. Como si el Ayuntamiento fuera suyo y para usted... y así dice «que los de Villovela tendrán que acercarse a Tórtoles», ¿qué pretende, demostrar su poderío para con un pueblo o servir y atender las exigencias de una ciudadanía en el que pueda?

Si a los ciudadanos de cualquier lugar les dijéramos que Villovela dista 5 kms. de su Ayuntamiento y que usted no les da facilidad ninguna para poder gestionar sus asuntos municipales, ni les proporciona medios de transporte para acercarse al Ayuntamiento, sin tener en cuenta la población de mayores que tenemos, ni ningún otro factor, la gente se escandalizaría del «modelo» de servicio real que usted quiere aplicar en su Ayuntamiento. ¿Le gustaría a usted que le hicieran ir a Villovela para cualquier gestión?

¿Es que no pueden gestionarse formas diversas para ofrecer un servicio mejor a los ciudadanos?, ¿es que pedir algo absurdo por rogar la presencia del secretario en este pueblo de Villovela una vez por semana, cada quince días, durante unas horas...?

En toda la Nación, el ciudadano ya sabe, que los Ayuntamientos con todo su personal, están al servicio del pueblo, que es quien les paga. No el pueblo al servicio del personal. Por ello se dota, con fondos públicos desde la Administración a los Ayuntamientos. En este caso nuestro Ayuntamiento tiene dos pueblos que atender. Atenderles con todo el gusto y cariño, sería cuidar y velar por un pueblo. De este modo los ciudadanos se sentirían satisfechos de los servicios de su Ayuntamiento, y éste orgulloso de poderles atender y servir.

Antolín Fernández.

## La mujer del César

Leandro J. Martín Puertas

Procurador del PSCL-PSOE por Valladolid

**R**ESULTA evidente que la Ley de Incompatibilidades de los miembros de la Junta de Castilla y León, y de otros cargos de la Administración de la Comunidad Autónoma, es un escalón más en la construcción de las instituciones democráticas y un aliciente, al final de la legislatura, para que los que hayan de ocupar esos puestos en el futuro, sean conscientes que el pueblo a través de la urna de cristal, que así considero mi grupo el Registro de Intereses, puedan ejemplarizar a la opinión pública, no sólo con sus saberes sino con sus actuaciones en defensa del interés público, haciendo abstracción tanto del «Cursus Honorum» como de la incompatibilidad fragmentada de retribuciones, situación parcialmente reglada hasta la puesta en funcionamiento de esta Proposición de Ley, que habrá de convertirse en norma de obligado cumplimiento, y que está en el foco de atención del pueblo que lo elige.

Pues, si bien el alto cargo, está investido de una capacidad de dirección, mando y responsabilidad lo que hace poder inducir a la confusión de la sociedad política en sociedad tecnocrática, no es cierto que estas cargas y honores sea el fundamento de su posible incompatibilidad. Debe ser la vertiente política de los mismos la que exija de legitimación del poder político en todo sistema que se reclame democrático, su legalidad que impone la separación de poderes y funciones en un Estado de derecho, y la abolición del carácter patrimonial y personal del ejercicio del poder.

Y es por ello por lo que el Grupo Parlamentario al que represento, ha tenido la cautela de presentar la Proposición de Ley de Creación del Registro de Intereses, que anule la vieja expresión extendida en el pueblo de que «ninguna Ley trata de resolver los problemas que aquejan al país, sino que propone únicamente dar al poder los medios de esquivarlas».

Por tanto Ley de Incompatibilidades de Altos Cargos y Ley de Registro de Intereses, han de ser las dos ruedas que sustentan la credibilidad democrática de los políticos, que no sólo invoquen la defensa del interés público, que pueda diluirse en el eter abstracto del ciudadano, sino la dedicación que debe prestar al cargo, las exigencias que comporta, y la eficacia que debe suponer una actuación imbuida de tales principios.

Está claro, al menos en el Grupo Socialista, que las exigencias que se les demanda a los servidores públicos en la Ley de Incompatibilidades del personal de las administraciones públicas, de un esfuerzo testimonial de ejemplaridad ante los ciudadanos, que avanzase hacia la solidaridad, moralización y eficacia de la administración, según su exposición de motivos, debe constituir aún más al político el gran esfuerzo que suponga el reto ante el pueblo que nos contempla, y que ha depositado su confianza en las formaciones políticas que están o estarán representadas en esa Cámara.

Una Administración, como la nuestra, de pocos años de andadura, debe disponer de los mecanismos que comporten la neutralización de las diferentes situaciones, que aún no regaladas, puedan acomodarse a los principios generales de la Ley que hemos aprobado, y por tanto tener cabida en su ámbito de aplicación.

Si bien la proposición de Ley, presentada por mi grupo, era más prolija que el texto aprobado finalmente, creo que se ha dado un paso hacia adelante y que debemos hacer una valoración positiva de su contenido, pues todo lo que suponga mejorar el vehículo de transmisión del político a la sociedad, que puede contemplarse en el registro de intereses, que sus gestores más significativos puedan garantizar con su neutralidad y objetividad el manejo de los asuntos públicos, y que tenga como consecuencia final que el ciudadano se encuentre más libre y más cerca de la sociedad política en donde se mueve, permite a este procurador predecir que debajo del ropaje anunciado cuasi administrativo de la ley, «Registro de Intereses», pueda descansar el servicio que aquellos, que antes de opeles, son servidores de los demás, con orgullo, y con el aval que le supone la transparencia de la «urna de intereses».

Para concluir, creo que estamos lejos de la imagen galdosiana del hacer política del pasado siglo, de la que un político llegó a decir:

«...La inmoralidad era huésped habitual de las altas esferas. Los agentes oficiosos, los logreros de toda laya, los avisados que sabían abrir puertas, obtener recomendaciones y alcanzar favores, los vivos y truhanes de la cosa pública, tuvieron en nuestro país, y muy especialmente en el campo de agramante y de rebatiña una floración prodigiosa, como las de determinadas setas malignas en tierra propicia».

Pues, con esta Ley no se cambia para conservar, ni se minimizan las sorpresas, sino que con ella se abre un poco más el personaje político al ciudadano al cual ha de responder su buen quehacer.

## «Quiero que vuelva papá...»

Félix Movilla, S. J.

**A** Si comienza la carta de este niño a los Reyes Magos. El niño se llama Andrea Casiraghi y tiene ocho años. Ya sé que esta queja que hoy escribes es también una petición y el resultado de muchos sobresaltos nocturnos y muchas horas —quizá— en vela esperando pacientemente, como lo hacías otras veces, su llegada o como si la tardanza en llegar fuera algo lógico en quien está presto a aparecer. No sería la primera vez... Pero es que esta vez la tardanza se alarga más que otras veces y has decidido recurrir a los Reyes para que te traigan lo que quieres de verdad. Esta vez no quieres juguetes. Quieres a papá. Quién te lo iba a decir...

Nunca te había sucedido nada igual y sospechas ya que hay algo incomprensible en el ambiente porque a tus preguntas angustiosas nunca se responde como tú quieres ni con la claridad que pide con insistencia tu interés una y otra vez. «Papá me está gastando una broma y no es posible que tarde tanto en regresar de ese viaje que dicen, sabiendo como sabe, que le estoy esperando... Como esto continúa así voy a tener que llorar para que vuelva... Pues si tengo que hacerlo, lo haré». Pero no. De repente, se te ocurre una idea estupenda... y por primera vez desde hace cuatro meses has dibujado una triste sonrisa en tu cara de ángel pensando que esta ocurrencia no te puede fallar porque es verdaderamente genial. Tú sabes que los Reyes Magos te han traído siempre lo que les has pedido y esta vez tu mejor «juguete», tu mejor regalo será pedir lo que siempre has tenido y ahora te han quitado. «Queridos Reyes Magos: Quiero que me devolváis lo que era mío. ¡Quiero que vuelva papá! Ya está bien ¿no?».

Y me rebelo yo también contigo ante tanto dolor incomprensible siendo aún tan niño al comprobar que no hay palabras para ese consuelo que quisiera imperiosamente para tí y que tú no pides porque tampoco lo quieres. Tú lo que quieres es a papá y no palabras. «¡No quiero nada! ¡Déjame en paz...!». Pero no estás en paz... y permaneces en vela hasta que el sueño te rinde otra noche y otro día. Quizá cuando seas mayor comprendas, aunque siga siendo un misterio, la imposibilidad de la naturaleza humana en proporcionar consuelos cuando se necesitan y en cambio sí tensiones y disgustos.

«Queridos Reyes Magos: —y ahora sí escribe el articulista— habéis tocado a este niño, y a otros como él, en lo que más quería. Quiere ver precisamente al que no está porque los que ve les son insuficientes y está cansado de buscar y mirar por las estancias cada vez que llega a casa. Vais a hacer el favor y la caridad de respetar este dolor incomprensible y tratad de buscar, como sea, un consuelo que nunca se confunda con el olvido. En este caso sería mejor el sufrimiento pero los niños, ¿por qué? ¿Acaso saben comprender sino sintiendo y sufriendo?»

Querido pequeño...: Mañana saldrás al balcón de tu bonita casa en esa bella explanada y tratarás de ver si te «han dejado» lo que has pedido. Pero verás otra vez el mar por donde solías verle venir... Pero los niños soléis tener estas intuiciones que se nos niegan a los mayores. Si miras a lo alto pregunta... Preguntar porque ahí puede que esté el secreto: ¿«Te lo has guardado tú?»». «Sí, pero yo quiero que vuelva papá... Es mío ¿no?».

Ramón



## Las ocupaciones de los maestros

Antonio Barriuso Carazo

**L**OS maestros de este relato estaban tan ocupados en cumplir todo el programa de las diferentes disciplinas a su cargo que no se daban cuenta del problema de Luisito, que no conoce a su padre; ni el de Javi, que vive con sus abuelos porque la madre se fue a buscar la vida; ni el de Milagros, angustiada con malos tratos; ni el de Roberto, acostumbrado a los gritos y peleas de su casa; ni el de Amalia, tan tímida; ni el de Eva, tan triste por el divorcio de sus padres; ni el de Antonio, acomplejado por su defecto; ni el de Ana, obsesionada por las calificaciones; ni el de Juan, que se acuesta a la hora que le viene en gana porque en su casa no hay orden ni concierto; ni el de Pepe, que se le ha quedado cara de video y trasero de asiento; ni el de Angel, todo el día en la calle con malas compañías; ni el de Anita y Pedro, torpes en el estudio pero con una admirable constancia y decidida voluntad por superarse; ni el de Enrique, impertinente y consentido por unos padres posmodernos. ¡Estaban los maestros tan ocupados!

Llegaron al Colegio unos psico-pedagogos de salón y hablaron a los profesores de la pedagogía del poder; de los hechos, conceptos y principios; de los procedimientos, actitudes, valores y normas; de lo propedeúico y lo terminal; de los preconceptos, conflicto cognitivo y aprendizaje significativo; de la diversificación curricular y de la evaluación iluminativa. Para ocuparles más, el inspector de enseñanza disertó sobre la distribución horaria, la debida cumplimentación de estadística, el proyecto de Centro y la memoria fin de curso. Por si fuera poco, apareció la Asociación de Padres cargada de actividades extraescolares, de reivindicaciones académicas y de frenesí por la participación. El director del Centro recordó a los Maestros la reunión del ciclo del lunes, la de departamento del martes y les citó al Claustro del mié-

les. Como de costumbre, el jueves era la tutoría de alumnos con visita de padres y la reunión del Consejo el viernes por la noche.

Mientras tanto, los alumnos de nuestra historia, en su mayor parte, seguían sin ningún interés por el estudio porque sus pensamientos estaban en otro lugar. Ellos buscan la dedicación, el cariño, el estímulo y la orientación que no encuentran y tanto necesitan.

Estoy seguro de que los Maestros conocen bien el valor de enseñar educando, pero la presión sobre los contenidos y las exigencias académicas dominan el ambiente. Mientras la verdadera pedagogía se esfuerza por crear hombres felices y solidarios, dotados con un profundo sentido ético y formados intelectualmente, la sociedad, en cambio, puntúa más los elementos competitivos y el éxito escolar a toda costa sin tomar en cuenta los valores humanos y marginando a quienes necesitan apoyos para continuar su camino. Por eso, muchos padres, obsesionados por las calificaciones de sus hijos, postergan los principios más elevados de la educación a la par que los profesores, sin quererlo, conceden más importancia al resultado que al proceso formativo de sus alumnos.

La enseñanza no es una carrera de obstáculos sino un valioso instrumento para la perfección humana. Una Escuela rígida, oficial y burocratizada, agobiada de proyectos, memorias, evaluaciones, estadísticas y reuniones inútiles no tiene tiempo para la observación y el cariño. Los niños, sobre todo los problemáticos, quieren un educador, un Maestro amigo, conocedor de sus dificultades y dispuesto a proporcionar la ayuda que los demás les regatean. Tampoco es la enseñanza cuestión de sobredosis, pues un profesor excelente es aquél que sin enseñar muchas cosas, hace nacer en el discípulo un afán grande por aprender.

El clima de Burgos incentiva las ventas de invierno

## Rebajas de enero, el doméstico recalentamiento de la economía

**Burgos (Mery Varona).**—Los grandes almacenes de Burgos iniciaron ayer las tradicionales rebajas de enero registrando grandes aglomeraciones de compradores madrugadores que se apresuraban a ser los primeros para conseguir la ganga, mientras las asociaciones de consumidores aconsejan precaución y el pequeño comercio pide medidas reguladoras de estas promociones especiales.

Apenas agotado el calendario oficial de las fiestas navideñas, las tradicionales rebajas de enero extienden sus brazos hacia el consumidor mientras las asociaciones de consumidores advierten del riesgo de arrastrar con artículos innecesarios que arruinen el margen de ganancia previsto, y el pequeño comercio alza su voz solicitando una Ley de Comercio de ámbito nacional que regule los plazos y defienda la calidad de los productos que se ponen en venta.

Aunque la mayor parte de las ventas corresponden a confección y calzado, los más avezados en el peculiar mundo de las rebajas posponen a esta fecha la adquisición de regalos de Reyes, en el caso de los destinatarios adultos. Se trata de personas que van con una elección previamente resuelta y el propósito decidido de aprovechar los descuentos que acompañan a las rebajas de temporada en aquellos artículos de uso intemporal. Equipos de música, ordenadores, artículos de regalo en general, complementos, son en estos casos las secciones más demandadas.

### El frío, valor añadido en rebajas

En Zara, de Burgos, la de ayer fue una jornada muy especial. Desde una hora antes de abrirse, cientos de personas hacían cola a la puerta del establecimiento. En opinión de Abi-

lio Terral, encargado de esta tienda, «la gente espera estas rebajas con más ilusión porque en Burgos la temporada de invierno es mucho más larga y el producto que se rebaja es todo de invierno». Los descuentos sobre el precio de plena temporada son «como mínimo de un 40%», de manera que «con poco dinero equipa a toda la familia».

En este caso, como repetirán todos los portavoces de las grandes cadenas de distribución, se descarta de plano la comercialización de mercancía expresamente destinada a rebajas, afirmando que «Zara no fabrica para rebajas ni resultaría rentable hacerlo».

En la misma línea se expresa Emilio Roselló, de Galerías Preciados, remitiendo al criterio del públi-

co, «que está acostumbrado a ver la mercancía y sabe que cuando llegan las rebajas son auténticas». Roselló pone el acento en la calidad de los productos rebajados afirmando que en caso de que la compra no sea satisfactoria se garantiza la devolución del dinero.

La media de descuentos en este establecimiento, asegura, es del 30% aunque en algunos productos, como calzado, puede llegar hasta el 50%. «Antes la gente compraba por comprar, pero hoy se ha mejorado mucho en la formación del consumidor que viene con una idea clara de lo que quiere y de lo que necesita».

Por otra parte, en las cadenas comerciales el cliente habitual tiene un trato especial cediéndosele la preferencia de elección. Esta es la práctica de Cortefiel y así lo ha hecho también Galerías Preciados que abrió el domingo día 6 concediendo descuentos sobre los precios rebajados también para los titulares de su tarjeta. Con todo, la



Los compradores madrugaron buscando la ganga de temporada (Foto Lorenzo Matías)

novedad de esta cadena ha sido la promoción «Corre que vuelan», utilizando la fórmula ya experimentada en los grandes comercios ingleses según la cual se ponen a la venta cantidades limitadas de artículos a precios llamativamente reducidos. Un abrigo de visón a 175.000 pesetas, un reloj de oro a 165.000, un chaquetón cuyo precio de temporada era de 85.000 pesetas rebajado a 14.000 han sido algunas de las ofertas señuelo que a primera hora

de la mañana provocaron grandes aglomeraciones a la entrada de esta tienda. El éxito del ensayo fue tal, que a los quince minutos de abrir las puertas al público se habían agotado las existencias de esta promoción.

En cuanto a los ingresos, sin aventurar cifras, Roselló afirma que el primer día de promoción con facilidad se obtiene una recaudación ocho o diez veces mayor que en una jornada normal. Tomando

como referencia ejercicios anteriores, se aventura ya un incremento en las ventas del 25%.

### Tímida incursión masculina

El fenómeno social de las rebajas continúa siendo típicamente femenino y para comprobarlo basta con darse una vuelta por cualquiera de los comercios abiertos al público donde sólo un porcentaje mínimo son hombres. Apenas una presencia testimonial se detecta en Zara, donde incluso la sección de ropa de caballero aparece mayoritariamente tomada por mujeres, algunas de ellas muy jóvenes, y un número insignificante de hombres deambula por Galerías Preciados. Emilio Roselló cree que esta reticencia masculina se aprecia más en Burgos y afirma convencido que se trata de una barrera que ya ha empezado a caer en otras ciudades. «Se va imponiendo que el hombre compre por su cuenta y elija su propia ropa».

De momento, se entrena eligiendo en las secciones de discos, libros, accesorios y deportes.

## Con mucho cuidado, justeza y necesidad

**Burgos (M.V.).**—Carmen Marco, portavoz de la Unión de Consumidores, UNAE, y Juan Campo, presidente de la Federación de Empresarios de Comercio de Burgos coinciden en la necesidad de ordenar jurídicamente la práctica comercial de las rebajas, regulación que debería contemplar una inspección rigurosa para evitar la comercialización de artículos que no sean restos de temporada.

Campo, se declara partidario de una regulación

sin más demora especialmente en lo que se refiere a plazos, que no incidan en la temporada. «Ya es triste que en Burgos tengamos las rebajas de invierno cuando el frío todavía arrecia pero más triste es que se anticipen a plena temporada como vienen haciendo algunas medias superficies», se lamenta el presidente, quien atribuye a «las presiones de las grandes superficies» el que el Gobierno no termine de decidirse a hincarle el diente a la Ley de Comercio».

Carmen Marco, por su parte, califica las rebajas como «una práctica comercial más» interesante para el consumidor según el uso que haga de ellas, «buenas o malas según se compre» y pone buen cuidado en diferenciar entre rebaja, saldo y liquidación. En el primer caso se trata de artículos de temporada que ven reducidos sus precios para dar cabida a los de la nueva estación. Saldos son artículos defectuosos

que se ponen a la venta a precio muy bajo para un comprador advertido de la menor calidad de lo que se le ofrece. Liquidación se reserva para el cierre o cambio de razón social de un negocio.

Finalmente, Marco resalta también el hecho frecuente en algunos comercios de limitar la forma de pago con tarjeta que sí se admite en plena temporada y aconseja acudir a las rebajas «con mucho cuidado, justeza y necesidad».

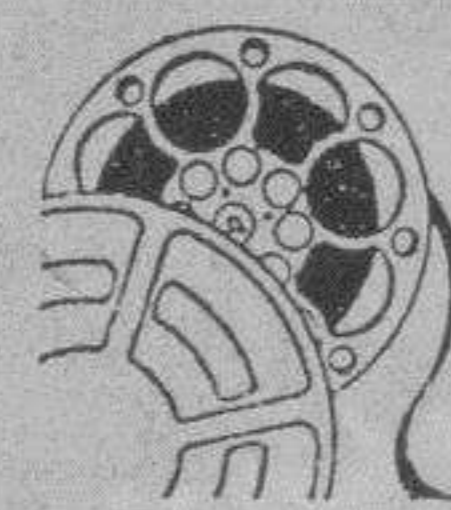
### El Colegio de Abogados en el centenario de Alonso Martínez

**Burgos (C).**—El Colegio de Abogados de Burgos abrió ayer la celebración del centenario del legislador burgalés Alonso Martínez con un acto litúrgico conmemorativo de esta efemérides, organizado en colaboración con el grupo de la Orden al mérito jurídico de San Raimundo de Peñafort. La misa fue oficiada en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, por don Heraclio Rasines Reoyo, quien pronunció una homilía alusiva a las dos figuras del Derecho, puesto que la fecha coincidía también con el día de San Raimundo. (Foto L.M.)



## SALON TEATRO DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

AVDA. GENERAL VIGON 3 y 5



CINE-CLUB

ENERO 1991  
CICLO CINE EUROPEO (II):  
INGLATERRA

HOY, MARTES, DIA 8

«ENRIQUE V»

de Kenneth Branagh (1989)  
Nominada al Oscar de Hollywood

Salón Teatro de la Caja. 20,15 horas.  
Inscripciones: En la Sala de Estudios de la Caja.  
(Avda. General Sanjurjo, esquina Héroes del Alcázar)



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## El Servicio de Limpieza tendrá nuevos vehículos, tras el informe de Hacienda municipal

Burgos (DB).— La Comisión de Hacienda municipal informó ayer favorablemente la propuesta de renovación de vehículos del Servicio de Limpieza, con lo que a partir de ahora se procederá a conocer distintas ofertas para decidir su compra.

Esta supondría unos 47 millones de pesetas y los vehículos que se comprarán son tres camiones de recogida de basura, una cisterna y veinte contenedores.

Igualmente se dio el visto bueno al pago de primas de seguros de responsabilidad por actuaciones de los servicios públicos y la plantación de árboles en unas fincas municipales en las afueras de la ciudad para evitar que sigan convirtiéndose en lugares donde se tiren todo tipo de basuras.

### Comisión de Gobierno del miércoles

Por otra parte, mañana miércoles, la habitual Comisión de Gobierno aprobará el presupuesto, que asciende a unos dos millones de pesetas, para la adquisición de material con destino a la biblioteca de la Casa de Cultura de Gamonal.

Igualmente, se resolverá el recurso de reposición interpuesto por el grupo de concejales socialistas contra el acuerdo de la Comisión de Gobierno de fecha

21 de noviembre de 1990, y que hacía referencia a la aprobación de unas minutas de honorarios a favor de los abogados de la defensa en el «Asunto de la Construcción». También se aprobará la concesión administrativa de los servicios del bar en el Centro Cultural del Crucero.

En cuanto al capítulo de Hacienda, se adjudicará la explotación y acondicionamiento para asador castellano del edificio de propiedad municipal «Papamoscas», así como la adjudicación del suministro de material semafórico.

En Obras, se verán varias solicitudes de licencias para la reforma de locales y en servicios, se procederá a la solicitud de informes previos sobre ampliación de nave, cambio de categoría de establecimiento y para la adquisición de 320 toneladas de cloruro sódico a la empresa Purasal y de 24 toneladas de cloruro cálcico a la empresa Solvay.

La aprobación de facturas, en Aguas, adquisición y pago de seis columnas elevadoras y prensa de extracción para el Servicio de Autobuses Urbanos y la aprobación de la certificación número 3 por las obras de construcción de las piscinas de San-Amaro, en su segunda fase, son los últimos dictámenes de la Comisión.

Para albergar la segunda fase del Proyecto Hombre

## Firmado el convenio de cesión del colegio de San Vicente a la Fundación «Candeal»

Burgos (I. P.).— El alcalde de la ciudad, en nombre del Ayuntamiento y el arzobispo de la Diócesis, monseñor Teodoro Cardenal, en el de la Fundación «Candeal» que preside, firmaron ayer el convenio de cesión del colegio San Vicente, propiedad municipal, por un periodo de cuatro años renovables con destino al Proyecto Hombre para la recuperación de drogodependientes.

El colegio, de más de 2.800 metros cuadrados, con campo de deportes y huerta, será el centro que acoga en su segunda fase, la de comunidad terapéutica, a los enfermos drogadicitos que comiencen su rehabilitación en el Proyecto Hombre, cuyas entidades fundadoras son la Diócesis, Cáritas y los Hermanos Maristas.

El colegio está situado en Las Fuentecillas y tras su reparación por el Ayuntamiento cuyo coste superó los 47 millones de pesetas, este verano ha estado funcionando como Albergue de Peregrinos; anteriormente fue Escuela Puente gitana y Centro de Educación Compensatoria, también para gitanos.

### El Proyecto comenzará en febrero

El Proyecto Hombre para la recuperación de drogodependientes comenzará a funcionar en nuestra ciudad a partir del 11 de febrero en su primera etapa, la de acogida, cuyo centro se instalará en un colegio situado en el extrarradio de la ciudad. La segunda etapa, la de comunidad terapéutica, se instalará en el colegio cedido por el Ayuntamiento y la tercera y última etapa, la de reinserción, tendrá su centro en lo que fuera la residencia de las religiosas dentro del complejo del antiguo Hospital Provincial, propiedad de la Diputación.

Para Enrique del Diego, presidente de la Comisión de Cultura, el Ayuntamiento está dispuesto a colaborar en este «ambicioso» Pro-



El colegio San Vicente es un lugar idóneo para acoger la segunda fase del Proyecto Hombre

yecto no sólo con la cesión del colegio para acoger una de sus fases, sino a través de la propia aportación económica, que para este año rondará los 5 millones de pesetas y con su incorporación a la propia Fundación «Candeal».

### Veinte profesionales al servicio de los toxicómanos

Isidoro Martín Martín, director del Proyecto Hombre señalaba que el colegio de San Vicente reúne las condiciones para acoger la segunda etapa dentro del programa de recuperación, aunque haya que hacer algunas reformas y convertir lo que son aulas en dormitorios.

Con la puesta en marcha del proyecto en Burgos, son ya tres las capitales de la región donde la Fundación «Candeal» trabaja con drogodependientes. León y Zamora son las otras dos experiencias y a nivel nacional el número se eleva a quince, mientras que a la vez que Burgos, el Proyecto Hombre comenzará a funcionar en Jerez de la Frontera y en Pamplona y están en marcha otros dos

o tres proyectos más, con lo que en un plazo medio se contarán con una veintena de experiencias distribuidas por todo el país.

El centro de acogida está pensado que integre a unos sesenta o setenta personas; esta primera etapa de recuperación tendrá una duración entre siete y ocho meses, después de los cuales los tóxicos pasan a la comunidad terapéutica acogiendo en esta segunda etapa unos treinta y cinco residentes internos con un periodo mínimo de diez meses de asistencia. La tercera fase, la de reinserción es la definitiva y se trabajará con unos 25 o 30 pacientes y también tendrán una duración de unos diez meses, con lo que el periodo total de recuperación está entre dos años y medio y tres.

El equipo que atenderá este proceso de recuperación en sus tres etapas estará formado por unos veinte profesionales entre psiquiatras, asistentes sociales, psicólogos y médicos y el presupuesto con el que comenzará a cubrirse la primera etapa y parte de la segunda es de 35 millones de pesetas. Estos profesio-

nales llevan preparándose desde hace más de un año en centros de León, Bilbao, Vitoria y Madrid.

Según explicaba Isidoro Martín Martín los métodos terapéuticos utilizados se basan en una psicología humanista existencial, a través del psicoanálisis ortodoxo, del análisis transaccional y de la logoterapia. Se trabajaría en tres niveles, el tóxico dependiente, el nivel de la familia en cuanto que acompaña constantemente al drogodependiente y el nivel de terapia familiar paralela.

Por otra parte, el programa es gratuito, sin ánimo de lucro por parte de la Fundación «Candeal», aunque se pide a las familias una aportación voluntaria dependiendo de su propia situación económica. Por Isidoro Martín, el Proyecto Hombre está funcionando óptimamente debido, en gran parte, a esa carga de voluntariado de todos los que trabajan en él.

Las entidades fundadoras del Proyecto y que forman el Patronato son la Diócesis, Cáritas y los Hermanos Maristas, con la probable incorporación del Ayuntamiento y Diputación



### El Grupo de Danzas «Nuestra Señora de las Nieves», bailó para los ancianos

Burgos (DB).— El grupo de Danzas «Nuestra Señora de las Nieves», dentro de sus actividades navideñas, visitó en la Festividad de Reyes el asilo de las Hermanitas de Ancianos Desamparados (Santa Teresa Jornet). Compartieron con los ancianos y las hermanas la santa misa, la que bailaron; a continuación actuaron en el salón de actos, interpretando distintas danzas regionales.

El Grupo de Danzas quiso acompañar en este día de ilusión y deseos a estos ancianos y visitar con ellos el centro y los distintos «bañales» que en estas fechas navideñas instalaron en distintas dependencias.

## GRAN TEATRO

¡¡MAÑANA!!

A las 5,30, 8 y 10,45 noche

TODO UN ¡SENSACIONAL ESTRENO!

DESPUES DE  
"EL CAZADOR" Y  
"MANHATTAN SUR"  
LLEGA LA ULTIMA  
PELICULA DE  
MICHAEL CIMINO

MICKEY  
ROURKE  
  
MIMI  
ROGERS

12 Horas  
Desesperadas  
(DESPERATE HOURS)

Distribuida por United International Pictures

UN INTERESANTISIMO FILM POLICIACO  
DE EXTRAORDINARIA TENSION  
Y DRAMATISMO

ES UNA PRODUCCION  
DINO DE LAURENTIS

Burgos ha sido la provincia que más programas ha presentado y más ayudas recibirá

# El Insero destina 150 millones a subvencionar obras en centros de la tercera edad y de minusválidos

**Burgos (DB).**— El Instituto de Servicios Sociales (Insero) ha concedido subvenciones por importe de 150 millones a ayuntamientos y diversas entidades sin ánimo de lucro para obras de mejora y equipamiento en centros de la tercera edad y de atención a minusválidos. La provincia burgalesa, según se indicó, es la que más programas ha presentado y más ayudas recibirá del Ministerio de Asuntos Sociales.

Dentro de los planes del Insero para mejorar las dotaciones de centros de tercera edad y de minusválidos, según se señala por parte de responsables de este instituto, la provincia de Burgos es la que más programas ha presentado y más subvenciones va a recibir del Ministerio de Asuntos Sociales.

Este esfuerzo conjunto de la Administración central, los ayuntamientos y distintas entidades e instituciones no lucrativas va a suponer que en poco tiempo aumenten considerablemente los recursos actualmente existentes en la provincia tanto en la atención a la tercera edad como de los minusválidos.

El progresivo envejecimiento de la población española, [en el año 2.000 habrá 6,2 millones de personas mayores de 65 años, un 15,3% de la población], ha llevado al Ministerio de Asuntos Sociales a poner en marcha, a través del Insero estos planes nacionales.

### Tercera edad

En el área de la tercera edad, se contempla una aportación del Insero de 15 millones para la ampliación en 16 plazas de la Residencia «Nuestra Señora del Carmen», de Espinosa de los Monteros, y de otros 7,5 millones para la adaptación del Hospital de Peñaranda de Duero para residencia de ancianos (35 plazas). Estas dos obras serán llevadas a cabo por una escuela taller del INEM y la financiación del proyecto correrá a cargo del instituto.

Por otro lado, el Ayuntamiento de La Horra recibirá ocho millones para la conversión de un edificio en viviendas tuteladas para la atención de 14 ancianos. Igual cantidad percibirá la Corporación municipal de Torresandino para un proyecto similar que permitirá a otras 14 personas residir en este tipo de viviendas.

Por lo que se refiere a reformas y equipamientos de clubes de la tercera edad, percibirán distintas ayudas económicas los ayuntamientos de Adrada de Haza (casi 2,8 millo-



Burgos contará con más recursos para la atención a la tercera edad (Foto Archivo)

nes), Campillo de Aranda (1,6 millones), Sotillo de la Ribera (1,4 millones), Fuentelisendo (643.058 pesetas), Peñaranda de Duero (400.980 pesetas), Fresnillo de Dueñas (425.850 pesetas), Boada de Roa (143.400 pesetas).

### Centros de minusválidos

Por otro lado, en el ámbito de la atención a minusválidos, en los programas subvencionados por el Insero figuran 30 millones de pesetas para

la Asociación de Ayuda al Disminuído Psíquico (Asadem), de Aranda, con destino a la construcción de talleres ocupacionales.

El colegio de «Nuestra Señora de la Merced», de las Hermanas Hospitalarias de Burgos, recibirá una aportación de casi 24,6 millones para llevar a cabo la reforma y adaptación del centro de atención de minusválidos psíquicos profundos.

La ayuda del Insero a la Asociación de Padres de Niños Autistas (Apma)

para el acondicionamiento y equipamiento de la residencia se eleva a una cuantía de 18,9 millones de pesetas.

Asimismo, dentro de las subvenciones a ayuntamientos para reformas y equipamientos de talleres ocupacionales de minusválidos, la lista es la siguiente: Briviesca (20 millones de pesetas), Villarcayo (4,6 millones), Melgar de Fernamental (casi 31,1 millones) y Belorado (aproximadamente 1,4 millones).

## Montes ultima su alternativa al convenio del Insalud

**Burgos (J.A.G.)**— La Diputación podría entregar esta misma semana al Insalud su contrapropuesta al convenio enviado por el Insalud para hacerse cargo de la gestión del Hospital Provincial «Divino Valles».

El presidente de la Diputación, José Luis Montes, que cuenta ya con los informes de los servicios técnicos, económicos y jurídicos, no hará público el documento alternativo hasta que no disponga de la Junta de Personal.

El órgano de representación de los funcionarios, según se explicó, está estudiando aún el convenio enviado por el Insalud y presentará en los próximos días sus conclusiones así como una serie de propuestas de modificación en el articulado referido retribuciones y régimen laboral.

Montes ha reiterado en distintas ocasiones que los tres informes elaborados por los servicios provinciales son contrarios al texto enviado por la Administración sanitaria y propone una serie de cambios, principalmente en las áreas económicas y de personal.

El convenio contempla una comisión de control con representación mayoritaria del Insalud mientras que los responsables de la Diputación proponen que este órgano sea paritario. También hay divergencias en torno a los futuros compromisos financieros de ambas instituciones sobre las asunciones de déficits y financiación de las inversiones.

## USO dice que «el General Yagüe» ocupa plazas con personal provisional

**Burgos (DB).**— Diplomados de enfermería, con plaza fija en el Hospital General Yagüe, han denunciado al sindicato USO que personal de sustituciones sin plaza en la Seguridad Social, tienen ocupando plazas vacantes en equipos de atención primaria de Burgos capital, según una nota remitida por el citado sindicato.

Según la misma fuente, estas plazas vacantes no han salido en la convocatoria nacional de traslados de equipos de atención primaria, en la que se da prioridad también, al personal de hospitales.

USO añade en su nota que la dirección general de Recursos Humanos del INSALUD informó a representantes sindicales estatales del sindicato que en la convocatoria se habían limitado a los datos facilitados por las direcciones provinciales de atención primaria.

Esta irregularidad, según USO, «desgraciadamente se ha producido en otras provincias, lo que ha motivado que se haya impugnado la única convocatoria nacional de 1990 con el consiguiente perjuicio del personal estatutario fijo de hospitales de la Seguridad Social».

## Programa de cursos y seminarios de APD para 1991

**Burgos (DB).**— La asociación para el desarrollo de la dirección presentó las conferencias, cursos y seminarios que tiene previsto impartir a lo largo de 1991 en Burgos, Bilbao, San Sebastián y Pamplona, en las que se abordarán diferentes temas.

La primera serie de conferencias analizará la economía de las tres comunidades autónomas a las que se dirige. Así, en Burgos, explicarán «la situación de la economía de Castilla y León ante el ajuste económico, desde la perspectiva de la Junta», mientras que en Bilbao y Pamplona se abordará esta situación en el País Vasco y Navarra, respectivamente. A principios del mes de febrero, APD ofrecerá en Bilbao, San Sebastián y Pamplona, un seminario sobre «Organización base cero en la empresa y en la administración pública», orientado para que la empresa aplique una suma de técnicas que van más allá de la reducción de gastos generales, tratando de reducir el punto crítico en porcentajes superiores al 20 por ciento.

Otros dos cursos que tendrán lugar en las mis-

mas ciudades en el mes de febrero, serán sobre «La filosofía Juran y su aplicación al entorno español» y «los tribunales arbitrales de comercio: experiencias internacionales».

Además del ya anunciado ciclo de seminarios sobre «Productividad y competitividad industrial» que comenzará el día uno de febrero en Burgos, APD ha organizado un seminario de dos días de duración en el que se estudiará de forma exhaustiva «Cómo aplicar el nuevo plan general de contabilidad». A lo largo de las dos jornadas, se darán a conocer en profundidad las implicaciones del nuevo plan de contabilidad, abordando para ello las implicaciones fiscales, de auditoría, consolidación de la informatización del plan, etc.

Dentro de esta temática, se abordará «el balance fiscal de 1990 y las perspectivas para el 91».

Estos seminarios tendrán lugar en las dos capitales vascas y Pamplona del 12 de febrero al 18 de abril.

Del 23 de enero al 13 de noviembre, APD impartirá en Bilbao un

curso superior sobre «la gestión del medio ambiental en la empresa de 1991».

Este curso constará de 200 horas lectivas repartidas en 25 sesiones y los asistentes recibirán un diploma otorgado por la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao y APD, patrocinado por la Diputación Foral de Vizcaya.

APD también ha organizado una serie de cursos sobre planificación, en el que se analizarán diferentes aspectos, como la sistemática, el mercado y la posición competitiva, diagnóstico interno, planificación de la estrategia tecnológica, aplicaciones de las técnicas para la creatividad y la innovación, las estrategias corporativas y la organización para la dirección estratégica. Los días 23 y 24 de abril tendrá lugar un seminario internacional en Bilbao en el que Richard S. Handcombe, hablará sobre «el liderazgo estratégico». Por último, dentro del área financiera, dos seminarios explicarán «el crédito a clientes y la gestión de impagados» y «la función del analista financiero».

## Desaparece un transeúnte

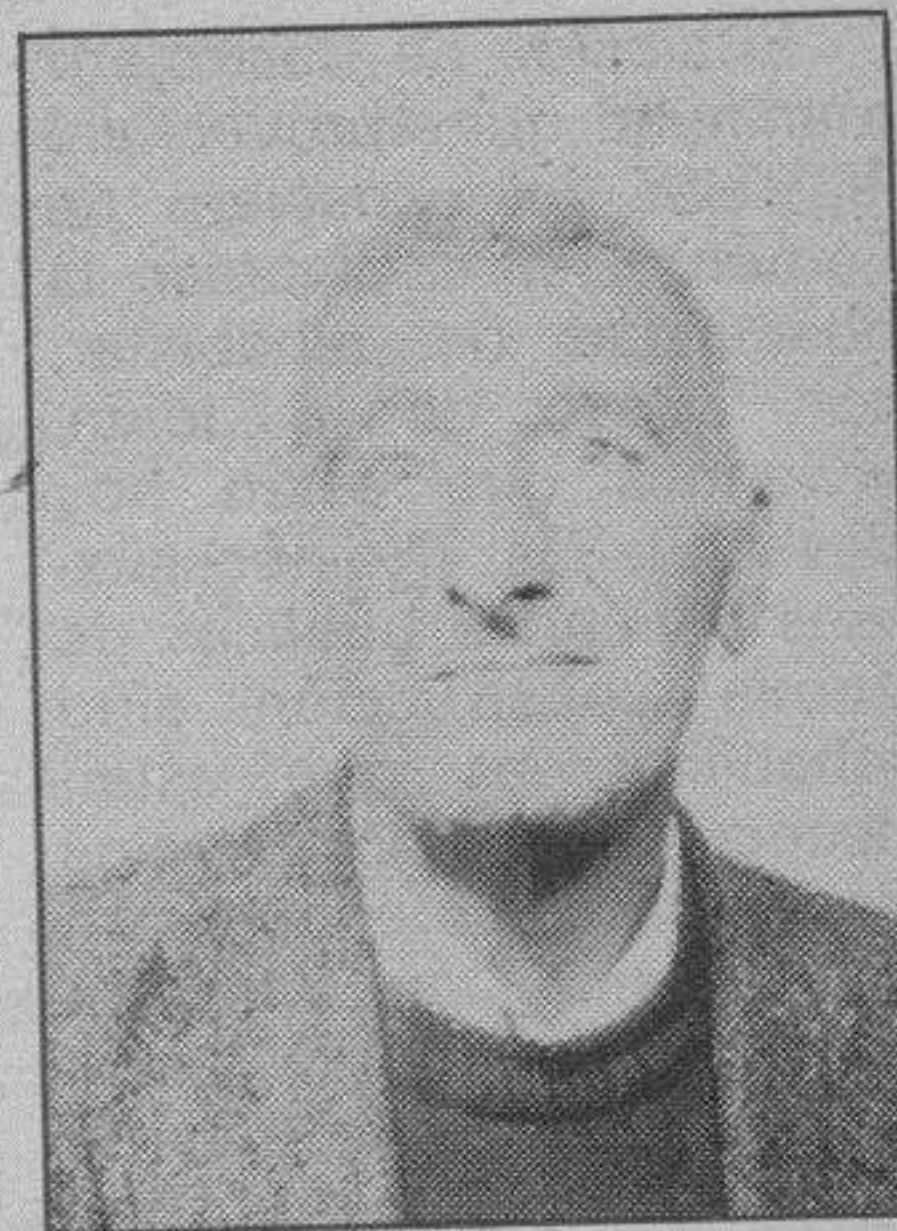
**Burgos (DB).**— Víctor Saiz Saiz, de 62 años de edad y natural de la localidad cántabra de Renedo de Bricia se halla en paradero desconocido desde el pasado mes de octubre en el que se le vio por última vez. Víctor Saiz, soltero, es alto, de complexión delgada, mal vestido, con varios abrigos y una boina.

Normalmente, acostumbra a ir solo y frecuentaba la zona del puente de Santa María, donde solía pernoctar.

También se le podía ver por la plaza de Vega y las estaciones de autobuses y RENFE.

A Víctor Saiz se le conoce también como «el legionario» y no posee ningún domicilio identificable.

Sus familiares ruegan a cualquier persona que pue-



Víctor Saiz Saiz.

da aportar algún dato sobre su paradero que se ponga en contacto llamando al número de teléfono de Santander: 942-23.63.38.

(La fotografía que publicamos del desaparecido es de hace diez años).

## Entrega de premios del Concurso Fotográfico-CAM

**Burgos (DB).**— Esta tarde, a las ocho, en la sala de exposiciones «Arlanzón» tendrá lugar la entrega de premios del XI Concurso Fotográfico Provincial organizado por la CAM.

El jurado estuvo compuesto por Amaro González, Angel Muñoz y Jaime Nuño.

Los premios, que se entregarán hoy, han correspondido a las siguientes

personas: Víctor S. Tobar, Leonor Fernández-Dans, Isabel Gutiérrez, Valentín Vicente, Ramón Luque y Francisco Javier Puente (todos ellos en la categoría de color).

En cuanto al «blanco y negro» los premiados fueron: Luis Martín-Albo, Pilar de la Fuente, Leonardo Pérez, Juan Carlos Bricio, José López y José Luis Blanco.

## Monforte entregará el miércoles a Castrojeriz el premio «C»

Burgos (J.A.G.).— El consejero de Fomento, José María Monforte, acudirá mañana, miércoles, a Castrojeriz para hacer entrega del premio «C» de Turismo, que en su primera edición fue otorgado a esta villa. En la provincia de Burgos, dieciséis localidades se presentaron a este galardón con el que la Junta de Castilla y León quiere premiar la iniciativa de los municipios en favor de la promoción turística y rehabilitación del patrimonio.

El acto de entrega de la placa conmemorativa y del importe del premio, cinco millones de pesetas, se celebrará, a las ocho de la tarde, en el Ayuntamiento de Castrojeriz y está previsto que asistan también el director general de Turismo, Santos Sánchez.

### Edición de un libro

El alcalde de Castrojeriz, Eduardo Francés, señaló que buena parte del importe del premio se destinará a sufragar los gastos de edición de un libro sobre la historia y el arte de esta villa, con texto de Angel Ruiz Garrastacho y fotos de Santiago Alonso. En la actualidad, informó, el volumen está enmaquetado y estamos a la espera de recibir presupuestos.

El resto de la dotación económica se empleará en la pavimentación de la Plaza Mayor, donde se está sustituyendo el anterior pavimento por losas de piedra. Las obras, presupuestado en 14 millones, están a punto de terminar.

### Rehabilitación de viviendas

El alcalde de Castrojeriz manifestó que aprovechará la visita del consejero de Fomento para plantear la posibilidad de rehabilitar, con apoyo de la Junta, viviendas que están hoy deshabitadas. «No necesitamos viviendas públicas de nueva construcción sino rehabilitar las que están desocupadas. Dos tercios de las casas se encuentran en esta situación. Vamos a exponer», señaló, «esta preocupación y ver si es posible conjugar la protección oficial o la promoción pública con estas obras».

Entre otros asuntos, Francés adelantó que también se pedirá un esfuerzo de la Administración en el tema de carreteras.

Las ventas descendieron un 11 por ciento, varios puntos por debajo de la media nacional

## Los concesionarios burgaleses dejaron de vender mil turismos menos durante el pasado ejercicio

Burgos (J. A. Martín).—El descenso registrado en la venta de automóviles durante 1990, se ha dejado notar en menor medida en los concesionarios burgaleses, que experimentaron una caída del 11 por ciento, varios puntos por debajo de la media nacional, situada entre el 12 y el 15 por ciento. A falta de los últimos datos, los distribuidores estiman que fueron alrededor de mil vehículos menos los vendidos el pasado año.

A pesar de la situación de crisis generalizada en la que parece haber entrado el sector, esta desaceleración en las ventas de automóviles no ha afectado de igual modo a la provincia de Burgos, donde la repercusión ha sido ligeramente inferior.

Los efectos de esta bajada han supuesto para los vendedores burgaleses una disminución en torno a los mil turismos menos que los facturados en el ejercicio correspondiente a 1989, si bien los responsables de los concesionarios consideran que la crisis no llegará a adquirir tintes alarmantes.

Los datos facilitados por la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor (GANVAM) indican que el total de turismos matriculados de Enero a Noviembre de 1990 en la provincia de Burgos alcanza las 7.101 unidades, y, aunque todavía no se han cerrado los datos correspondientes al mes de Diciembre, se espera que sean más de 7.650; prácticamente mil vehículos menos que en el año 1989, según las cifras aportadas por Cinsa.

### Bajan las matriculaciones

Por lo que respecta a los 10.400 vehículos matriculados en la Jefatura Provincial de Tráfico a lo largo del pasado año, las cifras también reflejan esta disminución de las ventas en el mercado burgalés, muy acentuada durante el último trimestre del 90, en comparación con los 11.389 del año anterior.

Así, mientras el número de matriculaciones se disparaba en el mes de Julio hasta los 1.188 vehículos nuevos, esta cantidad ha ido reduciéndose paulatinamente hasta finalizar al mes de Diciembre con 572 vehículos matriculados. La estadística muestra una curva ascendente con dientes de

sierra —Enero (862); Febrero (831); Marzo (1.055); Abril (897); Mayo (1.063) y Junio (927)— hasta llegar al punto máximo en Julio (1.188) y, posteriormente iniciar un vertiginoso descenso —Agosto (876); Septiembre (620); Octubre (879); Noviembre (630) y Diciembre (572)—.

Por su parte, los directores de ventas no tratan de ocultar el impacto de la crisis, pero sin dar muestras de nerviosismo. Para los responsables de «Talleres Fausto», el precio del dinero, la subida de la gasolina y la restricción de créditos han sido factores determinantes para este descenso de las ventas. «Más que el conflicto del Golfo Pérsico, pensamos que se trata más bien de un mal momento económico que vamos a atravesar. Si el conjunto del mercado tiene tendencia a la baja, quien más cuenta de mercado tenía, bajará más. El futuro se presenta un poco incierto», señalaron.

En opinión del concesionario «Automoba», la subida de los combustibles y el peligro del Golfo han acentuado más la crisis económica. «Lo que sucede es que hay algunas marcas que se están manteniendo y las hay de un descenso muy superior. Pensamos que hay cierto temor de la gente a invertir; además el parque automovilístico es semi-nuevo casi», indican.

«Fiat-Autofórmula» considera que tanto las directrices económicas del Gobierno como los tipos impositivos del IVA están influyendo más que la recesión o el conflicto del Golfo. «Las noticias que han aparecido están tratando de frenar a la gente en el consumo. Tristemente, han logrado bajar las ventas de los coches más de lo que posiblemente pensaba y, sin embargo, no han disminuido la inflación», manifiestan.



Las matriculaciones de vehículos también han acusado este descenso. Foto: Lorenzo Matías.

## Una coyuntura desfavorable

Burgos (J. A. M.).—Las restricciones crediticias, el conflicto del Golfo Pérsico, los altos tipos impositivos y la subida del precio de la gasolina constituyen las principales causas de que han originado esta desaceleración en la venta de automóviles.

Sin embargo, la bajada de las ventas en el mercado nacional —con una caída del 23,5 por ciento el pasado mes de noviembre— se ha visto compensada por un incremento de la demanda exterior, que se disparó durante el

primer semestre del 90 hasta el 18,6 por ciento con respecto a los seis primeros meses de 1989.

Según los responsables de los concesionarios burgaleses consultados por DB, las caídas actuales son consecuencia lógica de la subida de los carburantes, de los temores a que se desencadene un conflicto bélico en el Golfo Pérsico, de los elevados tipos del IVA, las ansias del ciudadano por ahorrar, y las exigencias de la Administración para que se mantengan las actuales

ofertas en la venta de coches. En 1989 fueron 11.389 los vehículos matriculados en la provincia de Burgos, mientras que el pasado año la cifra disminuyó hasta los 10.400 vehículos registrados.

Además de las graves consecuencias que puede arrastrar para las empresas fabricantes y sus subsidiarias —algunas ya con regulación de plantilla—, esta crisis puede representar también un retroceso para la progresiva modernización del parque automovilístico.



### CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

#### REANUDACION DE LAS CONFERENCIAS DE FORMACION

Hoy, martes, día 8 del actual, a las 8,15 de la noche, se reanudarán las Conferencias de Formación Reglamentarias, suspendidas con motivo de las pasadas fiestas de Navidad.

Como de costumbre se celebrarán en el Salón-Teatro de la Entidad, calle Concepción, 17 —interior—, y para los socios residentes en la zona de Gamonal-Capiscol, el lunes, día 7 de los corrientes, en el Instituto Social de la Mujer, Nueva Plaza de Gamonal, número 3.

### EMPRESA EN EXPANSION PARA SEDE EN BURGOS PRECISA

#### PERSONAL AMBOS SEXOS

##### SE EXIGE:

- Edad 21 a 45 años.
- Cultura media.
- Buena presencia.

##### SE OFRECE:

- Fijo mensual, según valía.
- Fuertes comisiones.
- Contrato mercantil.
- Formación a cargo de la empresa.

Interesados presentarse en Avenida Reyes Católicos, número 44, entl. 13, de 10,30 a 13,30 y de 17 a 19 horas

### EMPRESA CONSTRUCTORA, PARA SUS OBRAS EN ZARAGOZA NECESITA

#### APAREJADOR - ARQUITECTO TECNICO

- Experiencia en presupuestos, obra edificación.
- Incorporación inmediata.

Interesados, teléfono (976) 44 02 09



# MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

## Dirección Territorial del Ministerio de Economía y Hacienda de Santander

### Convocatoria de elecciones generales para la renovación íntegra del Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos

De conformidad con lo establecido en el art. 17 bis del Reglamento General de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España, aprobado por el Decreto 1291/1974, de 2 de Mayo, en su redacción dada por el Real Decreto 816/1990, de 22 de Junio y con la Orden de 27 de Agosto de 1990, esta Dirección Territorial convoca elecciones para la renovación íntegra del Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, en la forma siguiente:

**Primer:** Se convocan elecciones generales para designar la totalidad de los vocales componentes del Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos.

**Segundo:** Para garantizar la transparencia y objetividad del proceso electoral, se constituirá la Junta Electoral Provincial de Burgos, en la forma prevista y con las competencias establecidas en el Real Decreto 816/1990, de 22 de Junio, que modificó el Capítulo III del Reglamento General de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España.

Su sede se fija en el número 1, piso 1.º de la calle San Carlos, de Burgos, Distrito Postal 09003 (domicilio de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos).

**Tercero:** Los miembros del Pleno a elegir en cada Cámara conforme el vigente sistema electoral camerale, son los que se indican en el Anexo de esta convocatoria, donde se detallan los grupos, conceptos y epígrafes que componen el Censo de Electores, número de sus componentes y los vocales a cubrir en cada uno de ellos.

**Cuarto:** Las elecciones se celebrarán el día 26 de Febrero de 1991, en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos.

El horario de votaciones será desde las nueve de la mañana hasta las ocho de la tarde ininterrumpidamente en el Colegio Electoral único, sito en la Cámara Oficial de Comercio e Industria (calle San Carlos, número 1, primer piso).

**Quinto:** Son electores las personas naturales o jurídicas inscritas en el último censo aprobado por cada Corporación, de acuerdo con su Reglamento de Régimen Interior, siempre que no se encuentren inhabilitadas por alguno de los casos que determine incapacidad con arreglo a lo previsto en la normativa vigente.

**Sexto:** Son elegibles las personas naturales o jurídicas que reúnan los siguientes requisitos:

- a) Formar parte del Censo de cada Cámara.
- b) Ser elector del grupo o categoría correspondiente.
- c) Ser mayor de edad, si se trata de una persona física.
- d) Estar al corriente en el pago de los recursos de la Cámara.
- e) Llevar como mínimo dos años de ejercicio en la actividad empresarial en territorio español o en el ámbito de la C.E.E. cuando se trate de empresas procedentes de otros países miembros.
- f) No ser empleado de la Cámara ni estar participando en obras o concursos que aquella haya convocado, en el momento de presentar la candidatura o de celebrarse las elecciones.

Las empresas extranjeras de países no pertenecientes a la C.E.E., además de cumplir los requisitos anteriores, pueden ser elegidas si existe reciprocidad internacional.

**Séptimo:** Las candidaturas deberán presentarse en la Secretaría de la Cámara durante los quince días hábiles siguientes a la fecha de publicación de esta convocatoria en el B.O. de la Provincia. Los candidatos vendrán avalados por escrito al menos por el 5% de los electores del grupo o categoría correspondiente. Si el número de electores del grupo o categoría fuera superior a doscientos, bastará con la firma de diez electores para la presentación del candidato.

**Octavo:** Los electores que deseen emitir su voto por correo, solicitarán del Secretario de la Cámara certificación de estar inscritos en el Censo electoral, durante el plazo de veinte días hábiles siguientes a la publicación de esta convocatoria.

La solicitud se hará en modelo normalizado facilitado por la Cámara, en cuya Secretaría se presentará o enviará por correo certificado en unión de fotocopia de D.N.I. del firmante.

La Secretaría enviará al solicitante la documentación e instrucciones precisas para efectuar el voto por correo, y el interesado las remitirá por correo certificado a la Secretaría de la Junta Electoral provincial.

Sólo se admitirán los votos por correo recibidos en la Junta Electoral antes de las doce horas del día 25 de Febrero (último hábil anterior a la celebración de las elecciones en la Cámara).

**Noveno:** Los electores podrán consultar con la Secretaría de la Cámara cualquier duda que se plantee en relación con la presente convocatoria y tienen derecho a ser informados de los demás extremos del procedimiento electoral establecido por el Real Decreto 816/1990, de 22 de Junio, que modifica el vigente Reglamento General de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España, en lo referente al sistema electoral de estas Corporaciones.

En Santander, a 10 de Diciembre de 1990

El Director Territorial en Funciones,  
M.ª Victoria Azpiazu del Campo

### ANEXO

Los puestos de Vocales o Miembros de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos a que hace referencia el apartado «tercero» de la Convocatoria, son los siguientes:

	PUESTOS A CUBRIR	N.º DE ELECTORES INSCRITOS	PUESTOS A CUBRIR	N.º DE ELECTORES INSCRITOS
<b>SECCION COMERCIO:</b>				
<b>GRUPO 1.º - ALIMENTACION</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 611.11 a 611.14				
611.18 - 611.2 a 611.522 - 611.6 a 611.9 - 641.11 a 641.13 - 641.2 a 641.76 - 641.8 a 641.9 - 648.1	1	1.160		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales	1	1.194		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal igual o superior a 10.000 pesetas anuales			1	49
<b>GRUPO 2.º - TEXTIL</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 612.1 a 612.6 - 642.1 a 642.4 - 648.2 - 823.1	1	219		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales	1	499		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal igual o superior a 10.000 pesetas anuales			1	49
<b>GRUPO 3.º - MADERA Y CORCHO, PAPEL Y ARTES GRAFICAS</b>				
<b>Categoría A.- Madera y Corcho</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 613.1 - 613.2 - 643.1 - 643.2 - 648.31 - 823.2	1	178		
<b>Categoría B.- Papel y Artes Gráficas</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 613.3 - 613.4 - 643.3 - 643.4 - 648.32 a 648.34 - 823.25 - 823.41 - 953.4	1	301		
<b>GRUPO 4.º - PIEL, CALZADO Y CAUCHO</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 612.7 a 612.9 - 642.5 a 642.9 - 648.4 - 951.2	1	249		
<b>GRUPO 5.º - QUIMICAS</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 611.15 - 611.191 - 614.1 a 614.68 - 641.16 - 644.1 a 644.9 - 648.5 - 649.5 - 921.1 - 921.5	1	607		
<b>GRUPO 6.º - CONSTRUCCION, VIDRIO Y CERAMICA</b>				
<b>Categoría A.- Construcción</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 501.1 a 508.0 - 615.1 - 615.2 - 645.1 - 923.6	1	2.794		
<b>Categoría B.- Vidrio y Cerámica</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 615.3 - 615.4 - 645.2 - 645.3 - 648.6 - 823.3	1	60		
<b>GRUPO 7.º - METAL</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 616.1 a 617.5 - 646.1 a 647.5 - 648.7	1	287		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales	1	704		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal igual o superior a 10.000 pesetas anuales			1	48
<b>GRUPO 8.º - ACTIVIDADES DIVERSAS</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 611.16 - 611.17 - 611.53 - 619.11 a 631.3 - 641.14 - 641.15 - 641.17 - 641.77 - 648.9 - 649.1 a 649.4 - 649.6 a 649.8 - 721.1 a 721.5 - 821.1 a 822.2 - 823.42 - 823.5 - 823.7 - 823.8 - 921.2 a 921.4 - 931.1 - 941.1 a 941.3 - 952.1 a 952.4 - 953.1 a 953.3 - 954.1 a 999.0 y oficinas profesionales que tributan por los epígrafes: 095 - 096 - 097 - 099 - 151 - 152 - 153 - 154 - 155 - 159 - 191.7 - 192.3	2	2.596		
<b>GRUPO 9.º - BANCA, BOLSA, AHORRO Y SEGUROS</b>				
<b>Categoría A.- Banca, Bolsa y Ahorro</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 811.1 y oficinas profesionales que tributan por el epígrafe 192.8	1	30		
<b>Categoría B.- Seguros</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 812.1	1	35		
<b>GRUPO 10.º - HOSTELERIA, RESTAURANTES Y CAFES</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 651.1 a 651.4 - 661.1 - 661.2	1	2.417		
<b>GRUPO 11.º - TRANSPORTES Y COMUNICACIONES</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 711.1 a 713.3 - 714.1 a 714.6 - 822.3	2	6.194		
<b>SECCION INDUSTRIA:</b>				
<b>GRUPO 1.º - ALIMENTACION</b>				
<b>Categoría A.- Ganado, productos cárnicos, lácteos y conservas de pescado</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 412.4 a 414.5 - 416.0			1	48
<b>Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales</b>				
<b>Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal igual o superior a 10.000 pesetas anuales</b>				
<b>Categoría B.- Frutos y productos hortícolas. Cereales y sus productos</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 415.1 a 415.3 - 417.0 a 419.3	1	398		
<b>Categoría C.- Azúcar y sus derivados</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 420.0 a 421.3	1	21		
<b>Categoría D.- Aceites de Oliva, grasas alimenticias y otros productos alimenticios</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 411.0 a 412.3 - 422.01 a 423.9	1	37		
<b>Categoría E.- Bebidas</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 424.1 a 428.2	1	50		
<b>GRUPO 2.º - TEXTIL</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 431.1 a 439.9 - 453.1 a 455.9 - 951.3			1	202
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales	1	60		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal igual o superior a 10.000 pesetas anuales			1	60
<b>GRUPO 3.º - MADERA Y CORCHO, PAPEL Y ARTES GRAFICAS</b>				
<b>Categoría A.- Madera y Corcho</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 461.1 a 468.5	1	335		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales	1	100		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal igual o superior a 10.000 pesetas anuales			1	100
<b>Categoría B.- Papel y Artes Gráficas</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 471.1 a 476.3	1	68		
<b>GRUPO 4.º - PIEL, CALZADO Y CAUCHO</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 441.0 a 452.0 - 456.0 - 480.1 a 480.9			1	48
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales	1	34		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal igual o superior a 10.000 pesetas anuales			1	34
<b>GRUPO 5.º - QUIMICAS</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 249.0 - 251.1 a 252.9 - 253.5 a 258.4			1	29
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales	1	38		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal igual o superior a 10.000 pesetas anuales			1	38
<b>GRUPO 6.º - CONSTRUCCION, VIDRIO Y CERAMICA</b>				
<b>Categoría A.- Construcción</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 231.0 - 241.1 - 242.1 - 245.02	1	95		
<b>Categoría B.- Vidrio y Cerámica</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 241.2 - 246.1 a 247.9	1	23		
<b>GRUPO 7.º - METALURGICA</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 222.1 a 223.7 - 311.1 a 339.0 - 491.1 - 491.2 - 671.1 a 672.9			1	818
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal inferior a 10.000 pesetas anuales	1	211		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal comprendida entre 10.000 y 20.000 pesetas anuales	1	90		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal comprendida entre las 20.000 y 50.000 pesetas anuales			1	90
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal comprendida entre las 50.000 y 100.000 pesetas anuales	1	22		
Electores que satisfagan una cuota de Licencia Fiscal superior a 100.000 pesetas anuales	1	26		
<b>GRUPO 8.º - AGUA, GAS, ELECTRICIDAD Y DEMAS ACTIVIDADES NO CLASIFICADAS</b>				
<b>Categoría única</b>				
Epígrafes de la Licencia Fiscal en que deberán estar inscritos los electores: 111.1 a 162.0 - 252.1 a 253.4 - 429.0 - 499.1 a 499.3 - 823.9	1	48		

# Radiografía de un Nobel español (y III)

## «Es una vulgaridad eso de morirse»

Jacque Canales

Concluimos hoy las declaraciones que el Nobel de Literatura ha hecho en estos tres días para nuestro periódico. En ellas se ha hecho síntesis de vida y sobre todo de su obra por esta escritora notable y galardonada en Burgos quees Jacque Canales, colaboradora de DIARIO DE BURGOS. Esta es la última parte del diálogo:

— Entonces usted cree que hay que aguar, suavizar el realismo de la vida para que al lector no le resulte tan dura, o sea que para ser creída hay que quitarle las aristas ¿no?

— Indiscutiblemente. Por eso cuando se quejan o se lamentan de que uno en un libro determinado da una visión un tanto dura de lo que acontece, hay que decirle que lea el periódico por las mañanas.

— De ese océano de vidas que usted ha creado, ¿cuál es el personaje o los personajes que más ternura le suscitan?

— Es totalmente imposible para mí contestarle a esto. Me olvidaría siempre de alguno pues son innumerables.

— ¿Por qué «Apuntes carpetovetónicos», lo mismo «El molino de viento», «El gallego y su cuadrilla» o las obras mayores como «La familia», «La Colmena» y «La Catira»?

— Pude haberlos llamado ibéricos, pero carpetovetónicos me gustaba más.

— Es usted un gran buceador de iberismos, como ya le dijo Ortega. ¿Por qué tanta pasión?

— Es la herramienta literaria. Los españoles —que son bastante obtusos— no se dan cuenta de la lengua que tienen. Es como le digo la herramienta pasmosa; ahí está Quevedo. Llegar a ese grado de perfección en el uso de la lengua —el español en este caso— es algo sublime.

Aquel título mío «Izas, rabizas y colipoterras» lo saqué de un soneto (está en el primer cuarteto) de El Cancionero General de Amberes (1557), soneto de 1555, anónimo, probablemente de un cura o un fraile español, escrito en Inglaterra, porque dice él: «...desde esta desleal isla maldita...», y este soneto comienza diciendo: «De cuantas coimas tuve toledanas / de Sevilla, Granada y otras tierras / izas, rabizas y colipoterras / hurgamanderas y putarazanas». ¡A ver quién es capaz de enmendar eso! Es una lengua pasmosa, insisto, y yo tengo la gran fortuna de que es la lengua de mi familia. Mi lengua inicial fue el inglés, como usted sabe, pero eso se dejó enseguida, en cuanto murió el abuelo. La abuela era italiana y vivía en España y tendían a hablar en español, y la lengua desapareció. No se perdió nada, porque con que uno hable una lengua bien ya basta.

— «Día llegará en que un escritor valiente se decida a cortar por lo sano y a pegarle a todo lo que hoy atezna a la literatura». Esto aunque lo dijo usted hace años, bien podría ahora valer para el tema del «Cervantes», ¿no?

— Pues mire, allá ellos. En tiempos de Franco me tachaban los libros en la censura y ahora me niegan el «Cervantes». Pues bueno. Yo le dije entonces a Arias Salgado cuando me tacharon «La Colmena»: Dentro de diez años nadie se acordará de tí y dentro de cien años alguien habrá escribiendo una tesis sobre «La Colmena». Yo no puedo perder el tiempo en ocuparme de estas pequeñas intrigas. Yo escribo y ahí queda todo.

— Cuando usted está perfilando sus novelas, ¿qué tanto por ciento, si así puede llamarse, hay de realidad, de fabulación, o la novela es una realidad concreta?

— Las dos cosas. Yo parto, casi siempre, de un punto de la realidad, lo cual pasado por la cabeza del escritor —en este caso yo y haciendo así con la mano derecha— lo que sale es la novela, el producto literario. La realidad, antes hablábamos de esto, debe ser con frecuencia deformada, aguada o adobada debidamente. Suele ser necesario que esto sea así, porque si uno refleja la realidad inmediata, no hace novela, hace crónica u otro género.

— Episodios estremeceadores, burlescos, cínicos o dolientes, en toda página está el hombre. ¿Qué es el hombre para usted?

**Uno siempre sueña con esto: escribir. Ya sabe que a los escritores nunca nos retiran; sólo nos retira la arterioesclerosis. Estoy preparando ya un nuevo libro**

— Lo dijeron los griegos y sigue siendo verdad: «El hombre es la medida de todas las cosas». Todo lo referimos a nosotros mismos.

El hombre es un animal muy complejo, muy fluctuante y con relación a los demás seres vivos y los demás animales, podría decirse aquello de San Agustín al ser preguntado si se consideraba persona muy inteligente y contestó: «Si me analizo, lo dudo, pero si me comparo, sí».

— Y la vida Sr. Cela, ¿qué es para usted?

— Un milagro mantenido. Esto de que estamos aquí, frente a La Alcarria, con este paisaje, con estas montañas y esta puesta de sol, con el río Henares ahí mismo, los chopos, los olmos... y Dulcinea, mi cigüeña que tiene un pretendiente que la visita por las tardes... esto y otras muchas cosas más en la vida.

— El escritor es el notario de la conciencia de su tiempo y de su mundo y



El Nobel acompañado del alcalde de Covarrubias, degustando productos de la tierra. Foto archivo

a la conciencia hay que tomarla el pulso donde está, a ras de tierra.

— Pues sí. A eso hay que remitirse. La obligación de todo escritor es hablar de su tiempo, dejar constancia de los acontecimientos.

— ¿Ha sufrido algún cambio su conciencia desde los años 40?

— Soy de los pocos españoles que sigo pensando lo que pensé, más o menos adaptado a las circunstan-

— Sus incursiones por La Alcarria o por el Pirineo de Lérida o Venezuela, tienen un trasunto nostálgico ¿verdad?

— Sí, quizá. He viajado y sigo viajando aunque me quedan muchos países por recorrer. El mundo es muy grande. Extremo Oriente no lo conozco, Australia tampoco y de África conozco muy poco. Y aunque usted dice que tengo tiempo todavía, no sé si tengo ganas.

— ¿Fuma?

— No. Me quité de fumar el día de San Nicanor del año 1978. Mark Twain, escritor norteamericano decía: «Quitarse de fumar es lo más fácil del mundo. Yo me he quitado lo menos cien veces». En mi caso fumaba en demasía.

— ¿Qué se hace con los recuerdos, Sr. Cela?

— Ya hace muchos años llamé a la memoria «esa fuente del dolor».

Hay un cuento mío que se titula precisamente así: «La memoria, esa fuente del dolor». (Por amabilidad de don Fernando Huarte, y para el lector de esta entrevista, doy los siguientes datos: «La Memoria...» es

de 1945 y la última en 1986. Este libro es anterior en algunos años al «Pascual Duarte», aunque editado tres años más tarde. Aquí también el realismo está enseñoreando los problemas: alejandrinos, endecasílabos, los versos desgarrados, tremendistas, amargos, vibrantes, pero vislumbrándose siempre la ternura. En el último poema del libro «Himno a la muerte» dice usted: (el Sr. Cela me dice rápidamente: poema de mis veinte años) «...sólo pido tus ojos / posándose en los míos». Teniendo en cuenta que esto lo escribió usted en 1936 ¿sigue usted haciéndole a la muerte la misma petición? Le pregunto esto porque don José García Nieto dice que hay que decir verdad en poesía.

— La poesía, —lo dijo Jorge Guillén, y es verdad— no reside más que en el poema. En el poema vale todo, la postura de García Nieto y la de fabular. No hay obligación ninguna ni de decir siempre la verdad ni de fabular siempre. Hay que decir lo que uno crea. Ser fiel a sí mismo. Si uno cree en una cosa, esa cosa existe

en Dios, Dios no existe y todo lo demás viene en el catecismo. Eso son entretiemientos para curules y demás gentes de escasas luces.

— «Pisando la dudosa luz del día» lleva otro título. Poemas de una adolescencia cruel que, en la primera edición aparece debajo de su nombre. Lo escribió este libro en los primeros once días del mes de Noviembre de 1936 y permaneció inédito hasta Abril de 1945. ¿No publicó usted ningún poema suelto en esos años?

— Sí, publiqué algunos en revistas argentinas. El primer trabajo firmado con mi nombre se publicó en Septiembre de 1935 en la página literaria de «El Argentino», de La Plata, y luego en 1936, en la revista «Fábula» salió mi segunda publicación: un poema titulado Amor inmenso. Al año, y en la misma revista, apareció mi poema Desconocimiento y en 1938 Himno a la muerte.

— ¿Y su primer trabajo en prosa, Sr. Cela?

— Fue en Febrero de 1940. Su título Fotografías de la Condesa de Pardo Bazán.

— Sr. Cela, con más de medio centenar de libros en todos los géneros literarios, con traducciones a cuarenta idiomas, y habiendo participado en la Guerra Civil Española, ¿tiene sus manos llenas o le falta algo todavía?

— Uno siempre piensa escribir algún libro más. Ahora, cuando recupere un poco la paz, voy a intentar meterme con una novela «Madera de boj» que voy a empezar otra vez desde el principio. Uno siempre sueña con esto: escribir. Ya sabe que a los escritores nunca nos retiran; sólo nos retira la arterioesclerosis.

**Soy de los pocos españoles que sigo pensando lo que pensé, más o menos adaptado a las circunstancias y a la edad que uno va cumpliendo**

un cuento de Cela que se publicó en la revistas La Hora, de Madrid, el 26 de Febrero de 1950, número 48, página 12.

— Sé que usted se siente muy orgulloso de la influencia de Neruda en su primer libro de poemas, «Pisando la dudosa luz del día» en sexta edición des-

te. Me preguntaron un día si yo creía en Dios.

La pregunta es una vulgaridad además de anti-constitucional, pero contesté: «Si yo creo o no creo en Dios, es algo que sólo Dios sabe», lo cual ya es una profesión de fe. De modo que si usted cree en Dios, Dios existe, y si no

## Radiografía de un Nobel español (y III)

- ¿Por qué compara usted la novela con una cámara tomavistas?

- Bueno, esto es una manera de reflejar aquello tan viejo «la novela es un espejo que se pasea a lo largo del camino». Lo que pasa es que espejo debe estar, o cóncavo o convexo para deformar un tanto la realidad que refleja.

Ya le dije antes, para no caer en la crónica que sería el mero relato de lo que se está viendo. Una cámara tomavistas también refleja aquello que existe; de ahí que sea una falacia y falso de los pies a la cabeza, la novela histórica. La novela histórica es mentira porque usted o yo podemos perfectamente escribir una novela de tiempos de Roma y conocer las instituciones romanas, los resortes romanos jurídicos, militares, políticos; se mete usted en la cabeza los veinte tomos de la Historia e Roma de Amundsen y ya está, pero no tiene al escribir la mentalidad de los romanos en aquel tiempo. Hay que escribir de aquello que se ha visto o se ha oído de una manera muy inmediata.

- Hay una fotografía de usted sentado contemplando a un vagabundo que pasa a su lado, y dice usted: «Probablemente en su pecho habita una gran compasión por el sedentario: el hombre al que el mundo ciega a la puerta misma de su casa» (1961). Ahora, Sr. Cela, en 1990 ¿se siente usted cegado por el



Camilo José Cela y su esposa paseando por Covarrubias. Foto archivo.

mundo a la puerta de su casa?

- Yo sigo ahora admirando a aquel vagabundo. Esto enlaza con lo que le decía a usted antes de que no hay que cambiar demasiado. Hay que ser fiel a uno mismo. Si se es auténtico no es difícil mantener esa fidelidad.

- Cuando el Círculo de

Lectores le dio a usted hace poco un gran homenaje, fui testigo de la entrega por usted a Juan Hormechea, de la Diputación de Cantabria, de la segunda copia manuscrita de «La Familia de Pascual Duarte»; en compensación por el original manuscrito que acababa usted de recuperar, ya que Cossío

vendió su biblioteca a dicha Diputación. ¿Formará parte de su legado?

- Sí, claro. Irá a la Fundación que lleva mi nombre en Iria Flavia.

- En este año antisabático, como dice usted, ha sido superable con todos los que, como yo, hemos solicitado su palabra. ¿A cuántas cosas no ha llega-

do usted?

- Pues he tenido que decir no varias veces, y todo por falta de tiempo. Esta misma mañana Marina hablaba con China.

Tres veces la han llamado en un momento. Han acordado hablar de nuevo en Septiembre de 1991; no hay posibilidad de fechas.

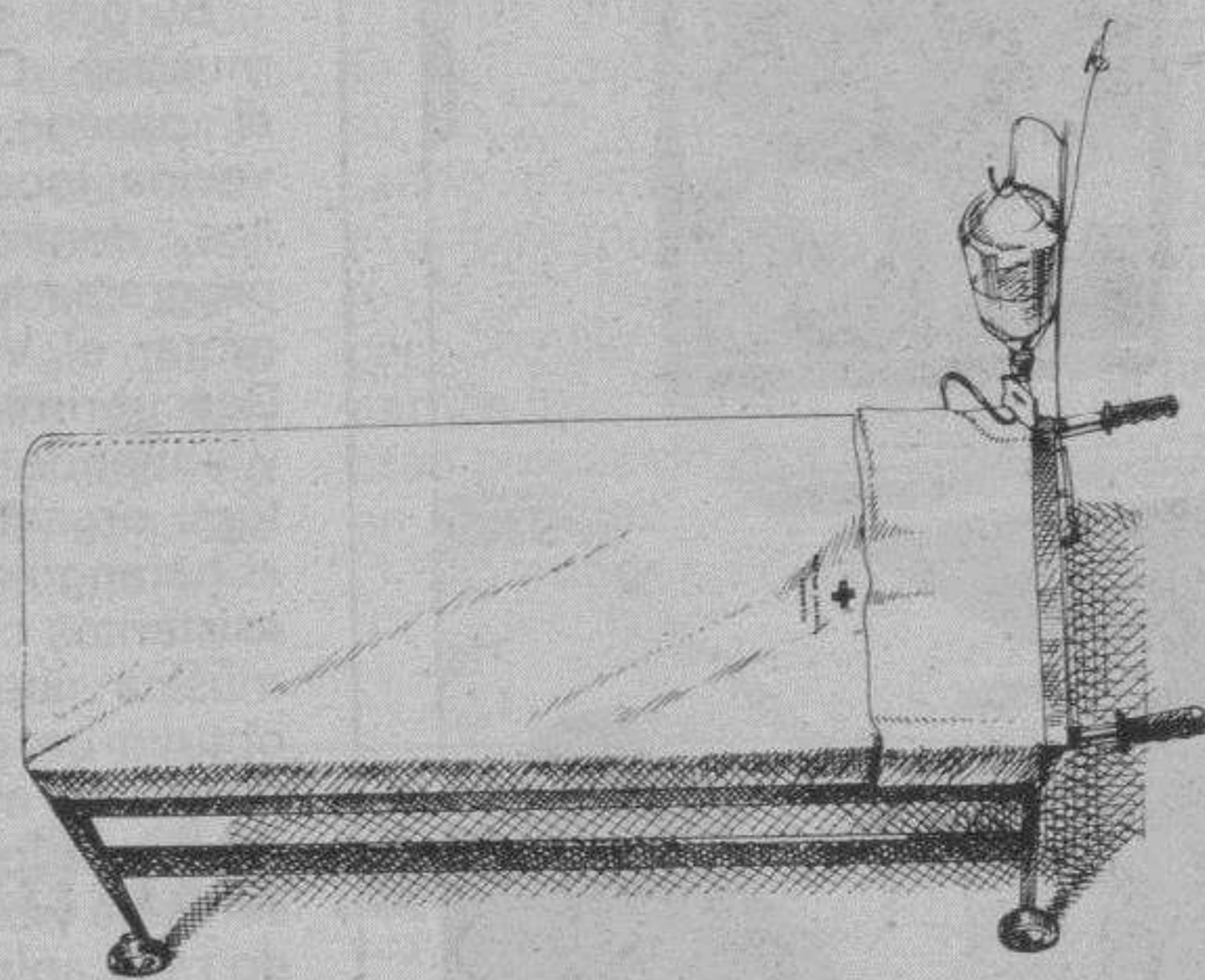
- ¿Cómo cerrará usted

el curso que sobre su obra se celebrará en El Escorial?

- Imagino que con «Elogio de la Fábula», discurso que el pasado día 8 de diciembre dí en la Academia Sueca y que dediqué, como usted sabe, a mi viejo maestro don Pío Baroja.

- Efectivamente, tuve la gran suerte de asistir a dicho curso. Don Camilo José Cela dijo en la Universidad Complutense el día 27 de Agosto de 1990 en sus «Palabras Inaugurales»: «...Pienso en las pequeñas motivaciones y declaro que no reniego, por ejemplo, de la literatura, de la libertad y de la amistad; tampoco de la antiliteratura ni de la enemistad, ya que la libertad no tiene más contrario que la muerte y yo amo la vida...».

Y el 31 del mismo mes, como Palabras Finales, del discurso «Elogio de la Fábula» dijo: «No es difícil escribir en español, ese regalo de los dioses del que los españoles no tenemos sino muy vaga noticia, y me reconforta la idea de que se haya querido premiar a una lengua gloriosa y no a un humilde oficiante de ella y servidor de lo que con ella puede expresarse: para gozo y lección de todos los hombres, que la literatura es un arte de todos y para todos, aunque se escriba sin obedecer a nadie y sin escuchar más que el sordo y anónimo rumor de nuestro rincón y nuestro tiempo».



# Imagina que minutos antes de entrar en el quirófano te enteras de que tu póliza no cubre la operación.

**En ADESLAS las pólizas responden a tus necesidades.**

En ADESLAS es inimaginable que tu póliza no cubra todo lo que tu necesites. Porque en ADESLAS adaptamos nuestras pólizas a tus necesidades. Tú conoces hasta el último detalle. Porque nosotros te aconsejamos e informamos sobre qué producto se adapta mejor a tu situación personal.

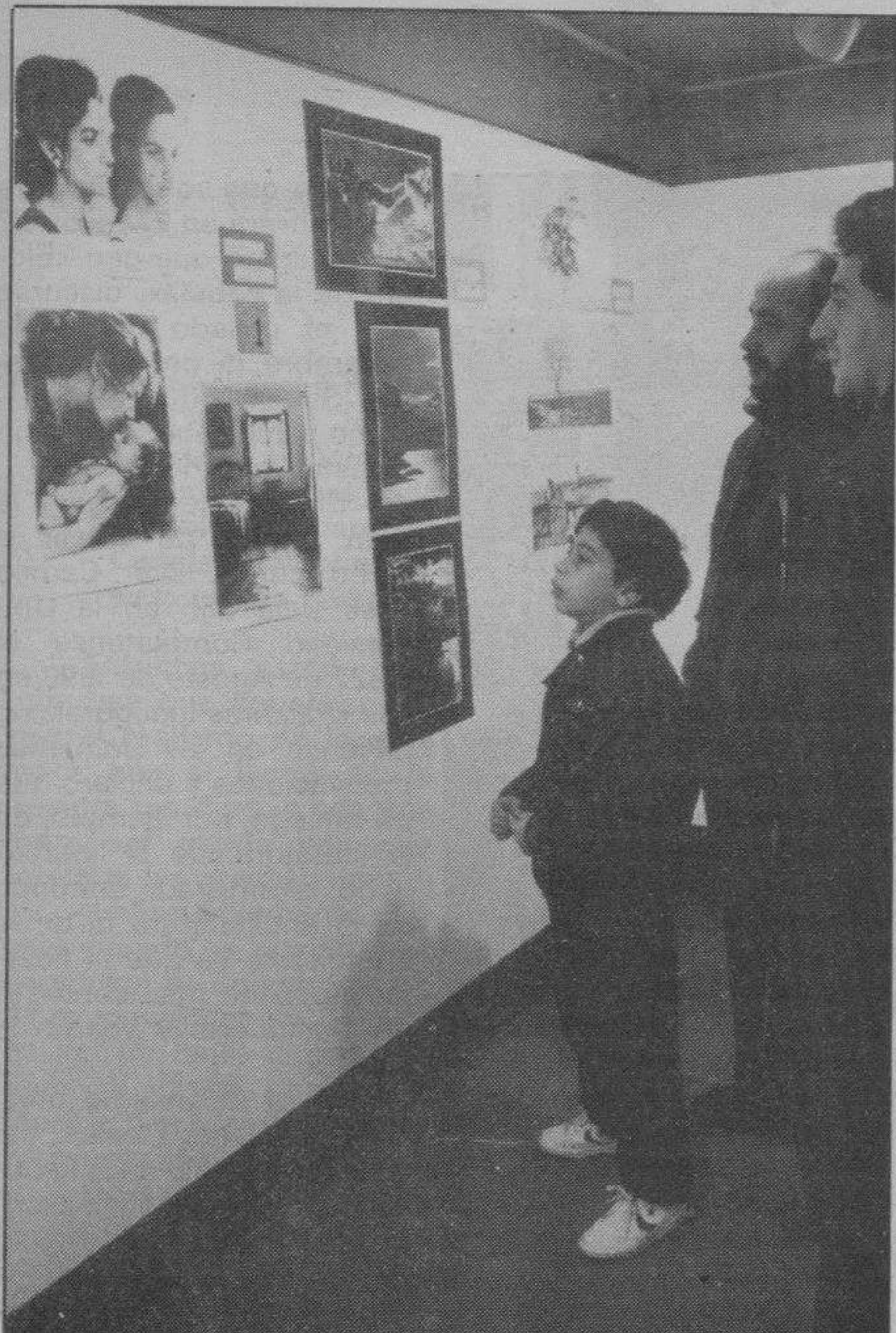
Y si perteneces a los **colectivos de funcionarios de MUFACE, ISFAS y MUGEJU** u otras administraciones locales, ADESLAS te proporciona una gran variedad de pólizas complementarias para satisfacer más ampliamente tus necesidades y las de tu familia.

Largos años de experiencia en asistencia sanitaria, una sólida estructura y un reconocido prestigio confieren a ADESLAS la seguridad y confianza que tu salud se merece.

## adeslas

SEGUROS DE ASISTENCIA SANITARIA  
**Toda una organización pendiente de tu salud.**

Delegación de ADESLAS en Burgos:  
 Vitoria, 10 - 09004 BURGOS  
 Tel.: 947-26 40 90



### Secuencias fotográficas en «Arlanzón».-

La elevada participación y la variedad temática caracterizan este año el Concurso Fotográfico Provincial que, organizado por la Caja de Ahorros Municipal, rebasó ya su undécima edición. Cromáticas puestas de sol, sugerentes y olvidados rincones, rostros, secuencias que juegan con la luz y la materia, castigadas zapatillas de ballet o elementos arquitectónicos en blanco y negro, ilustran esta muestra, visible en la sala de exposiciones «Arlanzón».

### Nuevo curso de técnicas de estudio de «Agora»

Burgos (DB).- El Centro de Técnicas de Estudio «Agora» clausuró el pasado 14 de diciembre un curso impartido en Burgos y Aranda de Duero en las aulas de la obra socio-cultural de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Burgos.

Después de la evaluación realizada a los propios alumnos del curso, la gran mayoría ha notado cambios positivos en sus hábitos de estudio y coinciden en la opinión de que dicho curso les ha resultado de gran eficacia en su trabajo intelectual.

Los alumnos también han manifestado su opinión de los mismos a través de la autoevaluación final y un comentario sobre el citado curso: «las áreas trabajadas (organización y planificación, concentración, memoria, expresión, toma de apuntes, etc.) nos ayudan a trabajar con más interés y más motivados y así invertir menos tiempo en estudiar todos los días».

### Nuevo curso en febrero

Padres de los interesados, así como los profesores que han sido informados, también han percibido modificaciones de conducta ante el estudio y mejoras tanto en el rendimiento como en los resultados académicos.

Ante el interés de gran número de personas acerca de la posibilidad de asistir a las Técnicas de Estudio, el centro Agora iniciará un nuevo curso el 14 de febrero hasta el 21 de marzo, en el mismo lugar, quedando abierto el plazo de matrícula y la información necesaria desde hoy mismo.

## Francisco Fuente, un fotógrafo partidario de «la fuerza del blanco y negro»

Burgos (DB).- A lo largo del pasado mes de diciembre y hasta el próximo día 10 permanece expuesta en el café «La Antigua» la muestra fotográfica de Francisco J. Fuente, un joven burgalés que, animado por los conocimientos recibidos en un curso organizado por el INEM, se lanzó con su cámara a la calle y probó —según sus palabras— «la magia del cuarto oscuro».

### En blanco y negro

Su primera exposición le ha permitido ordenar y preparar las fotos con objeto de ofrecer al espectador —que, tisana o copa en mano, se ha acercado hasta «La Antigua»—, una buena presentación de sus retratos, artísticas fachadas, barcas y estructuras metálicas; temas que se intercalan en una selección fotográfica en la que, a pesar de incluir alguna imagen en color, predomina «la fuerza del blanco y negro».

Fuente se define como un fotógrafo clásico, poco



Panorámica de la exposición fotográfica de Francisco Fuente. Foto J. Matías

amigo de los efectos especiales y, a la hora de realizar esta exposición, lejos de «soñar» con ventas, se conforma simplemente con mostrar su obra. «Me gusta participar en los certámenes y con-

curso que se convocan, aún convencido de que no ganaré ningún premio, porque son oportunidades que te permiten contrastar y contrastar tu propia obra y la del resto de los participantes».

Este joven fotógrafo, casi autodidacta, ayuda y aprende en un estudio de la ciudad y, cuando puede, imparte clases particulares a todo aquél que desee comenzar en el arte de la fotografía.



Imagen de algunas de las obras realizadas por Carlos Pavón. Foto J. Matías

## Carlos Pavón expone desde ayer su «Pintura Matérica»

Burgos (DB).- A punto de cumplirse un año desde la apertura de su exposición en el monasterio de San Juan, Carlos Pavón inauguró ayer, en el disco pub «Coco», una nueva muestra de su quehacer pictórico que, bajo el título «Pintura Matérica» reúne una quincena de obras realizadas con tierras naturales, procedentes de una excavación llevada a cabo en años anteriores en las proximidades del Castillo.

En esta ocasión, Pavón ha elegido este nuevo e inusual escenario para acercar a la juventud su pintura, de tal forma que

sus lienzos empastados con tierras donde predominan los colores ocres y rojos, compiten ahora con focos, copas, baile y decibelios; situación que, en su opinión, no tiene por qué perjudicar la contemplación de las obras expuestas.

### Premios y menciones

El currículum de Carlos Pavón se ha ido engrosando en el transcurso de los dos últimos años y, a su primer premio, conseguido en el año 1980, se han sumado, entre menciones especiales, segundos premios y el más reciente, el prime-

ro del VII Certamen Nacional de Pintura «Ciudad de Burgos», apartado Jóvenes Pintores, un total de 6 «trofeos» que, sin entrar en valoraciones, avalan y justifican la trayectoria artística de un joven pintor autodidacta.

Al margen de las exposiciones, individuales y colectivas, realizadas por Pavón hasta la fecha, la que ahora se exhibe incide en sus composiciones agrestes, de tacto áspero, alternando tonalidades oscuras con otras profusamente iluminadas, en las que la forma y el volumen se disipan en beneficio del color.

## Actividades en Cogollos con motivo de la Semana Cultural y del V Centenario

Burgos (DB).- El grupo musical «Charango» actuó el pasado viernes en la vecina localidad de Cogollos, dentro de los actos programados para conmemorar el V Centenario del Descubrimiento de América y abriendo la Semana Cultural organizada a este fin. «Charango» deleitó a los asistentes con un recital de música iberoamericana y obtuvo un gran éxito, dentro de un marco familiar al que contribuyeron con su simpatía y buen hacer, siendo muy aplaudidos.

Asimismo, el domingo por la tarde, y tras la tradicional Cabalgata de Reyes matutina, se fallaron los premios del concurso de dibujo por un jurado de lujo: Rebillá XII (récord del mundo 1987), haciendo su entrega los Reyes Magos

asistentes al acto, tras lo cual actuó el grupo de teatro «Teatrofías» que animaron la jornada poniendo en escena la obra de Charles Dickens «Cuento de Navidad».

Para hoy martes, a las ocho de la tarde, está prevista una conferencia a cargo de Fray Valentín de la Cruz. Mañana, día nueve, y a la misma hora, intervendrá Esteban Gutiérrez Mansilla quien hablará sobre «la agricultura en Castilla 1992, un reto hacia Europa».

El día 10, José Luis Barrios Treviño, crítico de cine, proyectará unas diapositivas y una película, dando por finalizados de este modo los actos programados en esta Semana Cultural que se está desarrollando con mucho éxito.

## La película «Enrique V», en versión de Kenneth Branagh, hoy, en el Cine-club de la CAM

Burgos (DB).- Dentro de la programación del Cine-club de la CAM, hoy se proyecta (20,15 horas), la película «Enrique V», dirigida por Kenneth Branagh e interpretada por Christian Bale, Brian Blessed e Ian Holm, en sus principales papeles.

La versión cinematográfica de Branagh, a partir del drama histórico original de William Shakespeare, emplea un vestuario y unos decorados que reflejan fielmente la época en la que reino Enrique V pero, intentando crear siempre una

imagen de personas y cosas reales, con colores, materiales y estilos de «nuestro mundo».

La película refleja los contrastes entre la mezquindad de los políticos ingleses y la pesadilla de la marcha a Calais, la intimidad del cuarto de Catalina, la agonía de la traición personal y la inutilidad del conflicto que se avecina.

Una caracterización detallada, en la que abundan los primeros planos, ayuda a resaltar las dimensiones épica y personal de una poderosa leyenda.

## Turismo

## Cerca de cincuenta mil turistas atendidos por el C.I.T. el pasado año

Hay que reconocer que nuestra ciudad en lo que se refiere a puntos de información turística, se encuentra suficientemente atendida. En plena temporada son cuatro los lugares donde el visitante puede recabar informes o proveerse de folletos o interesar datos concretos para una mejor utilización de su proyectado recorrido. La Oficina Central del Ministerio y de la Junta, en la Plaza Alonso Martínez, el centro informativo municipal en el Paseo del Espolón, la Oficina del Centro de Iniciativas y Turismo de la Cámara Oficial de Comercio e Industria y el despacho establecido por el mismo en la subida de San Nicolás. Nunca viene mal, antes bien al contrario, la proliferación de esos puntos informativos, siempre y cuando los mismos se encuentren atendidos por personal idóneo y dotados de material suficiente.

Con puntual referencia se nos han facilitado los datos de servicios prestados en las dependencias del Centro de Iniciativas y Turismo, que en cierto modo muy bien pudiera ser el germen de ese añorado Patronato Provincial de Turismo que ganaría en eficacia lo que posiblemente esté perdiendo por la diversificación de entidades u organismos, dedicados a un mismo fin.

En lo que atañe a la oficina en la calle de San Carlos, durante el pasado año, pasaron por la misma recabando información diversa, un total de 23.913 personas. Por meses la distribución fue de este modo:

Enero: 1.152.  
Febrero: 1.004.  
Marzo: 1.302.  
Abril: 2.192.  
Mayo: 1.966.  
Junio: 1.403.  
Julio: 3.045.  
Agosto: 4.224.  
Septiembre: 2.165.  
Octubre: 3.638.  
Noviembre: 1.000.  
Diciembre: 741.

Si nos atenemos a la nacionalidad de los que acudieron a la misma, el mayor porcentaje lo ocupan los españoles, seguidos de los franceses:

Espanoles: 19.553.  
Franceses: 1.366.  
Ingleses: 1.107.  
Alemanes: 582.  
Italianos: 354.  
Americanos: 159.  
Sudamericanos: 267.  
Portugueses: 87.  
Japoneses: 71.  
Otros: 367.

¿Son muchos o son pocos? Todo es relativo. Dada la ubicación en que se encuentra esa oficina tratándose de un lugar no demasiado transitado por los turistas, la cifra puede concebirse como aceptable, máxime si tenemos en cuenta que es un porcentaje no muy elevado del total general de visitantes los que se acercan a esos centros informativos. No obstante el dato estadístico resulta significativo en extremo.

Ahora bien, en la oficina de la subida de San Nicolás, en el enclave estratégico de la concentración turística, y con tan sólo 45 días naturales que vienen a ser unos 125 de apertura efectiva, se contabilizaron 23.983 atenciones, sesenta más, que el centro de la calle de San Carlos con más del doble de jornadas laborales, dándose el hecho de que mientras en



Antigua Oficina de Turismo.

la oficina central se atendió a 3.000 españoles más que en esa otra que vamos a denominar sucursal, fue en ésta donde excepto japoneses, el resto de las nacionalidades ofrecen datos ampliamente superados y hasta doblados, como en el caso de turistas franceses.

Entre una y otra oficina se han contabilizado cerca de 50.000 visitantes interesados en información. Para ser exactos y manejando los datos a que hemos tenido acceso, 47.896, porque suponemos que apenas se habrán producido repeticiones en una y otra.

Sin entrar en detalles de

metodología estadística en su vertiente de aplicación utilitaria, bien puede decirse que la oficina situada en la Plaza de Santa María, precisaría de un mayor refuerzo asistencial e incluso período más amplio de permanencia. Pero claro está ello, implica un necesario respaldo económico que, hoy por hoy, nuestro C.I.T. francamente no puede hacer frente. Quizás la solución pudiera encontrarse poniendo en práctica algún convenio con el I.N.E.M., como se viene haciendo por parte de otros C.I.T. de nuestra propia Comunidad Autónoma.

## Viajeros por Burgos

## La variopinta fauna de la «Fonda de la Rafaela»

Para el cuentista Hans Christian Andersen el frío pasado en Burgos constituía una obsesión. Ya hemos visto en la entrega anterior ese su primer contacto con la nieve en las calles burgalesas. Durante casi una semana que permaneció en la ciudad, en diciembre de 1862, el acompañamiento de la nieve no le abandonó. El famoso escritor sigue contándonos sus peripecias:

«A una hora escasa de camino, cerca de la vía del tren, está el Monasterio de la Cartuja de Miraflores, y a poca distancia de allí, el antiguo convento de benedictinos, San Pedro de Cardena, donde el héroe don Rodrigo Díaz de El Cid, y su amada esposa Jimena, están enterrados. Teníamos deseos de ir allá, más a pesar de permanecer tres días en Burgos no pudimos visitar la tumba de El Cid. El tránsito a pie era imposible, y otro tanto en coche, pues la nieve alcanzaba gran altura.

Fue en estos contornos donde naciera el famoso héroe en 1026. En Burgos pasó una parte de los días de su vida, aún pueden verse los restos de su casa, y una de las calles de la ciudad lleva su nombre.

La nieve nos encerró dentro de casa; en un día de típico invierno nórdico me visitó la musa de la poesía, y mostrándome el retrato de don Juan, me contó la historia de uno de los caballos muertos en la plaza de toros. En el Norte, junto al fuego de la estufa, lo contaré algún día.

La fonda estaba llena de huéspedes, españoles complacientes, franceses amables, llenos de buen humor, y un par de extranjeros cuya nacionalidad no pudimos averiguar. La falta de chimeneas y el tiempo que empeoraba de continuo creó cierta intimidad entre todos. Nos reuníamos en el comedor, junto a la gran chimenea donde ardían y calentaban

los troncos de leña; así llegamos a conocer las particularidades de cada uno.

Había también un coleccionista de curiosidades. ¡Las cosas que se le puede ocurrir a la gente coleccionar! Hay jovencitas que hacen colección de plumas de acero antiguas, muchachos que coleccionan sellos, de los que se compran libros llenos; de Castelli, el poeta, sabemos que hacía colección de cajitas de rapé. Aquí, entre los viajeros, había un hombre que coleccionaba dientes famosos, tenía todo un «album de dientes», entre ellos, el diente de un ladrón sentenciado hace mucho, el diente de una cantante francesa, ítem otro diente (creo que era del barbero de Zumalacárregui); ea, los famosos estaban pero muy bien barajados.

Además tratamos con una pareja que viajaba por placer, pero que ningún placer encontraba en el viaje; en todo se contradecían el uno al otro, no tenían el más mínimo espíritu de compenetración. Estaba el uno de buen humor, el otro rezongaba; lo que uno de ellos alababa, para el otro no valía nada; alguien dijo que solamente en un punto estaban de acuerdo; en dormir hasta las tantas del día. Es verdad que se hacían llamar todas las mañanas; pero a la primera llamada contestaban con un gruñido, a la segunda, se rebullían en la cama y a la tercera echaba cada uno mano de un calcetín y volvían a quedarse con él en la mano.

En Burgos existía la misma costumbre que en Madrid; cuando más animado estaba uno comiendo, llegaban personas de visita. Cogía cada uno su silla y se sentaba detrás de su víctima. Con frecuencia venían dos o tres; sentábanse dispuestos a charlar durante largo rato, molestando a la persona que tenía que servir a la mesa y al vecino de aquel con quien se sentaban a charlar».

Queda todavía una nueva remesa para terminar con las impresiones viajeras en Burgos del escritor danés.

## De aquí y de allá

## Petición sobre una situación

El Grupo Popular en el Congreso de los Diputados ha solicitado la comparecencia de treinta altos cargos de la Administración, en la Comisión de Industria y los de Obras Públicas y Urbanismo de la Cámara, para que informen sobre la actual situación del turismo en España, que amenaza a tantas empresas del sector.

## Canarias no es diferente

El secretario de Estado para el Turismo, Ignacio Fuejo, ha manifestado en Canarias que la petición de un capítulo especial con un tratamiento diferenciado para el archipiélago en el Libro Blanco del Turismo, no es posible. «Se tratará por igual a todos los mercados nacionales, respetando las especificaciones, pero sin distinciones», ha asegurado.

## Preocupación en Baleares

El mayor operador turístico británico —la compañía Thomson— ha reducido en un cincuenta por ciento su contratación hotelera en las islas de Ibiza y Formentera para 1991, en relación con lo realizado por la misma en esta mismas fechas del pasado año. De mantenerse dicha reducción volverá a sobrar plazas hoteleras en las dos islas por tercer año consecutivo.

Para establecer el equilibrio entre oferta y demanda el Gobierno balear ha aprobado un plan que prevé la eliminación de 50.000 plazas hoteleras en las islas y el freno al crecimiento desordenado de la oferta turística, destinándose una intervención de 14.000 millones de pesetas para mejorar las actuales zonas turísticas de Palma, Ibiza y Formentera.

## Pequeño alivio

El presidente de la Federación Española de Hoteles, José María Carbó, ha expresado su satisfacción por la reducción del tipo del I.V.A. del 12 al 6 por ciento, para los hoteles de cuatro estrellas, que ha sido aprobado en los presupuestos generales del Estado para el presente año. Esta medida constituye un ligero alivio para los numerosos hoteles españoles clasificados en dicha categoría.

## Motivación turística

El osario sanjuanista de la iglesia mozárabe de Santa María, de Wamba, en la provincia de Valladolid, puede ser visita por curiosos y turistas, ya que ha sido nuevamente abierto al público tras completarse la rehabilitación de la célula claustral donde se ubica.

## Jornadas gastronómicas

Se inicia la temporada de jornadas gastronómicas, en las que el cerdo es protagonista. La primera en anunciarse son las que se celebran en el restaurante Don Fadrique, en el Hotel de los Almirantes, en Medina de Rioseco. Se celebrará los sábados, domingos y festivos con un menú de veinte platos de matanza y repostería riosecana. Entrada, entonante, cortante, plato fuerte y postre. Precio del cubierto 3.000 pesetas. Reserva de mesas teléfonos: 483/700125 y 700150.

## Atención al conjunto

Medina del Campo viene prestando últimamente gran atención a su conjunto monumental. El Ayuntamiento ha presentado presupuesto para restaurar el atrio de la Colegiata dado el avanzado estado de deterioro en que se encuentra. Asimismo proyecta instalar de nuevo en su Plaza Mayor, el monumento a la letra de cambio que se encuentra a la entrada del recinto ferial. También se actualiza el proyecto de restauración completa de la iglesia colegiata que se supone alcanzará una inversión superior a los cien millones de pesetas.

## Suiza: setecientos años

Suiza cumple, en 1991, setecientos años como confederación. Setecientos años es mucho tiempo, sobre todo teniendo en cuenta, que el aniversario también significa siete siglo de tradición democrática, porque, en efecto, Suiza puede jactarse de ser una de las más antiguas democracias del mundo. Para conmemorar este evento histórico, Suiza ha preparado un variado programa de festividades. Estas tendrán lugar durante todo el año y por toda la geografía del país; serán de carácter nacional, regional o local y comprenderán un amplio abanico de temas culturales, políticos, históricos, turísticos... a desarrollar hasta el 3 de noviembre próximo.

Club de opinión  
Club de opinión  
Club de opinión

**Diario de Burgos**



Juan José Laborda



Ernesto Sáenz de Buruaga

---

**Juan José Laborda**

Presidente del Senado

Tema

**Doce años como  
parlamentario por Burgos**

Jueves, 10 de enero de 1991  
20:00 horas

Presentador

**Ernesto Sáenz de Buruaga**

Periodista R.N.E.

---

Lugar

**Hotel Condestable**

**Entrada con invitación**

---

Club de opinión  
**Diario de Burgos**

## SALAS DE LOS INFANTES

### Cabalgata de Reyes



Una de las carrozas de los Reyes en Salas. Foto Azúa.



Desfile del magno cortejo. Foto Azúa.

Salas (F. Azúa).—Organizado por la Asociación de Jóvenes «Infantes de Salas», Asociación de Amas de Casa Doña Sancha y Excmo. Ayuntamiento se ha podido poner en marcha la Cabalgata de Reyes.

Se ha trabajado durante varias semanas para realizarla, la Asociación de Jóvenes se ha encargado de las carrozas, las Amas de Casa de los vestuarios, trabajando todos muy unidos ha sido posible todo el entramado que esto conlleva.

Sobre las 7,30, de la lluviosa tarde, se salió del Colegio San José recorriendo las principales calles de la ciudad que estaban llenas de pequeños y grandes esperando a los Reyes Magos, los cuales hicieron la parada de rigor en el belén instalado en el Palacio Municipal de Cultura desde donde varios niños leyeron varias cartas y los Reyes Magos pidieron paz y prosperidad para todo el mundo y a los niños de Salas les colmaron de regalos.

Hacia las diez de la noche finalizó la Cabalgata y daba comienzo otra función.

A la función que me refiero es a la costumbre que desde hace varios años se tiene en Salas de reunirse «Los quintos de años anteriores» lo cual me parece una buena idea y sobre todo de compartir mesa y recuerdos pasados, contar batallitas, etc., pero después de la cena vienen las copas, después de las copas las voces y después los cohetes y petardos hasta las 4 ó 6 de la mañana. Pues bien después de reconocer la sana alegría creo que toda la población que no participa de la juerza se merece que les dejen descansar o al menos no perturbar el orden público, porque claro al día siguiente nadie ha roto un plato, y los gamberros son los del pueblo vecino.

## COVARRUBIAS

### Recuento de Navidad

Covarrubias (Rachel). Este año las entrañables fiestas navideñas han estado mejor ambientadas por los elementos atmosféricos, pues aparte las nieves del comienzo, no han faltado las nieblas y las heladas. El río se ha puesto de tiros largos para estar a tono con las celebraciones.

La verdad es que en Covarrubias las Navidades tienen dos aspectos diferentes en cuanto al personal, pues unos se fueron a pasarla con sus familiares foráneos y otros vinieron a pasarla con los de aquí. Así que los unos por los otros. Sin embargo el aspecto festivo ha estado siempre presente, no sólo por la ambientación típica de árboles, comercios, balcones, sino por la alegría que se intuía en las gentes rachelas, siempre tan extrovertidas.

En lo religioso, destacar la misa del «gallo» muy concurrida, a pesar de que algunos venían con el último trozo de turrón en la boca; la bendición y explicación del Belén por parte de los monaguillos resultó muy emotiva.

Las tres fiestas claves han estado presididas por las tres cofradías que funcionan actualmente de una manera alternativa, habiendo tenido el detalle de repartir caramelos a cuantos se acercaban a adorar al Niño Jesús.

El día de Nochevieja hubo una gran algarabía a la hora de las uvas en

el recinto de la plaza Mayor, con cohetes, confeti, serpentinas y demás. Precisamente este año se estrenaba el nuevo reloj municipal, que ha venido a sustituir al ya veterano que presidió muchos años, el quehacer de los racheles desde la fachada del Ayuntamiento y anteriormente desde lo alto del Archivo del Adelantamiento. Así que este año, aparte lo de año nuevo, vida nueva y reloj nuevo. ¡Pues que nos cuente las horas y nos las cuente bien!

Y la víspera de Reyes salió como de costumbre la cabalgata de Reyes que recorrió las principales calles, subiendo al Ayuntamiento y saludando a la chiquillería; después se acercó al improvisado Portal junto al Torreón, para a continuación ir repartiendo los juguetes, escalera es ristre, por balcones y ventanas. Los niños ponían ojos de plato para no perderse el momento. Y una vez terminadas las fiestas habrá que ir recogiendo las luces, los dos magníficos Nacimientos instalados, tanto en la parroquia, como en los bajos del Ayuntamiento, los árboles cargados de adornos navideños y tendrán que ir cada mochuelo a su olivo, los chavales a «cole» y todos a recomponer la maltrecha economía, ya que por estas latitudes la lotería no nos ha dejado más que algún pequeño «granicillo», sin llegar a «pedrea».

Bueno y que el uno, nueve, nueve, uno nos salga grato y feliz.

## LA LORA

### Navidad y despedida del año

Sargentos (Joaquín Ciudad Pérez).—La Lora y sus alrededores por esta época del año experimenta cierta fuga de residentes mayores y solitarios hacia la ciudad. Por otra parte la climatología invernal incita a vida menos callejera pero no impide manifestaciones comunitarias de notable envergadura.

Mencionamos entre otras un concurso de belenes de rango arciprestal, al que han concurrido cincuenta y siete domésticos, veinte parroquiales y tres especiales, ochenta en total por tanto.

El jurado formado por ocho personas jóvenes hubo de recorrer doscientos cincuenta kilómetros en dos coches.

En la categoría familiar obtuvo el primer puesto el preparado por doña Celia de

Miguel Castro, en Quintanilla Sobresierra; el segundo, el montado por don Alfonso de Montado por don Alfonso de Miguel Fuente, en Masa y el tercero, el de don Jesús Marcos de Grado, en Montorio. Por parroquias ha obtenido la mejor clasificación la de Covanera seguida inmediatamente de la de Pesadas y Montorio. Respecto de los especiales del Tozo, Escuela de Valdeajos y de Sargentos no ha habido asignación de puestos por no admitir comparación entre ellos.

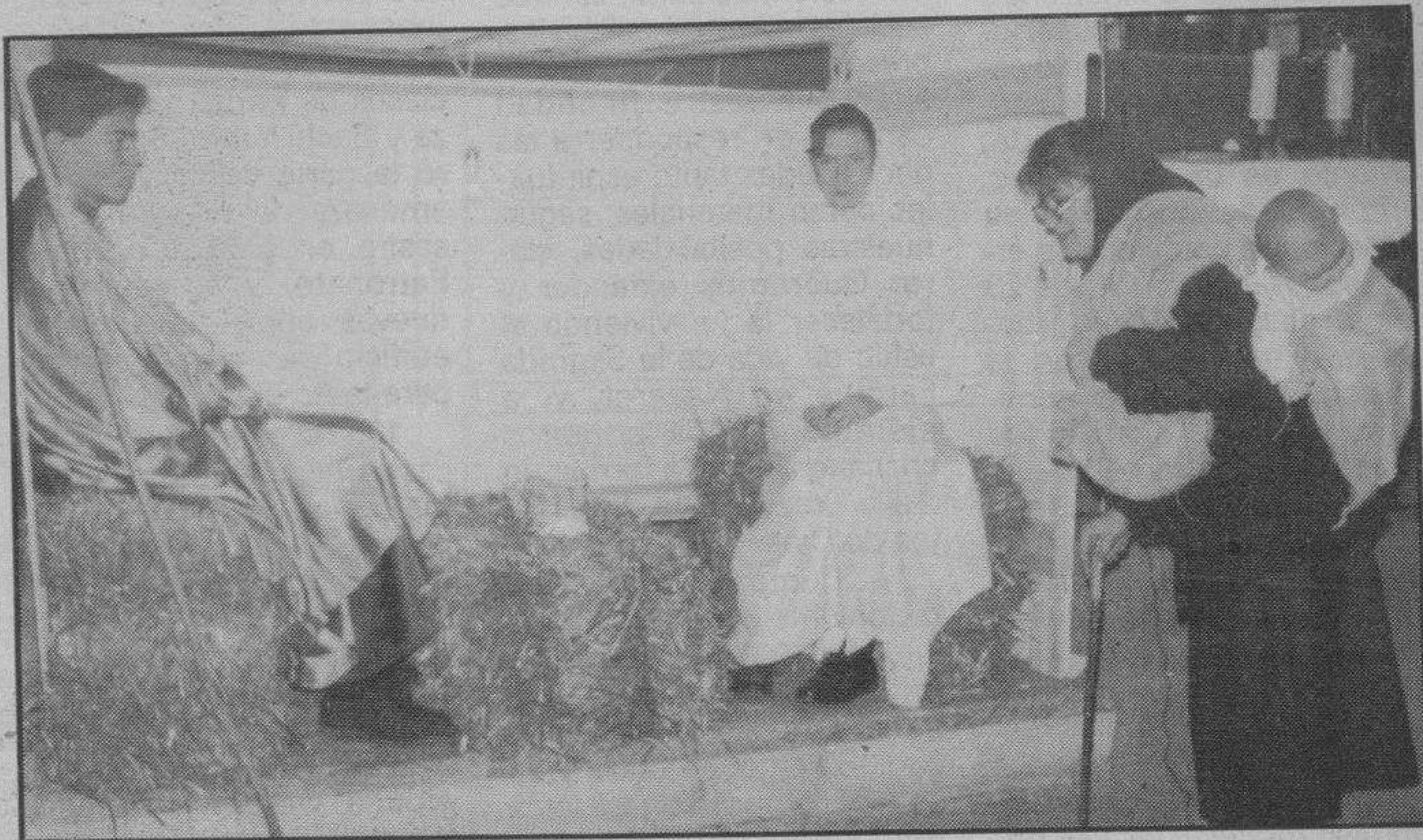
En Sedano niños y adolescentes de la villa y localidades cercanas: Tubilla, Gredilla y Pesadas organizaron una sesión teatral. Pusieron en escena «Sancho en la insola Barataria» y «Funerales y danza». Entre ambas representaciones hubo tres cuadros cómicos titulados «La Princesa de las flo-

res», «El príncipe feliz» y «Criada para todo».

Montorio vio perturbadas las fiestas por la muerte de don Isaac Iglesias Serna, de ochenta y ocho años, según nuestras fuentes de información el más anciano del pueblo.

Valdelucio inauguró un polideportio y centro asistencial con la presencia del diputado don Victorino Alegre Sataolalla, acto del que ya dimos más información en anterior crónica.

El Tozo alto ha organizado una cabalgata de Reyes por todo lo alto, con gran despliegue de vehículos, coches y tractores y participación de numerosas personas y pueblos. Recorrió San Mamés de Abar, Basconillos, Trashaedo y Talamillo. En los cuatro hubo Portales representando a la Virgen y



Despidiendo el año viejo ante el Portal en Sargentos.

a San José hombres y mujeres de los lugares respectivos. Ante el Portal los Magos hicieron la adoración en medio de villancicos magníficamente difundidos por un equipo de megafonía móvil. Después los niños fueron obsequiados con regalos, donación de las Juntas veci-

nales y Ayuntamiento, siendo en este reparto además afectados La Rad. Pedrosa de Valdelucio y Arcellares del Tozo juntamente con Prádanos.

En Sargentos hubo Belén viviente sencillo, íntimo, devoto y risueño. La adoración

de los pastores se representó el día 25 de diciembre; la presentación en el templo, el 29; la despedida del año viejo y recepción del nuevo, el 1.º de enero y la llegada de los magos el 6. Advertimos que en este lugar los Magos no llevaban pajes sino reinas consortes.

## MELGAR

# Presencia de las Religiosas de la Sagrada Familia en la vida local

Melgar (Antonio López-Sanvicente).—Una de las visitas, casi obligada, para quien allega a esta villa milenaria es su monumental templo parroquial —gótico de la época florida, influenciado ya del renacimiento— que, después de la Catedral, es el más colosal de la provincia y diócesis. Antes de acercarnos a su portada principal, se detiene el visitante ante la Casa de los Caballos, en cuyo frontispicio, de arco carpanel, está labrado el cordón de San Francisco, y donde hoy está para usos culturales el salón del Patronato «Rodríguez de Celis»...

—¿Y este edificio? —indaga el visitante cuando pasa por acera a la que se asoman ventanas decoradas con vigorosas macetas y albos continajes.

—Es la residencia de las monjas, que...

En la mañana de un día vacacional me he acercado a esa morada que irradia efluvios de fe, de amor, de hospitalidad, de «sagrada familia»... El «pase, pase usted...» no me ha sonado a rutinario, sino como nacido de la amabilidad. Una sala sencilla, acogedora, prudentemente adornada. Y, en seguida, la Madre Superiora de la Comunidad, en consonancia con el recinto. El diálogo, fluido.

—Buenos días, Madre...

—Madre Sagrario Rodríguez.

—Muy pocos meses lleva entre nosotros. ¿Algo de su vida?

—Soy natural de un pueblo de León, Prioro. He estado 35 años en Francia, trabajando de enfermera en hospitales y clínicas y en la Cruz Roja francesa. En mi España llevo el tiempo de la Constitución, 1978.

—¿Me habla un poco sobre su Congregación?

—El fundador de la Asociación de la Sagrada Familia de Burdeos fue Pedro Bienvenido Noailles, nacido en esa ciudad el 27-10-1793, hijo de comerciantes, cuyo negocio vendrá abajo con la revolución francesa. Después de pasar la niñez entre familiares y conocidos, el joven Pedro B.N. se reveló estudioso, buen líder, con imaginación rica y fecunda, amante de la vida, audaz, emprendedor... y prestó su servicio a la patria en el ejército de Napoleón. A los 23 años, después de un «encuentro milagroso» con la Virgen, ingresó en el seminario de París y en 1819 fue ordenado sacerdote. Destinado a Burdeos, en la iglesia de Santa Eulalia desarrolló su celo apostólico, creando toda especie de actividades parroquiales.

En 1820 concibió la idea de fundar una familia religiosa, y en mayo de ese mismo año se reunieron en un piso modesto las tres primeras religiosas. La Comunidad fue creciendo entre muchas dificultades y el fundador llegó a preguntarse si verdaderamente era voluntad de Dios el continuar la Obra...

—¿Y cómo superó la crisis?

—El 3 de febrero de 1822 el Señor dio su respuesta:



A la derecha, Residencia de las Religiosas de la Sagrada Familia de Burdeos.

«... durante la Bendición con el Santísimo Sacramento se realiza el Milagro Eucarístico: Jesús aparece en la Sagrada Forma durante unos instantes con la mano izquierda sobre el corazón y la mano derecha levantada bendiciendo...».

Ante este hecho, nuestro fundador recuperó el ánimo y a partir de ese momento la Asociación —porque somos una Asociación Religiosa— se fue extendiendo con bastante rapidez por todo el mundo: Francia, 1820; España, 1843; Bélgica, 1854; Sri-Lanka, 1862; Agrica del Sur, 1864; Lesotho, 1865; Inglaterra, 1868; Escocia, 1868; Italia, 1870; Canadá, 1901; Brasil, 1908; Polonia, 1934; Zaire, 1948; Camerún, 1949; Paraguay, 1965; Tchad, 1965; Argentina, 1971; Pakistán, 1975; Perú, 1977; India, 1978; Filipinas, 1984...

—¿Son una familia en dimensión mundial?

—Sí. Somos 3.096 religiosas apostólicas en 399 implantaciones y en 23 países; 71 religiosas contemplativas en 10 implantaciones; 80 laicos consagrados y 2.300 laicos asociados.

—¿Cuáles son los fines de la asociación?

—Somos una familia al servicio de la humanidad: educación, sanidad, centros sociales, centros eclesiales, presencia donde nos necesitan... Nuestra finalidad consiste en responder a las necesidades tanto espirituales como materiales, según nuestras posibilidades, claro. Queremos extender y fortalecer la fe, viviendo el estilo de vida de la Sagrada Familia en Nazaret, y, a ejemplo de los primeros cristianos, llegar a formar un día la Gran Familia de los Hijos de Dios.

—¿Cómo fue su «implantación» melgareña?

—En 1907 Melgar poseía un número muy importante de niños que necesitaban con extrema urgencia que se les proporcionase una educación tanto humana como religiosa. Los ecos de esta necesidad llegaron a la superiora del Colegio de la Inmaculada Concepción, de Frómista (Palencia), y después de haber consultado con los superiores mayores, llegaron a dar el visto bueno.

El 2 de septiembre de 1907 se iniciaron los trámi-

tes de petición, según la Ley, al señor arzobispo de Burgos, al rector de la Universidad y al gobernador civil, para abrir la Escuela de Enseñanza. El párroco fue preparando al pueblo, poco a poco, para la llegada de las primeras religiosas, y cuatro fueron quienes el 24 de octubre de 1907 formaron la Comunidad: Madre Victoria Cathelin, Sor M.ª de la Paz Azpeleneta, Sor M.ª del Pilar Nevot y Sor Elena de la Cruz Giménez. Ese día citado fue una jornada festiva y muy feliz para nuestra asociación: más de 120 escolares y una gran muchedumbre asistieron a la Eucaristía de bienvenida, durante la cual el sacerdote recaló el beneficio de una educación cristiana de la juventud, según las necesidades del pueblo. Después de la misa, se bendijo la casa de las religiosas y se repartieron unos cuantos kilos de peladillas... Fue un verdadero día de familia, de acogida alegre y enorme simpatía popular...

—¿Y después?

—Con esa alegría, entusiasmo y esperanza se comenzaron las clases, y ya el 28 de ese mes y año eran muchos más del centenar los niños pequeños alumnos. Todo funcionaba bien y Melgar revivía... Pero en 1961 se hundió, de manera inesperada, una parte del edificio donde se daban las clases de Primera Enseñanza y Bachillerato. Se restauró la parte caída, y ante la amenaza de un nuevo desastre, en 1964 se ocupó el Patronato, y se realizaron nuevas obras, pues ya el edificio se hacía pequeño para tanto alumnado.

185 religiosas fueron sucesivamente entregando lo mejor de su vida y de su saber al Colegio. Muchas de ellas gozan ya de la visión del Padre y otras siguen su entrega entre nosotras. Los frutos de esta enseñanza se fueron recogiendo: buenos cristianos, vocaciones religiosas y sacerdotales... Nuestra Sagrada Familia se enriqueció de muy buenas vocaciones... Actualmente viven alrededor de la veintena de religiosas nacidas en Melgar o la comarca.

—¿Y cuándo se cerró el «Colegio de las Monjas»?

—El Colegio se cerró en 1977, cuando salió la Ley de Concentraciones Escolares y se nos retiró la subvención

estatal. Lo sentimos mucho, pero...

—Pero... se quedaron, Madre Sagrario.

—Sí. Nuestra estima por Melgar hizo que siguiéramos en este pueblo querido, como presencia de la Iglesia. Adquirimos una casa colindante y construimos y adecuamos espacios para una Residencia de Hermanas Mayores. Nuestra labor ahora es seguir haciendo el bien en la medida de lo posible: catequesis, visitas domiciliarias a enfermos, a personas solas, a padres de niños..., ayuda moral y material a los que más lo necesitan.

—¿Cuántas conforman hoy la Comunidad?

—Somos 19. En el pasado diciembre, dos hermanas se han ido a la Familia celestial...

La Madre Superiora deja escapar un hálito de emoción ante el recuerdo a las dos hermanas fallecidas recientemente: el 15 de diciembre, Sor Ana M.ª Martínez Fernández, de León, cuya voz jubilada y jubilosa no cesaba de cantar: «Qué detalle, Señor, has tenido conmigo...», cuando me llamaste...; y en la Nochebuena expiraba Sor Encarnación Blanco Uña, de Zamora —conocida en el pueblo como Madre Chantal— para renacer en celestial Portal... (También están enterradas en Melgar, en el panteón-capilla que la Comunidad tiene en el camposanto municipal, Sor Julia Cacho, Sor M.ª Angélica, Sor Concepción Muñoz y Sor Soledad Arenas).

Y me epiloga la Madre Superiora:

—De todas ellas podemos recordar rasgos bien concretos: entrega incondicionada, sencillez, sentido del trabajo bien hecho, sufrimiento y resignación a la voluntad de Dios, cariño, un gran amor a los hermanos. Vivían gozosas la fraternidad... Sor Ana M.ª siempre había vivido en Francia, empapada del espíritu de la Congregación y enamorada de la Virgen de Lourdes; la «Madre Chantal» era otra delicia y la recuerdan en Melgar por sus trabajos de labores y su vida generosa... Nosotras las recordamos, a todas y siempre, con mucho cariño y les pedimos que desde el Cielo sigan velando por Melgar y nos ayuden a cumplir la voluntad de Dios en todo momento.

## NORTE BURGALES

## Capillas rupestres burgalesas

Faustino Varona

Nos ponemos en contacto con cuatro capillas rupestres del Norte burgalés, parientes próximas de otras cántabras y palentinas, por su proximidad y su parecido.

No hace falta decir que todas nos colocan en el siglo VIII, primeros vestigios del cristianismo en estas tierras.

Estos lugares, abruptos y rocosos; imponentes y laberínticos, apreciados en el mismo mapa, ha muchos años (¿3.000?) que fueron poblados, pues hay una multitud de cuevas naturales y artificiales, donde han vivido nuestros antepasados. Al llegar el cristianismo, hicieron la mejor vivienda para iglesia, bien adaptada.

El enclave de estos lugares, de difícil acceso, está al Norte de Orbaneja del Castillo. Nombraré algunos pueblos: Presillas, Linares, Villamediana, Lomas, Los 3 Rucandios, Allen del Hoyo, Montejo y Arnedo. Todos tienen cosas curiosísimas en capillas, viviendas y tumbas rupestres.

Tomaré sólo los pueblos burgaleses que tienen valores inmortales por estar en piedra, pero que se mueren si el Ministerio no da un toque a esa piedra que habla de lo que es muy nuestro y está ahí como muerto, sin que la técnica y la propaganda lo resuciten.

Nadie se ha preocupado por este patrimonio, y ni la carretera pasa por esos sitios, cosa que no ocurre en las palentinas y cántabras.

Quiere esto decir que el que vaya a visitarlas tiene que ponerse las botas y caminar.

### La gallina de los huevos de oro

En la cumbre rocosa de la Cordillera que termina en Arnedo está dicha gallina. Ignoro la leyenda. Una cueva en la misma cima se denomina Cueva de la Reina Mora. Ahí tienen una sima los espeleólogos de luces y cuerdas; pero bajo las alas de esta legendaria ave, están los huevos de oro.

Esos huevos de oro, para mí son las valiosas capillas rupestres con sus viviendas y tumbas diseminadas.

### La capilla de Linares

No es el pueblecito de Linares que tiene una capilla igual, casi gemela, no. Este es el nombre toponímico de donde se abastece de agua Arnedo y hay que ir a pie.

Está al Este del pueblo, unos dos kilómetros, en el mismo nacimiento del río Nava. Allí hay varias cuevas naturales y esta capilla de 6 x 4 x 1,80 de alta. Es perfecta, con ábside, arco de medio punto y un lugar para el santo. También hay una cara curiosa y muchas cruces en una piedra rocosa que el tiempo y su color ofrece las formas más caprichosas.

### La capilla de Celada

Celada es un pueblo antiquísimo, ya en descanso eterno, donde aprovechando oquedades, bloques inmensos, el resguardo, la estrategia ante posibles invasiones, el hombre primitivo cavó la piedra.

El lugar es precioso. En la lejanía está Pico Tres Mares, el Pantano del Ebro, El Escudo... y en el propio lugar menhires de piedra, torres gigantes, almenas, cuevas, muchas cuevas, aunque la principal sea la capilla en plan redonda.

Situada a unos dos metros sobre el suelo, con amplia entrada, tiene estas medias 5 x 6 x 2 de alta y en el fondo hay una cripta de configuración trapezoidal, bien hecha. Acaso sea para el santo.

Muy digna de ver, pero aparte el tener que ir a pie de lejos, hay unas colmenas que hacen temer. Vaya usted tarde con frío y lo verá.

Según Julio Herbosa, de Montejo, de ahí trajeron a su pueblo el campanillo y San Pedro. Posteriormente han traído también el agua.

Siguiendo hacia el Sur está Covalmoro, en Montejo, con mirador hacia Allen del Hoyo. Es de muy arriesgados el entrar en ella, igual que las cuatro Choracas de Rucandio. Subir igual se sube, pero eso de bajar sin ayuda es otro cantar. Así es también la cueva de Matallejo de Lomas de la que había leyendas que conectaba con otras cuevas, y lo de la gallina que entró y salió por otro lugar. Esos son cuentos, me advierte Félix Peña que conoce todo. En cambio Eutimio Lantarón recuerda a una vieja que ahí subía y bajaba. Hoy es imposible sin ocho metros de escalera.

Cerca está Piedra La Cocina, en Rucandio, con fuente saludable para el riñón enfermo. Es también llamada de los Huevos Guriós.

En terreno de Villamediana está La Cueva de los Alcaldes, donde se reunían once pueblos, todos de Alfoz de Bricia: Barrio, Bricia, Carrales, Cilleruelo, Campino, Linares, Lomas, Montejo, Valderías, Villanueva de Carrales y Villamediana.

### Capilla de Linares de Bricia

Con decir que es igual que la de su homónimo, está dicho todo. Es la única que no hay que pedalear mucho para verla. Además, ya salió un reportaje en Diario de Burgos el 21-XI-1989.

### Capilla rupestre de Presillas

Su nombre es S. Miguel. Mal camino. Está a 1.500 metros del pueblo de Presillas, otro pueblo con un vecino y vestigios pétreos de la antigüedad, pero que está agónico.



uen fútbol y deportividad, en el Torneo La Amistad

## Casco Viejo y Balsamaiso fueron los vencedores

Miranda. (A. Crespo).- El domingo, y después de tres días de disfrutar con el buen fútbol puesto por los jugadores de los equipos benjamines y alevines, concluyó la cuarta edición del Torneo La Amistad de fútbol-sala, organizado por el C.D. Casco Viejo. El benjamines venció al Balsamaiso de Logroño, y en alevines el equipo mirandés al Casco Viejo Seguros La Estrella.

Se puede decir que este torneo se está convirtiendo en uno de los más presiosos en lo que se refiere al fútbol sala de los más pequeños, y año tras año los equipos participan en él con la idea de hacerse merecedores del título de campeones.

Para conocer el nombre de los vencedores fueron necesarios un total de 16 encuentros, disputados en el polideportivo de Anduva entre los días 4 y 6 de enero.

Los resultados de los últimos encuentros fueron los siguientes: en benjamines la semifinal el Vadillos burgalés ganó por 6-4 al Guecho, de Vizcaya, y en final el Balsamaiso se impuso a Escolapios de Ebro por 10-8.

En esta categoría el quinto clasificado fue el C.Viejo de Logroño y el sexto el Casco Viejo Electricidad Nieva. Por lo que respecta a los alevines, en la lucha por el tercer y cuarto puestos el Balsamaiso de Logroño venció al Guecho por 3-2, y en la final consiguió el título el Casco Viejo S. La Estrella al ganar por 8-3 al Vadillos de Burgos.

La quinta plaza fue para el Casco Viejo de Logroño, y la sexta para Escolapios de Ebro.

Al margen de estos trofeos hubo premios para los jugadores más destacados en ambas categorías.

Entre los más pequeños fue distinguido como el jugador más regular José

Vicente Puentes del Balsamaiso, y como portero más destacado Gustavo Merino, del Guecho.

Entre los alevines Ion Madariaga, del C. Viejo La Estrella, fue elegido como el mejor jugador, y el galardón al portero más regular fue para Alejandro Aparicio, del Vadillos.

Tenemos que decir que el acto de entrega de trofeos y distinciones concluyó con la entrega de una placa por parte de los directivos del Guecho al Ayuntamiento Mirandés.

Inmediatamente después hubo un aperitivo para todos los chavales y los asistentes, que llenaron el polideportivo de Anduva.

Las dos finales fueron extraordinarios partidos en los que todos los jugadores que salieron a la cancha demostraron sus ansias por conseguir la victoria, por ello lucharon desde el primero y hasta el último minuto, y además, con una exquisita deportividad.

### Gran satisfacción en el Casco Viejo

Concluidos los partidos charlamos en principio con Luis Mari Muñoz, coordinador del campeonato que hizo el siguiente balance: "Hemos visto convivir a niños en edades comprendidas entre los siete y los once años, y creemos que merece la pena realizar un esfuerzo así para ver lo felices que son todos estos críos jugando al fútbol".

-¿Cómo se puede enjuiciar la actuación de los equipos locales?



Los jugadores del Casco Viejo Seguros La Estrella consiguieron un nuevo triunfo. En la final ganaron por 8-3 al Vadillos. F.Truchuelo.

ciando la actuación de los equipos locales?

"En la categoría alevín hemos estado a un nivel bastante bueno, diría incluso que muy bueno. Prueba de ello es que hemos conseguido el campeonato, algo que nos agrada mucho porque vemos que el fútbol base en esta edad está en Miranda en unos niveles aceptables.

En los más pequeños ha habido una pequeña decepción, aunque hay que comprender que estos chavales aún no están maduros en estas competiciones, y lo han acusado. Ha sido una lástima no haber podido meter a ningún equipo ni siquiera en las semifinales. Yo creo que ese objetivo podría haberse logrado".

-¿Ha habido deportividad entre los participan-

tes?

"Sin duda, eso ha sido lo más bonito, no ha habido ni un roce, ni un mal gesto. Todos los críos se han comportado maravillosamente".

-¿Qué se puede decir del público?

"Lo cierto es que un año más los mirandeses han respondido con su presencia en las gradas, y eso es gratificante".

-¿Se piensa ya en la próxima edición?

"Pues sí. No es que vayamos a empezar ya a trabajar, pero sí a mover hilos para realizar la quinta edición de este torneo La Amistad".

También había satisfacción en el entrenador del Casco Viejo, José Miguel Castillo, que nos indicó que el partido final resultó más cómodo de lo esperado:

"Teníamos mucho miedo a esta final frente al Vadillos, pero lo cierto es que como nosotros hemos marcado bastante pronto hemos conseguido serenar el juego y trabajar sin complicaciones.

No quiero menospreciar al contrario, pero lo cierto es que nosotros creíamos que nos iban a crear más problemas de los que en el partido nos han planteado.

Estamos por lo tanto bastante contentos por haber conseguido hacernos con el triunfo, y por la actuación de los chavales. Es un equipo renovado y todo nos ha salido bastante bien".

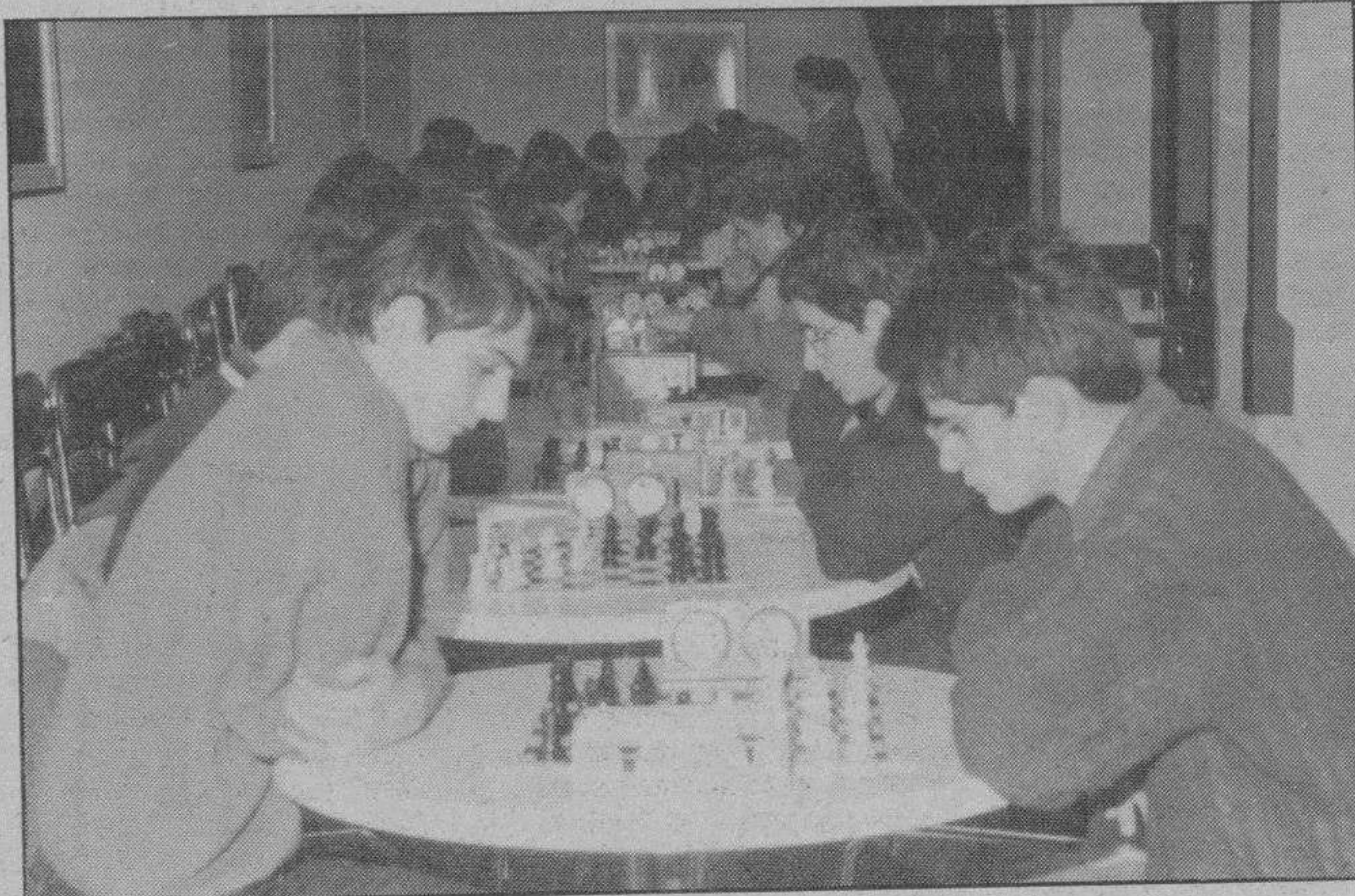
Así pues, alegría entre los vencedores, y satisfacción general por la calidad del Torneo La Amistad.

## Exito de participación en el primer torneo de Reyes de ajedrez

Miranda de Ebro. (M.A.C.).- El Club Danubio organizó el primer torneo de ajedrez, con la idea de potenciar este deporte en nuestra ciudad, y lo cierto es que la participación fue numerosa. Además, y teniendo en cuenta que el vencedor fue el Danubio A, la satisfacción ha sido completa.

El triunfo se quedó en casa, y la clasificación definitiva fue la siguiente, campeón el Danubio A, seguido de Centro Regional Montañés de Burgos, Golmayo de Logroño, Calagurritano de Calahorra, Danubio B, El Cid A, Peña Mirandesas, y El Cid B.

Concluido el campeonato dialogamos con Jesús Salvador Delgado, juez del torneo, y que enjuició así lo ocurrido en la competición: "Ha resultado muy disputada, aunque había diferencias



Son muchos aficionados al ajedrez, parece que el futuro está asegurado. F.Truchuelo.

entre equipos dado que algunos han venido a jugar con alevines e infantiles. Pero en general el torneo ha estado muy peleado, y hasta la última partida ha habido lucha".

Al margen del juego, lo que se buscaba desde la

organización era fomentar la amistad entre todos los jugadores de ajedrez: "Estos campeonatos son fundamentales para conseguir grandes amigos, eso para nosotros era importantísimo".

La satisfacción era evi-

dente ya que se pudo ver buen ajedrez, y además porque el trofeo se quedó en casa. Los miembros del Danubio han puesto gran ilusión y para potenciar este juego entre los más pequeños, y todo eso debe ser reconocido.

## Ignacio Solloa Mendoza situado entre los 100 financieros del 90

Miranda de Ebro. (Moneo).- Haciéndonos eco de un reportaje publicado en la prestigiosa revista "Actualidad Económica", en el que presenta a los cien financieros más destacados de 1990, nos encontramos con que entre estos figura Ignacio Solloa Mendoza, un mirandés de 32 años de edad, economista por la Universidad de Deusto, y que hace aproximadamente diez años se trasladó a Estados Unidos para continuar ampliando sus conocimientos sobre finanzas y control en UCLA de Los Angeles, California.

Pronto consigue su primer puesto de responsabilidad como jefe de contabilidad de la empresa químico farmacéutica ICN Pharmaceuticals de California, en la que permanece un año, pasando a ejercer como controller en Viratek, puesto que desempeña hasta 1985. Año en que regresa a España para ocupar la dirección de la empresa Presupuestos y Control de Productos Roche.

En 1987 pasa a ser director de financiación del grupo Amper y en 1989 se adentra en los mercados del dinero, como director financiero de O.M-Mercado de Opciones, puesto que ahora desempeña.

Nos complace destacar la proyección profesional de este mirandés nacido en el Barrio de Aquende, en el seno de una modesta familia, y felicitar desde D.B. a nuestro paisano Ignacio Solloa Mendoza.

### Ministerio de Economía y Hacienda

Secretaría de Estado de Comercio

Dirección Territorial de Economía y Comercio de Santander

En el Boletín Oficial de esta Provincia correspondiente al día OCHO, se publica la convocatoria de elecciones en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de BRIVIESCA para la renovación de sus órganos de Gobierno.

Las votaciones se celebrarán de nueve de la mañana hasta las ocho de la tarde del día 26 de febrero de 1991 en el Colegio Electoral que se detalla en la expresada convocatoria (domicilio social de la Cámara, calle Medina, 1).

Las candidaturas pueden presentarse en la Secretaría de la Cámara Oficial de Comercio durante el plazo de quince días hábiles siguientes a la fecha de publicación de la Convocatoria electoral.

Los electores que lo deseen pueden efectuar su voto por correo en la forma que se detalla en la citada convocatoria.

La Junta Electoral Provincial tiene su sede en Burgos, calle San Carlos, 1.

Briviesca, 8 de Enero de 1991.

LA DIRECTORA TERRITORIAL EN FUNCIONES:  
M. Victoria Azpiazu del Campo.

### MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

SECRETARIA DE ESTADO DE COMERCIO

DIRECCION TERRITORIAL DE ECONOMIA Y COMERCIO DE SANTANDER

En el Boletín Oficial de la Provincia correspondiente al día 8 de Enero, se publica la convocatoria de elecciones en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Miranda de Ebro para la renovación de sus órganos de gobierno.

Las votaciones se celebrarán de nueve de la mañana hasta las ocho de la tarde, del día 26 de Febrero de 1991 en el Colegio Electoral que se detalla en la expresada convocatoria.

Las candidaturas pueden presentarse en la Secretaría de la Cámara Oficial de Comercio respectiva durante el plazo de quince días hábiles siguientes a la fecha de publicación de la convocatoria electoral.

Los electores que lo deseen pueden efectuar su voto por correo en la forma que se detalla en la citada convocatoria.

La Junta Electoral Provincial tiene su sede en el número 1, piso 1.º, de la calle San Carlos de Burgos, Distrito Postal 09003.

Santander, 19 de Diciembre de 1990

El Director Territorial en Funciones,  
M. Victoria Azpiazu del Campo

## En Milagros se está celebrando estos días la IV Semana dedicada a los Mayores

Aranda de Duero (A.L.).— Ayer comenzó en la localidad de Milagros la Semana en honor a los mayores, que es ya la cuarta que se organiza. La inauguración oficial tuvo lugar a las 8 de la tarde con un sencillo acto en el Centro de Jubilados y una chocolatada. Bajo la denominación de "escenario libre" hoy martes habrá una serie de actividades destinadas a descubrir entre los más mayores de Milagros aquellos que destacan por sus habilidades artísticas.

El miércoles se dedicará a dos charlas coloquios con los doctores Ana Ruiz y Emilio Martín acerca del colesterol y la hipertensión, dos de los aspectos que más preocupan a las personas de mayor edad. Para el jueves está prevista una actuación del Coro de Abuelos que se ha formado en la propia localidad, un grupo de entusiastas trabajadores que incluso hacen sus propias composiciones.

El viernes actuará el mago arandino Juan José Bayo y después habrá un vino español. El sábado se espera la actuación de la Coral "Cisneros" de Roa y el domingo se clausurará la jornada con una representación teatral a cargo del Grupo de Teatro del hogar del INSERSO de Aranda, con la obra "El tonto es un sabio".

La Semana está abierta a posibles innovaciones que deseen añadir los organizadores. Se trata ya de la cuarta que se hace en Milagros y la principal novedad de este año es que ha sido casi íntegramente organizada por el Centro de Jubilados.

### I Aniversario de la A.C. "El Galán"

La Asociación Cultural "El Galán Horrense" de La Horra acaba de cumplir su primer aniversario y ello ha sido el tema central de la revista que trimestralmente editan con destino a la población horrense. Esta es una de las actividades fijadas que se ha propuesto rea-

lizar esta reciente Asociación Cultural.

La revista está realizada con especial cuidado y procura ser variada y amena en sus contenidos. Así, por ejemplo el artículo que más ha llamado la atención en este número ha sido precisamente uno a una actividad casi desconocida como son los injertos sobre mesa.

La investigación de cómo se realizaba esta actividad a primeros de siglo surgió a raíz de una fotografía tomada alrededor de 1915 que recoge a un grupo de mujeres de la localidad realizando las actividades de injerto de la vid, recién incorporadas a una zona eminentemente vitícola tras haber sufrido el ataque de la filoxera. Se encargó de ello Martín Dumas, el primer hermano de la Sagrada Familia que hubo en la Horra. A él se le atribuye también la introducción del arado conocido como "malacate".

El recuerdo de aspectos ya olvidados o desaparecidos de la localidad es una de las constantes de la publicación.

En la revista se incluye también una encuesta sobre los resultados del primer año de vida de la Asociación Cultural y de las actividades que han tenido más éxito o prefiere para un futuro la población de La Horra, y ya otros aspectos como deportes, noticiario, humor, belleza o temas diversos que aportan socios de la A.C. "El Galán" o colaboradores.

A pesar de las dificultades surgidas, la Asociación, que cuenta con más de doscientos socios, piensa continuar con sus actividades porque las creen necesarias para el pueblo. Para este año el principal reto será buscar la forma de acometer económicamente los gastos que les causará el adecentamiento de los locales que les han sido cedidos en usufructo por el Ayuntamiento, en uno de los edificios donados a éste por los hermanos de la Sagrada Familia.

## La Escuela Taller comenzará el parque de Santa Catalina la próxima semana

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).— Los nuevos módulos de la Escuela Taller comenzarán a trabajar en su siguiente proyecto, el parque de Santa Catalina, en los próximos días. El módulo de jardinería está a punto de acabar el arreglo del entorno conocido como "la Isla". Hoy harán gestiones con la CHD.

Los nuevos módulos de la Escuela Taller arandina, (sesenta alumnos en total), comenzarán a trabajar en el proyecto diseñado para su creación a finales de esta semana o en la siguiente, pues ya se están pidiendo los presupuestos para materiales. Se trata de una actuación a gran escala en una parte de la ribera del río Arandilla que estaba necesitada de mucha atención.

Cerca de esta zona los módulos de jardinería y medio ambiente están finalizando otro de los proyectos que también se presentaron para su realización, como es el adecentamiento de la zona conocida como "la Isla", una especie de istmo natural situado también en la ribera del río Arandilla. El plazo de terminación de estos trabajos finaliza en mayo y por lo tanto en esa fecha deberá acabar la actuación de los alumnos de la Escuela Taller.

### Dificultades con la CHD



Parece que ya falta menos para la terminación del adecentamiento de "la Isla", un bello paraje situado en el río Arandilla. Foto Lara.

Uno de los aspectos que más dificultades les ha dado y puede aún provocar en el nuevo proyecto han sido las gestiones que los responsables de la Escuela Taller han tenido que llevar a cabo con la Confederación Hidrográfica del Duero para poder llevar a cabo la actuación proyectada.

Según Pilar García, la tremenda burocracia existente a la hora de solicitar permisos para actuar en las riberas de los ríos suponía un retraso muy importante del inicio de las obras, de ahí que éstas hayan comenzado y se han llevado a cabo sin que aún se hayan recibido algunas de las contestaciones esperadas por parte de la CHD.

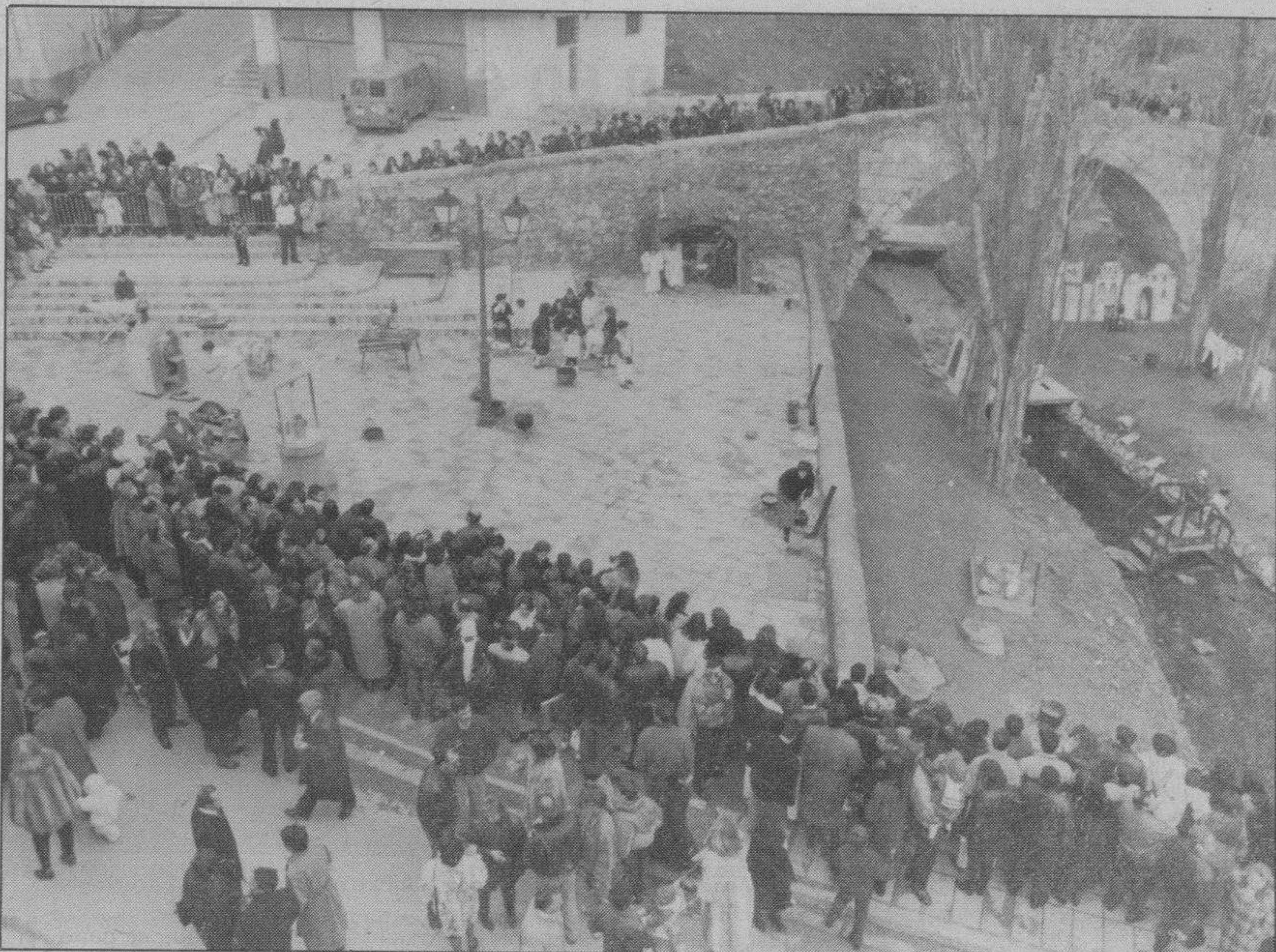
Al parecer para arrancar un árbol hay que solicitar permiso y luego cumplir unos trámites de espera (un año hasta que se subasta, etc.), que en modo alguno podían ser respetados por la Escuela Taller. En el parque de Santa Catalina también se empezará sin esperar a resolver el papeleo necesario con la CHD.

### En la comarca

Respecto a las actuaciones de los alumnos previstas en la comarca, en el caso de la rehabilitación del Hospital de Peñaranda para hacer una residencia de ancianos, Pilar García cree que se comenzará en mayo, ya que ahora se ha encarga-

do el proyecto, se estará redactando y después hay que estudiar qué módulos pueden intervenir.

No se tiene nada concreto sobre una posible actuación en Baños de Valdearados, en la villa romana descubierta allí hace ya un tiempo. Las conversaciones aún no se han reanudado, aunque hay intención de hacerlo en breve y en cualquier caso está por determinar la forma en la que se intervendrá. Al parecer los responsables de la Escuela Taller se inclinan porque la ayuda vaya orientada a la formación de los alumnos, no al trabajo. No obstante, se está pendiente también de una posible ayuda por parte de alguna empresa de la zona.



Aprovecharon cuando no había nadie.—Así de ambientados estaban los alrededores del río Bañuelos y el llamado Puente Romano el día de Reyes, durante la exposición del belén viviente. La visita de los Reyes Magos transcurrió con normalidad y mucha alegría entre los más pequeños. Pues bien, amparados en un mal entendido anonimato, tan sólo dos horas después unos desconocidos se entretuvieron simplemente en destruir en unos minutos lo que otros han realizado durante horas. La caseta del belén viviente fue pasto de unas llamas al parecer intencionadas. En el apartado de sucesos también hay que reseñar el robo en un establecimiento de diversos objetos de droguería. Resulta ocioso ampliar el comentario.



Descansando.— Parece ser que los Magos tuvieron mucho trabajo en esta ocasión. Es lo normal tratándose de complacer a la ilusión infantil, que es lo más importante siempre que se trata de estas cosas de ahora. Así es que Florentino Lara los sorprendió como puede verse. Normal, ya decimos.



Rebajas en uno de los grandes almacenes de Burgos. F. Lorenzo Matías.

## Casi el 40 por ciento de las denuncias por fraude se hicieron en las rebajas

Valladolid (Efe).— El 39 por ciento de las denuncias que hicieron los consumidores de Castilla y León por fraudes de ventas en 1990 se dieron en la época de las rebajas de enero, que precisamente ayer comenzaron en todo el comercio, según manifestaciones de Prudencio Prieto, presidente de la Unión de Consumidores de Castilla y León-UCE.

Tanto la Administración Regional como las asociaciones de consumidores se apresuran a difundir recomendaciones para evitar que el comprador que acude a las rebajas de enero en busca del «chollo», salga engañado o compre artículos de poca calidad o defectuosos.

### Etiqueta, la garantía

Para ello, los 34 inspectores de consumo de la Junta de Castilla y León se empeñarán estos días en controlar que los productos de rebajas tengan todos su etiqueta con la composición y con los

precios, el antiguo y el nuevo.

Pilar Martín, directora general de Servicios Sociales y Consumo, indicó que la única forma que tiene el consumidor para proteger sus derechos durante las rebajas es la de exigir el justificante de la compra, con el que posteriormente podrá efectuar sus reclamaciones en las secciones de consumo de la Junta.

Según la directora general, la bolsa de fraude en rebajas es mucho mayor de la que se denuncia, ya que, a su entender, el consumidor «a veces no reclama por-

que piensa que bastante poco le costó el producto».

Aunque no existe una legislación específica sobre las ventas en rebajas, la Ley de Consumidores y la práctica aconsejan que los productos que aparezcan como rebajados sean aquellos en los que se disminuye el precio a causa del cambio temporal.

### Textil y calzado

Los productos deteriorados o en desuso, deberían ponerse a la venta bajo la etiqueta de saldo, y serán ventas en liquidación aquellas que se hagan por cese o reforma del negocio.

Según los datos registrados por la Unión de Consumidores de Castilla y León, las denuncias hechas por los compradores referidas a las rebajas

de enero de 1990 en esta Comunidad se referían en su mayoría a artículos textiles o de calzado, comprados en pequeño y mediano comercio, más que en grandes superficies.

Prudencio Prieto recuerda que algunas de estas reclamaciones eran por trajes de dos piezas que no eran de la misma talla o tintada, prendas que les faltaban ojales o tenían botones distintos, o pantalones con una pernera más larga que otra.

Según Prieto, las asociaciones de consumidores «no quieren ver lo negro de las rebajas, por lo que tienen de ahorro para los ciudadanos y de alivio para los comerciantes», aunque recomiendan no dejarse llevar por «el apasionamiento para que la cuesta de enero no se convierta en un auténtico calvario».

## Juan José Lucas, uno de los hombres del cambio en la directiva del Partido Popular

Madrid (Colpisa).— El Partido Popular diseñará en breve la estrategia de las elecciones municipales y autonómicas y se prepara para afrontar el proceso sucesorio que abrirá la candidatura del número tres de la dirección, el vicesecretario general de Organización, Juan José Lucas, a la presidencia de la Junta de Castilla y León.

El PP retomará el pulso de la vida política el martes, cuando está prevista la incorporación de su presidente a su despacho. Aznar no informó a sus colaboradores allegados de su paradero. Quienes han estado en contacto directo con los problemas del partido en estas vacaciones han sido el secretario general, Francisco Álvarez Cascos, desde Asturias, y el vicesecretario Lucas, desde Castilla y León.

Los miembros del Ejecutivo popular han sido convocados para el próximo día 14 a la reunión que se celebrará en un hotel de Collado-Villalba.

Está pendiente también la sucesión de Juan José Lucas al frente de la vicesecretaría general de Organización, que abandonará para concurrir como candidato a la presidencia de la Junta de Castilla y León en las elecciones autonómicas de esta primavera. El desplazamiento de Lucas hacia la política autonómica vuelve a colocar a Aznar en la tesitura de ampliar su equipo, como ocurrió tras la dimisión de Arturo Moreno al frente de la vicesecretaría electoral. Este hecho coincide con los rumores del aislamiento del presidente del PP, a quien en los últimos tiempos se le ve alejado de aquellos que han sido sus colaboradores más cercanos.

El puesto del número tres del PP podría ser ocupado por una persona de la estricta confianza del presidente, como es el caso de Rodolfo Martín Villa. Tampoco se descarta que

la vicesecretaría quede vacante y Álvarez Cascos asuma la mayoría de las competencias de Organización. El secretario de Organización, Juan Carlos Vera, podría complementar este trabajo en las tareas diarias.

### Castilla y León

Por otra parte, el número tres del PP tiene un difícil camino para llegar a la presidencia autonómica de Castilla y León. Todavía no ha sido convocado el congreso regional, donde está prevista su proclamación como candidato y su confirmación al frente de la presidencia regional, cargo que asumió en funciones desde que Aznar la abandonó para encabezar la dirección nacional del partido. Las encuestas atribuyen unos resultados más que satisfactorios al Partido Popular en Castilla y León, aunque el nivel de popularidad de Lucas es muy inferior al del actual presidente autonómico, Jesús Posada.

Según la encuesta realizada por Demoscopia por encargo de grupo editorial Ical, el PP estaría al borde de la mayoría para gobernar en solitario, gracias al descalabro del CDS; el PSOE subiría ligeramente e Izquierda Unida dejaría de ser extraparlamentario con la obtención de tres diputados. El temor del PP castellano-leonés reside en la duda sobre la candidatura del PSOE, que todavía no ha sido confirmada. Ante las buenas perspectivas que se le auguran al PP, el PSOE podría colocar como candidato a un ministro ante el que tendría que competir Lucas, que sólo es conocido por uno de cada cuatro castellano-leoneses encuestados por Demoscopia, mientras que tres de cada cuatro conocen a Jesús Posada. Entre los candidatos socialistas, Demetrio Madrid es el más conocido y valorado, seguido por Carlos Romero.

En opinión del presidente de la Junta

## Esta semana se sabrá quién es el candidato

Valladolid (agencias).—El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, cree que el candidato del PP al Gobierno regional en las próximas elecciones autonómicas se conocerá «en esta semana o en la próxima, pero en todo caso en este mes de enero».

Posada, que se reunió hoy con los informadores, dijo que la última palabra sobre la designación del candidato del PP la tiene José María Aznar, presidente nacional del partido conservador, quien deberá decidir entre él, que pretende revalidar su cargo en el Ejecutivo Regional, y su paisano soriano Juan José

Lucas, presidente regional en funciones del partido.

El Presidente de la Junta admitió la posibilidad de que el candidato del PP no sea refrendado en un congreso regional del partido, sino sólo designado por Aznar, por lo que sospecha que tal congreso no se llegará a celebrar antes de las próximas elecciones autonómicas, previstas en principio para el 26 de mayo.

Posada manifestó también que le consta que el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), José María Cuevas, le ha advertido a Aznar del posible riesgo electoral que

supondrá para el PP la designación de Lucas como candidato en Castilla y León, una vez que las encuestas han revelado que es mucho menos conocido para los ciudadanos que el propio Posada.

El presidente del Ejecutivo Regional señaló asimismo que el presidente fundador del PP, Manuel Fraga, se mantiene «neutral» en la designación del candidato.

El actual presidente de la Junta de Castilla y León dijo también que desconoce cuál será su futuro político, en el caso de no ser designado candidato del PP, y se mostró escéptico sobre

el puesto de relevancia en el Senado con el que su partido podría compensarle.

El Partido Popular tiene previsto realizar el próximo día 2 de febrero una convención municipal a la que están convocados los portavoces y alcaldes del partidos en ayuntamientos de más de 5.000 habitantes.

Durante el encuentro se presentarán las líneas definitivas del programa electoral del PP. La inauguración correrá a cargo de Juan José Lucas. El PP realizará una convención autonómica, sobre la primera quincena de marzo, probablemente en Valladolid.



Jesús Posada. DB/archivo

## breves

■ **Juicio contra un profesor.**—La vista oral del juicio contra Juan Bautista Martín, profesor del colegio público Tello Téllez, acusado de malos tratos a uno de sus alumnos, tendrá lugar hoy en la sala segunda de la Audiencia Provincial de Palencia. Antonio Fernández Colmenero presentó una denuncia contra el profesor Juan Bautista Martín por pegar y maltratar a su hijo David Fernández Díez, de 11 años. Según declaró el padre del alumno, su hijo David recibió varios golpes que le produjeron hematomas en los pómulos.

■ **IU, contra Aisur.**—El concejal de Izquierda Unida en el Ayuntamiento de Valladolid, Javier Gutiérrez, ha exigido a los responsables públicos que firmaron el convenio con Air Sur para establecer vuelos de tercer nivel «que expliquen a todos los ciudadanos los resultados de su mala gestión». Gutiérrez califica el convenio de «desaguisado que ha costado a los castellano-leoneses cerca de cien millones de pesetas».

■ **La UC de León, dos sedes.**—La nueva ejecutiva de la UCL ha abierto nuevas oficinas en León, a unos metros de la sede oficial del sindicato agrario. El sector de la UCL que encabeza Matias Llorente y Felipe Martínez Morán tiene una nueva sede en la capital leonesa ante la imposibilidad de acceder a los locales tradicionales de la organización, que ocupa el grupo encabezado por García Machado. Para Martínez Morán la apertura de la nueva sede es una decisión de los afiliados y se basa en la consideración de la legalidad de la asamblea que le eligió presidente.

■ **Aparcamientos en Salamanca.**—El Ayuntamiento de Salamanca modificará varios aspectos jurídicos del pliego de condiciones de trece aparcamientos subterráneos y sacará de nuevo a concurso esos estacionamientos, de los que diez se destinarán a vehículos de residentes en la capital salmantina. La corporación pretende sacar nuevamente a concurso los diez aparcamientos subterráneos para residentes a los que concurre la empresa «Espacios Madrileños S.A.» y los estacionamientos previstos para transeúntes en tres importantes enclaves.

■ **Suspendida la carretera Potes-Reinosa.**—La Diputación General de Cantabria ha suspendido el proyecto de construcción de la carretera Reinosa-Potes, que iba a atravesar el norte de Palencia y había provocado la presentación de un conflicto de competencias contra el Gobierno cántabro por parte de la Junta de Castilla y León en el Tribunal Constitucional. El trazado, muy contestado por asociaciones, transcurría por una zona considerada de alto interés ecológico en el norte de Palencia.

## Poco interés de la región por la agricultura ecológica

Valladolid (Efe).— La denominación genérica «agricultura ecológica», establecida recientemente por el Ministerio de Agricultura, ha tenido hasta el momento una respuesta mínima en Castilla y León, según un portavoz de dicho Consejo Regulador. Las comunidades que han acogido con más interés la nueva denominación son Cataluña, Andalucía, Murcia, Valencia y Extremadura.

La denominación de agricultura ecológica, que ampara los productos cuya elaboración parte de ingredientes ecológicos, con la prohibición del empleo de aditivos o sustancias químicas de síntesis, fue creada por una Orden Ministerial del 4 de octubre de 1989.

En dicha orden se aprobó la constitución de un Consejo Regulador provisional encargado de gestionar los intereses de la Denominación hasta que se convoquen las correspondientes elecciones, convocatoria que tendrá lugar próximamente.

El Consejo Regulador lleva a cabo actualmente un registro de fincas agropecuarias y de industrias que practican el modelo agroalimentario ecológico y que controla desde el inicio de su actividad hasta la obtención del producto final.

Según el Consejo Regulador, hasta el momento sólo se han inscrito en el Registro unas 200 fincas agropecuarias e industrias, que se comprometen a evitar el empleo de fertilizantes, pesticidas o herbicidas químicos de síntesis, los cuales se sustituyen por la aplicación de sustancias vegetales o minerales naturales, como

el azufre, extractos de plantas, etc.

Una vez concluido el registro, se procederá a las elecciones para la designación de los vocales del Consejo en el que estarán presentes representantes del sector productor y elaborador, de la Administración Central y de las comunidades autónomas.

## La comunidad con más pólizas de seguro

Castilla y León es la comunidad autónoma que cuenta con más primas globales del seguro agrario, el 21,5 por ciento de las primas suscritas en el país, según un estudio de Agroseguro.

A Castilla y León le siguen Castilla-La Mancha, con el 18 por ciento; Valencia, con el 17 por ciento; Aragón, con el 10 por ciento y Cataluña, con el 6,7 por ciento.

El estudio destaca que la evolución de siniestralidad en el campo, en 1990, estuvo marcada por la negativa incidencia de una prolongada sequía que afectó fundamentalmente a los cereales, si bien con menor intensidad respecto a 1989 y de las heladas y pedriscos primaverales que dañaron



Ganado ovino en una muestra de raza churra. DB/archivo

gravemente los frutales y la uva de vino en algunas regiones.

El montante de las indemnizaciones, en dicho año y en toda España, se elevó a 21.000 millones de pesetas de los que el 70 por ciento correspondieron a las líneas experimentales.

Dentro de este grupo, el seguro integral con 8.500 millones de pesetas y frutales con 4.400, acumularon el 85 por ciento de las indemnizaciones correspondientes a este grupo.

Otros datos destacados en el informe señalan que el número de agricultores

y ganaderos españoles cubiertos por Agroseguro es de 267.500.

## Primas comunitarias

Los ganaderos españoles de ovino y caprino recibieron 50.000 millones de ayudas durante 1990, procedentes del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA), informaron fuentes del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Estas ayudas, cuyo plazo de solicitud para la campaña 1991 se abre hoy, se conciben como un apoyo directo a la renta de

los 100.000 ganaderos del sector, que garanticen su rentabilidad ante los movimientos coyunturales del mercado.

El plazo de solicitud de este tipo de subvenciones para 1991 concluye el próximo 28 de febrero.

Las ayudas, que serán canalizadas a través del Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA), se distribuirán mediante dos anticipos del 30 por ciento y un pago final.

Las ayudas por vacas nodrizas se han fijado en 6.200 pesetas por cabeza y el plazo de solicitud comienza hoy y finaliza el próximo 31 de enero.

## Siguen en paro dos empresas mineras de León y Palencia

Valladolid (Ical).— Alrededor de 130 trabajadores han perdido la vida en las explotaciones mineras de Castilla y León desde 1983 según las estadísticas que maneja el Ejecutivo regional y que fueron debatidas en las recientes jornadas sobre minería celebradas en León. Los desprendimientos y el tráfico de vagones son las causas principales de los accidentes.

Cerca de veinte muertos se cobra cada año como tributo la minería regional, un sector que tiene un gran índice de productividad y que ocupa el primer lugar a nivel nacional en valor de la producción, por delante de Asturias. En Asturias la minería del carbón emplea a unos 27.000 trabajadores, por sólo 15.000 la minería de Castilla y León, inmersa en un plan de reordenación diseñado desde las esferas estatales.

En el pasado año se produjeron 16 accidentes mortales, todos ellos en las cuencas mineras de León y del Norte de Palencia, con 16 víctimas, con lo que el número de muertos en la minería regional desde 1983 se eleva a 128. El porcentaje de accidentes que se producen en el interior de la mina se aproxima al 80 por ciento del total.

El último accidente con víctimas se registró el pasado 11 de diciembre en una explotación del

grupo Bergel en la cuenca palentina de Santibáñez de la Peña. El accidente ocurrió en una mina de la empresa Minero Cántabro Bilbaina sometida a regulación de empleo, mientras se efectuaban trabajos de mantenimiento en el interior de la explotación.

El año 1987 fue especialmente trágico para la minería regional con un total de 27 accidentes mortales -23 en León y cuatro en Palencia-, seguido de 1984, año en el que se contabilizaron 25 accidentes con víctimas.

## Huelgas y encierro

León/Palencia (Ical).— Un grupo de unos veinte trabajadores pertenecientes a la empresa Hullera Vasco-Leonesa, con explotaciones en las localidades leonesas de La Robla y Santa Lucía, mantienen su quinto día de encierro en los lavaderos de la empresa después de un mes de conflicto

para demandar el pago de los «tiempos muertos».

Los picadores y barrenistas de la Hullera, en una reunión mantenida ayer han planteado la posibilidad de efectuar los trabajos mínimos de mantenimiento para evitar el deterioro de los tajos durante este periodo de inactividad.

La empresa está dispuesta a pagar 2.250 pesetas diarias a los picadores en concepto de «tiempos muertos», pero se niega a abonar cantidad alguna a los barrenistas, por lo que se ha solicitado la mediación en el conflicto de la Dirección de Trabajo de León.

Continúa también la huelga que desde hace cuatro días protagoniza un centenar de picadores y ayudantes de la empresa Antracitas de Velilla, para exigir una revisión de las cantidades que reciben por los trabajos a destajo.

La empresa está dispuesta a abonar mil pesetas más por estos trabajos a los picadores, que pasarán de 2.000 a 3.000 pesetas diarias, pero se niega a abonar el complemento a los ayudantes de picador. Antracitas estudia plantear el cierre patronal.

## Se intensifican las inspecciones en hamburgueserías de la región

Valladolid (Ical).— La Dirección General de Salud Pública y Asistencia de la Junta de Castilla y León ha intensificado desde el pasado viernes y durante toda esta semana las inspecciones en hamburgueserías, siguiendo la recomendación del Ministerio de Sanidad y Consumo.

El director general de Salud Pública, José Luis Useros, señaló que la toma de muestras se realizará en todas las hamburgueserías de la región, aunque sólo exista un establecimiento propiedad de las cadenas analizadas por la OCU, en Salamanca.

Useros, que afirmó que los primeros datos de los análisis no se conocerán hasta dentro de unos días, señaló que los bares tradicionales no serán analizados en esta campaña al estar controlados los productos que expenden en el proceso de fabricación.

Según el director general de Salud Pública de la Junta, habitualmente en los establecimientos de comida rápida se inspeccionan las condiciones de manipulación y no se hacen análisis de contenido, que en esta ocasión sí se llevarán a cabo.

José Luis Useros, que previno sobre este tipo de informaciones por la mala interpretación que pueden realizarse de los datos,

recordó que no existe una norma de calidad para las hamburguesas, aunque sí de la carne picada.

Desde la puesta en marcha de la reestructuración veterinaria, se han intensificado las inspecciones.

Los datos facilitados por la Dirección General de Salud Pública y Asistencia, referidos al primer semestre de 1990, señalan que en ese periodo se llevaron a cabo 12.729 visitas de inspección a industrias alimentarias, se levantaron 1.759 actas, se incoaron 61 expedientes y se practicaron 4 sanciones por valor de 193.000 pesetas, inmovilizándose 19.923,5 kilos de carne.

En el mismo periodo, se realizaron 20.781 visitas de inspección a carnicerías, con 6.088 actas levantadas y 49 sanciones por valor de 863.000 pesetas. Además, se visitaron carnicerías-salchicheras en 11.933 ocasiones, con 4.262 actas levantadas y 39 sanciones por valor de 690.000 pesetas.

Durante el primer semestre del 90 se visitaron bares en 18.525 ocasiones, con un balance de 7.262 actas, 344 expedientes y 106 sanciones con multas hasta 1.879.000 pesetas. Los restaurantes fueron visitados por los técnicos de la Junta en 4.790 ocasiones, siendo sancionados en 14 ocasiones con 450.000 pesetas.

## El Ministerio de Defensa niega que el Gobierno piense enviar tropas a la zona del Golfo Pérsico

Madrid (Agencias).— El Ministerio de Defensa lamentó ayer en un comunicado oficial la difusión de un documento interno del Ejército relativo a eventuales preparativos militares ante una hipotética intervención militar española en el conflicto del Golfo Pérsico con unidades de Tierra. Defensa subrayó que la elaboración de este tipo de documentos es una «práctica habitual».

Defensa «deplora» la difusión de este documento por el diario «El Mundo» y «confía en que el sentido común de los ciudadanos permita interpretar en su verdadera dimensión el alcance de este documento, como un trabajo de especialistas que no vincula ni compromete la acción del Gobierno».

El Ministerio de Defensa negó ayer que el Gobierno tenga intención de enviar tropas al Golfo Pérsico y afirmó que la participación de las Fuerzas Armadas españolas allí se limita a «acciones marítimas de mantenimiento del embargo a Irak decretado por Naciones Unidas y al apoyo logístico que unidades del mando de transporte de nuestra Fuerza Aérea presta a otro país aliado».

El Ministerio intentaba refutar así la versión difundida por el diario madrileño «El Mundo», que ha divulgado estos últimos tres días un documento interno del Estado Mayor presentándolo como «los planes internos del Cuartel General del Ejército para una posible intervención de tropas de tierra españolas en el Golfo Pérsico».

Según el diario, el plan «Papá Tango-07», elaborado en diciembre por el Cuartel General del Ejército, prevé el envío a Turquía de entre 500 y 4.000

hombres para «cooperar en la defensa del territorio de la OTAN con fuerzas terrestres».

El documento en cuestión, según un comunicado del Ministerio de Defensa, «es uno más de los trabajos que habitualmente desarrolla el Estado Mayor sobre situaciones de conflicto, reales o simulados, orientados a mejorar técnicamente los mecanismos del planeamiento militar».

La elaboración de este tipo de trabajos, agrega el Ministerio, «es práctica común de los Estados Mayores de las Fuerzas Armadas de todos los países y de gran utilidad para revisar constantemente y poner al día la doctrina de empleo de medios de los ejércitos».

El documento, sigue el comunicado, fue difundido de forma restringida a ciertas unidades y «por su propia naturaleza, se trata de un trabajo interno que no vincula a los órganos centrales del Ministerio de Defensa ni al Gobierno».

Los destinatarios del documento eran quince, y según el diario se les enviaron treinta copias.

«No hay, pues, la menor relación causa-efecto entre el señalado documento y la posición del Gobierno respecto a la participación española en



El plan ha sido elaborado bajo la dirección del teniente general Ramón Porgueres Hernández.

la tarea de restablecer el orden internacional roto por Irak», agrega la versión oficial. «La elaboración y divulgación del trabajo aludido no altera la decisión del Gobierno, explícitamente manifestada por el Presidente del Ejecutivo y por el titular de Defensa, en el sentido de que España no ha evaluado la posibilidad de destacar efectivos del Ejército de Tierra a la zona ni tiene el propósito de hacerlo». El plan ha sido elaborado bajo la dirección del teniente general Jefe del Mando Operativo Terrestre, Ramón Porgueres Hernández, y está firmado personalmente por éste, «aunque queda claro

en todo momento que el mando, inicialmente, recae en el Jefe de Estado Mayor de la Defensa, almirante Gonzalo Rodríguez Martín-Granizo».

El plan prevé el desarrollo de las órdenes de operaciones en función de seis alternativas diferentes, según las unidades que intervengan en cada una de ellas. En dichas alternativas, denominadas «Papá Tango-0701» hasta «Papá Tango-0706», participarían bien una Bandera Paracaidista (voluntarios, 750 hombres acuartelados en Alcalá de Henares), un Batallón de Guerra Electrónica (voluntarios, 500 hombres acuartelados en El Pardo), una Brigada

Paracaidista completa (voluntarios y soldados de reemplazo, 3.500 hombres acuartelados en Alcalá de Henares), las dos unidades anteriores (voluntarios y de reemplazo, 4.000 hombres acuartelados en Alcalá y El Pardo), la Brigada de Cazadores de Montaña XLII (reemplazo y voluntarios, 3.500 hombres acuartelados en Lérida) o una Agrupación Táctica Paracaidista (voluntarios, 1.500 hombres acuartelados en Alcalá de Henares). Narcís Serra volvió a reiterar que «ni he pensado, ni pienso, ni tengo intención de ordenar planes para enviar tropas del Ejército de Tierra al Golfo».

## Dos hospitales han habilitado salas para heridos en caso de conflicto

Madrid (Agencias).— Dos plantas del Hospital Militar del Aire y un ala del Hospital Militar Gómez Ulla, ambos en Madrid, han sido cerradas y habilitadas para albergar soldados heridos en caso de conflicto bélico en el Golfo Pérsico, según confirmaron ayer fuentes del Cuartel General del Aire consultadas por la Cadena COPE.

El portavoz militar explicó que se trata de unas plazas reservadas ante cualquier eventualidad y no significa un especial motivo de alarma, pero no facilitó datos exactos sobre número de camas y aseguró que esta operación no perjudicará las normales funciones de estos hospitales.

Según las mismas fuentes, el helipuerto del Gómez Ulla está siendo reformado para su total habilitación en caso de emergencia.

Por otro lado El teniente general Ramón Porgueres dijo, a su vez, que ninguna unidad militar española se encontraba en estado de alerta y que, hasta el momento, todo lo que las Fuerzas Armadas habían hecho eran estudios «y no planes concretos, como se hacen para cualquier eventualidad que pueda afectar al Ejército, como es el caso, por ejemplo, de la reducción del servicio militar».

Por su parte, el jefe interino del Mando Operativo Regional de Cataluña y Aragón y gobernador militar de Barcelona, Jesús Eleta Sequeta, pidió ayer que España contribuya «sin regateos y con eficacia» al cumplimiento de las resoluciones de las Naciones Unidas sobre la crisis del Golfo Pérsico.

## Cada senador tendrá su despacho en febrero

Madrid (Efe).— Cada senador podrá disponer de un despacho cuando comience en febrero el nuevo período de sesiones del Senado al haberse entregado ya a todos los grupos parlamentarios las dependencias que les corresponden en el nuevo edificio de la Cámara Alta.

Junto a las dependencias de los grupos se han habilitado también las destinadas a los servicios de Correos y Gabinete Médico, mientras que las obras del nuevo hemicycle y las de las instalaciones para los medios de comunicación aún tardarán varios meses en terminarse.

Los despachos de los portavoces de cada grupo parlamentario tienen una superficie de veinte metros cuadrados, y los del resto de senadores, de doce metros cuadrados. Además, cada grupo dispondrá de una sala de reuniones con una superficie en fun-

ción del número de escaños de cada uno de ellos.

De acuerdo a esa distribución, el grupo socialista dispondrá de un total de 1.640 metros cuadrados, el grupo popular de 1.124, el grupo de CiU de 156, el Grupo del CDS de 132, el Grupo vasco de 108 y el Grupo Mixto de 144 metros cuadrados.

Tras la entrega de los despachos se irán habilitando los espacios del nuevo edificio destinados a salas de comisiones, banco, agencia de viajes, bar-restaurante y distribución de publicaciones.

El nuevo edificio, que ha tenido cierta polémica por el contraste de su estructura con el del entorno arquitectónico en que se encuentra y por la habilitación como piscina de un aljibe contra incendios, tiene un presupuesto de 3.700 millones de pesetas.

Las obras estarán concluidas el próximo verano.

## Lazos de Isabel la Católica a las mujeres de diplomáticos de Liberia

## Exteriores intentará localizar a Molins

Madrid (Efe).— El secretario de la Embajada de España en Liberia, Bernardino León, saldrá hoy con dirección a ese país africano para tratar de averiguar la situación en que se encuentra la sede diplomática, tras el saqueo de que fue objeto durante la reciente guerra civil, informaron fuentes diplomáticas.

Estas fuentes precisaron que Bernardino León intentará por segunda vez entrar en Liberia con el objetivo también de conseguir información sobre el paradero del funcionario español Joaquín Molins, que se quedó como voluntario al frente de la Embajada y que, posteriormente, ha sido dado por desaparecido.

Bernardino León ha sustituido como secretario de Embajada a Alberto Carrero, quien tuvo que salir del país junto con el embajador Juan Manuel Luna el pasado mes de agosto, cuando la fuerzas rebeldes de Charles Taylor entraron en la capital liberiana para derrocar al régimen de Samuel

Doe.

Las relaciones diplomáticas entre España y Liberia se encuentran actualmente interrumpidas de facto, por falta de interlocutores válidos con el gobierno provisional de Amos Sawyer, quien controla exclusivamente la capital, Monrovia.

El líder guerrillero del Frente Patriótico Nacional de Liberia (FPNL), Charles Taylor, mantiene desde hace un año el control del 90 por ciento del territorio nacional.

Por otro lado el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, impondrá hoy los lazos de Isabel la Católica a la esposa del Embajador de España en Liberia, Juan



Francisco Fernández Ordóñez

Manuel Luna y la del anterior secretario de la Embajada, Alberto Carrero.

Las esposas de estos diplomáticos permanecieron en Liberia hasta que

tuvieron que ser evacuadas junto con otros españoles el pasado mes de agosto durante el asedio a la capital liberiana de las tropas rebeldes de Charles Taylor.

Por otro lado Francisco Fernández Ordóñez comparecerá mañana ante la comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de los Diputados, reunida en sesión extraordinaria, con información de primera mano sobre el desarrollo de la crisis del Golfo, tras las entrevistas de hoy en París y Londres, con sus colegas francés, Roland Dumas y británico, Douglas Hurd y con el secretario de Estado norteamericano, James Baker. Ordóñez partió a las nueve y media de la mañana con destino a París, lugar de encuentro con su colega francés, Roland Dumas. Posteriormente viajará a Londres donde se entrevistará con el secretario de Estado de EE.UU. James Baker.

## Rupérez pide al PSOE que se mantenga fuera del Gobierno vasco

Madrid (Efe).— El diputado del PP Javier Rupérez dijo ayer que «si en una parte del país las leyes no pueden ser respetadas y algunas fuerzas políticas intentan formar un frente nacionalista aconstitucional, cuando no anticonstitucional, es el momento de pedir lealtad constitucional a todos los españoles».

Rupérez aseguró que en estos momentos el PSOE debe asumir plenamente la conveniencia de mantenerse fuera del próximo Gobierno vasco «y formar el verdadero bloque constitucional de las fuerzas políticas que están de acuerdo en mantener los límites, las fronteras y las posibilidades de la Constitución».

El diputado del Grupo Popular calificó de «lamentable» que las empresas concesionarias hayan rehusado iniciar las obras para la construcción de la autovía de Leizarán «porque no tienen el ámbito de seguridad necesario» y añadió que «las responsabilidades deben caer sobre todos aquellos que en nombre directo o indirecto de ETA han visitado a éstas para hacerles chantaje y presión». «Si son miembros de HB eso tiene una configuración delictiva precisa en el Código Penal español y deben de hacer frente a sus responsabilidades», dijo.

# La Diputación guipuzcoana dispuesta a crear una empresa pública para construir la autovía

San Sebastián (Efe).— El diputado general de Guipúzcoa, Imanol Murua, aseguró ayer que la Diputación está «firmemente dispuesta» a construir por Leizarán la autovía que unirá San Sebastián con Pamplona, incluso mediante la creación de una empresa pública. Las seis empresas adjudicatarias se negaron a iniciar ayer las obras porque las amenazas de ETA habían creado entre sus trabajadores un «pánico generalizado».

Las seis empresas adjudicatarias de la construcción de la carretera comunicaron el pasado viernes al presidente de la Diputación guipuzcoana su negativa a iniciar ayer las obras porque las amenazas de ETA habían creado entre sus trabajadores una situación de «pánico generalizado».

«Firmemente, sin estridencias, la Diputación está dispuesta a que la obra se lleve adelante en el trazado y proyecto aprobado por las instituciones», afirmó ayer en rueda de prensa Imanol Murua, quien estaba acompañado por el diputado de Obras Públicas, Julen Goikoetxea, y el teniente de diputado general y uno de los representantes de Euskadiko Ezkerra en la institución foral, Juan José Zubimendi. Además de la creación de una empresa pública capaz de realizar el proyecto institucional, Murua explicó que otra alternativa estudiada por la Diputación es la de rea-

lizar una nueva adjudicación de las obras a otras empresas vascas, estatales o internacionales, aunque matizó que esta última opción «no creo que haga falta».

El diputado general calificó la situación creada por la negativa de las empresas adjudicatarias de «momento muy crítico» e hizo un relato de lo que denominó «el proceso intimidador» que ha sufrido la Diputación desde que se inició la tramitación del proyecto. ETA amenazó por primera vez a los impulsores del proyecto en un comunicado difundido en octubre de 1989, tras el cual continuaron las amenazas, la última de las cuales tuvo lugar en otro comunicado publicado el pasado 23 de diciembre.

La organización terrorista envió en noviembre una carta a los propietarios de las seis empresas adjudicatarias -Moyua, Sobrino, Asfaltos Naturales de Campezo, Suquia, Altuna

... y Uria y Construcciones Murias- en la que les advertía «por última vez» que «de modo inmediato» respeten la «moratoria demandada» por la coordinadora antiautovía y Herri Batasuna.

Sin embargo, según el diputado general, a pesar de la recepción de esta carta, que fue entregada ayer por Murua a los periodistas, los empresarios siguieron dispuestos a cumplir con su compromiso e iniciar las obras. Posteriores visitas personales de cualificados representantes de Herri

... Batasuna a los constructores fueron las que finalmente les hicieron desistir, según Imanol Murua.

Según explicaron los empresarios a Murua, en las conversaciones los dirigentes de HB «no amenazaban pero amenazaban» a los directivos de las entidades adjudicatarias y les aseguraron que «antes de que la autovía pasara por Leizarán habría muertos», informó el diputado General.

Murua manifestó que «entendía» la actitud de los empresarios y el miedo a las amenazas, aunque valoró políticamente «mal» que desistieran de cumplir los compromisos contraídos con la Diputación. «Si ahora se cede ante esta estrategia y política de terror dejaríamos de ser libres con todas las consecuencias que eso tiene», manifestó Murua quien recalzó que «con las pistolas podrán matar a las personas, pero no la libertad de los ciudadanos».

En la carta de ETA, les advierte «por última vez» que en caso de no respetar la moratoria demandada, «nuestra organización, automáticamente les considera tanto a ustedes como a sus intereses, objeto operativo prioritario y actuará en consecuencia».

En la carta de ETA, les advierte «por última vez» que en caso de no respetar la moratoria demandada, «nuestra organización, automáticamente les considera tanto a ustedes como a sus intereses, objeto operativo prioritario y actuará en consecuencia».

En Euzkadi Herria, a 17 de Noviembre de 1989.



Carta de ETA enviada a las empresas adjudicatarias. Efe

... Batasuna a los constructores fueron las que finalmente les hicieron desistir, según Imanol Murua.

Según explicaron los empresarios a Murua, en las conversaciones los dirigentes de HB «no amenazaban pero amenazaban» a los directivos de las entidades adjudicatarias y les aseguraron que «antes de que la autovía pasara por Leizarán habría muertos», informó el diputado General.

Murua manifestó que «entendía» la actitud de los empresarios y el miedo a las amenazas, aunque valoró políticamente «mal» que desistieran de cumplir los compromisos contraídos con la Diputación. «Si ahora se cede ante esta estrategia y política de terror dejaríamos de ser libres con todas las consecuencias que eso tiene», manifestó Murua quien recalzó que «con las pistolas podrán matar a las personas, pero no la libertad de los ciudadanos».

## McDonalds anuncia una querrela criminal contra OCU

Madrid (Efe).— Los dirigentes españoles de la multinacional de la hamburguesa McDonalds anunciaron ayer que presentarán una querrela criminal contra la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) por el informe que sobre este tipo de comida publicaron en su revista «Compra Maestra». La decisión la hicieron pública al término de la entrevista con el secretario de Consumo, César Braña.

En ella acordaron una reducción de las grasas animales polisaturadas que contiene la comida servida en estos establecimientos.

Eduardo Sánchez acusó a la OCU de poco rigurosa y rechazó el resultado del informe porque, dijo, los establecimientos de la multinacional mantienen unos parámetros de calidad en todo el mundo, donde venden 40 millones de hamburguesas diarias.

El malestar de los responsables de esta empresa,

que reconocieron haber disminuido los niveles de venta en España desde que se publicó la denuncia, se basaba también en la inclusión de sus establecimientos en el concepto de hamburgueserías. Costanza Benito, directora de marketing, explicó que la multinacional no sólo sirve hamburguesas, sino que ofrece «comidas familiares», en las que incluye otro tipo de productos y, salvo en España, donde sí se despacha cerveza, no se consume

alcohol en sus establecimientos.

Añadió que la carne que emplea para sus hamburguesas es de delanteros de vaca y se prepara para gran parte de Europa en una fábrica de Toledo, según la fórmula McDonalds, «que tiene menos grasa animal que la autorizada por las autoridades españolas».

También anunció que en estos momentos se experimenta en España una nueva mezcla de aceites de girasol para freír las patatas, que de resultar comercialmente aceptable, se introducirá en los demás países.

César Braña por su parte dijo que higiénicamente las hamburgueserías están por encima de la media de los establecimientos de restauración en nuestro país, pero



La multinacional acordó una reducción de las grasas animales polisaturadas en sus productos.

añadió que, desde el punto de vista nutricional, el consumo frecuente de estos productos no es saludable

por contener elevados índices de grasas saturadas.

Explicó que las compañías han expresado una

cierta crispación porque piensan que la administración se ha puesto del lado de los consumidores.

La Cía. Mercantil RECREATIVOS AQUENDE, S.L., en Junta General celebrada con fecha 4 de Enero de 1990, acordó por unanimidad: El cambio de OBJETO SOCIAL a la actividad de hostelería en general, y explotación y arrendamiento de bienes inmuebles.

El Administrador.

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

Anúnciate en tu Diario

## AYUNTAMIENTO DE MEDINA DE POMAR

Aprobado inicialmente por el Pleno Municipal en sesión ordinaria de 27 de Diciembre 1990, la revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de este Municipio. Texto Modificado Noviembre 1990, redactado por el Arquitecto Superior don Jesús Andrés Marcos, se somete a información pública el Expediente completo por plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cual podrá ser examinado en las dependencias de Secretaría Municipal, en horas de oficina y días hábiles, y formular las reclamaciones y alegaciones que se estimen pertinentes.

A los efectos de lo establecido en el artículo 120 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico, podrán concederse licencias basadas en el régimen vigente, siempre que se respeten las determinaciones del nuevo planeamiento.

Medina de Pomar, a 28 de Diciembre de 1990

EL ALCALDE:  
Ilegible

## CENTRO DE RECONOCIMIENTO COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS

C/. Vitoria, 13, 1.º. Telfs. 20 10 75 - 26 04 49

OBTENCION Y RENOVACION:

- Certificados de conducir.
- Permisos de armas.
- Certificados médicos ordinarios.

Horario: De 9 a 2, lunes a viernes; y de 10 a 1, sábados



## OPTICA INTERNACIONAL

CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS  
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS  
Espolón, 30

Cajeros Automáticos Siempre a su servicio



Diario de Burgos

# ESPECIAL ECONOMIA

Pensando en el mañana, hoy



Coordina: Mónica Muñoz

N.º 349

Martes, 8 de Enero de 1991

La rapidez de una respuesta empresarial resulta cada vez más apremiante para hacer frente al desafío

## El pacto de competitividad, una historia interminable

Javier Navas

Del famoso pacto de competitividad no queda más que el nombre. La propuesta del Gobierno de discutir con las fuerzas sociales y políticas un pacto tendente a dotar a la economía española de mejores armas, no ha pasado de las buenas intenciones. Los intentos para resucitar este año la búsqueda de un acuerdo sobre la materia se presentan, entre tanto, bastante condicionados por los desacuerdos existentes entre los grandes protagonistas de la economía y de la vida pública.

La frialdad con la que han acogido algunas fuerzas políticas una iniciativa gubernamental que, para algunos, es un artilugio del Gobierno para evitar el desgaste político que supondría la adopción de medidas quizás impopulares, ha sido en efecto similar a la que han practicado los sindicatos y hasta las organizaciones empresariales. Las relaciones gubernamentales con los sindicatos no atraviesan desde hace tiempo por buenos cauces y sin una fluida relación con las organizaciones sindicales, la posibilidad de obtener un pacto parece bastante remota, máxime cuando los sindicatos han demostrado su capacidad para boicotear algunos proyectos económicos gubernamentales cuando han adoptado posiciones de abierta beligerancia.

Un pacto de estas características es hoy, sin embargo, más necesario que nunca, a juzgar por las opiniones de la mayor parte de los expertos económicos. Uno de ellos afirmaba recientemente que «con pacto o sin él, ya que la fórmula elegida es lo de menos, la economía española deberá enderezar el rumbo si no queremos consagrar nuestra categoría de país de segunda división en el concierto económico europeo». Las cuentas que hacen algunos expertos son bastante sencillas, ya que las frías cifras han impuesto, sobre todo en estos dos últimos años, la contundencia de sus argumentos.

Si España no mejora su capacidad competitiva frente al exterior, la economía

de nuestro país podría quedar relegada a la función de puro consumidor de bienes y servicios producidos más allá de nuestras fronteras. Y un país sin base productiva adecuada acabará dependiendo del exterior en proporciones sumamente peligrosas y sin capacidad para crear el volumen de empleo que demanda la población española, es decir, algo más de 12 millones de ciudadanos en la hipótesis más modesta.

### 15 millones de empleos

Lo ideal sería contar con una economía capaz de alimentar de forma permanente alrededor de 15 millones de puestos de trabajo, algo que hoy por hoy resulta bastante lejano y que explica, entre otras cosas, por qué en España hemos rozado en los últimos tiempos la cifra de los 3 millones de parados. La capacidad de creación de empleo de la economía española no da para más de 12 millones de personas, incluyendo en esta cifra tanto a los asalariados como a los trabajadores autónomos y profesionales independientes. Si la capacidad de las empresas españolas para competir con las empresas de otros países se ve deteriorada, nuestras posibilidades de creación de empleo disminuirán de forma ostensible, corriendo incluso el peligro de una pérdida de los niveles actuales de empleo.

En los dos últimos años, la posición competitiva de la economía española se ha deteriorado en torno a un 10 por ciento, según esti-



Las empresas españolas han perdido en dos años cerca de un 10 por ciento de su capacidad competitiva. Archivo.

maciones de algunos servicios de estudios. La productividad no ha mejorado más que de forma testimonial, la peseta se ha encarecido, la inflación ha erosionado los costes interiores de las empresas. Con este panorama, el pesimismo ha comenzado a cundir en algunos medios económicos, ya que la economía española sigue a su aire, como si nada sucediera a nuestro alrededor. Nuestra tasa de inflación supera aún con amplitud a la que existe en los países industrializados de Europa. La cotización de la peseta está por las nubes. Los costes laborales y de índole fiscal progresan en España a ritmos bastante superiores a los de buena parte de nuestros competidores internacionales.

Desde la entrada de la peseta en el Sistema Monetario Europeo (SME), la economía española no ha sido capaz de rectificar el rumbo de su tasa de inflación ni de situar la cotización de la peseta en el sitio que le fue asignado con motivo de la incorporación de la divisa española al mecanismo de cambios fijos entre las monedas comunitarias.

Este mecanismo, que pretende dotar de estabilidad a los valores de las diversas monedas que se integran en el SME, tolera unos ciertos márgenes de fluctuación al alza o a la baja y España los ha utilizado al máximo, situando la cotización de la divisa en los topes más altos dentro de la banda de paridades

de las monedas comunitarias, lo que ha llevado consigo una permanente pérdida de capacidad exportadora debido al encarecimiento que han sufrido nuestros productos en los mercados internacionales.

### Cuenta atrás

En estos primeros compases del año 1991, la cuenta atrás para nuestra incorporación plena a la Comunidad Europea agota ya sus últimos coletazos mientras el país registra un deterioro gradual de la capacidad de competir con el exterior. Incluso con los países más desarrollados y ricos de Europa.

Esta cuenta atrás tiene como horizonte bastante inmediato la instauración

del Mercado Unico europeo desde el primer día del año 1993, lo que significa que dentro de dos años existirá en Europa, en la Europa comunitaria al menos, un clima de libertad económica que en la actualidad aparece condicionado y limitado por las barreras históricas que han mantenido los diversos Estados europeos entre sí. Estas barreras son, en el caso de España, bastante mayores que las que existen en el centro de Europa, a pesar de que la economía española ha ido desmontando gradualmente sus aranceles exteriores desde la primavera del año 1986.

La libre competencia con todas sus consecuencias comenzará, por lo tanto, dentro de 24 meses en Europa. Esa libertad de competencia se producirá en bastantes sectores económicos, aunque no afectará realmente a otros en los cuales la localización o el factor distancia van a jugar papeles decisivos. Muchas empresas no instaladas en territorio español podrán actuar en el mercado interno sin aportar más que sus productos, es decir, sin producir en nuestro territorio los bienes que van a vender. Decidirán lo contrario si nuestros costes les resultan más favorables que los de otros países. Y eso es de lo que se trata, ya que en caso, inverso España entrará en una fase de lento empobrecimiento productivo, al ser menor la renta que se produzca y se genere con nuestros propios medios.

Las empresas más eficientes (sean del país que sean) serán, en suma, las que obtengan mayores oportunidades de un mercado fuertemente competitivo y serán, sobre todo, las que cuenten con mayores opciones para incrementar su producción y para mejorar su nivel de empleo y sus beneficios. Ya no bastará que las empresas sean buenas.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

PAGATODO



Solicitelas

El balance presentado por el ministerio no ha sido aceptado por los representantes del sector

## Agricultura hace crecer las rentas del sector

Fernando Alde

Las últimas semanas del pasado año fueron escenario de una política de información agresiva desde el Ministerio de Agricultura, que presentó todo tipo de balances sobre los resultados del año agrario y agroalimentario, teniendo siempre como común denominador la mejora de las rentas en el campo, las mayores ayudas directas a las explotaciones y a las industrias y, en definitiva, la existencia de un sector boyante a diferencia de lo que ha sucedido en el resto de los países de la Comunidad.

El Ministerio de Agricultura hizo balance de la cantidad de ayudas recibidas por la industria alimentaria para mejorar sus instalaciones. Recapituló las ayudas recibidas desde el Feoga, más de 300.000 millones de pesetas. Para el lector no habituado a tener un seguimiento de estas cifras, habría que indicar que los millones de que se habla a finales de año son los mismos a los que también hizo referencia la Administración en el mes de noviembre para indicar que se podía llegar a los 300.000 millones o los que se anunciaban en marzo. Sucede lo mismo con las ayudas pagadas a los agricultores en zonas de montaña o desfavorecidas y que se elevan a los 10.000 millones de pesetas. Finalmente, el Ministerio de Agricultura hizo también balance sobre el comportamiento de las rentas agrarias en este período. La noticia fue anunciada inicialmente por Gabino Escudero, secretario general técnico del Ministerio de Agricultura y consejero de Efeagro y posteriormente por Carlos Romero. Con toda esta lluvia informativa de balances sobre el comportamiento del sector agrario en este período, la Administración ha intentado dar una imagen positiva sobre lo que está sucediendo. Lo curioso es que este esfuerzo por

divulgar las rentas de los agricultores y ganaderos, para dar publicidad a los avances en las mejoras de los hombres del campo, se produce justamente a unas semanas de que los agricultores y ganaderos, con todas sus rentas encima se lancen a la calle para exponer cuáles son sus problemas y las posibles soluciones si hubiera interés político para resolverlas. Rentas artificiales. Hace unos años, el Ministerio de Agricultura, a consecuencia de las buenas cosechas, situó las rentas medias en el sector agrario en un millón de pesetas. Es lo que se llamó entonces los agricultores del millón.

### Crecimiento de las rentas

Hoy, a pesar de todo lo que ha sucedido en el campo, producciones más estabilizadas, precios a la baja en la mayor parte de los productos y estabilización de algunos precios de los medios de producción como los abonos, el Ministerio no se ha recatado en decir que las rentas crecieron un 3,6% en el último año.

El Ministerio de Agricultura, en sus informaciones oficiales, señaló que España, junto con Portugal, han sido los únicos países donde las rentas tuvieron un crecimiento positivo en este período y mencionó la



El balance del Ministerio de Agricultura no ha sido aceptado por las organizaciones agrarias. Archivo.

agricultura española como la única también con una clara línea ascendente en los últimos años. Posiblemente, algunas de las cifras presentadas por el Ministerio de Agricultura sean ciertas. Pero, lo que resulta indudable es que no se pueden hacer informes en esta línea simplemente con verdades a medias que tergiversan la realidad del campo. El Ministerio de Agricultura señala que la renta media de los agricultores españoles ha superado ya 1.430.000 pesetas y que ello supone una clara línea de aumento frente a las reducciones en otros Estados miembros. Lo que no ha dicho Agricultura es que España partía de la

segunda de las rentas más bajas en toda la CE y que, a pesar de tantas mejoras y años record, seguimos en esa situación. El Ministerio de Agricultura ha señalado como muy bajos los aumentos en los precios de los productos pagados por los agricultores. Pero no se pueden reducir todos los resultados a los precios de los fertilizantes o a unas cotizaciones oficiales de piensos cuando se quedan fuera otros bienes tan importantes como la maquinaria, bienes de equipo, semillas o el interés de los créditos.

El Ministerio de Agricultura, a la hora de presentar la evolución de las rentas en el sector agrario durante

la última campaña, ofreció amplia información sobre el comportamiento alcista de las producciones pero apartó completamente la evolución de los precios percibidos por el sector agrario. Hay que señalar que, a la hora de calcular un precio, en el Ministerio de Agricultura se toman simplemente las puntas más altas y más bajas, se halla la media y se ofrece el precio resultante.

Para conocer la realidad de las rentas agrarias, además de las escasas cifras oficiales, hay que ver sobre todo la situación real que está pasando el campo. Hay algo que no funciona. Bajan las ventas de maquinaria; se miran dos veces

los gastos en abonos y semillas; no vale la tierra lo que hace un par de años y todo indica que algo está cambiando cuando los jóvenes dudan en su incorporación a la actividad agraria. Las rentas de que habla el Ministerio de Agricultura, responden fundamentalmente a un dato. Caída de la población ocupada en el sector.

En otras palabras, cada año son menos repartir el valor de las producciones, lo que ofrece unos altos niveles de crecimiento. Y, no parece lógico que oficialmente se puedan atribuir éxitos por el simple descenso de la población ocupada en la agricultura y la ganadería.

## La jubilación anticipada centrará la reunión de la Administración con ASAJA y COAG

El Ministerio de Agricultura reanudará la próxima semana, después de la fiesta de Reyes, las conversaciones con las organizaciones agrarias para intentar llegar a un acuerdo lo más rápidamente posible sobre las condiciones para la jubilación anticipada o el cese anticipado de actividad.

A juzgar por lo visto en los últimos días de diciembre, la Administración y, concretamente, Carlos Romero, tiene ganas de firmar un compromiso y salir en los papeles con los sindicatos a su alrededor y ofrecer así una imagen de su devaluada propuesta de concertación del pasado mes de junio. La jubilación o el cese anticipado de actividad en el campo ha sido una de las reivindicaciones más largamente solicitadas por los sindicatos agrarios en los últimos años en base a las disposiciones en vigor aprobadas por la Comunidad Europea. A pesar de ser una normativa emanada desde Bruselas, el Ministerio de Agricultura se mostró

en todo momento reacio a su cumplimiento. Fechas antes de las elecciones de 1989 el Gobierno aprobaba un Real decreto por el que se fijaban las condiciones para el cese de actividad, normativa que se desarrolló muy lentamente durante el último año sin contar con las reivindicaciones planteadas por las organizaciones agrarias. Los sindicatos rechazaban que se hubiera fijado el techo en los 60 años cuando la propia CE permitía su aplicación desde los 55 años. Por otra parte, se criticaba que no se permitiera el acceso a la explotación de los hijos de un agricultor. El Ministerio de Agricultura, durante todo este período, no hizo

caso de las reiteradas protestas de las organizaciones agrarias que aspiraban a una disposición más eficaz y justa en defensa de los agricultores y ganaderos para quienes se fijaba una compensación inferior al Salario Mínimo Interprofesional.

### Principal petición

Con motivo de las movilizaciones del mes de junio, los sindicatos volvieron a plantear la jubilación anticipada como una de sus principales peticiones, reivindicación que tampoco fue tenida en cuenta por el Ministerio de Agricultura. Este silencio oficial dio lugar a que los sindicatos ASAJA y COAG presentaran en el Parlamento una iniciativa popular para aprobar una Ley sobre el cese anticipado de actividad. En este momento se están recogiendo por toda Espa-

ña más de 500.000 firmas en defensa de sus posiciones. Ahora ha causado sorpresa y recelo el hecho de que el Ministerio de Agricultura quiera en este momento, con carácter de urgencia, llegar a un acuerdo con los sindicatos sobre las condiciones para el cese de actividad. Agricultura ha hecho una propuesta que mejora las condiciones fijadas en el real decreto anterior, sobre todo en lo que se refiere al acceso de los hijos a la explotación del padre de edad. Pero, en lo que afecta a las condiciones de ayuda, siguen siendo cortas al no llegar al Salario Mínimo Interprofesional. Ante ofertas en esta línea y en las condiciones de urgencia que pide el Ministerio de Agricultura, cabrían algunas reflexiones a tener en cuenta para hacerse una composición de lugar y entender mejor la estrategia oficial.

F.A.



Las reivindicaciones de los agricultores les han llevado a convocar un paro general en el sector para finales de mes. Foto Antonio.





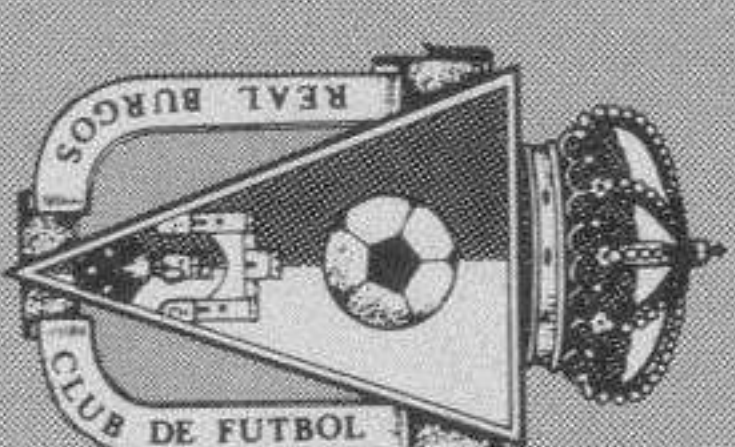
**JOSE RODRIGUEZ PORTELA**

**FICHA TECNICA**  
 El gallego Portela, nació en la Coruña hace 28 años, es uno de los hombres que llevó al equipo a la Primera División. Fue uno de los jugadores por los que apostó su paisano Naya para conseguir la hombrada de la División de Honor, y no se equivocó. Portela arribó al Club de "El Plantío", procedente del Deportivo de la Coruña y su gran profesionalidad le hizo ser uno de los valores más destacados de toda la Segunda División hasta el punto de que la revista "Don Balón" en su "extra Liga 90-91" le incluye en su Cuadro de Honor.



**JOSE LUIS RIBERA URANGA**

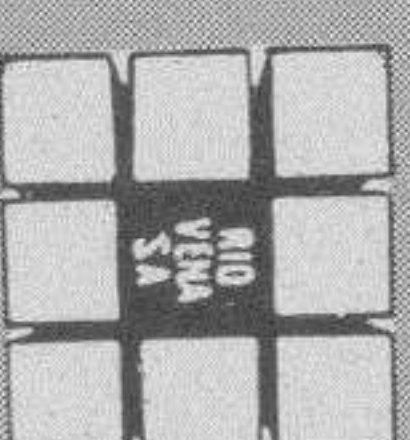
**FICHA TECNICA**  
 Otro de los muchos vascos que forman en el club castellano. José Luis Ribera es sinónimo de seguridad y firmeza en ese bloque, el menos goleado, que ha creado el asturiano Manolo Novoa. Ribera fichó por el Real Burgos, para la temporada del ascenso, procedente del Eibar siendo su concurso para la máxima categoría una incógnita, que el mismo jugador ha despejado de forma concluyente: "dándolas todas", que es su mejor tarjeta de presentación, en la temporada.  
 Mide 1,80 metros y pesa 78 kilos.



Coleccionable de **DIARIO DE BURGOS**

**LOS ASESES  
DEL REAL BURGOS**  
TEMPORADA 90-91

Colabora:



**INMOBILIARIA RIO VENA, S.A.**

Se mantiene la condición de puerto franco

## Las islas Canarias tendrán en breve plazo un régimen plenamente comunitario

Madrid (Colpisa, por María José Alegre).— Las islas Canarias se integrará plenamente en la Comunidad Económica Europea en breve plazo, y los peninsulares seguiremos comiendo plátano canario y reservando para los desplazamientos a las islas las compras de máquinas fotográficas y pequeños electrodomésticos, al menos durante un largo período de tiempo, tal como se desprende del proyecto de incorporación que tiene visos de convertirse en acuerdo oficial y que es más que probable que solamente será modificado en pequeños detalles.

Desde el pasado 20 de diciembre existe un documento provisional comunitario donde se recogen las propuestas que la Comisión Europea realiza sobre modificación del régimen de Canarias. Este texto, cuya aprobación se da por inminente, tiene algunas posibilidades de variación, porque está integrado por un reglamento y una decisión, y el primero puede ser modificado por petición de algún estado miembro y requiere la aceptación por parte de los Doce. Por otra parte, el procedimiento a seguir exige un informe del Parlamento Europeo, lo que conlleva contar un tiempo mínimo de seis meses para alcanzar la solución del tema.

En la nueva propuesta se toma la decisión de integrar Canarias totalmente en la Comunidad, si bien se establece que en cinco puntos concretos, como la libre circulación de mercancías, política comercial, política agrícola común, política pesquera y fiscalidad indirecta.

El archipiélago no se obliga a aceptar el acervo comunitario tal como existe, sino que se toman en cuenta las especificidades concretas de las islas. Estas especificidades aparecen reflejadas en el Reglamento y un programa determinado, denominado Poseican, donde se da un trato especial a ciertos productos canarios.

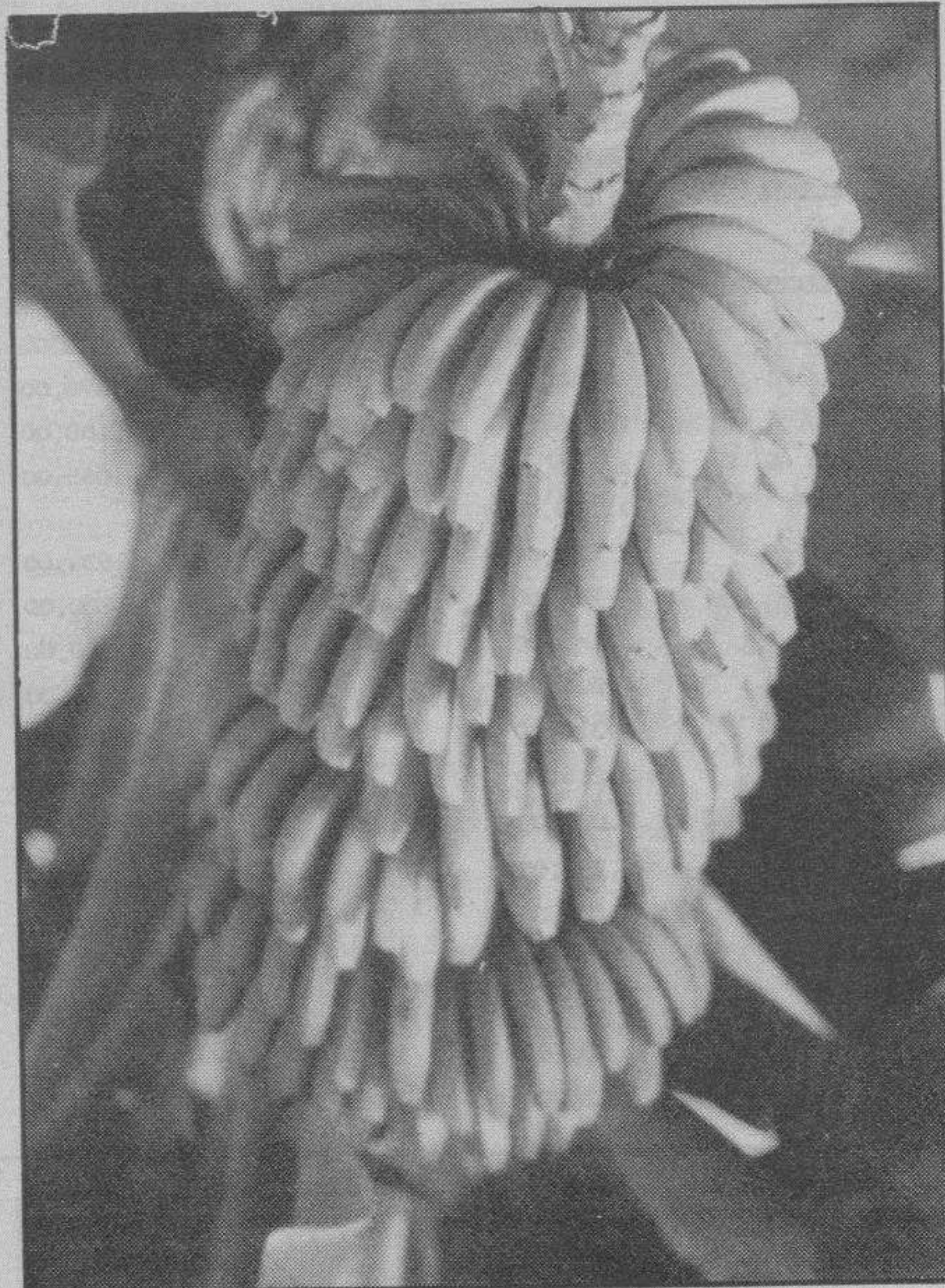
En síntesis, Canarias pasará de no ser territorio comunitario a ser territorio aduanero de la CEE, con lo que se crea un régimen general para los productos canarios en la Comunidad, con tratamiento de produc-

tos intracomunitarios y sin ningún tipo de obstáculo para el libre tráfico. Existirá, no obstante, alguna pequeña excepción, relativa a los productos para el abastecimiento de las islas a precios más bajos y a aquellos otros, como el tabaco, que van a ser utilizados para su transformación en Canarias, y entrarán en régimen más favorable.

### Puerto franco

En cuanto a la política comercial común, Canarias se ha venido caracterizando por su régimen de puerto franco y un sistema de enorme libertad en las importaciones. Sin embargo, en el horizonte futuro de la Comunidad se perfila un régimen parecido al que actualmente disfrutan las islas. De ahí que se haya llegado al acuerdo de que el régimen de importación en Canarias siga siendo más liberal que el aplicable en la Península, teniendo en cuenta algunos problemas concretos, como la aplicación de la tarifa exterior común y supresión de la tarifa especial vigente en aplicación del Tratado de Adhesión.

Canarias tendrá que aplicar a los productos terceros el mismo régimen aduanero que la CEE y, como el efecto sobre precios puede ser significativo, se ha tomado la decisión de que la aproximación se produzca mediante sistema progresivo y en el plazo de diez años: 30 por ciento en los dos primeros; 35 y 40 por ciento en los siguientes, y 10 por ciento en los años sucesivos. También en el ámbito comercial, la eliminación de la tarifa especial



Canarias mantendrán la reserva de mercado para el plátano por lo menos hasta el 96. Foto DB/Archivo.

(uno de los arbitrios en vigor) se plantea de forma paulatina, de modo que en el año 2.000 se haya modificado totalmente el sistema canario y esté en vigor el sistema general comunitario.

La aplicación en Canarias de la Política Agrícola Común implica que el FEOGA va a intervenir en las islas, y que para algunos productos concretos se van a establecer sistemas específicos que respeten la especialidad del archipiélago. Pero también se modifica totalmente el régimen de exportación de Canarias al resto de la CEE, que pasará a ser totalmente intracomunitario, con el único límite del trato que se da a la Península en el régimen actualmente en vigor.

En este campo, se han buscado soluciones para evitar elevaciones de precios en algunos productos básicos para el consumo

(cierto tipo de cereales, algunas carnes, azúcar y otros abastecimientos esenciales), y Canarias podrá comprar estos productos (perfectamente determinados en un listado) a precios de mercados internacionales. La diferenciación debe permitir la puesta en marcha de una producción canaria para ciertos productos agrícolas, fenómeno que hasta ahora no se ha producido a causa del régimen de importación absolutamente libre. En el tratamiento del plátano, finalmente, se ha llegado a una fórmula que no producirá, cabe pensar, grandes distorsiones. Va a existir una reserva de mercado del plátano hasta 1996 y si se ponen en marcha medidas comunes (de apoyo a la producción, por ejemplo), se adoptarán también en Canarias. En cuanto a la política pesquera común, se aplicará la organización común de mercados.

## Las Bolsas empiezan mal el año 91

Primo González

ción y a sembrar de pesimismo el mundo de las expectativas económicas. Es probable que la actitud de muchos inversores, temiendo lo peor y en breve lapso de tiempo, haya acelerado un fenómeno cuyo alcance económico quizás no sea tan grave y que, en buena medida, se encuentre ya descontado tras los retrocesos registrados en las Bolsas de todo el mundo a lo largo de estos últimos meses.

### Acopio de reservas

Aunque no debería descartarse una solución diplomática de última hora, lo cierto es que el mundo se prepara aceleradamente para un súbito encarecimiento del precio del petróleo, después de tres meses de relativa estabilidad.

Por fortuna, los países consumidores han tenido tiempo suficiente como para hacer acopio de reservas en unos momentos en los que la demanda está a punto de iniciar su descenso estacional, una vez superados los meses de mayor consumo energético.

## NOTAS ECONOMICAS

■ **Los temores de la industria aeroespacial norteamericana.**—Cuando la administración Reagan acordó en 1988 ayudar a Japón para que desarrollara un nuevo avión de combate, el proyecto FSX, se alzaron bastantes voces de crítica advirtiendo de que Japón podría aprovecharse de la tecnología norteamericana para desarrollar su propia industria y competir comercialmente con los Estados Unidos. Ahora parece que empiezan a cumplirse estas predicciones. Como señala la revista «Business Week», la industria aeroespacial japonesa, espoleada por los vientos de guerra que recorren el planeta, está ansiosa por entrar también en el terreno de la aviación civil y ya ha dado algunos pasos importantes en este sentido. Varias empresas japonesas participarán en el diseño y fabricarán el 20 por ciento del nuevo Boeing 777. Ya producen partes importantes del Boeing 767. Existe ya un acuerdo para que Kawasaki Heavy fabrique piezas para Airbus. General Electric, Pratt & Whitney y Rolls-Royce han ofrecido su tecnología para un nuevo proyecto de avión ultrasónico japonés. Mitsubishi ha firmado un acuerdo de cooperación con la alemana Daimler Benz, del que se espera una transferencia de tecnología. El 23 por ciento del proyecto de motor jet V2500, en el que participan entre otros Rolls-Royce y Pratt, está en manos de empresas japonesas.

■ **«La era de las expectativas menguantes», un libro de economía fuera de lo común.**—El último libro de Paul Krugman, economista del Massachusetts Institute of Technology (MIT), «La era de las expectativas menguantes» ha provocado críticas divergentes. El economista y Premio Nobel Paul Samuelson, considera a su autor como «la estrella ascendente de este siglo y el próximo». El «Wall Street Journal», por el contrario, ha dicho que las expectativas menguan al leer el libro. La revista «Newsweek» lo considera una obra de primera clase y comenta que su análisis de algunos de los temas más importantes de la economía mundial tiene un alcance especial porque, entre otras cosas, se preocupa «por mirar los números». Este es el análisis de de algunos temas:

1. **Desigualdad de ingresos.** Ha aumentado dramáticamente en los Estados Unidos en los años ochenta. Los ingresos del 10 por ciento más favorecido de la sociedad aumentaron un 21 por ciento y los del 10 por ciento menos favorecido disminuyeron en un 12 por ciento. Esta desigualdad no ha sido debida a la explotación de los pobres por los ricos. El aumento de ingresos de las familias ricas fue 12 veces superior al de las pérdidas de las familias pobres. La solución no está en un aumento de impuestos a los ricos, que no serviría más que para reducir incentivos y disminuir el crecimiento económico.

2.- **Paro obrero.** Los Estados Unidos crearon en los setenta y los ochenta puestos de trabajo suficientes para los niños del «babyboom» y los inmigrantes. En Europa, en cambio, el paro en la misma época se multiplicó por cinco. La causa está en que en los Estados Unidos existe un mercado de trabajo altamente competitivo y flexible mientras que en Europa está estrictamente reglamentado.

3.- **Librecambismo y proteccionismo.** El autor favorece el librecambismo. Pero cree que el proteccionismo no es tan malo como se suele afirmar. Según él, si el mundo se dividiera en tres grandes áreas económicas protegidas por elevadas barreras comerciales, lo que podría ocurrir es que el empleo no se vería necesariamente afectado.

Las Bolsas internacionales no han comenzado el año 1991 precisamente con buen pie. No es una costumbre habitual que las Bolsas inicien el ejercicio económico con caídas espectaculares sino más bien todo lo contrario. Los primeros días de cada ejercicio suelen ser una ocasión para los juegos florales en los mercados bursátiles. Este año se rompe, por tanto, una tradición bastante arraigada en la Bolsa. Y por algo será. El clima de expectativas económicas ha sufrido un profundo deterioro en estos días de pausa y el reencuentro con la realidad ha sido bastante esperanzador.

Las razones estriban en las expectativas políticas y económicas como motivo fundamental. En estos días de vacaciones, los avances en la resolución pacífica del conflicto del Golfo Pérsico han sido escasos por no decir nulos.

Da toda la impresión de que los preparativos para el desenlace del conflicto armado son irreversibles y que todos los signos llegados por todas partes en estos últimos días apuntan hacia la declaración de guerra, lo cual no beneficiará a las economías occidentales.

La inexistencia de conflicto es siempre una solución mejor desde el punto de vista económico, ya que supone estabilidad en los precios de las materias primas, sobre todo del petróleo, y ausencia de distorsiones en los mercados. La seguridad en el desenlace bélico de la crisis tiende, por ello, a empeorar la situa-

A estas alturas ha transcurrido ya prácticamente la mitad del período invernal, durante el cual las bajas temperaturas disparan el nivel de consumo sobre todo para calefacciones.

Las reservas de crudos y productos petrolíferos han llegado a unos niveles bastante aceptables en las últimas semanas ya que el flujo productivo se ha normalizado tras la caída de la oferta subsiguiente a la invasión de Kuwait, lo que ha facilitado una recomposición de las reservas de los países y de las compañías del petróleo.

Se podría suponer que las fluctuaciones del precio del petróleo sean menores, en caso de conflicto, que si no se hubiera producido esta larga espera, a lo largo de la cual ha habido oportunidades importantes de acaparamiento de crudos de petróleo.

En algunos momentos, los expertos del mercado petrolífero llegaron a sugerir la posible elevación de los precios del crudo hasta los 100 dólares por barril. Es probable que, tras unos cuantos meses de tensión en el mercado, esta posibilidad sea ahora menos clara que hace tres o cuatro meses debido a que los niveles de acaparamiento han dejado en bastante buena posición los stocks de crudos y productos en los países consumidores.

De todas formas, el desenlace bélico sigue arrojando importantes sombras sobre el futuro económico a corto plazo y la Bolsa está haciendo de termómetro anticipado.

LUNES, 7 DE ENERO DE 1.991

MERCADO CONTINUO

M:A: Arasti. INVERBOLSA.

Cotizaciones al Cierre

(Cambios en pesetas)

Table with columns: VALOR, CAMBIO, DIFERENCIA, APERTURA. Lists various market indices and commodities with their respective values and changes.

BOLSA DE MADRID

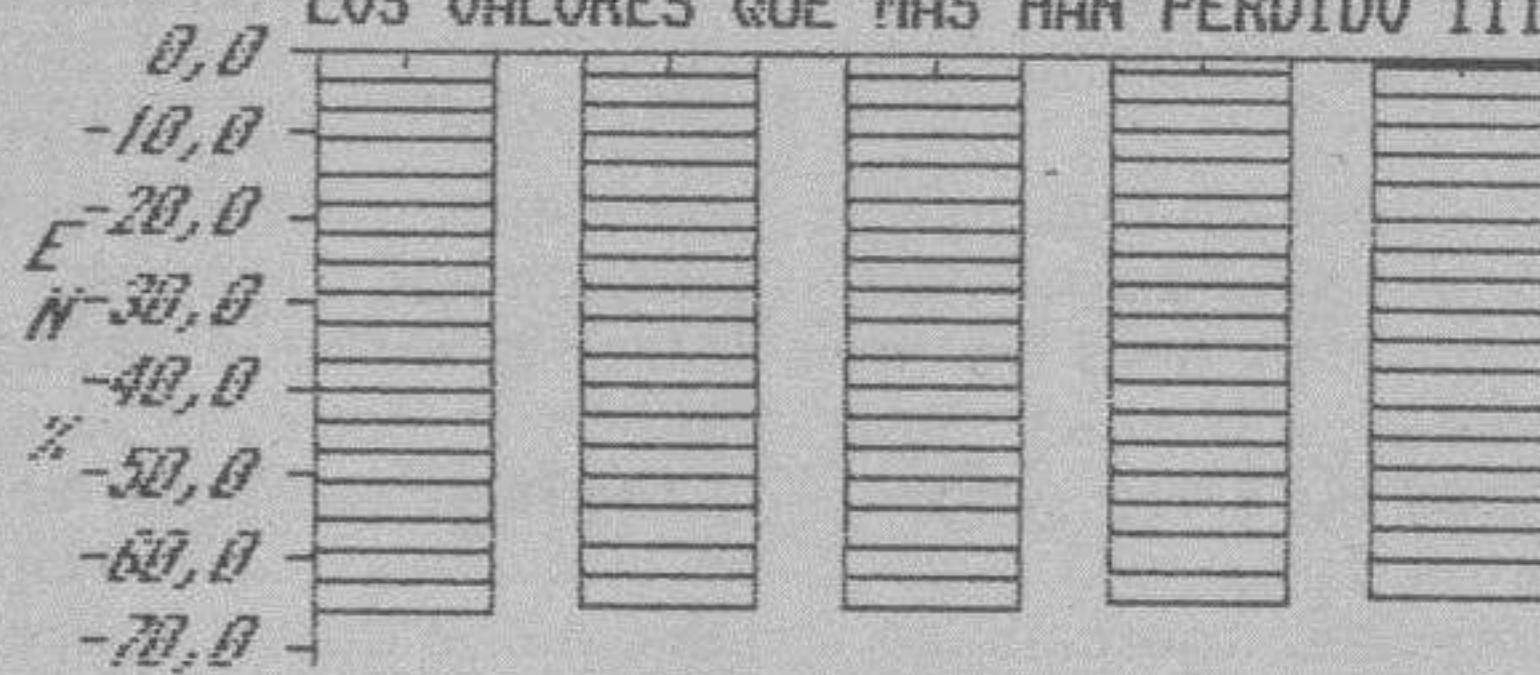
INDICE GENERAL: 221,06 - 2,08

Table with columns: TITULOS, COTIZ., DIFERENCIA. Categorized into Bancos, Alimentación, Construcción, etc.

\*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; D. = Dinero; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (h).

LA BOLSA EN 1990

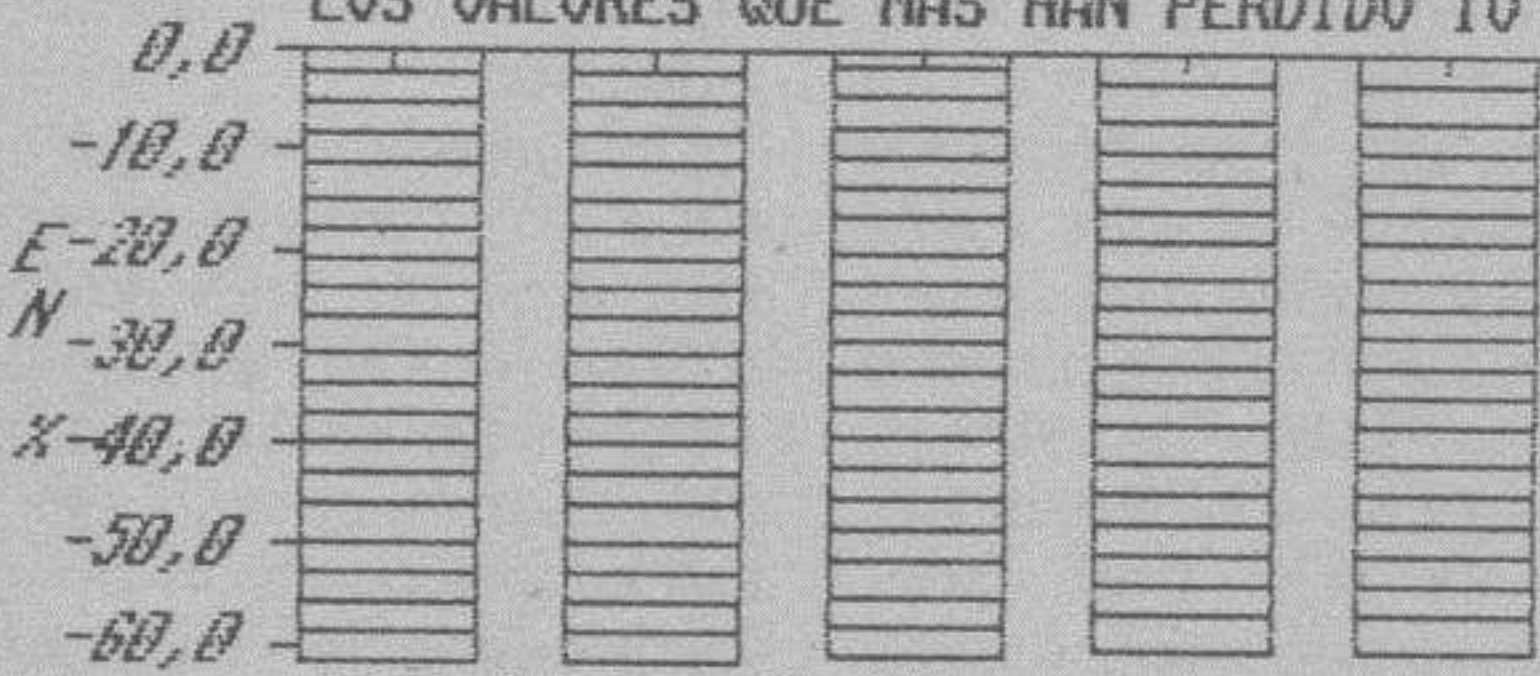
LOS VALORES QUE MAS HAN PERDIDO III



PASCUAL ACENOR HISALBA SOTOGRAFI BESOS INDICE GENERAL BAJO 24,85 %

LA BOLSA EN 1990

LOS VALORES QUE MAS HAN PERDIDO IV



ERCROS ESP ZINA HORNO URALITASIS FIN INDICE GENERAL BAJO 24,85 %

BARCELONA: 214,29 -2,47 BILBAO : 296,91 - 1,34 VALENCIA : 181,73 - 2,46

Table with columns: TITULOS, COTIZ., DIFERENCIA. Lists various stocks and their market performance.

MERCADO DE DIVISAS

Table with columns: DIVISAS CONVERTIBLES, COMPRA, VENTA. Lists exchange rates for various currencies.

## Las reservas, en uno de los niveles más altos

Madrid (Colpisa).— Las reservas centrales de divisas registraron un descenso de 98 millones de dólares durante el pasado mes de diciembre, según los datos provisionales dados a conocer hoy por el Banco de España. Tras este leve descenso, las reservas centrales se sitúan al finalizar el pasado año en 53.104 millones de dólares, una de las cifras más altas de los últimos ejercicios, tal y como ya preveía el Gobierno al comenzar 1990.

Aunque la entidad emisora no explicará hasta finales de noviembre los movimientos del sector exterior que han incidido en este descenso de las reservas, se apunta que entre las causas estarían un cierto desequilibrio de nuestro comercio exterior y a una ausencia de entradas de capital extranjero. De cualquier modo, la evolución registrada durante el pasado año por las reservas centrales de divisas puede considerarse muy positivamente, ya que en términos generales las entradas se incrementaron sustancialmente en relación a 1989, sobre todo en algunos meses considerados «record» por la autoridad monetaria.

# El salario mínimo queda fijado en 53.250 pesetas

Madrid (Efe).— El salario mínimo interprofesional (SMI) para 1991 quedará fijado en 53.250 pesetas al mes o 1.775 pesetas al día para los mayores de 18 años, con un incremento del 6,5 por ciento, según el texto del Real Decreto que el Gobierno aprobará el próximo viernes. La CEOE se ha mostrado de acuerdo con la subida.

El secretario general de Empleo y Relaciones Laborales, Alvaro Espina, presentó ayer por la mañana a UGT y CCOO el texto del Real Decreto en una sesión consultiva, que continuará esta tarde con la central vasca ELA-STV y con la patronal CEOE.

Para los menores de 18 años, el SMI queda fijado en 35.160 pesetas al mes, o 1.172 pesetas/día, con idéntico incremento sobre la cuantía de 1990.

Este sueldo afecta, de forma directa, a unas 200.000 empleadas de hogar y a algo más de 100.000 trabajadores temporeros, y sirve también de referencia en el cobro de los subsidios de desempleo.

Las cuantías anuales del SMI son: 745.500 pesetas para los mayores de 18 años y 492.240 para los trabajadores menores de 18 años.

Los dos sindicatos

mayoritarios, UGT y CCOO, expresaron su rechazo a este incremento y solicitaron subidas del 11,8 por ciento, que situarían el SMI en 56.500 pesetas al mes.

Los secretarios de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, y CCOO, Agustín Moreno, criticaron la actitud del Gobierno que, dijeron, «realiza una política de hechos consumados» al no consensuar con las centrales esta subida.

Apolinar Rodríguez expuso al secretario general de Empleo, en una reunión de dos horas y media de duración, su criterio de que es preciso actualizar el salario de 1990, debido a la desviación de la inflación, en 7.000 pesetas y sobre esta nueva base aplicar la subida correspondiente a 1991.

Por su parte, el representante de CCOO dijo que es «impresentable» la subida que aprobará el

próximo viernes el Consejo de Ministros porque, en su opinión, indica «una vez más» que el Gobierno hace descansar el ajuste económico en las capas sociales más débiles.

## La CEOE apoya la subida propuesta por el Gobierno

La patronal CEOE comparte los criterios del Gobierno en cuanto a la subida del Salario Mínimo Interprofesional (SMI), que contempla una subida para 1991 del 6,5 por ciento, y quedará fijado en 53.250 pesetas.

El Salario Mínimo Interprofesional (SMI) para 1991 quedará fijado en 53.250 pesetas al mes o 1.775 pesetas al día para los mayores de 18 años, con un incremento del 6,5 por ciento, según el texto del Real Decreto presentado hoy por el secretario general de Empleo, Alvaro Espina, a los agentes sociales.

El director de Relaciones Laborales de CEOE, Fernando Moreno, explicó, al término de la reunión que mantuvo por la tarde con Espina, que el incremento del 6,5 por

ciento «se acomoda a las previsiones del Gobierno, que en principio compartimos», aunque aplazó la respuesta oficial hasta el próximo jueves.

Para los menores de 18 años, el SMI queda fijado en 35.160 pesetas al mes, o 1.172 pesetas/día, con idéntico incremento sobre la cuantía de 1990.

Este sueldo afecta, de forma directa, a unas 200.000 empleadas de hogar y a algo más de 100.000 trabajadores temporeros, y sirve también de referencia en el cobro de los subsidios de desempleo.

Las cuantías anuales del SMI son de 745.500 pesetas para los mayores de 18 años y 492.240 para los trabajadores menores de 18 años.

Sindicatos y patronal podrán remitir sus observaciones sobre el proyecto del Real Decreto al Ministerio de Trabajo hasta el próximo miércoles, por lo que el secretario general de Empleo no descartó que pueda ser aprobado en el Consejo de Ministros del próximo viernes.

Espina calificó las posiciones sindicales en esta

cuestión como «maximalistas», por lo que consideró «poco probable» incorporar al texto del Decreto algunas de sus peticiones.

Por la mañana, los dos sindicatos mayoritarios, UGT y CCOO, expresaron su rechazo a este incremento y solicitaron subidas del 11,8 por ciento, que situarían el SMI en 56.500 pesetas al mes.

Los secretarios de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, y CCOO, Agustín Moreno, criticaron la actitud del Gobierno que, dijeron, «realiza una política de hechos consumados» al no consensuar con las centrales esta subida.

Apolinar Rodríguez expuso su criterio de que es preciso actualizar el salario de 1990, debido a la desviación de la inflación, en 7.000 pesetas y sobre esta nueva base aplicar la subida correspondiente a 1991.

Por su parte, el representante de CCOO dijo que la subida prevista indica una vez más que el Gobierno hace descansar el ajuste económico en las capas sociales más débiles.

## Bolsa: la tensión internacional hizo retroceder los mercados

Madrid (Efe).— El creciente peligro de guerra en el Golfo Pérsico y la consiguiente reacción al alza de los precios del crudo han propiciado una nueva reacción a la baja en los mercados de renta variable.

La jornada, de marcado signo negativo en las principales bolsas internacionales, se saldó en Madrid con una pérdida de 2,08 puntos en el índice general definitivo (equivalente al 0,94 por ciento), que quedó situado para mañana martes en 221,06.

### Temor a una guerra en el Golfo Pérsico

A pesar de un inicio irregular pero ligeramente al alza, la sesión tomó un rumbo decididamente negativo una vez que el mercado continuo inició operaciones, hoy con hora y cuarto de retraso debido a problemas informáticos.

La buena voluntad de primera hora dejó paso a los temores de una paz imposible en la resolución en la crisis del Golfo y la retirada de las órdenes compradoras.

La actitud de extrema prudencia que adopta el dinero en las actuales circunstancias está más que justificada por las continuas referencias bélicas en el conflicto del Golfo y la ya reconocida recesión que sufre la economía norteamericana, contagiosa a todas luces para el resto de las economías occidentales.

Los «platos rotos» de la sesión los pagaron hoy las sociedades constructoras cuyo indicador sectorial cayó 12,80 puntos, equivalente al 2,6 por ciento.

El grupo de alimentación también sufrió severos recortes ante la ausencia de órdenes compradoras y saldó la sesión con un recorte del 2,4 por ciento en su índice de grupo. Las eléctricas cerraron la jornada con un descenso superior al uno por ciento.

### Tendencia a la baja en el mercado continuo

En el mercado continuo los volúmenes destacaron por lo bajo y sólo Acesa e Iberduero fueron objeto de aplicaciones de importancia, por encima de los 200.000 títulos.

### Crisis en Wall Street

En Wall Street, el aumento de la tensión en torno a la crisis del Golfo Pérsico contribuyó a la fuerte baja de la bolsa y a la escalada de los precios del petróleo.

La declaración de insolvencia del grupo bancario «Bank of New England», por parte del Gobierno norteamericano, también contribuyó al pesimismo en la bolsa.

A las 10.05 locales (15.05 gmt), el Promedio Dow Jones de Industriales perdía 19,56 puntos y se situaba a 2.546,53, al tiempo que los contratos futuros de petróleo, para entrega en febrero, subían 1,30 dólares y se cotizaban a 26,20 dólares el barril.

En los mercados domésticos, Barcelona saldó la jornada con pérdida de 2,47 puntos en su indicador, que cerró a 214,19. Bilbao situó su índice en 296,91, con cesión de 1,34 puntos; Valencia bajó 2,46 y dejó su indicador en 181,73.



Largas colas ante los autobuses de Madrid. Efe

## Reunión de la dirección con el comité de huelga del Metro

Madrid (Efe).— La dirección de Metro de Madrid y el comité de huelga del Sindicato de conductores se reunieron ayer por primera vez, tras cumplirse la cuarta jornada de paros en horas punta, con el fin de «buscar una solución al conflicto», informó Cesáreo Martín, portavoz de la empresa.

Martín, que destacó la «voluntad negociadora» de la empresa que optó por «llamar al sindicato a una reunión conciliadora», señaló a Efe que en la convocatoria de esta tarde estará presente el Director de Metro, Guillermo Vázquez y el Director de Recursos Humanos, Félix de Sande.

El portavoz agregó que la presencia del gerente del Consorcio Regional de Transportes, Julián Revenga, «dependerá» de si ambas partes desean que participe como mediador.

Martín destacó que la concesión de la empresa de ciertas demandas a los conductores depende de «la predisposición de éstos y de las contraprestaciones que pidan».

Por su parte, los conductores acuden a la reunión con «ánimo de negociar y esperando desconocer la huelga» pero si la empresa «no ha cambiado su postura, creemos que esta convocatoria no va a servir de

nada» señaló el secretario general del Sindicato de conductores, Francisco Morís.

Morís destacó que, aparte de las 300 «cartas de pregunta» recibidas el pasado viernes por los conductores con el fin de que justifiquen por qué no han cumplido los servicios mínimos, se añaden otros doce escritos dirigidos a los doce miembros del comité de huelga en los que se les acusa de ser «responsables directos del incumplimiento de los mínimos» dictados por el consorcio y cifrados en un 60 por ciento. La empresa se niega a abonar a los conductores 50.000 pesetas.

## La reserva USA de crudo, vital en caso de un conflicto

Nueva York (Efe).—Las compañías petroleras estadounidenses creen que pueden hacer frente a los problemas de suministro que plantearía una breve guerra en el golfo Pérsico, pero sólo si el Gobierno abre la reserva estratégica de crudo nada más comenzar el conflicto armado.

Esa es la conclusión preliminar a la que llegaron ejecutivos del sector reunidos en la sede de la empresa Chevron durante el fin de semana para preparar estrategias ante la eventualidad de que Irak no se retire de Kuwait antes del próximo día 15, cuando expira el plazo dado por la ONU para que los invasores abandonen el emirato.

El rápido uso de la reserva estratégica de petróleo de Estados Unidos será clave, en caso de guerra, para tranquilizar a los mercados mundiales de crudo y prevenir posibles trastornos regionales de los suministros, informa el «Wall Street Journal».

Al encontrarse en sus niveles máximos la extracción de crudo en varias naciones de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) y otros productores -los expertos creen que sólo puede aumentar en un millón más de barriles diarios la producción mundial-, la única fuente rápida de oferta adicional serían las reservas estratégicas controladas por Washington y otros gobiernos, según dicho borrador.

Las recomendaciones del grupo de ejecutivos serán supervisadas por el Consejo Nacional de Petróleo y entregadas al ministro de Energía, Watkins.

## Premio Nadal 1991

## «Mi etapa política me enriqueció como novelista», dice Alfredo Conde

Madrid (Efe).— El escritor gallego Alfredo Conde, galardonado con el premio Nadal 1991, dijo ayer que su etapa política supuso un enriquecimiento como novelista, ya que después de dos años como gestor era capaz de imaginarse «cualquier barbaridad con mucha más facilidad que antes».

Premiado por su obra «Los otros días», primera que escribe directamente en castellano, el que fue consejero de Cultura de la Xunta de Galicia agregó que «un escritor tiene que ser alguien capaz de imaginarse cualquier barbaridad», algo que puede hacer mejor que nunca.

La novela, que fue presentada con el título «El desarrollo de la duda» y firmada por Conde bajo el seudónimo de Xanín, relata la historia de un sacerdote melómano, que se olvida del ejercicio del sacerdocio y se dedica a la música hasta que enferma y tiene que retirarse.

En ese momento, explicó Conde, la novela se convierte en una exaltación de la vida, de deseos de vivir, y «no en una cosa triste como pudiera parecer».

Para el Nadal 1991, fue la propia realidad de Galicia la que le llevó a elegir un sacerdote como personaje central del relato.

«La cultura gallega se basa en elementos mucho más mágicos que míticos, y por lo tanto esta sociedad gallega estuvo fuertemente impregnada del culto religioso», subrayó.

Según Conde, la Iglesia

no ha dejado de tener un papel muy dominante en Galicia, «hasta tal punto que en algún momento del gobierno de esta región el 80 por ciento de los altos cargos eran o habían sido sacerdotes o seminaristas».

Autor de «El grifón» y de «Breixo», escribió la primera versión de la novela galardonada con el Nadal en gallego, pero «quise saber como funcionaba escribiendo en castellano, ya que soy bilingüe, aunque no lo era literariamente». Natural de Allariz (Orense), Conde agregó que hasta ahora escribía en su lengua natal «porque no tengo ningún demonio que me obligue a hacerlo en gallego, ni ningún demonio que me impida hacerlo en castellano». «Fue un ejercicio de curiosidad intelectual, a la vez que de libertad individual», subrayó.

El novelista dijo que era un escritor actual, que aplica técnicas novelísticas universales a formas de expresión que son de la cultura a la que pertenece, y agregó: «Yo soy gallego y tengo una concepción del mundo determinada por mi ser gallego y ahí es donde me inscribo». Columnista en «La Voz de Galicia» y colaborador habitual de otros diarios y revistas literarias, Conde confesó que hasta que no vea su obra «Los otros días» en la calle no empezará a trabajar en otras novelas. «Ahora quiero disfrutar del Nadal y de la satisfacción de ganar el premio con más prestigio literario de España», dijo.

## Jornaleros sevillanos irán hoy a la huelga ante la actitud adoptada por la patronal

Sevilla (Efe).— Los jornaleros sevillanos comenzarán hoy una huelga general indefinida ante la negativa de la patronal agraria a sentarse a negociar ayer, el convenio colectivo del sector con los sindicatos Unión General de Trabajadores, Comisiones Obreras, Sindicato de Obreros del Campo (SOC) y la Confederación Nacional de Trabajadores (CNT).

La patronal ASAJA sólo estaba dispuesta a negociar con UGT, y se ha negado a que los otros tres sindicatos participaran en las conversaciones hasta que no desconvoquen las medidas de fuerza que mantienen desde hace semanas en varios pueblos sevillanos con paros y concentraciones.

Ante esta negativa, los sindicatos consideraron rotas las negociaciones y decidieron mantener una posición conjunta y ratificar la convocatoria de huelga general en el campo sevillano prevista para hoy.

El convenio colectivo pedido por los sindicatos, que afectaría a unos ciento treinta mil jornaleros, incluye reivindicaciones como la igual contratación de mujeres que de hombres, un plus de asistencia para trabajadores eventuales y fijos, un aumento salarial hasta las 3.500 pesetas por jornada y una



Representantes de los jornaleros sevillanos anuncian el inicio de la huelga general del campo en Sevilla. Efe

reducción del horario de trabajo a 36 horas semanales.

Asimismo, los sindicatos exigen que el convenio recoja un «cánon de negociación» que cubra los gastos de las partes y posibilite un seguimiento «serio», además de la no mecanización de la aceituna de molino.

Una treintena de pueblos de la provincia de Sevilla mantienen desde hace tres semanas un paro y diversas movilizaciones en defensa de sus reivindicaciones.

El representante de CCOO, Francisco Campos, dijo ayer en rueda de prensa que la negativa de

ASAJA va a suponer a los empresarios «tener que sentarse a negociar con todos los pueblos de la provincia si quieren recoger la cosecha».

Para Campos, la huelga que comienza mañana se puede convertir «en la más larga y dura que ha conocido el campo andaluz».

No obstante, el portavoz de ASAJA, Miguel Afán de Rivera, indicó que el diálogo no está roto y que las negociaciones pueden reanudarse con dos condiciones: «que se desconvoque la huelga ilegal y que se den garantías para que se cumplan los acuerdos».

En este sentido, el líder del SOC, Diego Cañamero, ha denunciado que es la patronal la que no cumple los acuerdos «porque no paga los gastos de herramientas, los kilómetros y las horas extras».

Por otro lado el presidente de Izquierda Unida-CA, Luis Carlos Rejón, acusó ayer en Jaén a la patronal agraria andaluza de ser el sector «con responsabilidades penales» en el presunto fraude del Plan de Empleo Rural (PER), además de algunos alcaldes que, según dijo, firmaron peonadas falsas para cobrar el subsidio agrario.

Es la tercera vez que modifica sus declaraciones

## Duce niega que atentase con Ynestrillas contra HB

Madrid (Efe).— El policía Angel Duce, supuesto coautor junto a Ricardo Sáenz de Ynestrillas del atentado contra el diputado de Herri Batasuna Josu Muguruza, afirma en una carta enviada al juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón que ni él ni Ynestrillas cometieron esta acción terrorista. Esta es la tercera ocasión en que Duce modifica sus declaraciones.

Con ésta, son ya tres las ocasiones en que Duce ha modificado sus declaraciones respecto a las circunstancias del atentado que costó la vida a Muguruza y en el que resultó gravemente herido el también diputado de HB Iñaki Esnaola.

Duce asegura en la misiva dada a conocer ayer por Radio España que «con posterioridad al atentado unas personas de las que no puedo hablar nada nunca jamás, me pidieron que asumiera y difundiera el papel de ser uno de los autores de ese atentado, con el fin de desviar las investigaciones y que los auténticos autores del atentado quedaran a salvo».

El policía relata en la carta, escrita desde la prisión de Toledo y firmada el pasado 5 de enero, que estas personas le explica-

ron «con todo detalle todas las circunstancias y pormenores del atentado, incluso me hicieron dibujos y planos, que yo aprendí para luego repetirlos».

Tras ser detenido en julio del año pasado junto a Ynestrillas y a otras cinco personas, Angel Duce declaró a la Policía que el hijo del comandante asesinado por ETA no era quien lo acompañó cuando cometió el atentado, si bien inculcó después a Ynestrillas al declarar ante el juez instructor del caso, Baltasar Garzón.

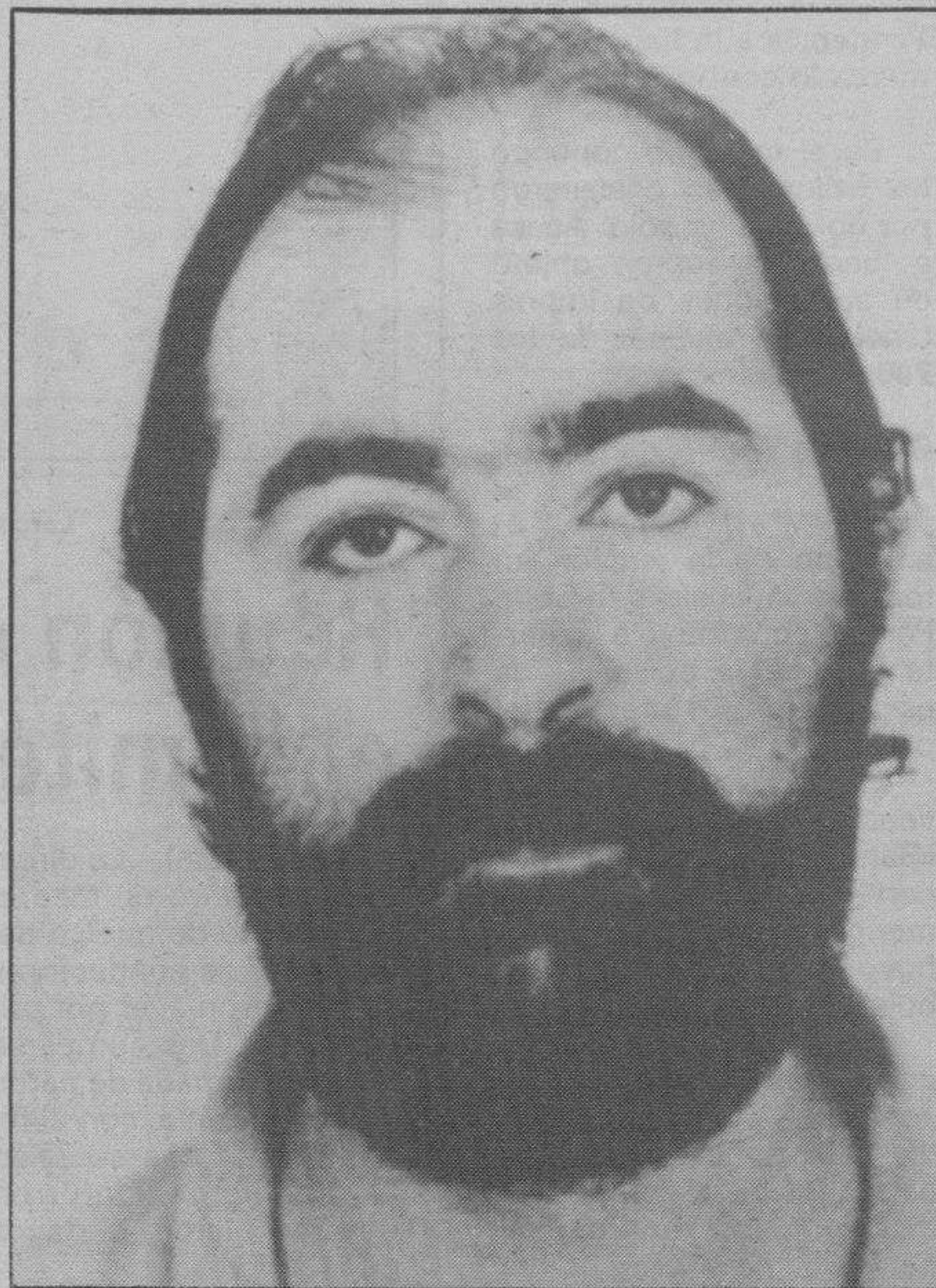
Posteriormente el agente remitió un escrito a Garzón mediante el que exculpaba a Ricardo Sáenz de Ynestrillas de haber participado en el atentado, versión que ahora modifica otra vez en la carta enviada al juez.

En el texto, el policía constata su inocencia y

explica que asumió el papel de coautor del atentado «porque era una ocasión magnífica para ayudar a aquello por lo que siempre había luchado», al tiempo que explica que «me sugirieron que implicara a mi amigo Ynestrillas para darle mayor credibilidad».

La carta se adjunta a un escrito que su abogada ha dirigido al juez Baltasar Garzón en el que solicita un careo entre Duce y el «topo» que lo delató, el policía Juan Viriato Vidal, además de pedir que se cite al comisario Alberto Elías, jefe de los servicios de Información Interior de la Policía.

En cuanto al «topo» Juan Viriato, el agente asegura que le contó «todo el tinglado del atentado» al tratarse de una «persona idónea por ser un conocido chivato», y dice que «es mentira» que fuera un infiltrado: «en su afán de quitarse de encima algún turbio asunto de tráfico de cocaína, a la cual éramos dos adictos -aunque yo ya me he desintoxicado en la cárcel-, ha mentado mucho».



Angel Duce, presunto autor, junto a Ricardo Sáenz de Ynestrillas, de la muerte de Josu Muguruza.

Según sus palabras, Viriato le ofreció una metralleta para matar al abogado Fernando Salas, pero no la aceptó, si bien reconoce que «una vez he colocado unas latas bajo el coche del señor Salas pero sin dispositivo de ignición».

El detenido justifica esta actuación, así como la colocación de «un explosivo casero en lugares que tuvieran relación con el abertzalismo radical» para llamar la atención, dice el policía Angel Duce en su escrito.

## PNV y EE citan al PSE-PSOE a una próxima reunión

Vitoria (Efe).— El PNV y EE han invitado al PSE-PSOE a una próxima reunión con el objetivo de presentar a los socialistas el acuerdo programático alcanzado por las dos formaciones políticas el pasado viernes, aseguraron fuentes del PSE. La convocatoria de la reunión fue realizada ayer por el PNV a los socialistas, aunque por el momento se desconoce la fecha concreta en la que podría celebrarse, así como si a la misma asistirán los máximos representantes de los tres partidos.

Durante la mañana, en un lugar no desvelado públicamente, comisiones del PNV y de EE permanecieron reunidas para perfilar y redactar el acuerdo programático para la formación de Gobierno, cuyo preámbulo fue presentado a la opinión pública y al PSE-PSOE, EA y PP el pasado viernes. El documento servirá de base para las negociaciones que PNV y EE iniciarán esta semana con los socialistas, para la búsqueda de un tercer socio de Gobierno.

## El Tribunal Supremo acuerda la apertura de juicio oral contra Naseiro, Palop y Sanchís

Madrid (Efe).-El magistrado del Tribunal Supremo, L. Román Puerta, instructor del denominado «caso Naseiro», acordó ayer la apertura de juicio oral contra los tres miembros del PP implicados en este proceso. En el auto ordena que se sienten en el banquillo de los acusados los ex reponsables de finanzas del PP, Rosendo Naseiro y Angel Sanchís, y el concejal Salvador Palop, acusados de dos delitos de cohecho.

Román Puerta considera que en las investigaciones efectuadas existen indicios racionales de delito para que los tres sean enjuiciados y, además, acuerda que los tres paguen una fianza por responsabilidades pecuniaras de veintidós millones de pesetas cada uno.

Se abre también el juicio oral contra José Balaguer Cervera, director de la empresa «Etra», que es implicado únicamente por las acusaciones particulares personadas, Unión del Pueblo Valenciano y la coalición Izquierda Unida, como presunto autor de un delito de cohecho y a quien el instructor impone una fianza de cinco millones de pesetas.

El auto señala en los fundamentos jurídicos que el examen de las diligencias practicadas en la causa, y sobre todo del contenido de las conversaciones telefónicas mantenidas, «al parecer», por los acusados, pone de manifiesto «la posible existencia de unas conductas, susceptibles de ser calificadas jurídicamente como constitutivas de supuestos delitos de cohecho».

Precisa que estas conductas presuntamente se realizaron «mediante actos preparatorios o de ejecución imperfecta».

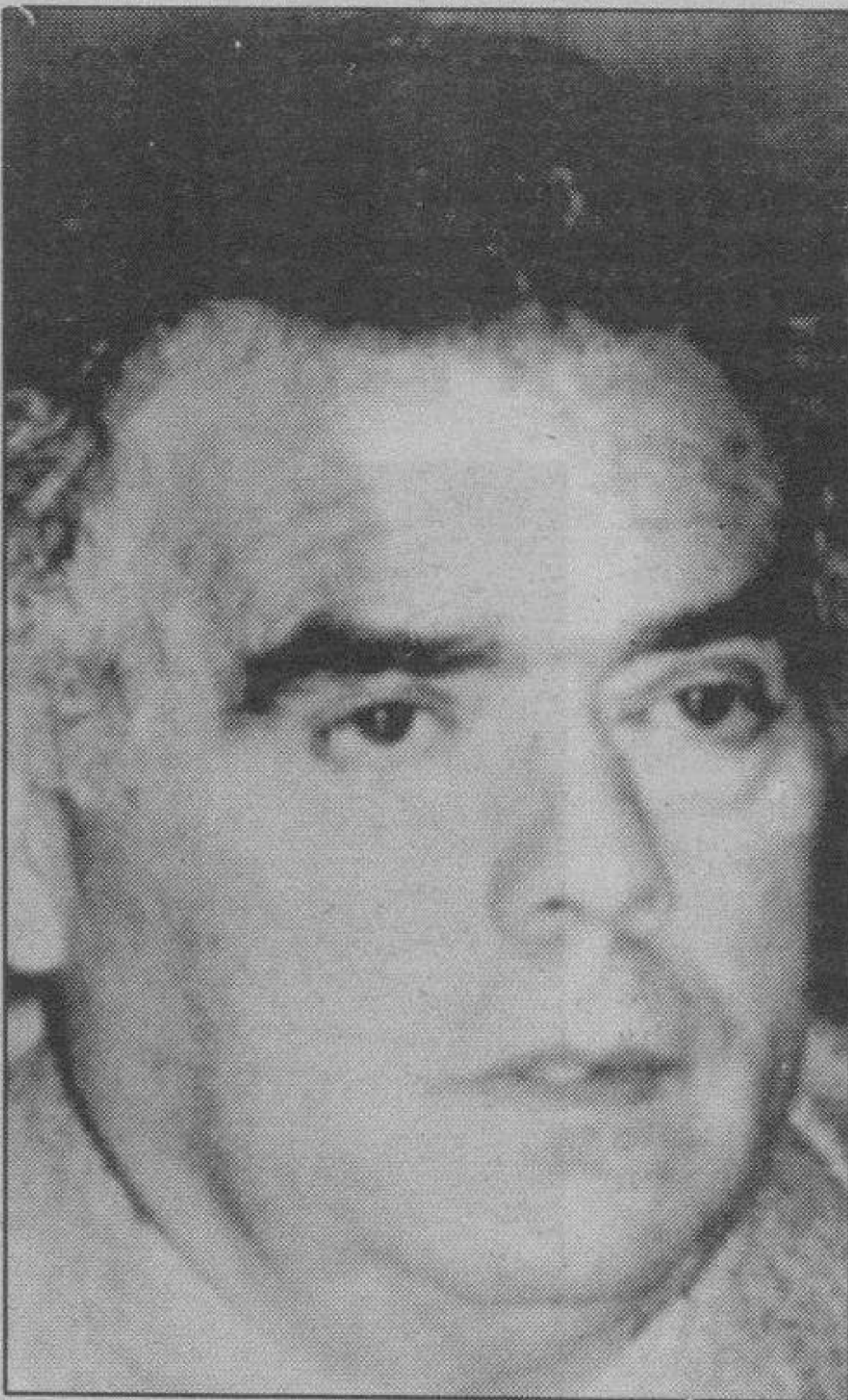
En relación a la validez y eficacia jurídica de las

intervenciones y grabaciones de las citadas conversaciones telefónicas (cuestionadas de forma reiterada por las defensas), el auto no se pronuncia al respecto, ya que debe resolverse esta cuestión en el juicio oral.

El auto añade que «no cabe tampoco afirmar que en la causa no existen indicios racionales de criminalidad contra los acusados», por lo que «procede, en consecuencia, acordar la apertura de juicio oral». El magistrado da un plazo de cinco días para que los inculcados presenten escritos de defensa frente a las acusaciones formuladas contra ellos.

El «caso Naseiro» salió a la luz pública la Semana Santa del pasado año, cuando el juez valenciano Luis Manglano, que investigaba un asunto de tráfico de drogas, ordenó la detención e incomunicación de Rosendo Naseiro, Salvador Palop y otras cinco personas más.

Al estar presuntamente relacionado con los hechos el diputado valenciano del PP, Angel Sanchís, el juez Manglano se inhibió en el asunto y lo envió a la Sala Segunda del Tribunal Supremo, que es la competente para juzgar a las personas aforadas. La Sala Segunda del Tribunal Supremo pidió el



De izquierda a derecha, Rosendo Naseiro y Angel Sanchís. Efe

supplicatorio para poder enjuiciar a Sanchís al Congreso de los Diputados, que lo concedió el pasado 29 de noviembre. Desde que el pasado 16 de abril el juez Manglano enviara las actuaciones al Supremo, los abogados defensores de Naseiro, Sanchís y Palop han mantenido que las investigaciones efectuadas en Valencia son nulas.

Según los abogados, esta nulidad se basa en la ilegalidad de las escuchas telefónicas, las irregularidades cometidas en el reparto de las diligencias en los juzgados de Valencia, y la violación del derecho a la libertad al decretarse la incomunicación de los detenidos.

Luis Román Puerta ha ordenado la apertura de juicio oral contra cuatro personas a pesar de que las diligencias remitidas por Manglano implicaban además a Luis Janini, delegado en Valencia de la empresa «Dragados y Construcciones», y a Carlos Bonet, representante en esta misma ciudad de «Huarte y Cía». Los abogados denunciaron al juez Manglano ante el Consejo General del Poder Judicial, que decidió con el voto a favor de los catorce vocales elegidos a propuesta del PSOE que el magistrado valenciano «no infringió prohibición o deber profesional alguno».

El fiscal del caso, Juan

Martín Casallo, acusa únicamente a los tres políticos del PP de cometer dos delitos de cohecho en grado de conspiración.

Por el primero de estos delitos les pide tres meses de arresto, nueve años de inhabilitación para ejercer cargo público, así como una multa de veinte millones, y por el segundo otros cuatro años de suspensión para ejercer cargo público y multa de medio millón de pesetas. IU solicita cinco años de prisión por un delito continuado de cohecho para Salvador Palop, cuatro para Sanchís y tres para Naseiro, mientras que Unión del Pueblo Valenciano pide una condena de cuatro años de prisión para cada uno.

## El PP no opina sobre el «caso Naseiro» al ser ya un asunto privado

Madrid (Efe).- El portavoz del PP en el Congreso, Rodrigo Rato, dijo ayer que su partido «no tiene nada que opinar» ante la decisión de abrir juicio oral contra tres miembros del PP por el denominado «caso Naseiro» porque, según Rato, «se trata ya de un asunto absolutamente privado».

El dirigente del PP subrayó que no tiene ningún comentario que hacer a la decisión del magistrado del Tribunal Supremo, Luis Román Puerta, de abrir juicio oral contra Angel Sanchís, Rosendo Naseiro y Salvador Palop «porque se trata de una decisión judicial y, como tal, así se acaba».

«En estos momentos, esta cuestión se ha salido de la esfera política y ha entrado en la esfera judicial, por lo que, insisto, no tenemos nada que opinar», agregó el portavoz parlamentario del PP, quien aseguró que no le ha sorprendido la decisión del magistrado Román Puerta.

La ausencia de sorpresa ante la noticia fue justificada por Rato por el desarrollo que han tenido hasta ahora los acontecimientos relacionados con el «caso Naseiro» y, en concreto, porque se trataba de una decisión que se podía esperar tras la concesión por parte del pleno del Congreso del suplicatorio solicitado para seguir las actuaciones judiciales contra el diputado popular Angel Sanchís. «La decisión judicial me parece correcta después de la concesión del suplicatorio contra Angel Sanchís, aunque esta concesión se realizó de una forma extremadamente discutible», añadió el portavoz.

## Detenidos 4 jóvenes en Pamplona por quemar vehículos

Pamplona (Efe).- Cuatro personas han sido detenidas por la Policía en Pamplona como presuntos autores de diversos incendios, entre ellos los de dos coches de matrícula francesa y dos furgonetas alquiladas por una de las empresas que participan en las obras de la Autovía del Norte, amenazada por ETA.

Según un comunicado difundido ayer por la Delegación del Gobierno en Navarra, los detenidos son el menor de edad Unai T.U., Emilio A.J., y los hermanos Joseba e Iñaki L.S.

A los detenidos se les imputa la quema de diez vehículos, así como de varios contenedores de basura y un puesto de helados de la empresa Miko, ocurridos todos ellos en Pamplona entre enero de 1990 y el mismo mes de 1991.

Los vehículos incendiados son, un camión de la empresa Yoplait, dos coches franceses, una furgoneta, otras dos alquiladas por Ferrovial, empresa licitadora de la autovía y otros cuatro cuyos propietarios no han sido identificados.

## Convocan una huelga para el día 15

# Ocho millones de alumnos vuelven hoy a las aulas

Madrid (Efe).- Más de ocho millones de escolares de Preescolar, EGB y Enseñanzas Medias iniciaron ayer la vuelta a clase, mientras diversas organizaciones estudiantiles preparan para el día 15 una huelga general en los niveles de BUP, COU y Universidad.

Los alumnos del Principado de Asturias, Valencia, País Vasco y Baleares comenzaron ayer el «cole» tras el paréntesis navideño, al igual que hicieron los escolares de las provincias de Ciudad Real, Cuenca, Murcia, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Teruel y Zaragoza.

Hasta el miércoles no se abrirán los colegios de Badajoz, Ceuta y Melilla, señalaron fuentes del MEC, y en el resto de España el segundo trimestre del curso comenzará hoy y los colegiales no disfrutarán de otro periodo vacacional hasta las próximas fiestas de Semana Santa.

Los colegios, que este trimestre estrenan una nueva composición de

sus consejos escolares, elegidos el pasado diciembre para un periodo de dos años, regresarán así a la normalidad, que sólo se verá alterada por las movilizaciones anunciadas.

Para esta semana se han convocado quinientas asambleas en centros escolares e institutos para preparar la huelga general y las manifestaciones que se celebrarán el día 15 en toda España, organizadas por el Sindicato de Estudiantes (SE) y otras organizaciones de alumnos de Enseñanzas Medias y Universidad.

La vuelta de todos los soldados destinados en el Golfo y que el dinero de la intervención española en la zona se destine a Educación son los motivos que impulsan esta

«jornada de lucha».

El Sindicato de Estudiantes, que convocó una huelga bajo las mismas consignas el pasado 4 de diciembre, ha pedido también el apoyo de los sindicatos UGT y CC.OO. a las manifestaciones, y esta semana solicitará también la participación de diversas organizaciones políticas, según manifestó el presidente del SE, Juan Ignacio Ramos. Entre otras asociaciones de estudiantes, firman la convocatoria, la Asamblea Antimilitarista, de la Complutense y Estudiante Progresista, de la Autónoma.

De los más de ocho millones de alumnos que ayer comenzaron el segundo trimestre del curso 90-91, casi un millón pertenece a Preescolar, alrededor de cinco millones están en Educación General Básica, 1.572.000 cursan Bachillerato y COU y otros 850.000 están en Formación Profesional.

## El alcalde de Barcelona será recibido hoy por Mitterrand y el Rey Juan Carlos

Barcelona (Efe).- El alcalde de Barcelona, Pascual Maragall, será recibido hoy en París por el presidente francés, Francois Mitterrand, y, por la tarde, en Madrid, por el Rey Juan Carlos, según fuentes municipales barcelonesas.

El alcalde, que ayer tarde se desplazó a París, expondrá a Francois Mitterrand los proyectos de la ciudad con vistas a la celebración en 1992 de los Juegos Olímpicos, así como el deseo de que la línea del Tren de Alta Velocidad se prolongue hasta Barcelona.

Tras su entrevista con el presidente francés, Pasqual Maragall, en su calidad de presidente del Comité Organizador Olímpico Barcelona92 (COOB), se desplazará a Madrid, donde por la tarde hará entrega al Rey Juan Carlos en el Palacio de la Zarzuela de una terminal informática programada para hacer uso del denominado Proyecto Alcatel.

En el encuentro en el Palacio de la Zarzuela estarán también presentes el

consejero delegado del COOB, Josep Miquel Abad, y el presidente de la compañía Alcatel Standard Eléctrica, S.A, Miguel Angel Canalejo.

### Proyecto Alcatel

El Proyecto Alcatel es un programa informático que permite el acceso a un banco de datos sobre los Juegos Olímpicos y la organización olímpica de Barcelona, así como la conexión directa desde una terminal con la sede del comité organizador barcelonés.

Este proyecto, que patrocina la empresa que da nombre al programa, es el primero de estas características que se desarrolla con motivo de unos Juegos.

El Comité Organizador Olímpico Barcelona 92 tiene previsto distribuir en el primer semestre de este año alrededor de 3.000 terminales informáticas entre dirigentes olímpicos, jefes de Estado, embajadas y medios de comunicación de todo el Mundo.

## BURGOS

## Dos individuos, detenidos tras golpear y robar a un transeúnte

Burgos (DB).— El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos remite información relativa a delitos y detenciones cometidos y registrados en nuestra capital durante el transcurso del pasado fin de semana. Por su importancia, destacamos, entre otros, los siguientes:

Un hombre fue abordado de madrugada en la Plaza Mayor, por dos individuos que le golpearon causándole lesiones de las que tuvo que ser asistido en la casa de socorro, y le robaron las 8.000 pesetas que en ese momento llevaba encima. Poco después, la dotación de una patrulla del 091 detuvo a A.P.P., de 24 años de edad, con dos antecedentes, y a S.A.L., de 26 años, también con dos antecedentes, como presuntos autores del hecho.

## Robos con intimidación

Tres robos con intimidación en las personas se han producido en las últimas horas en nuestra capital.

—En la calle Río Vena de nuestra ciudad, una joven fue asaltada a mediodía del pasado viernes, día 4, por dos individuos, quienes tras amenazarla con una navaja, le arrebataron 140.000 pesetas y la documentación personal que portaba.

—Otros dos individuos abordaron a tres jóvenes en la calle de Vitoria, y tras amenazarles, les arrebataron llaves, joyas y el dinero que llevaban, valorado todo ello en unas 45.000 pesetas.

Finalmente, un hombre que circulaba por la calle Alfonso X El Sabio, fue abordado por dos desconocidos que le registraron y le sustrajeron una cartera con documentación personal y 10.000 pesetas en metálico.

## Detenciones

El propietario de una furgoneta aparcada en pleno centro de la ciudad, sorprendió a un joven cuando éste pretendía extraer gasolina del vehículo, por lo que le retuvo y entregó posteriormente a la Policía Local. Trasladado a Comisaría, le fue ocupada una navaja con la que causó lesiones al propietario de la furgoneta, de las que tuvo que ser atendido en el Hospital General Yagüe. El detenido por este delito es

J.J.I., de 23 años de edad y con tres antecedentes.

—Una patrulla del 091 ha detenido de madrugada en la calle Padre Flórez a J.D.C., de 21 años de edad, con ocho antecedentes, como presunto autor de un robo cometido en un establecimiento de la calle de la Paloma, de donde se llevó una maleta valorada en 5.000 pesetas, tras romper la luna del escape.

—Fuerzas de la Benemérita, por su parte, han detenido en Melgar de Fernamental a J.J.E.P., de 32 años, y con un antecedente, y a J.E.H., de 21 años, con cinco antecedentes, como presuntos autores del robo de un video, un televisor, un radiocasette y varios juegos de mantelerías de un domicilio de Herrera de Pisuerga (Palencia). El video ha sido recuperado.

—Una patrulla rural de la Guardia Civil ha procedido a la detención de tres cazadores alaveses que fueron sorprendidos a las tres y media de la madrugada cazando en un coto de Masa, utilizando los focos de un vehículo. Les fue ocupada una liebre.

—También ha sido denunciado un cazador por infracción a la Ley de Caza en Roa de Duero.

—En Medina de Pomar, la Guardia Civil de Tráfico detuvo a un conductor que en el correspondiente control de alcoholemia dio resultado positivo.

—Una dotación de la Policía Local de nuestra capital detuvo de madrugada a O.F.O., de 20 años, y a F.H.V., de 19 años, ambos con cuatro antecedentes, momentos después de haber robado un coche en la calle del Carmen.

—Los Grupos de Investigación de la Brigada de Seguridad Ciudadana han detenido a M.H.J., de 30 años de edad, por tener interesada su busca y captura por parte de la autoridad judicial.

## Otras denuncias

Durante el pasado fin de semana se han denunciado en Comisaría seis robos en establecimientos comerciales, seis robos del interior de vehículos, la desaparición de nueve turismos y se ha comunicado la recuperación de otros ocho.

## NACIONAL

## Capturado en Palma un delincuente fugado de la Prisión Provincial de Burgos

Palma de Mallorca (Efe).— Antonio Vázquez, huido de la prisión de Burgos, efectuó un disparo con una escopeta de cañones recortados contra la Policía, sin que ningún agente resultara herido, cuando iba a ser detenido esta madrugada en Palma como presunto autor de un atraco el pasado fin de semana en una empresa.

Un portavoz de la Jefatura Superior de Policía informó de que Antonio Vázquez Vázquez, de 36 años y con numerosos antecedentes delictivos por atracos, resultó herido grave en el tórax al ser alcanzado por los disparos que la Policía efectuó para repeler la agresión.

La misma fuente indicó que, tras el atraco realizado el pasado fin de semana por dos individuos armados con una escopeta de cañones recortados a la empresa «Madesa», de Palma, donde amenazaron y maniataron a los empleados y se apoderaron de 1.750.000 pesetas, se logró la identificación de uno de sus autores.

Se trata de Juan Capacete Moreno, de 38 años, también huido de la prisión de Orense y con numerosos antecedentes policiales por atracos, que fue detenido anoche en la zona del Arenal de Palma.

En el registro que la Policía realizó en su domicilio de la calle Aragón, se encontraron 600.000 pesetas, presumiblemente procedentes del atraco a «Ma-



La escopeta recortada, dinero y efectos personales ocupados a Antonio Vázquez en su domicilio, después de ser detenido tras el tiroteo en el que resultó herido. Telefoto Efe.

desa».

Tras esta detención, la Policía logró identificar al otro presunto autor del atraco, Antonio Vázquez Vázquez, y sobre las 03,30 horas procedió a su detención en su domicilio situado en la barriada palmesana de la Soledad.

Según la Policía, cuando ésta se identificó ante una mujer que les abrió la puerta, comenzó a gritar para alertar a Antonio Vázquez y trató de evitar el paso a los agentes al cerrar la puerta.

Antonio Vázquez, al ser descubierto, efectuó un disparo con una escopeta de cañones recortados que llevaba en sus manos contra la Policía sin alcanzar a nadie, por lo que las Fuer-

zas de la Seguridad del Estado repelieron la agresión con sus armas, cuyos disparos alcanzaron al presunto atracador en el hemitórax derecho, causándole heridas de carácter grave.

La Policía localizó en este piso una escopeta de cañones recortados del calibre 12, arma con la que se supone cometían los atracos, numerosa munición, diversos documentos de identidad falsos con las fotografías de Antonio Vázquez y 120.000 pesetas en efectivo.

La Jefatura Superior de Policía continúa la investigación para determinar la posible participación de estos dos detenidos en otros atracos, como el efectuado a primeros del mes

de diciembre contra el Crédito Balear, en Algaida (Mallorca), donde se apoderaron de más de cuatro millones de pesetas.

Hasta aquí el despacho de la agencia Efe. Un redactor de este periódico se interesó cerca de la Prisión Provincial, para conocer los detalles que rodearon su fuga. Antonio Vázquez, que se encontraba cumpliendo diversas penas de menor cuantía que en ningún caso excedían los ocho años, tras disfrutar de un permiso, no se presentó en dicho centro de cumplimiento el pasado 24 de Abril, permaneciendo desde entonces en paradero desconocido, siempre según las citadas fuentes.

## INTERNACIONAL

## Incendio provocado en una sauna de Taipei

Taipei (Efe).— Al menos 18 personas resultaron muertas y siete heridas a causa de un incendio producido en un local de saunas de esta ciudad el domingo por la noche, informó hoy el servicio de bomberos. El incendio, según la Policía pudo ser provocado.

El incendio se produjo en el primer aniversario de la apertura del local que ocupa la octava y novena plantas de un edificio de diez pisos.

El siniestro empezó poco después de las 20.00 hora local (11.00 GMT) y duró tres horas. En el momento del siniestro había en el local alrededor de 200 personas, la mayoría de las cuales consiguió escapar a poco de iniciarse el fuego.

Uno de los muertos fue un cliente del local que trató de escapar del local con la ayuda de una cuerda, pero resbaló durante el intento y cayó al vacío. Dos bomberos resultaron heridos tratando de combatir las llamas.

## Al menos treinta muertos por los temporales en las islas británicas

Londres (Efe).— Treinta muertos se estima es el saldo hasta ahora de la tormenta de vientos huracanados y lluvia que azota las islas británicas desde el sábado pasado.

El servicio meteorológico británico informó hoy de que se han registrado vientos de hasta cien kilómetros por hora en varias zonas de Gran Bretaña y que la tormenta provocó la muerte el domingo de diez personas en el naufragio del barco «Kimya», con registro en Malta.

Dos marineros del «Kimya», con una tripulación de

doce personas, afortunadamente, pudieron ser rescatados con vida por un helicóptero de la armada británica en las costas de Anglesey, al noroeste de Gales.

En Irlanda, el capitán del pesquero español «Greenland», que naufragó, fue dado por desaparecido tras caer al mar.

Entre las víctimas en Irlanda figura el caso de dos hombres que murieron el sábado cuando se derrumbó la pared de una vivienda y los escombros cayeron sobre la camioneta en la que dormían.

También en Irlanda seis turistas suizos murieron el domingo al caer un árbol sobre el autobús en el que viajaban.

En Manchester, norte de Inglaterra, un conductor se ahogó cuando su camión fue arrastrado por el viento hasta el canal que alimenta de agua a la ciudad.

Muchas carreteras en el norte de Gales fueron bloqueadas por el derrumbe de árboles, mientras que en Escocia la tormenta de nieve está dificultando la visibilidad a los conductores.

Los servicios de ferries que parten desde Dover (sureste de Inglaterra) hacia Calais (Francia) han sido suspendidos debido al intenso oleaje en alta mar.

Sólo funcionan algunos servicios entre Folkestone (sureste de Inglaterra) y Boulogne (Francia), pero el servicio de guardacostas británico advirtió a los pasajeros que no crucen el canal de la Mancha, a menos que sea estrictamente necesario.

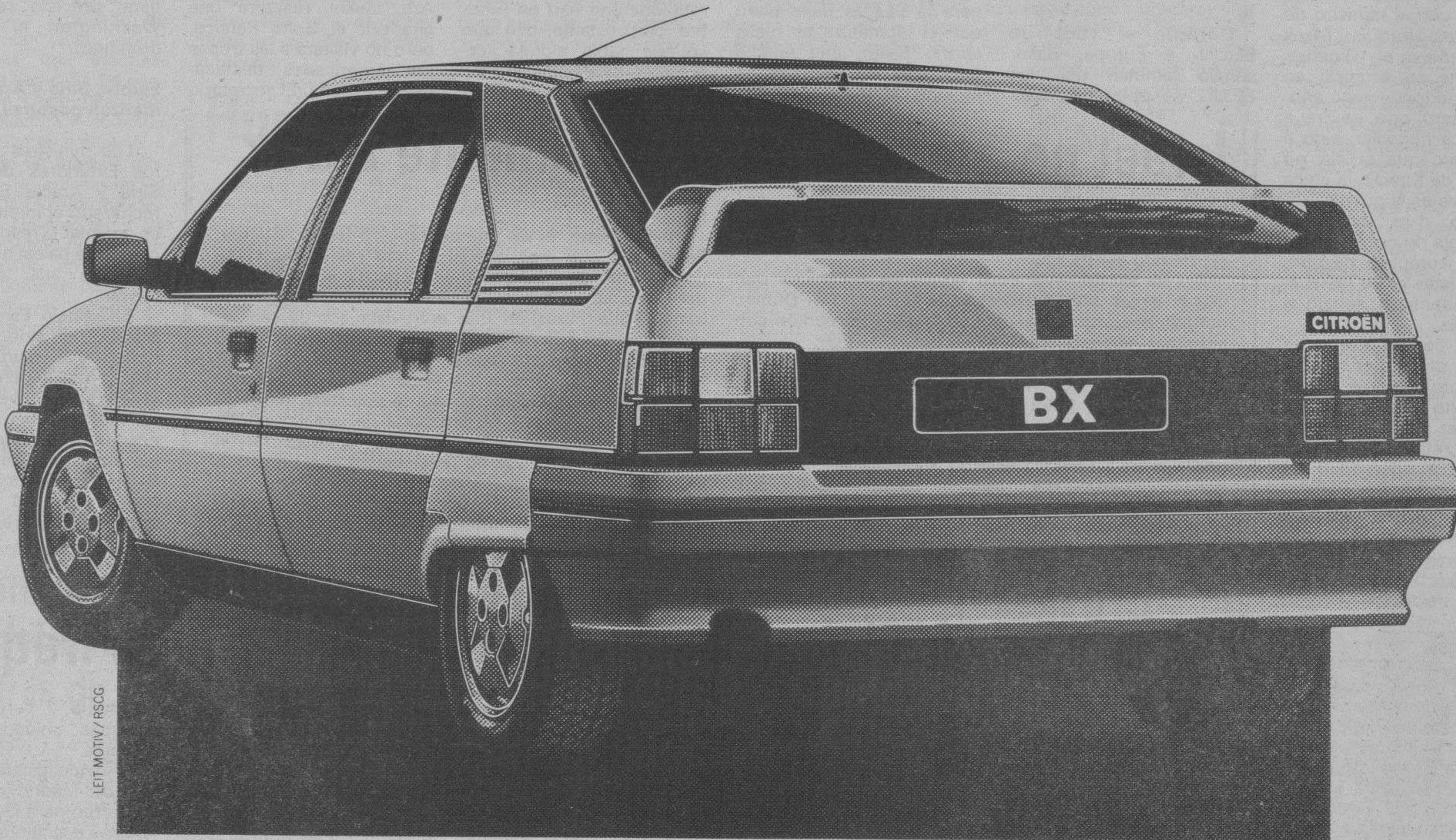
Cientos de hogares en el norte de Inglaterra se encuentran sin servicio eléctrico después que los vientos huracanados registrados en el fin de semana destruyeron muchos postes de electricidad.



CITROËN BX

HASTA  
**150.000**

PTAS. DE AHORRO  
Sin ningún tipo de condición.



LEIT MOTIV / RSCG

Disfrute del poder de un coche como el Citroën BX.  
 Poder para seducirle con la extraordinaria potencia de su motor.  
 Poder para impresionarle con la absoluta seguridad de su comportamiento en carretera y en ciudad.  
 Poder para asombrarle con su fiabilidad a toda prueba y su economía de consumo y mantenimiento.  
 Además, durante este mes, con el Citroën BX se ahorrará hasta 150.000 Ptas. al comprarlo. Sin ningún tipo de condición. Así de claro.  
 Y si desea financiar la compra de su Citroën, disponemos de diversas fórmulas de financiación para que elija la más adecuada.

MODELOS	TARIFA ACTUAL*	TOTAL DESCUENTO PROMOCION	NUEVA TARIFA PROMOCIONAL
BX 14 TE	1.497.360	150.000	1.347.360
BX 14 TGE	1.596.300	150.000	1.446.300
BX 16 TS	1.632.000	150.000	1.482.000
BX 16 TGS	1.764.600	150.000	1.614.600
BX 19 TGS	1.894.140	150.000	1.744.140

\*Precios máximos recomendados. Incluye IVA (Sin transporte)



**Citroën BX. Disfrute su poder.**

Oferta válida hasta fin de mes para pedidos de vehículos en stock en Península y Baleares. No acumulable a otras ofertas promocionales.

## ■ CRISIS DEL GOLFO

## Baker rechazó la extensión del plazo dado por Naciones Unidas

Londres (Agencias).— El secretario de Estado de EE.UU., James Baker, señaló ayer lunes, en Londres, que se opone a cualquier extensión del ultimátum dado por la ONU a Irak, que expira el próximo día 15. Tras un encuentro con el ministro de Exteriores británico, Douglas Hurd, Baker respondió que «no deberíamos hablar de posponer plazos que hemos dicho durante cinco meses que son plazos reales».

Hurd declaró, por su parte, que «estamos atentos a un mensaje de Bagdad, pero ese no es el mensaje. El mensaje que el mundo está esperando de Bagdad no es retrasar, sino cumplir».

Baker, que viaja hoy a París, Bonn y Milán para entrevistarse con sus homólogos francés, alemán e italiano, tiene previsto reunirse con el ministro de Exteriores iraquí, Tarek Aziz, mañana en Ginebra.

Durante su estancia en Londres, adonde llegó anoche, reiteró que no irá a Ginebra a negociar, sino a dejar claro que si Irak no se retira de Kuwait, la única alternativa es la guerra.

«Creo que deberían tomar nota de que hay unanimidad completa de puntos de vista» entre los aliados occidentales, señaló el secretario.

Baker confirmó que es portador de un mensaje del presidente George Bush que insiste en la firmeza del ultimátum del 15 de enero.

El secretario ha descartado ya la posibilidad de realizar un viaje a Bagdad antes de esa fecha, pero ha dejado la puerta entreabierta

a un encuentro con Sadam Husein en algún otro lugar.

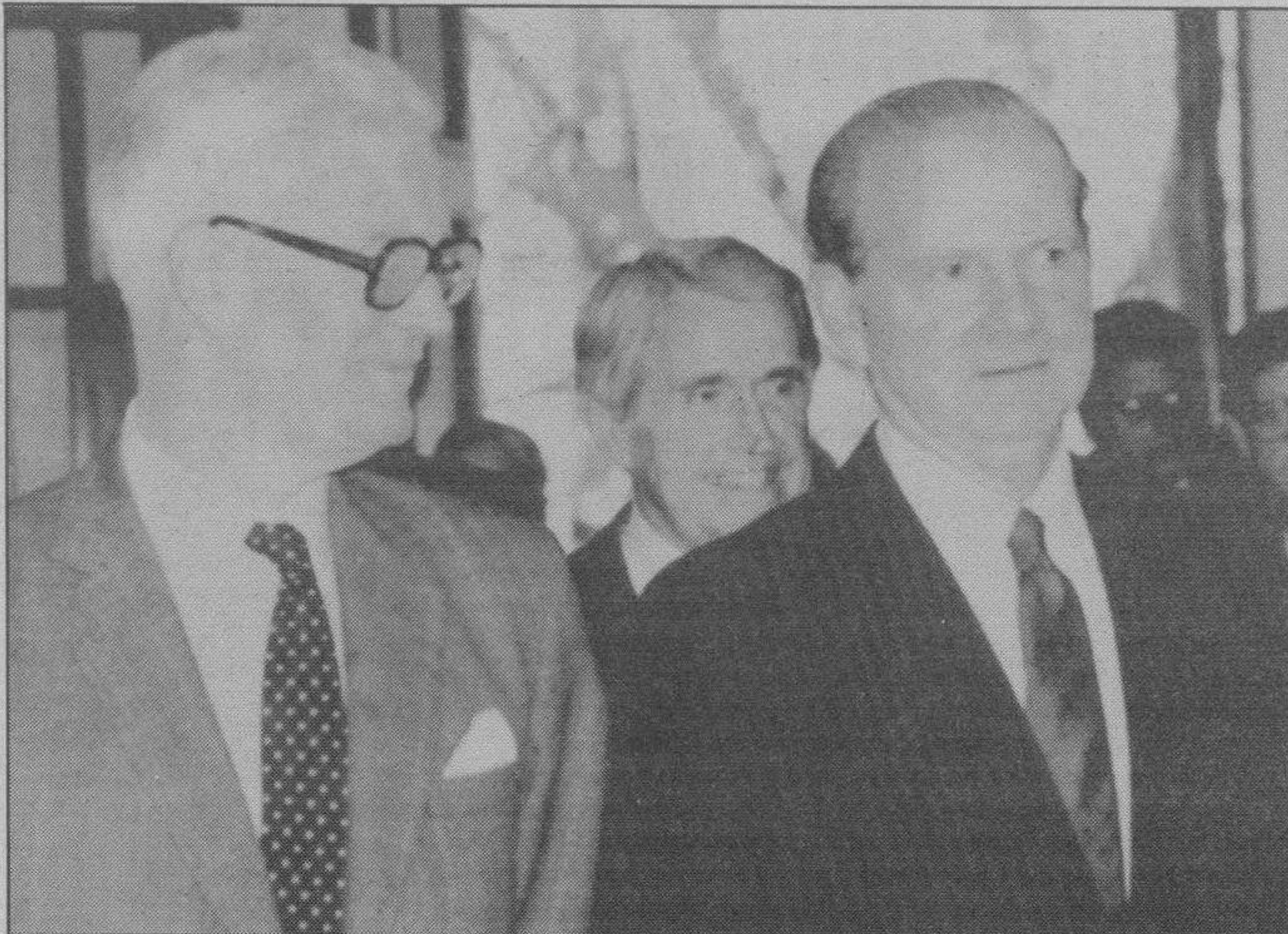
Tanto él como Hurd indicaron que si la «sorpresa de enero» era la petición de aplazar el ultimátum, no tenía posibilidad alguna de prosperar. El secretario había dicho ya que los EE.UU. se opondrían a convocar al Consejo de Seguridad antes del mismo día 15.

Durante el viaje de EE.UU. a Europa, Baker señaló también que los EE.UU. se oponen a toda

vinculación, real o implícita, que conecte la crisis del Golfo con cualquier otra cuestión, incluido el problema palestino y que, por lo tanto, «no suscribirían» un plan propuesto por el presidente francés, Francois Mitterrand, que ofrece la perspectiva de una Conferencia Internacional sobre Oriente Próximo si Irak se retirara de Kuwait.

Lo más lejos que Baker estaría dispuesto a llegar en el terreno de las concesiones sería a ofrecer garantías de que los Estados Unidos no emplearán la fuerza contra Irak si cumple con las resoluciones de las Naciones Unidas.

«La única oportunidad para la paz es dejar claro que el ultimátum es real», afirmó Baker, que añadió que «no habrá ninguna diplomacia secreta en esta



James Baker inició en Londres una gira europea previa al contacto que mantendrá con Aziz.

reunión» con Aziz en Ginebra. No obstante, dijo que «puede haber alguna sorpresa en esta reunión».

Tras su entrevista con

Aziz, Baker realizará una gira por el Golfo Pérsico, pero no visitará a las tropas norteamericanas destacadas en la zona. El secretario

tiene previsto regresar a Washington el próximo domingo.

## Egipto, Siria y Arabia matizan posturas

Los ministros de Asuntos Exteriores de Egipto, Siria y Arabia Saudí han rechazado el intento de Irak de vincular la resolución del problema palestino a la retirada de sus tropas de Kuwait.

El egipcio Esmat Abdel Meguid, el sirio Faruk Al Charea y el saudí Saud Al Faisal, que anoche concluyeron sus conversaciones en Riad, afirmaron que el encuentro en Ginebra entre los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos e Irak «es la última oportunidad para la paz».

## Israel no atacará preventivamente a Irak

Jerusalén (Efe).— El primer ministro israelí, Isaac Ahamir, aseguró ayer que Israel no lanzará un ataque preventivo contra Irak.

Así lo afirmó ante doce diputados británicos que visitan Israel, según dijo el parlamentario Tim Dublin, que encabeza la delegación, al finalizar la reunión con el primer ministro israelí.

No obstante, agregó Shamir hoy, «en caso de ser atacados responderemos, al igual que en el pasado, a la amenaza, y trataremos de evitar nuevas acciones militares contra Israel». Según el portavoz de Shamir, el primer ministro señaló a los diputados británicos que «los palestinos se dejaron impresionar en exceso por las amenazas del presidente Sadam Husein», que amenazó con destruir la mitad de Israel con armas químicas, «por lo que no hay con quien hablar» de

paz.

Por su parte, el ex primer ministro israelí, Shimon Peres, dijo que cree que el mundo «está más cerca de la guerra que de una solución pacífica», en la crisis del Golfo. «Creo que exageramos la fuerza del ejército iraquí», dijo Peres en una entrevista con la red de radio francesa Europa-1. «por el momento un completo retiro de las fuerzas iraquíes de Kuwait puede evitar la guerra». Dijo que Israel debe tomar la iniciativa y proponer una solución al asunto palestino, diciendo que la franja de Gaza no era parte de Israel y podría ser entregada a los palestinos en el contexto de un acuerdo final. «Por qué no reestablecer contactos con los palestinos?, porque ellos son quienes viven con nosotros en Cisjordania y Gaza, y quienes serán nuestros compañeros en el futuro», añadió.

## Quince cabos sustituirán a otros tantos en las fuerzas españolas

## Ordóñez: «la solución es la retirada iraquí»

Londres (Efe).— El ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, dijo ayer en Londres que la solución al conflicto del Golfo debe comenzar con la retirada del Ejército iraquí de Kuwait, y descartó el envío de más tropas españolas a la zona. Ordóñez desmentía así las informaciones aparecidas en un diario español sobre el envío de más tropas españolas. El ministro español se reunió casi una hora con Baker.

Fernández Ordóñez realizó estas manifestaciones después de haber permanecido reunido, durante casi una hora, con el secretario de Estado norteamericano, James Baker, en un céntrico hotel de Londres.

El ministro español rehusó comentar el contenido de los temas tratados en la entrevista con su colega estadounidense, y se limitó a indicar que se había valorado la situación actual y que transmitió a Baker «la percepción española sobre la evolución del conflicto en estos momentos».

La proximidad de la entrevista que mantendrán Baker y el ministro de Asuntos Exteriores iraquí, Tarik Aziz, fue la razón aducida por el ministro español para no comentar el contenido de sus conversaciones de

ayer, «por un sentido elemental -dijo- de la prudencia» y no perturbar el desarrollo de unas conversaciones muy difíciles.

Según el ministro español, el optimismo en una solución pacífica a la crisis del Golfo «depende de lo que haga Sadam Hussein y de su capacidad para tomar la decisión de retirarse de Kuwait».

Señaló que debido a la situación en el Golfo se ha visto obligado a anular su viaje a México, a pesar del gran interés que tenía en el mismo.

Fernández Ordóñez había mantenido un almuerzo de trabajo con su colega francés, Roland Dumas, antes de la entrevista con Baker, y tras esta última reunión mantuvo otra con el ministro británico de Asuntos

Exteriores, Douglas Hurd.

## Relevo de cabos

Quince cabos de la Armada sustituirán en los próximos días a otros tantos militares con la misma graduación destinados actualmente en la fragata y en las dos corbetas españolas que cumplen misión en el Golfo Pérsico, informaron fuentes de la Armada.

Esta sustitución se produce al terminar el período de cumplimiento de voluntariado especial de los cabos destinados en el Golfo Pérsico y la necesidad de que regresen a España para iniciar a mediados de enero el curso de acceso a la marinería profesional.

Los cabos que los sustituirán partirán hoy a la zona de conflicto a bordo de un avión «Hércules», del Ejército del Aire, que además transportará la estafeta habitual.

Según las fuentes antes citadas, los cabos que cumplirán misión en el Golfo se han ofrecido de forma

voluntaria y pertenecen a distantes unidades de la Armada.

El avión estafeta partirá hoy de Madrid con sacas de correo para las corbetas «Diana» e «Infanta Cristina», que operan en el Mar Rojo, y para la fragata «Numancia» destacada en el Golfo Pérsico.

Además llevará un cargamento de vinos y patos que diferentes empresas del sector han regalado a las dotaciones españolas destacadas en la zona de conflicto y que se suman a los regalos y víveres.

## Detenidos por comercializar petróleo iraquí

Dos empresarios españoles permanecen detenidos desde el sábado en Florida por tratar de comercializar petróleo iraquí. Los detenidos, con residencia en Málaga son Manuel Romero Fernández y Manuel Olivares Heredia. Hace dos semanas, otro español fue detenido por vender armas de Irak y Libia en EE.UU.



El ministro de Exteriores junto a James Baker. Epa.

## Yaser Arafat declaró que el día 15 «no estallará la guerra»

Santiago de Compostela (Efe).— El líder de la Organización para la Liberación de Palestina Yaser Arafat, declaró a Televisión de Galicia que el próximo día 15 no habrá guerra en el Golfo Pérsico en un programa emitido ayer a través de esa emisora de TV. Añadió que la guerra tendría proporciones de «auténtica catástrofe».

En una entrevista en exclusiva que ayer por la noche ofreció TVG en el programa «En titulares», Yaser Arafat manifestó que el día 15 es una fecha más: «Estoy seguro que no habrá otro Beirut que quemar; nadie puede tener el derecho a tomar esta decisión, la guerra sería una verdadera catástrofe».

A preguntas del director del programa, el periodista Carlos Luis Rodríguez, sobre la misma cuestión, el líder de la OPL respondía que no se trataba de otro Vietnam: «esto es el área petrolífera más importante del mundo».

Al referirse a la utilización por parte de Sadam Husein del problema palestino a propósito de la crisis del Golfo, Arafat manifestó que efectivamente la solución del conflicto del Golfo pasa por la vinculación y solución del problema palestino a través de un análisis global. En la entrevista, el líder de la OLP afirma que Estados Unidos tenía ya un plan previo de despliegue militar en Oriente Medio, lamenta la escasa autonomía de Europa en la resolución de este contencioso y exculpa a Sadam Husein de mayores responsabilidades en el origen del problema.

### Husein dialogó con Arafat

El presidente iraquí,

Sadam Husein y el líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yaser Arafat, han sugerido a Francia que convoque una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para que se extienda el plazo dado a Irak para una retirada de Kuwait, según informó ayer una fuente diplomática europea.

La resolución aprobada por el Consejo de Seguridad autoriza el uso de la fuerza contra Irak si no se ha retirado de Kuwait antes del 15 de enero.

Husein y Arafat hicieron llegar el mensaje a través del abogado francés, Michel Vauzelle, que el sábado pasado se reunió durante más de cuatro horas con el presidente iraquí en Bagdad, señaló la fuente.

El abogado, que preside la comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea Nacional y es amigo personal del presidente Francois Mitterrand, se detuvo en Túnez durante su viaje de vuelta a París y se entrevistó con Arafat.

«El presidente iraquí Sadam Husein puede estar dispuesto a hablar sobre una retirada de Kuwait y un arreglo pacífico a la crisis del Golfo si se extiende el plazo dado por el Consejo de Seguridad», afirmó la fuente diplomática europea. No obstante, Sadam continuaría insistiendo en que se vincule la crisis a otras cuestiones de Oriente Próximo, prioritariamente, al problema palestino.

### Los palestinos, junto a Husein

En caso de guerra en el Golfo Pérsico, los palestinos lucharán del lado del presidente de Irak, Sadam Husein, y contra Israel,



Los palestinos lucharán a favor de Sadam Husein. Reuter.

dijo ayer el diario israelí «Yediot Ajronot».

El periódico de Tel Aviv agrega que así lo han expresado la mayoría de las organizaciones palesti-

nas de Cisjordania y Gaza ocupadas, cuyos líderes señalaron que «tomarán parte activa» en la guerra del Golfo.

Fuentes palestinas de Jerusalén oriental afirmaron que, en caso de guerra, Sadam Husein hará un llamamiento a los palestinos de los territorios ocupados para que abran «un segundo frente» contra Israel.

Ello se traducirá, según los palestinos, en ataques contra objetivos judíos en territorio israelí y en manifestaciones multitudinarias en los territorios ocupados, a fin de que gran parte del Ejército judío tenga que permanecer en Cisjordania y Gaza. Otro objetivo sería desviar la atención internacional del Golfo y concentrarla en el conflicto palestino-israelí.

## Husein se reunió con militares

Nicosia (Efe).— El presidente iraquí, Sadam Husein, se reunió en Bagdad con el Consejo del Comando Revolucionario, máximo organismo político de Irak, y con el Comando General de las Fuerzas Armadas, informó ayer la agencia de noticias INA.

A la reunión asistieron el presidente del Consejo Nacional (Parlamento), Saadi Mahdi Saleh, el ministro de Información iraquí, Latif Saef Yasem,

y el de Defensa, Sadi Abas.

La agencia INA no ha informado del contenido de ninguna de las reuniones citadas.

Sadam Husein dijo en el transcurso de la reunión que «el ejército iraquí representa todos los valores del pueblo» y añadió que la capacidad militar de los iraquíes reside en «la fe en Dios y en la resistencia contra la dominación sobre el mal».

Por otra parte, Abdel Rasak Yakub Yuse, que «ostenta un importante cargo militar» según el diario «Al Zaura», órgano del Partido Socialista Árabe iraquí Baaz, afirmó que el Ejército estadounidense destacado en el Golfo «va a sufrir grandes bajas».

Yuse, según el citado periódico, dijo que «Estados Unidos piensa utilizar los mismos planes militares y estratégicos que aplicó en Europa».

## La guerrilla somalí anuncia la caída del Gobierno mientras familiares de Barre huyeron

Nairobi (Efe).— La guerrilla somalí aseguró que la caída del Gobierno «es cuestión de horas, pues sus fuerzas controlan casi toda la capital, Mogadiscio, mientras prosiguen los duros combates entre el Ejército y los rebeldes, y varios familiares del presidente, Mohamed Said Barre, huyeron a Abu Dhabi. El rebelde Congreso de Somalia Unida (CSU) afirmó en un comunicado divulgado en Roma que sus fuerzas han conquistado toda la capital y luchan violentamente por el control del aeropuerto, todavía en manos de las tropas gubernamentales.

El presidente Barre dirige las operaciones desde su refugio en un búnker subterráneo de la zona militar del aeropuerto.

Unos setenta somalíes, entre ellos varios familiares de Said Barre y algunos ministros, llegaron hoy en avión a Abu Dhabi, en los Emiratos Arabes Unidos, donde solicitaron asilo, informaron fuentes diplomáticas árabes.

La llegada de los refugiados somalíes hizo pensar en un principio que el propio presidente, que lleva 21 años en el poder, podría haber abandonado el país, pero este extremo fue desmentido en Abu Dhabi y por la Embajada somalí en Roma. El Gobierno somalí también desmintió una supuesta huida de Barre a Kenia.

Un total de 284 personas, entre ellas alrededor de sesenta italianos, fueron evacuadas de Mogadiscio por dos aviones de transporte «Hércules C-130» del Ejército del Aire italiano y se encuentran en la ciudad keniana de Mombasa.

El Ministerio italiano de Asuntos Exteriores informó de que en uno de los aviones fueron evacuadas 134 personas y otras 114 en el segundo, pese a que la capacidad máxima de cada aparato es de noventa personas. Los dos aviones militares ya evacuaron el sábado pasado a otros doscientos extranjeros residentes en la antigua colonia italiana.

## Tres muertos y cinco heridos en disturbios en Georgia

Moscú (Efe).— Los enfrentamientos entre una patrulla de la policía y un grupo de osetios en la región de Osetia del Sur de la república soviética de Georgia, han causado la muerte a tres personas y heridas a otros cinco manifestantes, informó ayer Interfax. La policía disparó el pasado domingo contra un grupo de osetios, que no portaba armas, y mató en el acto a dos personas e hirió a otras seis, una de las cuales falleció más tarde, explicó la misma fuente.

Según «Interfax», hay tiroteos en varios lugares de Tsjinvali, capital de Osetia del Sur, donde las fuerzas del orden bloquean la entrada a la ciudad y el tráfico en algunas de las calles.

La capital osetia ha recibido estos días un destacamento complementario de 3.000 policías georgianos y 8 carros blindados, y las autoridades georgianas han ampliado el toque de queda a 12 horas.

Sin precisar el número de detenidos, la agencia independiente confirmó que se están produciendo arrestos y detenciones. La situación en la ciudad se torna cada vez más dramática. Las reservas de harina sólo son suficientes para uno o dos días y la mitad de las empresas no funcionan a causa del bloqueo impuesto por las autoridades georgianas a Osetia del Sur.

A la zona del conflicto han llegado destacamentos paramilitares nacionalistas georgianos que actúan como piquetes en los pueblos y bloquean las carreteras. Según «Interfax», los milicianos nacionalistas disponen de armas de fuego.

El comité regional del Partido Comunista de Osetia del Sur dirigió un mensaje al presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, en el que solicitaba el envío de tropas para normalizar la situación y la retirada de los policías y milicianos georgianos.

### Gorbachov advierte seriamente a Georgia

El presidente de la URSS, exigió ayer que las autoridades de Georgia retiren todas sus fuerzas de Osetia del Sur en un plazo de tres días y garanticen el cumplimiento de la constitución soviética en territorio de esa república transcaucásica.

En un decreto especial, difundido ayer por Tass, Gorbachov reitera que son ilegales tanto la proclamación de la república de Osetia del Sur, independiente de Georgia, como la decisión de las autoridades georgianas de anular el estatuto de región autónoma que tiene ese territorio. El presidente de la URSS exigió también que la dirección de Georgia le informe en un plazo de cinco días de las medidas adoptadas para normalizar la situación en Osetia del Sur. El decreto prevé que en ese territorio sigan presentes las fuerzas del Ministerio del Interior.

## breves

■ **Mueren envenenados 50 soldados en Liberia.**—Cincuenta soldados de las fuerzas de interposición de la Comunidad Económica de Estados de Africa Occidental (CEDEAO) han muerto en los últimos días en Monrovia tras ingerir una bebida alcohólica envenenada, informaron ayer fuentes militares. Según dichas fuentes, la bebida, que ya causó la muerte a diez soldados a comienzos de la semana pasada, principalmente nigerianos y sierraleoneses, causa vómitos y el fallecimiento al cabo de tres horas, mientras que quienes sobreviven se quedan ciegos. No se ha podido determinar el origen del veneno de esta bebida, que a juicio de algunos militares fue robada en el puerto franco de Monrovia, mientras que la policía de Liberia y la fuerza de interposición intensifican las investigaciones para descubrir a los destiladores.

### ■ Acuerdo entre Alemania y la URSS.

—Los Gobiernos de Alemania y la Unión Soviética firmaron ayer un acuerdo naval tras diecisiete años de intensas negociaciones. El acuerdo firmado en Bonn por el ministro alemán de Tráfico, Friedrich Zimmermann, y el ministro soviético de Marina Mercante, Yuri Volmer, prevé que los puertos de ambos países traten por igual a los buques correspondientes a la otra nación. Asimismo, regula todas las cuestiones técnicas del tráfico naval y estipula la creación de una comisión para asuntos prácticos, además de la intensificación de las relaciones bilaterales navales entre ambos Estados.

### ■ Detenido el presunto asesino de dos estadounidenses en Filipinas.

—La Policía filipina informó ayer de la detención de Florencio Montera, líder de un escuadrón comunista y sospechoso de haber asesinado a dos soldados estadounidenses en mayo del año pasado. El coronel portavoz de la Policía Nacional de Filipinas, dijo que Montera fue arrestado el pasado viernes en las inmediaciones de su casa. Añadió que el detenido es también el principal sospechoso del secuestro, en 1986, del japonés Noboyuki Wakaoki, director de la oficina en Manila de la compañía nipona Mitsui.

### ■ Luxemburgo fijó su programa de presidencia de la CE.

—El primer ministro de Luxemburgo, Jacques Santer, declaró tras fijar con el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, las prioridades comunitarias del presente semestre, que la presidencia luxemburguesa de la CE llega en un momento crucial para el futuro de la Comunidad y del mundo. La presidencia luxemburguesa ha fijado como prioridades las negociaciones que se llevarán a cabo en las dos conferencias intergubernamentales que se inauguraron en Roma.

El presidente Aristide se encuentra a salvo tras la rebelión que provocó al menos 2 muertes

## El Ejército arrestó a Lafontant, poniendo fin al golpe

**Puerto Príncipe (Efe).**— El Ejército haitiano puso fin al intento de golpe de Estado protagonizado a primeras horas de ayer por el ex ministro de Interior de la dictadura duvalierista Roger Lafontant, quien fue arrestado y sacado del palacio presidencial, informaron testigos presenciales y Radio Metropol de esta capital.

Lafontant, ministro del Interior durante el régimen dictatorial derrocado en 1986, podría haber sido herido durante el tiroteo de treinta minutos que se produjo entre soldados rebeldes y el Ejército, tras el cual fue arrestado, indicaron fuentes diplomáticas y la citada emisora.

El líder golpista fue sacado esposado del palacio, mientras que la presidenta provisional, Ertha Pascal-Trouillot, apareció en un balcón del edificio para tranquilizar a la multitud que había acudido tras el final del intento sedicioso.

La rendición se produjo a las 14,15 GMT. También salieron del Palacio los allegados al ex ministro. Por otra parte, el presidente electo de Haití, el ex sacerdote Jean Bertrand Aristide, se encuentra a salvo en algún lugar de Puerto Príncipe.

### Golpe de Estado anunciado



Roger Lafontant se proclamó «presidente provisional» del país.

Lafontant, que el pasado 20 de diciembre anunció que lucharía contra la victoria de Aristide «por medios pacíficos» con una pistola sobre su escritorio, trató derrocar al régimen haitiano. Tras varias horas de tiroteos en el interior del palacio presidencial y de un despliegue de tanques en la calle, Roger Lafontant anunció por televisión que reemplazaba a Ertha Pascal Trouillot como presidente

provisional.

Previamente, Trouillot había afirmado en un discurso desde el palacio presidencial, que dimitía del cargo ante el «estado general» del país.

Lafontant anunció que anularía las elecciones presidenciales del pasado 16 de diciembre, en las que ganó el reverendo Jean Bertrand Aristide, un sacerdote izquierdista que debía tomar posesión del cargo



El presidente Aristide se encuentra al parecer a salvo. Ap.

el próximo 7 de febrero.

Según testigos presenciales, fueron detenidos algunos de sus seguidores, mientras que otros han logrado refugiarse en las embajadas.

En los barrios del Sur de Puerto Príncipe, donde era mayor la popularidad de Aristide, se volcaron e incendiaron vehículos y se quemaron neumáticos en las calles, pero las protestas fueron disueltas por la poli-

cía.

Lafontant había regresado a Haití del exilio el pasado 7 de julio, a pesar de una orden del Ministerio del Interior que prohibía su entrada en el país. Lafontant leyó un comunicado por televisión a las 2:39 de la mañana, hora local, que afirmaba que las fuerzas armadas y la policía le habían pedido que asumiera la presidencia provisional en bien del país.

## La comunidad internacional condenó el golpe militar en Haití

**Caracas (Efe).**— El gobierno venezolano, en su calidad de Secretario «Pro-Tempore» del Grupo de Río, condenó «la indignante acción violenta protagonizada por Roger Lafontant, sinistra figura del duvalierismo contra las instituciones democráticas de Haití».

Venezuela «hace un llamado a la institución armada haitiana y a su comandante general Herar Abraham para que defiendan los resultados electorales» que se llevaron a cabo en ese país el pasado 16 de Diciembre.

Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay, Uruguay, México, Chile, Venezuela y Perú, son los países miembros del Grupo de Río en cuyas reuniones también asisten representantes de América Central y el Caribe.

El comunicado oficial señala que Venezuela asume su responsabilidad al iniciar un proceso de consulta para tomar medidas «destinadas a impedir que los avances alcanzados por los pueblos de América Latina sean revertidos por déspotas».

En parecidos términos se expresó EE.UU., el portavoz francés de Exteriores, y Alemania, quien además amenazó con suspender la cooperación económica que posee con Haití.

23 muertos en una violenta erupción volcánica

## Serrano venció en las elecciones presidenciales de Guatemala

**Guatemala (Efe).**— Jorge Serrano, del Movimiento de Acción Solidaria (MAS), vencedor en las elecciones presidenciales celebradas el domingo en Guatemala, aseguró ayer que trabajará las 24 horas del día para resolver los problemas del país y espera gobernar los próximos cinco años con «una manita de Dios». Serrano, ganó la Presidencia con un 68 por ciento de los votos.

El presidente electo añadió que las prioridades de su Gobierno serán estabilizar la economía y frenar la violación de los derechos humanos y la corrupción.

«Siento un peso y una tremenda responsabilidad», manifestó el presidente electo, y aseguró que dedicará todo su tiempo a resolver la crisis de Guatemala, para no fallar al pueblo.

«Si no puedo resolver los problemas es porque hasta allí no llego, pero tengo fe en Dios, que fue capaz de llevarme hasta aquí y nos podrá dar una manita para salir adelante», destacó el político conservador, que tiene 45 años y confesionalmente es evangélico.

El futuro jefe de Estado pidió la colaboración y apoyo del pueblo guatemalteco.

«Solos (él y Gustavo Espina, electo vicepresidente) no podremos encontrar soluciones a los problemas», reiteró.

«Nosotros vamos a poner toda nuestra capacidad porque Guatemala merece un futuro mejor y tenemos que poner orden si queremos ser aceptados en el concierto de las naciones», destacó.

### Confirmación oficial de la victoria

El presidente del Tribunal Supremo Electoral (TSE), Arturo Herbruger, confirmó la madrugada de ayer que Jorge Serrano, del Movimiento de Acción Solidaria (MAS), es el «virtual presidente de Guatemala».

Herbruger indicó que después de haber sido escrutado el 75 por ciento de las urnas, Serrano, conservador, evangélico de 45 años de edad, contaba con 712.088 votos, el 68,3 por ciento de los sufragios válidos, contra 329.000 (31,6 por ciento) de su opositor Jorge Carpio, también con-

servador, de la Unión del Centro Nacional (UCN).

Por su parte, Jorge Carpio, perdedor de las elecciones presidenciales del domingo en Guatemala, aceptó ayer resignado la derrota y anunció que continuará al frente de la Unión del Centro Nacional (UCN) como «la mayor fuerza de oposición» y fiscalizador del Gobierno de Jorge Serrano.

«Hemos perdido las elecciones, pero nos convertiremos desde la oposición en fiscalizadores del Gobierno de Serrano», indicó Carpio.

Añadió que «es muy prematuro» decir si aspirará de nuevo a la presidencia en las elecciones que se deberán celebrar en noviembre de 1995.

Carpio, periodista, editor, de 58 años, también fue derrotado en los comicios generales que se celebraron en 1985, los primeros después de 50 años de gobiernos militares y que le dieron el triunfo a Vinicio Cerezo.

### Apoyo estadounidense al nuevo Ejecutivo

El Gobierno de Estados Unidos apoyará la gestión administrativa de Jorge



El presidente electo, Serrano, junto a su vicepresidente, Gustavo Espina. Reuter.

Serrano, electo presidente de Guatemala el domingo, informó el embajador norteamericano en esta capital, Thomas Stroock.

El diplomático dijo que las votaciones y sus resultados fueron «cristalinos», y que es evidente que los guatemaltecos de nuevo han elegido en las urnas a quien quieren que dirija el destino de este país centroamericano en los próximos cinco años.

Stroock expresó que «nosotros queremos ayudar a cualquier Gobierno en Guatemala que quiera caminar hacia la democracia y vamos apoyar al del

ingeniero Serrano».

Sobre la suspensión de la ayuda militar norteamericana a las Fuerzas Armadas de Guatemala, en diciembre pasado, Stroock dijo que continuará «congelada» hasta que se resuelva el asesinato del ciudadano estadounidense Michel Devine, perpetrado en junio de 1990.

Stroock espera que con Serrano, quien asumirá el poder el 14 de enero, mejore el respeto de los derechos humanos.

### 23 muertos en una explosión geotérmica

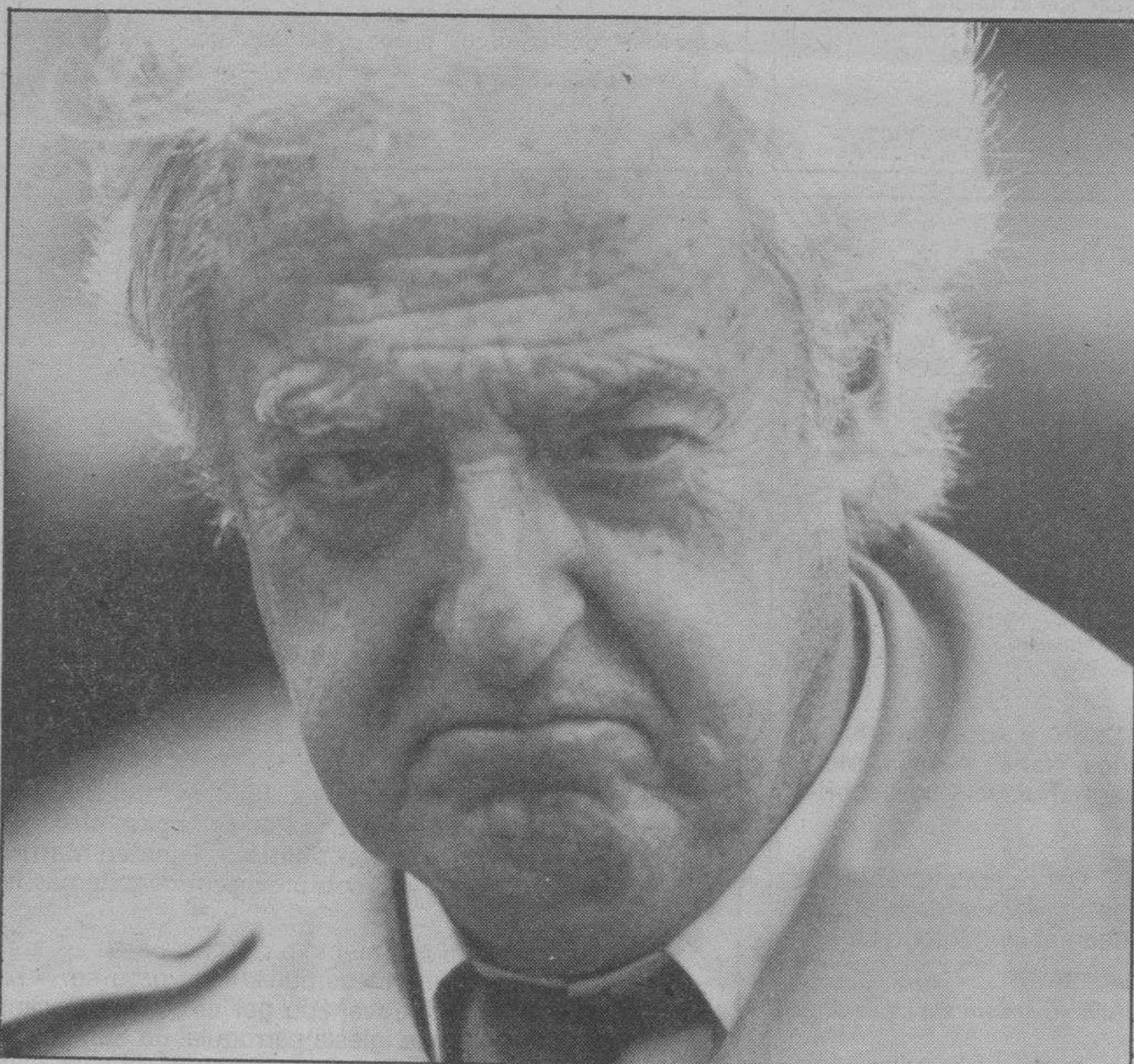
A 23 aumentó la cifra de muertos al estallar un pozo geotérmico en la población guatemalteca de Zunil, 208 kilómetros al suroeste de la capital, informó la policía.

La pasada madrugada, la explosión de uno de los cinco pozos geotérmicos instalados en el lugar por el Instituto Nacional de Electrificación (INDE), estatal, hizo que miles de toneladas de tierra y piedra cayeran sobre más de 20 viviendas de esa localidad, ubicada en Quetzaltenango. «Hay aún muchos sobrevivientes que se encuentran enterrados, dijo un portavoz de los bomberos.

## Crisis en el Real Madrid

### Mendoza convoca asamblea de socios y anuncia que se presentará a la reelección

Madrid (Efe).- Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, que en una próxima asamblea general extraordinaria presentará su dimisión y anunciará su presentación a unas nuevas elecciones, buscará el apoyo de los socios del club ante la crisis deportiva por la que atraviesa el equipo.



Ramón Mendoza, aspira a la reelección.- Archivo.

Mendoza y la Junta Directiva del Real Madrid, que declinaron hacer ningún tipo de comentario tras la reunión celebrada anoche y en la que se anunció, en nota oficial, dicha medida, convocarán hoy una conferencia de prensa en la que, presumiblemente, anunciarán la fecha de la aludida asamblea general extraordinaria.

El actual presidente del Real Madrid alcanzó este cargo el 24 de mayo de 1985, y el 23 de julio de 1988, tras unas elecciones adelantadas, fue ratificado en su puesto como máximo mandatario del club por un período de cuatro años. Durante su primer período al frente de la entidad madridista, el equipo de fútbol logró tres títulos de liga y dos copas de la UEFA.

La «crisis» deportiva por la que atraviesan tanto la sección de fútbol -que tuvo su colofón en la goleada del Osasuna (0-4) en el estadio Santiago Bernabéu- como de baloncesto ha provocado un nuevo adelanto de elecciones, con las que Mendoza solicitará la con-

fianza general de los socios para afrontar los planes futuros de la entidad.

#### Para Gil y Gil, «mascarada» y «parodia»

Europa Press informa que el presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil y Gil, calificó anoche de «parodia» y «mascarada» la decisión del presidente del Real Madrid, Ramón Mendoza, de convocar una asamblea general extraordi-

naria de socios para dimitir de sus cargos y solicitar la convocatoria de elecciones anticipadas.

Gil definió esta operación de Mendoza como «dimisión, paraguas y reelección», y señaló que a él le interesa que el presidente blanco continúe hasta el mes de junio «porque es lo mejor que le puede ocurrir al fútbol y al Atlético de Madrid».

«Este hombre -dijo refiriéndose a Mendoza- está

con ocho puntos debajo del Barcelona, ha visto almohadillas el otro día y suele ser cobarde por naturaleza».

Para Gil, la decisión del presidente del club blanco está también relacionada con el partido que enfrentará el próximo sábado al Real Madrid y al Atlético de Madrid.

Según el presidente rojiblanco, Mendoza pretende evitar así las protestas de los aficionados por una eventual derrota de su club.

### Pérez de Cuéllar, reserva para antes del martes 15 de enero, fecha tope para Irak

Naciones Unidas (Efe).- El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, celebró ayer numerosas entrevistas relacionadas con una posible solución pacífica a la crisis del Golfo, y «está dispuesto a ir a Bagdad si es necesario», indicó su portavoz, Francois Giuliani.

«El secretario general ha dicho reiteradamente que está dispuesto a ir a Bagdad en el momento apropiado, pero no quiere crear confusión en vísperas de la reunión en Ginebra entre Estados Unidos e Irak», dijo el portavoz.

Giuliani indicó que se debatió esta posibilidad durante la reunión entre Pérez de Cuéllar y el presidente estadounidense, George Bush, celebrada el sábado en Camp David, y rechazó la sugerencia de que se hubiera tratado de una posible extensión del plazo de 15 de enero impuesto por la ONU para que Irak se retire de Kuwait.

El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, recibió ayer de nuevo al embajador iraquí Abdul Al-Anbari, con quien se entrevistó el viernes pocos después de que éste regresara a Nueva York procedente de Bagdad.

Esa reunión coincidió con el anuncio de que Irak aceptaba la propuesta reunión en Ginebra entre su ministro de Asuntos Exteriores, Tariz Aziz, y el secretario de Estado norteamericano, James Baker.

Al igual que el viernes, el secretario general de la ONU se reunió posteriormente con el

embajador kuwaití Mohammad A. Abulhasan.

Pérez de Cuéllar también se entrevistó ayer con los embajadores de Noruega, Suecia, Finlandia, Dinamarca, Islandia y Suecia, quienes, según se informó, le presentaron una propuesta para que una fuerza de paz de la ONU supervise la retirada iraquí de Kuwait y mantenga el orden en ese país hasta que se restablezca la normalidad.

Por otra parte, el Gobierno de los EE.UU. ha detectado la planificación de posibles atentados terroristas pro-iraquíes, especialmente en Europa y Oriente Medio, de los cuales responsabilizaría al presidente de Irak, Saddam Husein, se informó ayer oficialmente en Washington.

#### Desertores iraquíes

Las tripulaciones de cuatro helicópteros militares iraquíes desertaron ayer en Arabia Saudí y se entregaron a las autoridades de este país, informaron fuentes norteamericanas.

Los militares de los helicópteros iraquíes informaron que querían desertar y fueron escoltados hasta una base saudí por cazabombarderos F-15.

Esta es la mayor deserción de militares iraquíes desde que las tropas de este país invadieron, el 2 de agosto, el emirato de Kuwait, según confirmaron fuentes del Pentágono.

Desde el 2 de agosto han desertado alrededor de 300 militares iraquíes.

### Enfermero alemán confiesa haber asesinado a 15 pacientes

Bonn (Efe).- El enfermero Manfred Lange, de 34 años, detenido la pasada Navidad por presunto asesinato de una paciente, confesó ayer ser culpable de otras catorce muertes. El acusado, que trabajaba en un hospital psiquiátrico de Guetrsloh (Renania-Westfalia), fue detenido cuando los médicos descubrieron en el cadáver de una anciana, de 86 años, una herida anómala en el brazo derecho causada por una inyección.

La autopsia demostró que la mujer falleció debido a que el aire inyectado en las venas le ocasionó una embolia cardiaca.

El enfermero, sometido a interrogatorio por la policía, confesó en un principio que había inyectado a la anciana el aire en las venas solamente para que empeorara su salud y los médicos la atendieran con más solitud.

Y ayer admitió haber cometido las otras 14 muertes.

### Moscú envía miles de paracaidistas a siete repúblicas

Moscú (Efe).- El Ministerio soviético de Defensa anunció ayer el envío de miles de paracaidistas a siete repúblicas dentro de un plan de «medidas complementarias» para garantizar el reclutamiento de jóvenes para el servicio militar y detener a los desertores.

Los paracaidistas y otras unidades ayudarán a las

autoridades locales de las repúblicas de Armenia, Georgia, Moldavia, Estonia, Letonia, Lituania y algunas regiones de Ucrania a mejorar la cifra de mozos que se presentan a filas y reducir las deserciones.

Según un comunicado divulgado por el Ministerio de Defensa, en Armenia sólo se alistaron un 28,1 por

ciento de los reclutas, en Georgia un 10 por ciento, en Moldavia un 58,9, en Letonia un 25,3, en Lituania un 12,5, y en Estonia un 24,5 por ciento.

Tampoco se cumplió el plan en varias regiones de Ucrania, lo que condujo a que se alistaran un 78,8 por ciento de los reclutas en las Fuerzas de la URSS.



EL SEÑOR

### Don Avelino Maure Martínez

Falleció el pasado mes de Diciembre en Alemania, a los 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Alejandra Franco; hijas, M.<sup>a</sup> Amelia y Ana Cristina; hermanos políticos; tía, Consuelo Ortíz; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Pablo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Barcelona, N.º 2.

Burgos, 8 de Enero de 1991.

(Funeraria «San José»).



LA SEÑORA

### Doña Jacinta Alonso Güemes

Vda. de D. Sergio Arce

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Elisa y Mariano; hijo político, Ismael Fernández; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Rioseras, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Vitoria, N.º 54.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 8 de Enero de 1991.



EL SEÑOR

**Don Daniel Revuelta Morante**

Ex-alcalde de Villadiego

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

El alcalde presidente y Corporación del Excmo. Ayuntamiento de Villadiego.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrarán hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha villa.

Vivía: Plaza de Calvo Sotelo, 2 (Villadiego).

Villadiego, 8 de Enero de 1991.



EL SEÑOR

**Don Mariano Martínez Asturias**

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Concepción, Ignacio, Carmen, Angelines, Felisa y Josefa; hijos políticos, Benito Sanz, Severina Martínez, Marcelino Martínez, Miguel Saiz, Pablo Ruiz y Luis Ayala; nietos; hermanas, Basilisa y Lucía; hermano político, Emilio; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4, en la iglesia parroquial de Villalmanzo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Villalmanzo.

Burgos, 8 de Enero de 1991.

(Funeraria «San José»).



EL SEÑOR

**Don Emiliano Romo Lara**

Oficial de Justicia jubilado

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Trinidad Gil; hijos, Montserrat, Carlos y José-Mari; hijos políticos, Juan Colomar y Carmen Pardo; nietos; hermanos, Isabel, Aurelia, Melchor, Gauden, Irene, Concha, Adoración, Pablo y María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Madrigalejo del Monte, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Madrigalejo del Monte.

Burgos, 8 de Enero de 1991.

(Funeraria «San José»).



LA SEÑORA

**Doña María Fernández de la Cuesta González**

Vda. de D. Claro Martínez

Falleció cristianamente el pasado día 6 de Enero, a los 85 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus hijos, Agustina, M.ª Angeles, Julio, M.ª del Rosario y Víctor; hijas políticas, Elisa del Campo Camino y María Porras López; nieto, Juan; hermanos, Josefa, Inocencio y Agustina; hermanas políticas, Trinidad Martínez, Fausta Porras e Irene Cavia; sobrinos, primos y demás familia.

Expresan su agradecimiento a cuantas personas les acompañaron ayer, en el funeral y entierro y les han testimoniado su pésame. A partir de hoy, martes, día 8 de Enero, se celebrará el novenario por el eterno descanso de la finada a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.

Burgos, 8 de Enero de 1991.



EL SEÑOR

**Don Daniel Revuelta Morante**

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, confortado con los S.S.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Vicenta Martínez de la Calle; hijos, Angel, María Joaquina, María Antonia, María Asunción y Julia; sobrina, Mercedes; hijos políticos, María Dolores Calzada y Lesmes Peña Hurtado; hermanos, Pedro y María Asunción; nietos, biznieta, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrará hoy, martes, a las 4 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Plaza de Calvo Sotelo, 2 (Villadiego).

Burgos, 8 de Enero de 1991.

## FUTBOL

## La Prensa coincide: «El Burgos no supo reaccionar»

Burgos (Pesa).- El Real Burgos ha perdido su segundo partido consecutivo en casa. En esta ocasión, el vencedor fue un conjunto como el Valladolid que, tras el temprano gol de Vilchez, supo perfectamente sujetar en el centro del campo a los hombres de Novoa y mantener su exigua ventaja hasta el final, a pesar del esfuerzo local. La Prensa «visitante» y nacional analiza el encuentro de la forma que sigue.



El ex-castillista Vilchez acaba de golpear la pelota que se introduce en las mallas de Elduayen. Foto Jesús Matías

Javier González, en su comentario de «El Norte de Castilla», después de titularle: «El Valladolid fue más certero que el Burgos», escribe, teniendo como telón de fondo las dos claras ocasiones burgalesas protagonizadas por Ayúcar y Juric, respectivamente: «...El Burgos que se presentó sin Balint en el once inicial, tomó la iniciativa a partir del gol de Vilchez. Con escaso orden, a consecuencia de la presión que ejercían los volantes blanquioletas y por la superioridad de la defensa vallisoletana; pero la presión fue suficiente para anular prácticamente a los de Maturana en el aspecto ofensivo. Hasta el descanso, el partido estuvo más cerca del empate que de un nuevo tanto visitante. Sobre todo, en los minutos de prórroga, con un lanzamiento de Ayúcar al poste derecho de Lozano y una oportunidad muy clara de Juric. Caminero empujó al yugoslavo, pero éste debió ver muy claro el gol, intentó seguir y acabó fallando».

Después de comentar las dos ocasiones de gol de los visitantes, en las botas de Moya y Onésimo, y aborridas por Elduayen, sigue ocupándose del «once» local, en estos términos: «Pero, el Burgos con las ideas más nubladas aún que en la primera parte, sacó fuerzas de flaqueza. No crearon los de Novoa situaciones de peligro como en la primera mitad, pero presionaron en la medida que pudieron frente a un Valladolid mucho más ordenado».

Pese a que los burgaleses cada vez parecían más desacertados a la hora de conducir el balón al campo vallisoletano, los últimos minutos, incluidos los cuatro que añadió Brito Arceo, fueron angustiosos. Con un hombre menos tras la expulsión de Cuaresma capearon como pudieron un temporal menos terrible por los méritos ofensivos del Burgos que por los propios nervios de un conjunto, el blanquioleta, que tenía el primer triunfo a domicilio de la temporada al alcance de la mano».

Para finalizar con su cró-

nica en «El Norte de Castilla», Javier González, termina de esta manera:

«El primer «sopapo» -gol de Vilchez- lo dieron los de Maturana, que supieron guardar su renta y estuvieron a punto de ampliarla. Pero, el 0-1, está bien. Una victoria más abultada de los blanquioletas hubiera sido excesiva, teniendo en cuenta que los burgaleses lucharon hasta la extenuación durante los noventa minutos».

#### Alerta: «El Valladolid logró sus dos primeros puntos fuera de casa»

Este es el título que, encabeza la información del choque del pasado domingo entre los «reales» Burgos y Valladolid, del periódico «Alerta», con comentario de Román Romero, que inicia así sus primeras líneas:

«...Pero sin duda el partido de «ayer» en El Plantío

no pasará a la historia por sus excelencias futbolísticas, ambos equipos admiraron a los cerca de trece mil espectadores que asistieron al encuentro».

Los Reyes Magos dejaron carbón al Burgos y lo hicieron no sin justificación. El Burgos se portó muy mal «ayer», víctima desde los minutos iniciales del encuentro de sus nervios y también, desde luego, del buen posicionamiento táctico de los discípulos del

colombiano Maturana. Antes de que ninguno de los dos equipos hubiera logrado poner orden en el centro del campo, los pucelanos lograron adelantarse en el marcador... Y al igual que ocurriera en anteriores partidos frente al Logroñés y Betis, ese gol temprano les pesó a los hombres de Novoa como una losa. Víctimas de los nervios los locales dejaron jugar al Valladolid con mucha tranquilidad».

A renglón seguido, Román Romero, tras comentar las ya sabidas ocasiones de Ayúcar y Juric al filo del descanso, entra en la segunda mitad para anotar: «...El Burgos siguió dominando como en el primer tiempo, sin ideas ni peligro, y con la nota añadida de que el Valladolid contragolpeó en la segunda parte y creo peligro... Maturana sentó a Onésimo para dar entrada a Amavisca y el Valladolid cobró un aire distinto que le hizo ver al Burgos que difícilmente podría lograr el empate. A los burgaleses les quedaba únicamente la opción de probar fortuna con disparos lejanos, a cargo del yugoslavo Barbaric y de Peña. Pero Lozano nunca pasó apuros con estas acciones».

As: «El Plantío no es talismán»

Jorge Monje, en su primer párrafo del diario madrileño As, comenta: «...Los buenos resultados conseguidos lejos de El Plantío no se ven correspondidos ni con juego ni con buenos encuentros en cancha propia».

Para escribir así del Valladolid: «El cuadro visitante no hizo excesivos méritos ante un rival desconcertado, donde su centro del campo no es el mismo que a principios de temporada y los delanteros tienen pocas oportunidades que, además, no saben aprovechar de cara a la meta contraria».

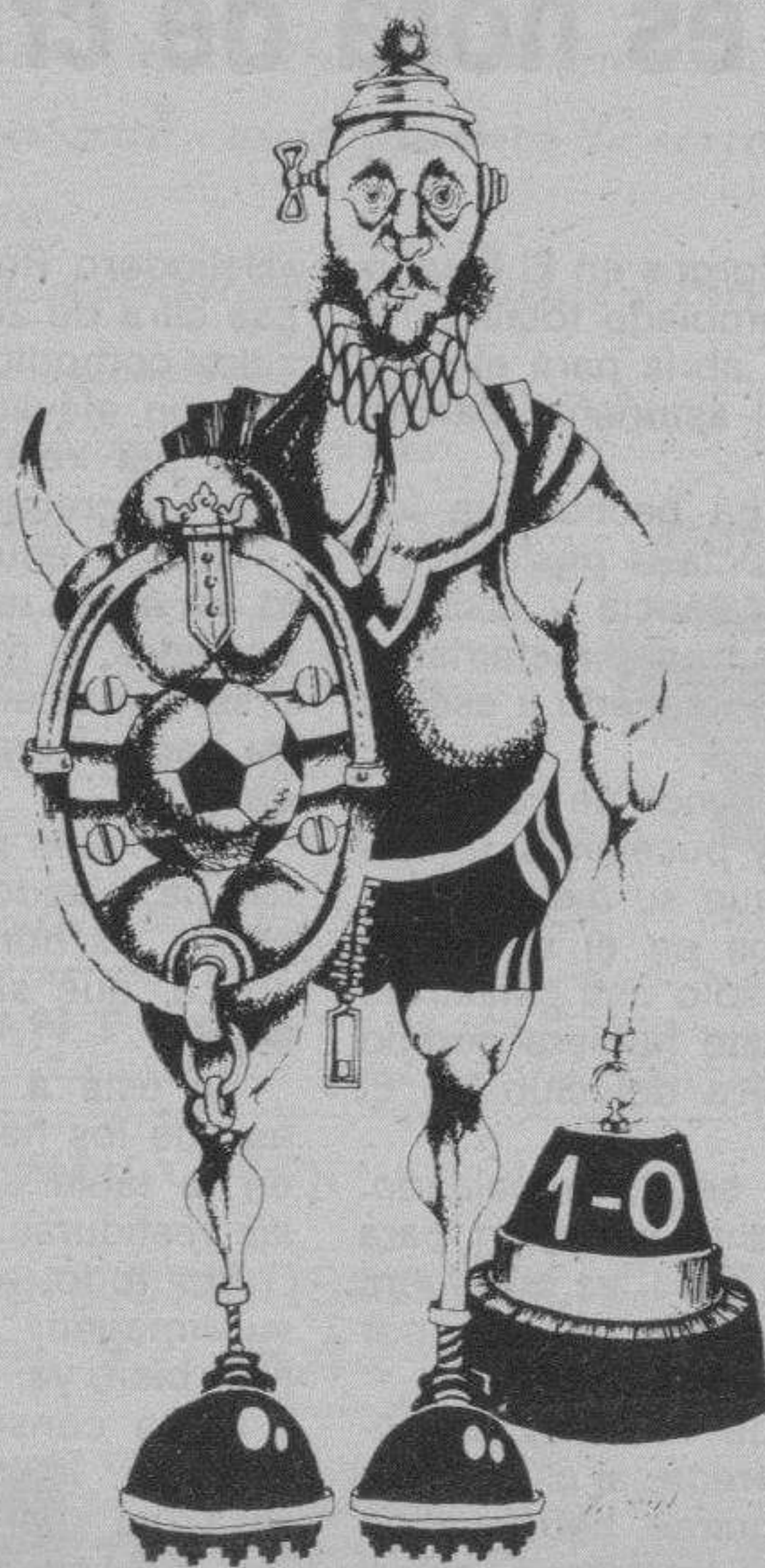
Las oportunidades de Ayúcar y Juric, tienen también eco en sus comentarios, para terminar, «Con este resultado los de El Plantío inician su cuenta de negativos que viene a marcar una tónica descendente en la que se han visto metidos en los últimos encuentros, en los que en propia cancha pierden lo que consiguen en los desplazamientos».

Marca: «Burgos, tres derrotas consecutivas en casa»

José Luis Martínez, en Marca, analiza el 0-1 diciendo que, «El año 91 no ha podido comenzar de peor forma para el Burgos al sumar, en este primer partido del año, la tercera derrota consecutiva en su propio estadio en lo que va de temporada 90/91».

Analiza después la ocasión de ese balón centrado por Juric al que no pudo llegar Barbaric, y el gol de Vilchez, para escribir a continuación: «A partir de aquí, el Burgos quiso, más con el corazón que con la cabeza, conseguir el empate, pero el Valladolid cerró líneas en torno al meta Lozano y dejó que el Burgos hiciera todo el gasto, estrellándose una y otra vez contra la zaga visitante».

## Tiros indirectos



**El Burgos está perdiendo gas**

Pues... mucho cuidado con las fugas

**Dicen que han bajado mucho los «ordenadores»**

No hay más que ver a Barbaric

**Y el domingo, el Zaragoza**

¿Y no podríamos jugar el partido en la Romareda?

**Ayer comenzaron las rebajas**

El Burgos las inició hace dos meses

**Novoa se marchó del campo totalmente satisfecho**

Los aficionados también...

**Si jugamos así perderemos pocos partidos (Novoa)**

Sólo los de casa ¿a que sí?

**Bueno, ya tenemos un negativo**

¡Mira! poco a poco

**El Burgos no ve puerta**

¿Y si instaláramos postes luminosos?

**El Burgos tuvo una buena entrada**

Sí, pero ¡qué salida!, oiga

**Haciendo números el Burgos no descende**

Mejor haciendo goles

**El domingo otra vez fútbol en el Plantío!**

¡Y sin reponernos!

## Los días como pájaros

## Lejos de las verdes praderas

Aquella maravillosa mañana estaba a punto de romperse y mientras el indicador intermitente de la Plaza Mayor daba guiños con -1.° C y una tenue lluvia despejaba de blanco la ciudad, despedía entusiasmo y se oía la esperanza. Era uno de esos cuatro días especiales que tiene el mes en los que se desayuna el fútbol.

Pero para mí, aquel ¡Hola! así sin más, seco, fulminante, del portero de la urbanización me lo quebró. No obstante, quizás sólo hizo recordarme otro horario, dentro de las incipientes costumbres, que poco a poco iba arrebatándome la monotonía.

Casi sin darme cuenta, después de apurar un «cafesolo» en medio de una tertulia inusual y en una ola de sentimientos comunes, había llegado a mí, tantos años, fábrica de sueños. A pesar de la familiaridad todo me resultaba distinto y sensiblemente nuevo. Realmente la perspectiva era otra. Y los tiempos de reloj. Y los trayectos. Y el aire.

Faltaban unos minutos para la hora bruja que unifica deseos cuando, unánimemente, un impulso afectivo hacia el foso de salida, vestido de fiesta, me obligó a sentarme encendiendo simultáneamente, y por mimetismo, un cigarrillo de rubio americano. Y mientras se iba consumiendo con mis recuerdos, los breves prolegómenos se adornaban de flashes, color de bengalas, publicidad en los videomarcadores y avisos de megafonía chirriante del extravío de un niño y de coches mal aparcados.

Habían sido diez largos años de romance, serio y fiel, con todo esto que ahora me extraña. Llegando siempre con las gradas ausentes de pasión y triunfalismo y sintiéndolas cubrirse paulatinamente y estratégicamente cuando comenzábamos el ritual que cada quince días obligaba a los vestuarios locales a ponerse «de largo». El nerviosismo, manifestado indistintamente y de muchas formas, era el denominador común. Pulumaba por los espacios debidamente definidos por los útiles. La camilla de masaje esperaba impaciente los primeros ecos de victoria. El té y el café compartían mesa y mantel con el «aguasinas», mientras el ruido de las viejas taquillas, desacompañado con el roce de perchas, quebraban el expectante silencio de las duchas, primeras víctimas de éxito y el fracaso así pudiesen hablar después de los partidos! ¡O asistir a las ruedas de prensa!

Todo había transcurrido tan rápido que los días fueron como pájaros en ese cielo único e irreplicable de atardecer que cubre los estadios, notorio de resultados tan dispares y provocadores de continuidad. Habían sido, como la propia vida, años de luces y sombras intentando no dejar asignaturas para Septiembre, y ahora me encuentro con mi gran asignatura pendiente: La Sociedad.

Una sociedad que me acogió, elevó, amó en muchos momentos y defenestró en otros tantos. Una sociedad que no me preocupé por estudiar y que, por lo tanto, hoy me es curiosamente desconocida después de compartir alegrías juntos. Que no tristezas; éstas quedaron siempre para los míos.

Esos diez años intensos nos dieron capacidad de lucha y triunfo, haciendo del fracaso un hecho temporal. Fueron años maravillosos entregados con generosidad, recibiendo, como no, mucho también. Años de cambios y luchas nobles fuera y dentro del mágico rectángulo de juego. Mientras El Córdoba se pensaba su vuelta, nos dejaba la líder Golda Meir; Vicente Aleixandre recibía el Nobel y el genial Groucho Marx se citaba con su enemiga la muerte, un grupo de inquietos compañeros nos reuníamos, semiclandestamente, en busca de una identidad y lejos de las verdes praderas. Nació la Asociación de Futbolistas. Fueron hechos, como todo en el fútbol, rápidos, fugaces e intensos que los hacen, debido al torrente diario del sistema, lejanos a los pocos meses.

Y te das cuenta de esas lágrimas, por la impotencia, que se esconde bajo las gafas negras de un socio tres filas más adelante.

Pasaron, entre miedos y gestos incontrolados pero llenos de vida los 105 minutos, y sin darme cuenta entré en la espiral de los demás. Había llegado el final y me encontré en otra parrilla de salida. Quizás mi material era mejor y mi mente joven y positiva. Pero era desigual. Sentía que partía, aún así, con desventaja. Me levanté, un abrazo me recordó el resultado y avancé como un furtivo entre mi público. Parecía estar en casa sin estar en ella y comencé a pensar en el futuro que me acompañaba.

«Moisés descendió los viejos escalones intentando no traslucir su pena interna ni ya las nuevas pulsaciones y orientó sus pasos a la puerta 15, a pocos metros de la habitual de vestuarios, encontrándose, como tantas tardes, con la amplia y sincera sonrisa de la vendedora de chicles comenzaba nuevamente a nevar y aquello pensó, que sí era un buen comienzo».

José Manuel Fernández/Mánager del R. Burgos

## FUTBOL

## Domingo Novoa, cedido al Mirandés

Burgos (DB). — Parece ser que poco a poco la Junta Directiva del Real Burgos está dando salida a muchos de los jugadores de la plantilla que no son habituales en el once inicial. Así, en la tarde de ayer se llegó a un acuerdo con el Mirandés y Domingo Novoa Heras ha sido cedido al club rojillo.

A primeras horas de la tarde de ayer, el Real Burgos y el Deportivo Mirandés llegaron a este acuerdo, que está inmerso dentro de la estrecha relación que mantienen ambas entidades deportivas.

Domingo Novoa defenderá los colores del Mirandés hasta el 30 de junio. Ayer fue tramitada su ficha, con lo cual podrá jugar este domingo frente al Huesca en «Anduva» si el técnico mirandesista, Lillo, lo considera oportuno.

El presidente del Mirandés, José Molinero García, nos explicó cómo se han llevado a cabo las negociaciones. «El Mirandés de la media hacia atrás apenas tiene problemas, sin embargo en la delantera necesitábamos refuerzos. Hablamos con el Real Burgos y se estudió a varios jugadores. Hicimos algunos descartes y, al final, llegamos a la conclusión de que era Novoa el jugador que más nos convenía».

Domingo Novoa Heras, conocido en los ambientes futbolísticos por Novoa, vino al Real Burgos la temporada pasada, cuando José Antonio Naya era el técnico del cuadro local. Procedía de Granada. El año anterior jugó muy pocos encuentros y en la presente campaña todavía no había sido solicitado por el actual entrenador, Díaz Novoa. Nació en Barcelona el 6 de septiembre de 1968. Mide 1,85 metros y pesa alrededor de los ochenta kilos. Su puesto habitual es



Domingo Novoa. Foto Lorenzo Matías/Archivo

el de centrocampista.

El presidente del Mirandés se mostraba esperanzado y confiaba en que la incorporación de Novoa sería un importante revulsivo para el Mirandés. «Espero que Novoa con sus goles nos ayude a salir de la zona peligrosa en la que nos encontramos».

Una vez que se han disputado diecinueve jornadas, el Mirandés está en el puesto decimoquinto de la clasificación de Segunda «B», Grupo II. Su balance no es muy halagüeño, pues tan sólo ha sumado cinco victorias y seis empates, el resto han sido derrotas, como la que sufrió el domingo en «Anduva» frente al Baracaldo.

José Molinero explicaba que la derrota frente a los vizcaínos se debió a la mala suerte. «Ya sé que siempre se achacan a la mala suerte todas las derrotas, pero en

esta jornada fue así, porque el arbitraje fue desastroso. El Baracaldo fue a Miranda dispuesto a llevarse un punto, por ello jugaba al patadón, y el árbitro les ayudó no viendo penalties clarísimos y al final lo que consiguió fueron los dos puntos».

## Barbaric, a Madrid

En otro orden de cosas hay que señalar hoy, martes, Ivica Barbaric viajará a Madrid, al objeto de ser tratado sobre la lumbalgia que sufre. Irá acompañado por alguien del Real Burgos. En el momento de redactar esta información en el seno del club castellano se desconocía quien iba a ser su acompañante, aunque es posible que lo haga el preparador físico, Carlos Lorenzana.

También se desplazará a la Capital del Reino el

mánager general, José Manuel Fernández, quien acudirá a la Liga Profesional. El viaje a Madrid además será aprovechado para visitar al doctor Herrera y preguntarle acerca de la evolución de la lesión de Ribera.

## Comunicado del Gobierno Civil

El gabinete de prensa del Gobierno Civil nos ha remitido el siguiente comunicado en el que se narra lo acontecido fuera de «El Plantío» con motivo de la visita del Valladolid y dice: «Se desplazaron a nuestra ciudad dos autocares con jóvenes seguidores del equipo visitante, los cuales tuvieron enfrentamientos verbales durante toda la mañana y primeras horas de la tarde con jóvenes aficionados del equipo local, por diversas calles de la ciudad, sin que se produjeran incidentes, ya que se había desplegado un dispositivo policial en prevención de problemas».

El encuentro de fútbol transcurrió con normalidad, con la única excepción de la expulsión del campo de un joven burgalés que lanzó bengalas al terreno de juego.

A la salida del campo, unos 500 aficionados burgaleses trataron de impedir la subida a los dos autocares de los vallisoletanos desplazados a Burgos, por lo que la Policía tuvo que intervenir, originándose pequeñas carreras, si bien no se produjo ninguna carga policial.

Por fin, consiguieron montar en los autobuses los aficionados de Valladolid, que emprendieron su marcha escoltados por las fuerzas de Orden Público. Sin embargo a la salida de la ciudad fueron apedreados los coches por un grupo de jóvenes, que rompieron cinco lunas, con daños valorados en 120.000 pesetas. «Afortunadamente no hubo daños físicos».

## No es hora de críticas

Pesa

Las sucesivas derrotas del Real Burgos en El Plantío ante el Betis y el Valladolid han cambiado totalmente el panorama esperanzador, que se abría para el conjunto que dirige deportivamente el asturiano Manolo Novoa, en otro bastante diferente.

Esa pérdida de cuatro puntos ha hecho que los locales se hayan estancado en la octava posición de la tabla, pero igualados con los Valencia y Oviedo, ambos con positivos, y amenazados muy directamente por una serie de equipos que se han situado a escasa distancia de los castellanos.

El cuadro burgalés ha tenido al alcance de su mano, de haber triunfado ante sevillanos y pucelanos, la casi consolidación en la categoría, ya que su distancia en puntos con los puestos implicados en el descenso hubiera sido de tal magnitud, que sólo una catástrofe en la segunda ronda del campeonato hubiera podido poner en peligro la integridad física del club de El Plantío.

Pero, no ha sido así y hay que seguir trabajando. El equipo está, todavía, en excelente situación para recuperar la moral y las fuerzas, en casa, ya que fuera de ella toma un aire totalmente distinto, al que, por desgracia, exhibe ante sus incondicionales.

Esos diecisiete puntos tienen que verse incrementados en dos, será tarea de todos, frente al club maño de la Romareda, lo que, de conseguirse, habrá valido para, al tiempo que recuperar fe, esperanza, moral y muchas cosas más, acudir al estadio tinefeño del

«Heliodoro Rodríguez López» en busca de redondear esa cifra de 20 enteros tan necesarios para mirar con cierta comodidad el porvenir y, al mismo tiempo, afrontar con elevado espíritu todo el camino que todavía falta por recorrer hasta el lejano mes de junio, y, más concretamente, hasta su segundo domingo.

Que el equipo no está bien en estos momentos, lo ve hasta un ciego. Le falta confianza en sus posibilidades, al menos en casa, el esquema parece resentirse, y, por encima de todo, está la absoluta negación de cara al marco contrario. Eso en el Plantío y lejos de él.

Ocasiones para haber encarrilado muchos partidos, las ha habido a «porrillo», pero el balón no quiso entrar. Es hora de reflexión y de apoyo más que de crítica, que si las cosas no se arreglan tendrán que llegar.

Se está a tiempo de corregir posibles errores, si es que los hay, ya que la actual situación del equipo en la tabla clasificatoria no es como para rasgarse las vestiduras.

Por todo, el conjunto de casa tiene que recuperar su «imagen» ante los suyos y sin tardar demasiado. Más bien, ya, ante la visita del Real Zaragoza.

Si lo consigue y vuelve por sus fueros caseros, el resto, lo que queda, volverá a ser de color de rosa, ya que por sus desplazamientos no hay por que preocuparse: hasta ahora dan perfectamente la talla.



FUTBOL

**Estalló Losada: «Di Stéfano me ha defraudado»**

Madrid (Colpisa, por Amador Gómez).— Sebastián Losada estalló ayer al término del entrenamiento del Real Madrid: «Si hay otro equipo donde pueda ser feliz, lo seré. Di Stéfano me ha defraudado mucho y me ha hecho pensar que mi futuro no es blanco. He estado mucho tiempo callado y aguantando, pero hay cosas que no se pueden soportar.

El fútbol no se acaba en el Real Madrid, quiero jugar y hablaré con el presidente para ver lo que se puede hacer», dijo el delantero madrídista después de quedarse fuera del equipo que se enfrentó el domingo al Sporting.

Para el partido contra el Sporting, Hugo Sánchez estaba sancionado, pero el puesto del mexicano no lo ocupó Losada, sino Aldana. Losada ni siquiera salió para jugar unos minutos frente a los asturianos, y el rubio delantero todavía madrídista está muy enfadado con su situación en el Madrid: «Estoy descontento con el Real Madrid institución. Llevo aquí desde los trece años, y hablaré con el presidente porque llevo dos años y medio esperando y aguantando». Losada afirma que «Di Stéfano me ha defraudado mucho, mucho, y estoy totalmente decepcionado. Yo creí que con la pronunciación del nombre se había equivocado y dijo el nombre de Aldana en lugar del mío. No me dio ninguna explicación, pero las explicaciones tampoco me sirven».

«He estado callado hasta ahora, pero al que calla le toman por tonto y hay veces que no se puede soportar. Mis promedios de goles siempre han sido altos y no se me puede echar en cara nada. Cuando encima está Hugo sancionado y hay oportunidad de jugar llega esto», dice Losada, un suplente de lujo en el Real Madrid que el domingo se quedó en el banquillo sin jugar un solo minuto. Di Stéfano prefirió sacar a Aldana en el equipo titular, y después a Hagi y Parra. «Yo he sido el único cambio del equipo y es como una humillación. Me sorprendió mucho no salir en el equipo. Me pareció muy raro, porque no me di por aludido con lo que Di Stéfano dijo de jugar de cara a la galería y no sudar la camiseta». «Si recibo ofertas, lo pensaré seriamente».

Losada tiene contrato en vigor con el Real Madrid hasta el año 1993, pero si no va a jugar en el Madrid, como él mismo dijo, prefiere marcharse a otro club «porque el fútbol no se acaba en el Real Madrid».

**Antonio: «Si no jugamos el play off, fracasaremos»**

Burgos (Xabier Garmendia).— Antonio cumple su tercera temporada en el Atlético Bungalés, la segunda como capitán del mismo. A sus 21 años y con la experiencia que da el ser uno de los veteranos del filial considera que el equipo «competirá por un puesto de ascenso a Segunda B, de lo contrario la temporada sería un fracaso».

Antonio Nuño Palacios, defensa y capitán del Atlético Bungalés, se siente satisfecho en el club de «El Plantío» y espera seguir en él, si es posible en el primer equipo.

—¿Cómo valora los cuatro primeros meses del equipo en Tercera División?

— Considero que nuestra temporada está siendo bastante buena. Hemos trabajado fuerte y creo que nuestra situación en la tabla clasificatoria es una compensación a la labor realizada. Tuvimos dos «pinchazos», contra el Whisky Dyc y el Hullera, pero podemos subsanar los errores, y estamos ya en el camino de subsanarlos.

El Dyc nos puso una férrea defensa y el Hullera se situó muy bien en el campo.

—¿A qué se han debido esos traspies?

— Fueron por confianza, un poco de relax, ellos marcaron y nosotros no supimos reaccionar. Creo que hemos puesto las medidas oportunas y espero que no nos vuelva a suceder. No hay que achacarlos a la inexperiencia porque el bloque es compacto y homogéneo. A nosotros nos viene mejor jugar al contragolpe.

—¿Creía, a principios de temporada, que el Atlético como equipo recién ascendido iba a situarse en lo alto de la clasificación?

— Sí. Determinadas personas estarían contentas con tal de que mantenga-

mos la categoría, pero nosotros los jugadores, que quizá podemos tener algún futuro, pensábamos en ganar cuantos más partidos mejor.

Desde el inicio se nos plantearon bien las cosas, ganamos los tres primeros encuentros, que nos dieron mucha moral, luego «pinchamos», pero estuvimos ocho jornadas seguidas sin perder, ahora el equipo está deseando volver a empezar y olvidarnos del 0-4 ante el Hullera.

—¿Vuestro objetivo, por lo tanto, es una de las plazas para disputar la liguilla de ascenso a la Segunda «B»?

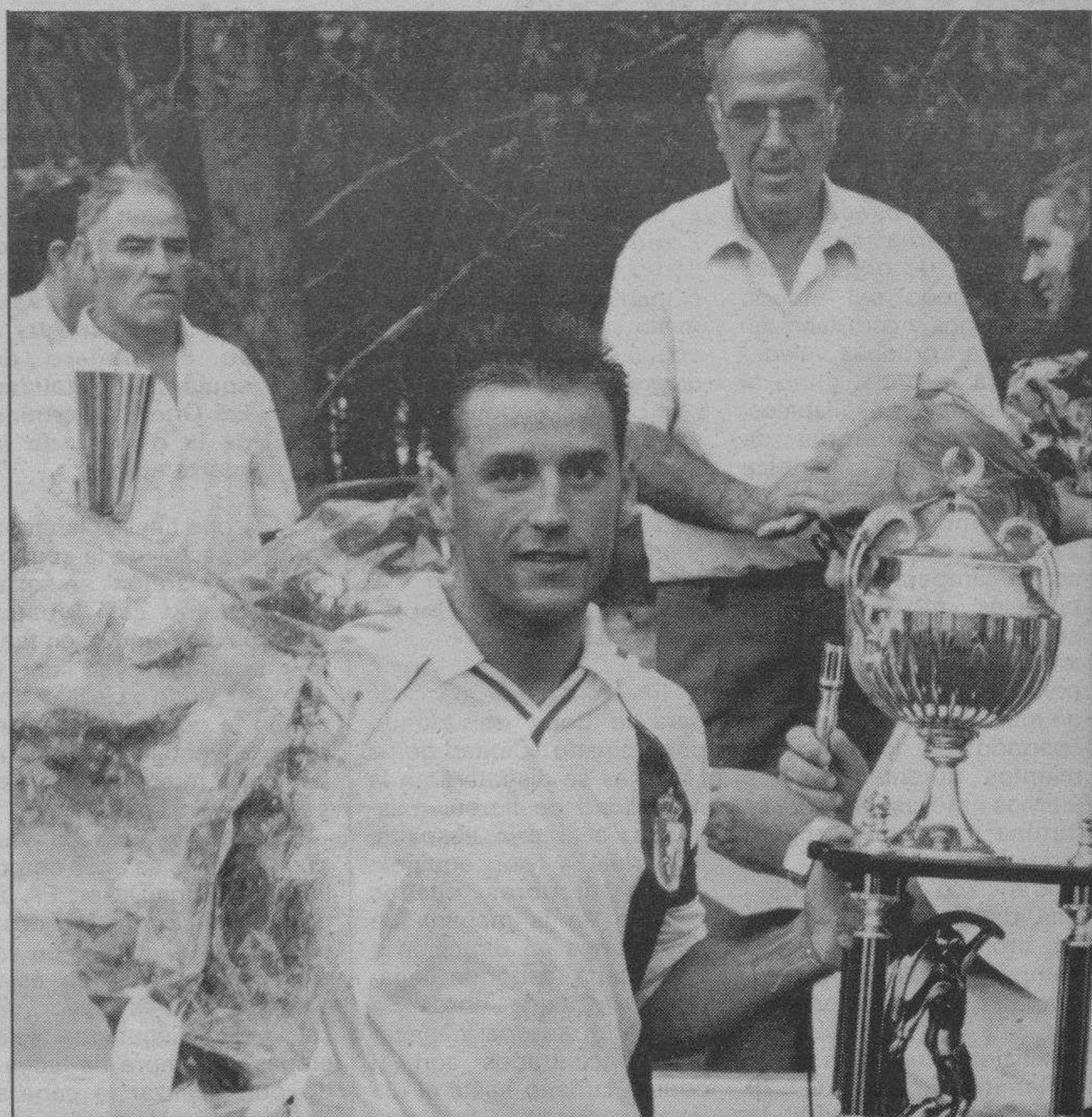
— Toda la plantilla está muy mentalizada de que vamos a jugar el «play off» y con las ganas y la garra que estamos poniendo, me imagino que no habrá muchos problemas para conseguirlo.

—¿Cuáles son los rivales más cualificados?

— A mí los que más me han gustado son los conjuntos filiales del grupo y el Hullera y la Medinense; este equipo vino a jugar al fútbol, ya que no se encerró atrás, cosa que no se suele ver mucho.

—Como defensa que es, y los pocos goles recibidos por el equipo, ¿supone que éste se basa en la zaga?

— Soy de la opinión de que hemos encajado demasiados goles. El que nos metan en un día tres y en otro cuatro quiere decir que los delanteros contrarios estuvieron muy acertados.



Antonio Nuño Palacios recibe el Trofeo Pisuerga al equipo subcampeón de 1990. Foto L. Araico

No es normal que un equipo que mantiene trayectoria de varios encuentros sin encajar un gol, reciba en una sola jornada tres.

—¿Qué meta tiene a nivel personal?

— Subir al primer equipo, supongo que como todos los que estamos en el Atlético. El fútbol es lo que más me gusta y aquí estoy muy contento. Si subimos a Segunda «B» mucho mejor y si no me quieren renovar intentaré jugar en otro sitio.

—¿Es mejor para el Real

Burgos tener al filial en Segunda «B»?

— Sí. Cuando estábamos en Regional Preferente nos decían que todos los equipos tienen un filial en Tercera; ahora que en Segunda «B», ya que es más fácil saltar al primer equipo.

Lógicamente, el nivel debe ser más alto en Segunda que en Tercera. Para nosotros, aunque todos no tuviéramos posibilidades de subir al Real Burgos sería mejor jugar en una categoría superior de

la que estamos ahora, porque cuanto más arriba juegues más posibilidades tienes de que te vean los ojeadores de las divisiones altas.

—¿El Atlético va a mantener su buena marcha?

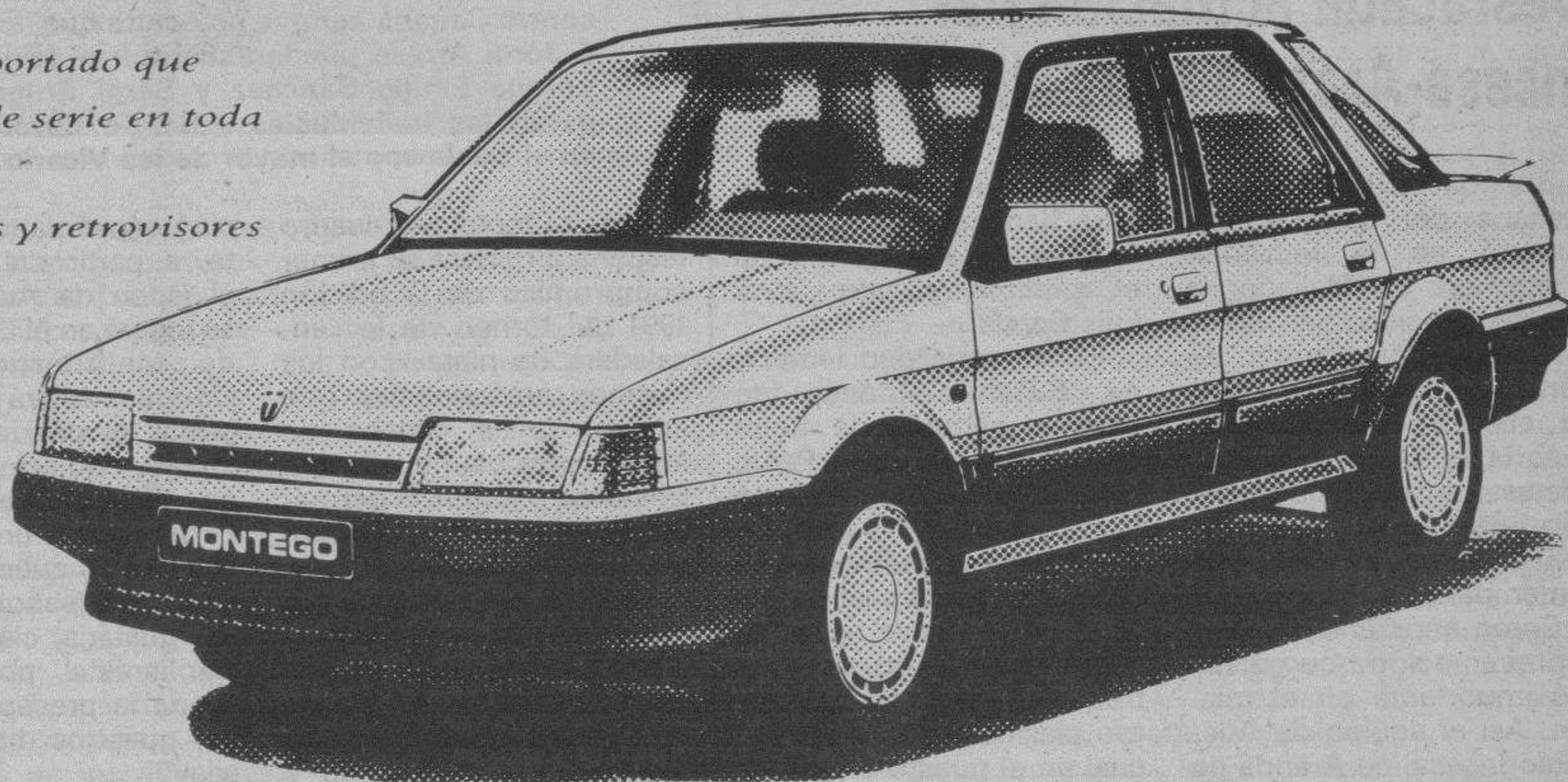
— Espero que sí y que perdamos en la segunda vuelta menos partidos que en la primera. Está claro que para nosotros, los jugadores, si no conseguimos jugar el «play off» de ascenso, la temporada sería un fracaso.

**DESDE SOLO 1.695.000 PTAS.\*  
TODO UN MONTEGO.**

No deje escapar un coche importado que lleva un gran equipamiento de serie en toda su gama.

Dirección asistida, elevallunas y retrovisores laterales eléctricos, cierre centralizado de puertas y muchas cosas más. Con motores desde 1.600 c.c. hasta 2 l. Y la garantía de calidad y servicio de ROVER. Hay todo un MONTEGO para Vd.

**MONTEGO**



PRUEBELO EN:

Concesionario Oficial: BURGOS. TALLERES FAUSTO. Avda. Constitución Española, 5. Tel. 22 35 44. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



GAMA MONTEGO  
1.6 SL (1.600 C.C., 83 CV.); 2.0 GSi (2 L., 112 CV.); 2.0 GTi (2 L., 112 CV.); GTi ESTATE (2 L., 112 CV., familiar); DSL Turbo (2 L., 81 CV., diesel).



## ESGRIMA

## El equipo olímpico de florete viaja a la capital de Cuba

Burgos (DB).— La Selección Olímpica está de concentración en las instalaciones del C.A.R.E. de Madrid en sesiones de mañana y tarde bajo la dirección del maestro internacional Lezek Martewich de origen polaco, campeón del mundo por equipos y campeón del mundo en pruebas valederas para la copa, junto al maestro nacional Villapalos.

Los componentes de esta Selección Olímpica que acudirá a Cuba serán éstos: Andrés Crespo, de 22 años de edad, es el actual campeón de España, burgalés, miembro de la selección desde hace tres años, a la que se reincorpora tras su grave lesión de menisco que le mantuvo apartado de los entrenamientos durante los tres últimos meses, hoy, por fortuna totalmente recuperado.

Francisco Guerra Iglesias, de 22 años y medalla de bronce en el pasado Campeonato de España es, al igual que su compañero, burgalés y lleva en el equipo nacional tres años.

Ramiro Bravo, de 28 años de edad, es natural de La Coruña, lleva 10 años en el equipo nacional, fue campeón de España en 1986 y ha ocupado los primeros puestos en varias ocasiones.

Jesús Esperanza, madrileño, es el mayor de esta selección, tiene 32 años y en los trece últimos es miembro del equipo nacional, ostenta cinco títulos de Campeón de España y según sus palabras intentará conseguir nuevos títulos.

Jesús Manuel Villalóndiga, de 23 años, natural de La Coruña, lleva dos años en el combinado nacional.

Andrés García Delgado, de 23 años de edad, natural de Valencia, lleva diez años en el equipo español, al que accedió a la temprana edad

de diez años.

## Todo está a punto

La selección, junto con el tirador burgalés Roberto Codón, ha participado como invitado para perfeccionamiento de este esgrimista que el año pasado ocupó el puesto número diez en el ranking nacional.

Roberto Codón obtuvo el año pasado como mejor puesto la quinta posición en el torneo nacional disputado en el Palacio de los Deportes, de Madrid.

## La Copa del Mundo, en la capital de Cuba

El Torneo Internacional para la Copa del Mundo denominado «Ciudad de La Habana» se disputará en la modalidad de florete masculino, categoría absoluta, individual y por equipos.

Los tiradores citados partirán en la mañana de hoy martes en dirección a La Habana, a donde llegarán tras nueve horas de vuelo y donde permanecerán concentrados con el equipo cubano hasta el día de la competición que será los próximos días 12 y 13 de enero.

La esgrima burgalesa que cuenta con un alto nivel ha recorrido la mayor parte del mundo de mano de estos dos esgrimistas burgaleses, Andrés y Francisco que tantos éxitos están logrando, cuya plaza para Barcelona-92 está totalmente garantizada, estando entre la pequeña élite de deportistas de Castilla y León, que tendrán el privilegio de participar en los Juegos Olímpicos.

Merced a los triunfos de estos dos destacados tiradores burgaleses, el nivel e implantación de esta disciplina en Burgos es patente contando con un elevado número de esgrimistas, tanto la escuela como la sala.

## RALLY

## Jorge Arcarons alcanzó el liderato en motos en la cuarta etapa del París Dakar

Gosso Lolom (Níger) (Efe).— El español Jorge Arcarons (Cagiva) alcanzó el liderato en la categoría de motos en el rally París-Dakar, con 23 segundos de ventaja con respecto a su compañero de equipo, el italiano Edi Orioli, al término de la disputa de la cuarta etapa.

Arcarons finalizó la etapa -primer sector de la segunda etapa maratón- en sexta posición, a casi cuatro minutos de Wagner, en tanto que Orioli, ayer líder y hoy segundo clasificado, ocupó la octava plaza, con una desventaja cercana a los cinco minutos con respecto al vencedor.

Esta es la segunda vez que Arcarons se sitúa como líder del París-Dakar. En la pasada edición lo fue después de su victoria en la etapa inicial, aunque este año el mérito es mayor, ya se llevan disputadas seis etapas y siempre ha luchado por alcanzar la cabeza de la clasificación.

«Podía haber corrido mucho más rápido, pero tanto Orioli como yo teníamos claro que lo mejor para el equipo era ir juntos, y así lo hemos hecho. Me encuentro perfectamente y la moto marcha a la perfección», señaló Arcarons al final de la etapa.

«Mañana», añadió el piloto de Cagiva, «volveré a disputar la etapa junto a Orioli, por lo que el liderato puede volver a sus manos, ya que es necesario que él me recupere algo de tiempo



El piloto español Jorge Arcarons vuelve a situarse al frente de la clasificación. Foto AFP

para ir los dos al mismo ritmo».

## Carlos Mas recuperó posiciones

Carlos Mas por su parte, volvió a recuperar posiciones, y ya se encuentra en séptima posición, aunque sigue sin reducir el suficiente margen de tiempo como para acercarse a los puestos de privilegio. Los más de veintitrés minutos de diferencia con respecto al líder parecen insalvables para el catalán.

En la categoría de coches, el equipo Citroen copa las tres primeras plazas, con el finés Ari Vatanen como líder, tercero en la etapa de ayer, e Ickx y el

sueco Bjorn Waldegard, sexto y séptimo, pisándole los talones.

Por su parte, Mitsubishi ha vuelto a triunfar en una dura etapa. El sueco Kenneth Ericksson logró la victoria y el japonés Kenjiro Shinozuka, vencedor ayer en Ghat, entró a continuación en la meta de Gosso Lolom, con casi dos minutos de desventaja.

El francés Pierre Lartigue (Mitsubishi), que era el principal enemigo del equipo Citroen en estas primeras etapas, pagó el tributo de su rapidez en las pruebas anteriores y sufrió un grave problema con la caja de cambios de su vehículo, que le mantuvo detenido en pista durante mucho

tiempo.

Esta primera parte de la segunda etapa maratón puede resultar decisiva para el resto de la prueba ya que, aunque los Mitsubishi se han mostrado extremadamente rápidos, su fiabilidad está muy lejos de ser la de los Citroen ZX, lo que les obliga a obtener éxitos esporádicos en etapas, pero sin llegar a inquietar al equipo francés.

José María Serviá (Range Rover), noveno en la etapa, fue el español mejor clasificado, por delante de pilotos tan experimentados como Juan Porcar, Miguel Prieto y Hansi Babler, los tres con Nissan Patrol, lo que les hace restar puestos hasta la 13 de la genera-

## TENIS

## Orantes no hace cambios contra Canadá en el equipo español de Copa Davis

Madrid (Colpisa).— Manuel Orantes, capitán del equipo español de Copa Davis, no hará cambios contra Canadá aunque no oculta que Juan Aguilera o Jordi Arrese pueden sustituir a Javier Sánchez, porque Emilio Sánchez y Sergi Bruguera defenderán los individuales y Sergio Casal combinará en el doble con el mayor de los Vicario.

Por lo tanto, el cuadro hispano afrontará su primer compromiso de la edición 1991 del torneo de la «ensaladera de plata» con los mismos profesionales que salieron a la cancha de Moscú para batir a la Unión Soviética y lograr la permanencia en el Grupo Mundial.

Orantes está pendiente estos días de Jordi Arrese, lesionado hace meses en el torneo de Atenas. Desde entonces el jugador realiza recuperación: entre 800 y 1.000 abdominales diarios. «Si demuestra hallarse restablecido -dijo-, Arrese puede tener opción a ser uno de los convocados para el encuentro contra Canadá». Otros candidatos son: Javier Sánchez y Juan Aguilera.

Salvo Arrese y Carbonell, los restantes jugadores más significados de la classifica-

que tengo, antes de la eliminatoria, para dar oficialmente la lista».

Lo probable es un cambio para la suplencia. Javier Sánchez Vicario, que fue convocado para los últimos encuentros, puede ser relevado por Jordi Arrese o por Juan Aguilera. «Todo va a depender de cómo responda Arrese y del rendimiento de Juan Aguilera en el Open de Australia», comentó el capitán del conjunto español.

Aunque sus relaciones con «Pato» Alvarez son inexistentes, Orantes no cree que «esta vez vaya a producirse un nuevo conflicto, a fin de cuentas todos estamos interesados en que España gane a Canadá». En efecto, «esta primera eliminatoria es asequible para nosotros, porque ellos, los canadienses, no están acostumbrados a pistas de tierra batida». Reconoce que Connell y Michibata «forman una buena pareja, pero Emilio y Sergio Casal están capacitados para no dejarse sorprender».

Por otro lado, el estadou-

nidense Ken Farrar ha sido designado juez-árbitro del encuentro España-Canadá. Farrar desempeñará la misma función en los Juegos Olímpicos de Barcelona. Como jueces de silla en la confrontación hispano-canadiense intervendrán el francés Jean Paul Martet, el sueco Goran Sandstrom, Martet ya intervino como silla la última vez que España y Suecia se vieron las caras en la Copa Davis, que fue en 1987 cuando los nórdicos se impusieron por 3-0 en la pista central del RC Barcelona.

Finalmente, el tenista español Emilio Sánchez Vicario, primer cabeza de serie, superó la primera ronda del Abierto de Nueva Zelanda, dotado con 175.000 dólares (unos 10 millones de pesetas), a vencer al italiano Renzo Furlan por 6-4 y 6-1.

El español Sergi Bruguera fue eliminado ayer en la primera ronda del Abierto de Nueva Gales del Sur por el tenista australiano Darren Cahill, que derrotó al español en tres sets por 6-4, 1-6 y 6-4.

## ATLETISMO

## Destacada actuación del Incesa-Aranda en Maliaño

Burgos (DB).— En la mañana del domingo se disputó en la localidad montañesa de Maliaño, la tercera edición del cross internacional «Punta de Parayas», importante prueba atlética cántabra cuya victoria corrió a cargo de atletas keniatas, que este año están destacando en las pruebas en las que toman parte en España.

Como años anteriores la representación burgalesa fue importante en el mismo. Así el equipo de Atletismo Incesa, de Aranda de Duero, tuvo una destacada actuación, de la que sobresale en la categoría senior, el puesto 14 obtenido por Antonio Miranda, que se alzó en novena posición en cuanto a atletas españoles se refiere.

En la categoría senior, Noé Alvarez ocupó el puesto 20 y en el 22 se alzaba Pablo Camarero. En prome-

mas masculino, cuarta plaza para Santiago Callejo; sexto, César Cabestrero y en el séptimo puesto, José Luis García.

En la modalidad femenina, Susana Jiménez fue décima, seguida de Soledad Ontañón y Paula Peña, ocupando respectivamente los puestos 14 y 19. En cadetes masculino, tras reñida lucha Miguel Angel García se hacía con la segunda posición; entre los treinta primeros consiguieron clasificarse Carlos Pascual en el puesto 14 y Enrique del Diego, en el 29.

En la categoría de cadete femenino, Edurne Jiménez era cuarta, ocupando la décima posición David Moral. En la prueba de infantil femenino, Noelia Cabestrero se alzó con el campeonato, siendo segunda Maite Colomo, ocupando la sexta posición Beatriz Quilez.



Rozsa batió el record mundial en los 100 m. braza. Foto AP



Sylvia Frechette logró el oro en sincronizada. Foto Reuter

## NATACION

## España, clasificada para cuartos de final en waterpolo

Perth (Australia) (Upi, por Rebecca Bryan). - La selección española de waterpolo ganó ayer a Rumania por 12-10 y se clasificó para disputar los cuartos de final en los VI Campeonatos del Mundo que se disputan en la localidad australiana de Perth.

España logró ayer clasificarse entre las ocho mejores selecciones del mundo con este triunfo ante los rumanos y ocupó la segunda posición del grupo, por detrás de Yugoslavia, actual campeona mundial y olímpica, que ayer goleó a China por 25-9 y ya había logrado su clasificación, tras ganar sus dos primeros encuentros, a España por 3-8 y a Rumania, por 16-6.

A la selección española, después de su goleada sobre China el domingo por 21-9, le bastaba con empatar con los rumanos para meterse entre las ocho mejores del mundo, pero el equipo que dirige Dragan Matutinovic consiguió vencer a Rumania por esos dos tantos de diferencia y pasar a la fase semifinal.

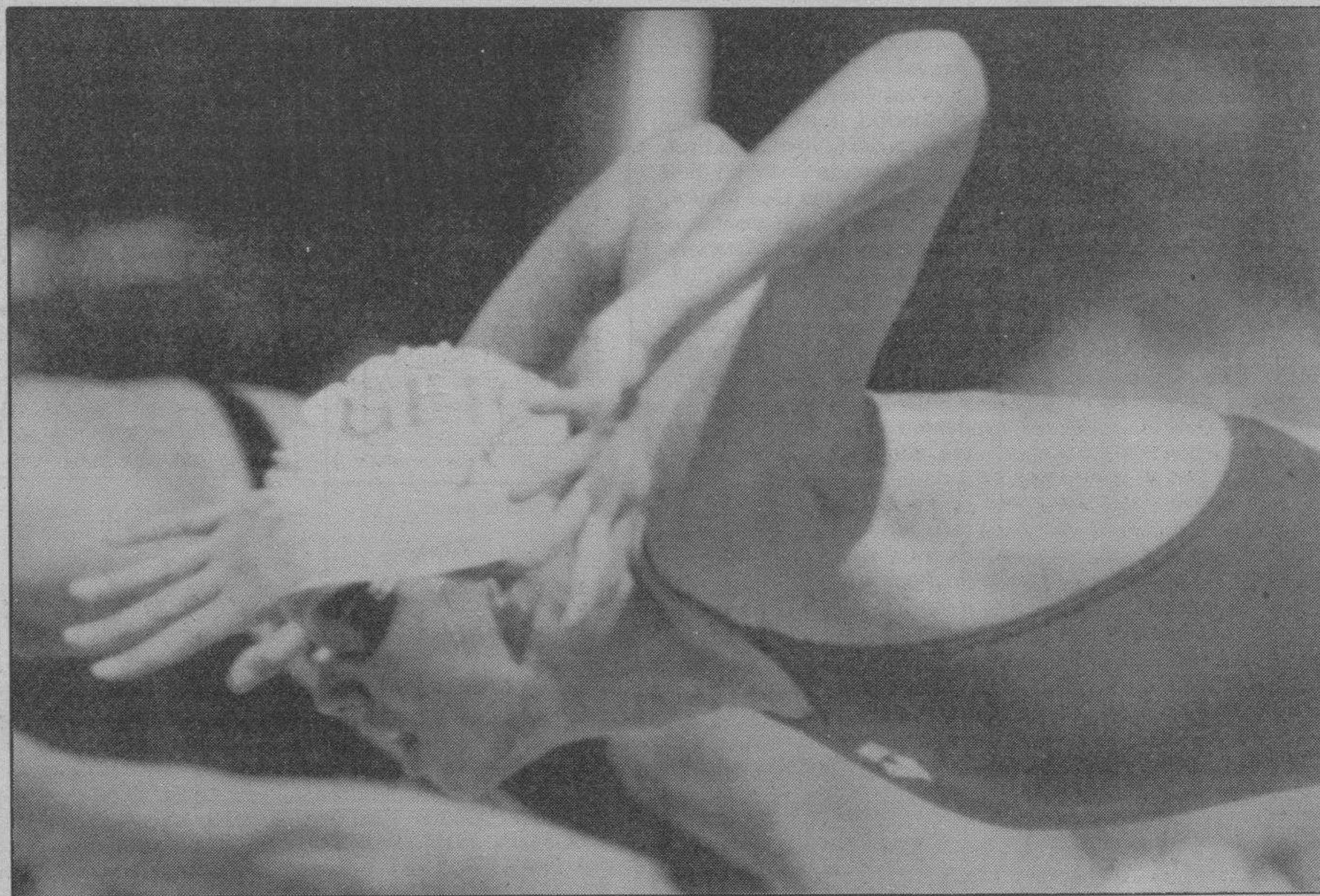
Ahora, en los cuartos de final que comenzarán mañana, miércoles, España, que ocupó un sexto lugar en los Juegos Olímpicos de Seúl-88, se enfrentará a Italia, líder del Grupo A, que ayer venció a Grecia por 12-10. En este mismo grupo, la Unión Soviética, que ayer ganó a Nueva Zelanda por 17-2, se clasificó en segundo lugar.

La selección española de waterpolo, con Manuel Estiarte como máxima figura, tiene ahora posibilidades de subir al podio en estos Mundiales.

Tras los partidos disputados, los ocho equipos clasificados para los cuartos son: Italia, Unión Soviética, Yugoslavia, España, Estados Unidos, Australia, Hungría y Alemania.

### Nuevo record del mundo

Además de este trascendental partido para e



La alemana Petra Haussmann, en el momento en el que iba a participar en la prueba de 400 metros. Foto Reuter

waterpolo español, ayer se inauguraron las pruebas oficiales de natación, con el debut de Ramón Camallonga, Joaquín Fernández y Nuria Castelló y un record del mundo para el húngaro Norbert Rozsa en los 100 metros braza.

Rozsa, con un tiempo de 1:01.45., batió en la final de esta especialidad el record del mundo que estaba en posesión del británico Adrian Moorhouse y se adjudicó la medalla de oro.

En las eliminatorias de esta prueba, el nadador húngaro, de 18 años de edad, logró igualar, con 1:01.49 el record que tenía Moorhouse desde 1989, pero después, en la final, Rozsa marcó ese crono de 1:01.45 que le acredita como nuevo recordman mundial de los 100 metros braza.

Norbert Rozsa había llegado a estos Campeonatos

del Mundo como número 22 del ranking mundial, y su mejor tiempo había sido de 1:02.93, conseguido el pasado mes de julio.

Ayer, el nadador húngaro se proclamó campeón del mundo con esa nueva marca mundial de 1:01.45.

### Los tres españoles no pasaron a la final

Ramón Camallonga y Joaquín Fernández en los 100 metros braza y Nuria Castelló en los 400 estilos no lograron clasificarse para disputar la final de estas pruebas.

Camallonga y Fernández nadaron en la misma serie y ocuparon el séptimo y el octavo puesto, respectivamente.

Camallonga, record de España en los 100 braza con 1:03.31, marcó ayer en las eliminatorias un tiempo de 1:04.91, mientras que Fer-

nández, que fue finalista en el Europeo de Bonn de 1989, sólo pudo lograr un tiempo de 1:05.59.

Ninguno de los dos nadadores españoles pudo pasar a la final «A» ni a la «B». El vencedor de la serie donde participaban ambos fue el estadounidense Eric Wunderlich, con 1:02.57. Norbert Rozsa conquistó la medalla de oro con ese record del mundo, la medalla de plata fue para Adrian Moorhouse, el desposeído del record, que marcó 1:01.58, y la medalla de bronce para el italiano Gianni Minervini, con 1:01.74.

Nuria Castelló, en los 400 estilos individual, se clasificó en el séptimo puesto, el último de su serie en las eliminatorias, con un tiempo de 4:58.66. Castelló, que posee el record de España en esta especialidad (4:54.96) y fue finalista «A» en el Europeo

de Bonn, nadó en la misma serie que la estadounidense Janet Evans, campeona olímpica en Seúl, que ayer, en las eliminatorias, marcó un crono de 4:49.10.

La medalla de oro de esta prueba fue para la china Li Lin, con un tiempo de 4:41.45, la plata para la australiana Hayley Lewis con 4:43.41, y el bronce para la estadounidense Summer Sanders, con 4:43.41.

Janet Evans se quedó sin medalla, ocupando la cuarta posición en la final, con 4:46.05.

### Lamberti, medalla de oro en los 100 libres

En los 200 metros libres masculinos, la medalla de oro fue para el recordman mundial, el italiano Giorgio Lamberti, con un tiempo de 1:47.27.

La plata para el alemán

Steffen Zesner con 1:48.28, y el bronce para el polaco Artur Wojdat, con 1:48.70.

En los 100 metros libres femeninos, la estadounidense Nicole Haislett conquistó el oro con 55.17, la francesa Catherine Plewinski la plata con 55.31, y la china Yong Zhuang el bronce con 55.65.

En los 4 x 200 libre femenino, el equipo unificado de Alemania se llevó la medalla de oro, con 8:02.56, Holanda la plata, con 8:05.97, y Dinamarca el bronce con 8:07.20.

En saltos, ayer se disputaba la final de trampolín de un metro femenino, y la medalla de oro fue para la china Gao Min, con 478.26 puntos.

La medalla de plata fue para la estadounidense Wendy Lucero, y la de bronce para la checoslovaca Heidemarie Bartova.

También se disputó la final de saltos de natación sincronizada, con la medalla de oro para la canadiense Sylvie Frechette, con 201.013 puntos, con la plata para la estadounidense Kristen Baab y el bronce para la japonesa Mikako Kotani.

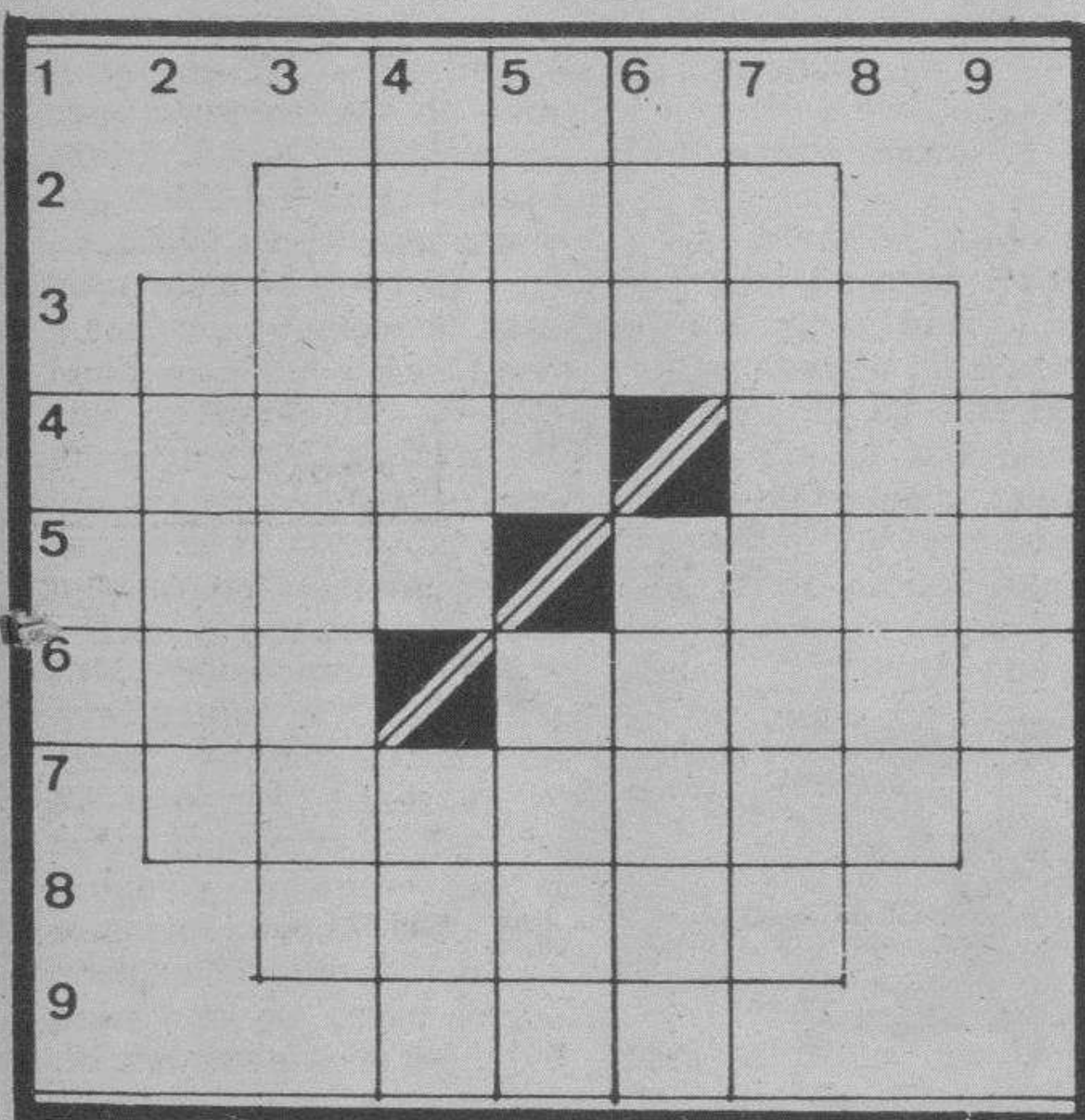
### Hoy, Zubero y Ballester en 100 mariposa

Hoy, en natación, debutará Martín López-Zubero, en los 100 metros mariposa, junto a José Luis Ballester.

López-Zubero fue campeón de Europa en Bonn en los 100 espalda y posee la mejor marca mundial del pasado año en los 200 espalda.

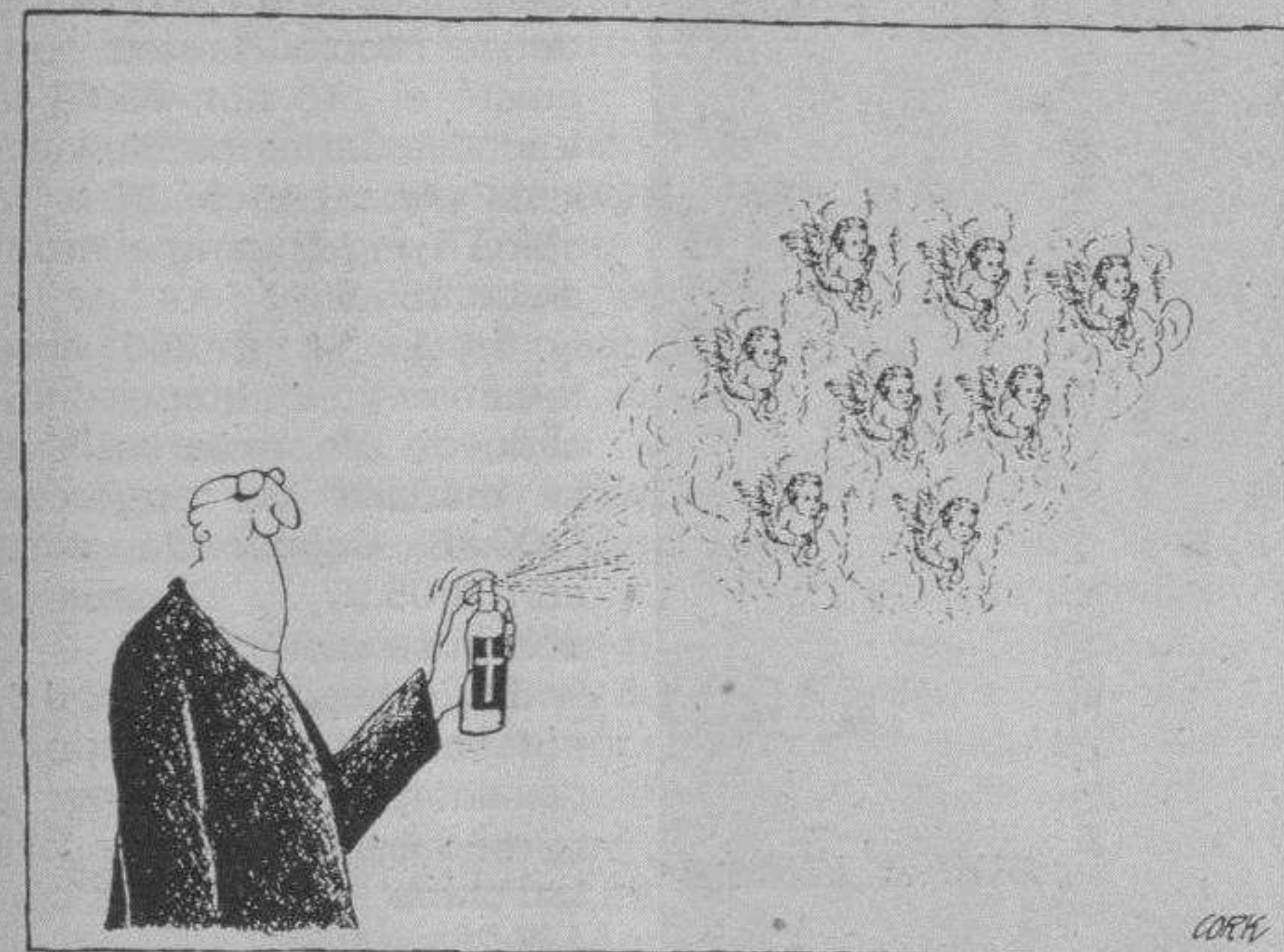
También se disputarán los 200 metros libres femeninos, los 400 estilos masculinos, los 200 braza femeninos y los 4 x 200 libre masculinos.

En saltos se disputarán las eliminatorias de trampolín de tres metros masculinos, con la presencia de Rafael Alvarez y José Miguel Gil, que en trampolín de un metro no se clasificaron para la final.



**HORIZONTALES.**— 1: Personaje bíblico. 2: Estado normal del organismo. 3: Armazón que las mujeres se ataban a la cintura para que abultasen los vestidos por detrás. 4: Juego de cartas que agrupa setenta y ocho naipes, los cuales se consultan con el propósito de adivinar el porvenir. Parte del año. 5: En los países islámicos, dignatario político o militar. Ciudad de Pontevedra. 6: (Al revés) Hermana de sus padres. Brotar un líquido. 7: Desagrar al ofendido. 8: Estado de sueño profundo antes de entrar en coma. 9: Apócope.

**HORIZONTALES.**— 1: Astilla resinosa. 2: Región montañosa de la URSS, en Asia Central. 3: Raciocinio compuesto de muchas proposiciones encadenadas. 4: Ardimiento. Pre-



fijo. 5: (Al revés) Infusión sedante. Representación de un país sobre un plano. 6: Cierta juego de naipes. Persona del sexo masculino. 7: Reprimirse. 8: No conceder. 9: Hermana, religiosa.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Luz. 2: Metal. 3: Comisión. 4: Señal. Col. 5: Odón. Mula. 6: Les. Pater. 7: Romanov. 8: Salir. 9: Ros.

**VERTICALES.**— 1: Sol. 2: Ceder. 3: Mañosos. 4: Leman. Mar. 5: Util. Palo. 6: ¡Zas! Manis. 7: Locutor. 8: noleV. 9: Lar.

## Hechos y figuras

**Sabe cuando morirá**

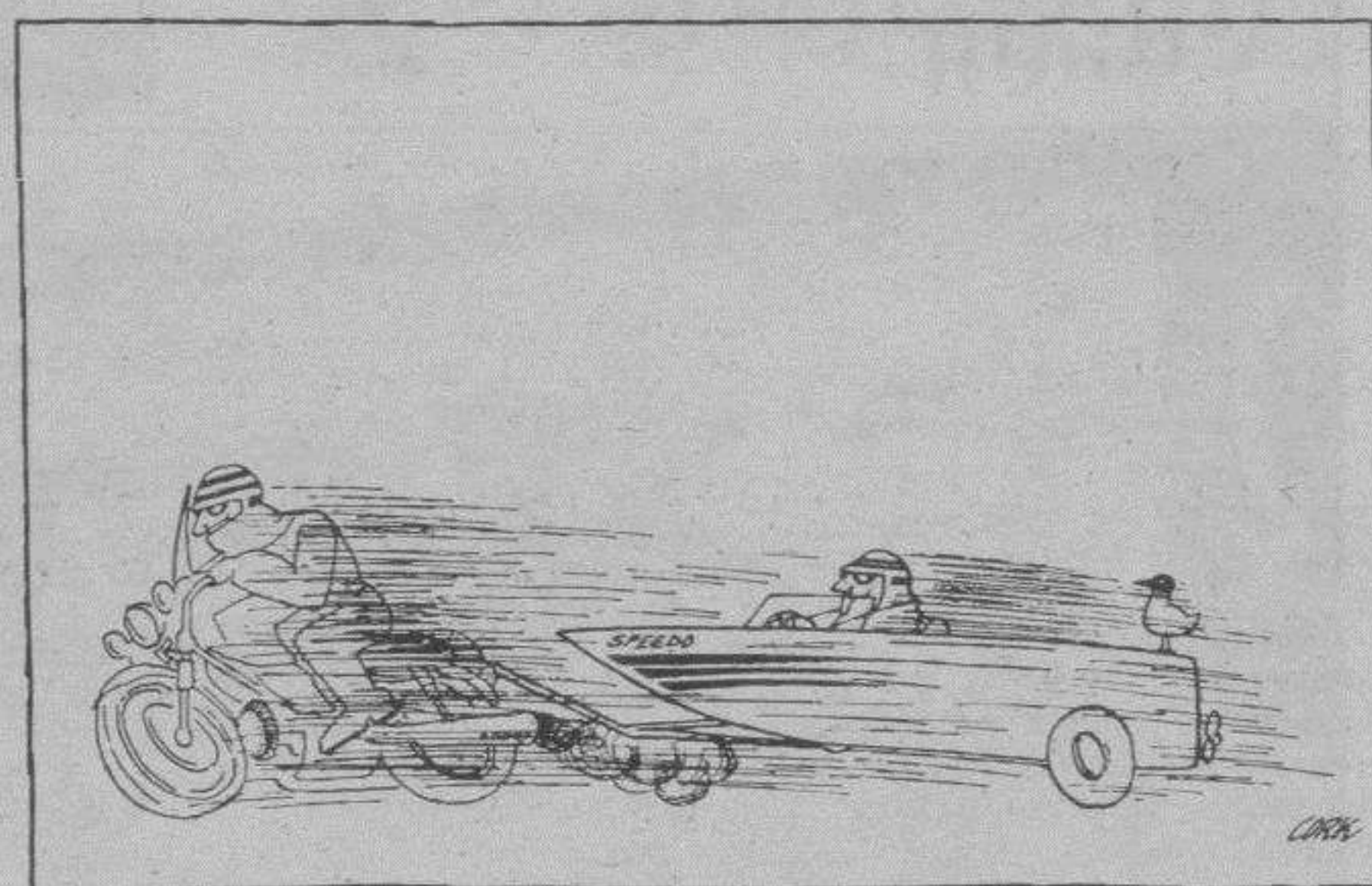
Lola Flores, cantante folklórica, dice saber cuando va a morir, «porque hablo con Dios», pero pide: «no me quiero marchar sin un nieto de Rosario». Ahora a La Faraona le ha entrado querencia por los nietos y, a los que ya tiene de sus hijos Antonio y Lolita, quiere sumar los futuros de su hija pequeña Rosariyo que, aunque no se le ha pegado mucho el cante, le entusiasma, al parecer, ponerse delante de las cámaras del cine y la televisión.

**La Guardia Civil abatió a tiros a un toro que se escapó del matadero, en Aravaca**

Madrid (Europa Press).— La Guardia Civil mató a tiros a un toro de más de 500 kilos en la calle Osa Mayor, de Aravaca, que se había escapado de un matadero de Pozuelo, informó la Policía Municipal. El animal, tras escaparse del matadero, caminó un breve trecho por las calles de Pozuelo y Aravaca, sembrando el pánico entre los transeúntes, aunque no causó daños a nadie, al ser cercado por agentes municipales. El toro muerto fue trasladado de nuevo al matadero de Pozuelo por operarios del mismo.

**Centro de atención**

Príncipe de Gales, heredero de la Corona británica, se ha convertido en el centro de atención de las revistas británicas a causa de las «posibilidades que está acumulando» para una probable separación de su mujer, Lady Di. Si se ha de creer a la Prensa europea, 1990 fue un año de crisis en el matrimonio de los príncipes de Gales, y en el que sus distintos intereses les ha llevado a una irrevocable «separación de sus caminos», reflejada en la casi total ausencia de fotografías de la pareja.



## Dibujos con siete errores



**JEROGLIFICO**

NOTA  
GA

¿Qué te duele?

**Solución al anterior:**

Salerosa

**Solución al anterior:**

1: Colcha. 2: Flor de la cortina. 3: Jersey del joven. 4: Pliegue de la falda. 5: Mano de la señora. 6: Marco de la puerta. 7: Flequillo de la niña.

## GENERALES CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NPPA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria**

**PARQUE EUROPA, A ESTRENAR**

TERCERO, CUATRO, SALON, DOS BAÑOS, GARAJE, SERVICENTRALES

**ORTEGA-DELGADO**

Av. Reyes Católicos, 7. 22 79 41

Este espacio vale

**1.848 Ptas.**

(Incluido IVA)

Diariamente

martes, miércoles, jueves y viernes

**Laboral**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

**SE NECESITAN DOS PERSONAS**

responsables, para trabajar en taller de aluminio y P.V.C. en Soria capital.

Enviar datos a Aluminios A.L.A. Polígono del INUR. Calle F, número 25. 42005 Soria. Pueden enviar condiciones en que desearían trabajar y remuneraciones. Posibilidad de dejar vivienda a su disposición.

**IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR, POR AMPLIACION DE NEGOCIO Y APERTURA DE NUEVO ESTABLECIMIENTO DE 3.000 M<sup>2</sup> EN SORIA, DEDICADO EXCLUSIVAMENTE A LA VENTA DE TRESILLOS**

PRECISA

**JEFE DE TIENDA**

**SE REQUIERE:**

- \* Cualificación y experiencia en compras y ventas.
- \* Edad inferior a 40 años.
- \* Experiencia en el sector (no imprescindible).

**SE OFRECE:**

- \* Incorporación inmediata.
- \* Salario y otras condiciones negociables según valía del candidato.

Interesados enviar curriculum vitae y fotografía reciente al APARTADO 54 - SORIA

**EMPRESA DE HOSTELERIA NECESITA**

**DIPLOMADA EN EMPRESARIALES**

CON CONOCIMIENTOS DE ORDENADOR

Telf. 26 35 53. C/. Santander, n.º 19, 6.º E

**Motor**

TODOS LOS MIERCOLES

**MOTOR**

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

**Servicios**

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

**Diario de Burgos**

A vuestra disposición en

C/. San Pedro de Cardena, 34

Telf. 26 83 75

**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Alquileres**

**LOCALES** desde 20 m.<sup>2</sup>, zonas más comerciales de Gamonal. Alquiler y venta. Expandex. Servicio Inmobiliario Muelas. San Pablo, 24. ☎ 272359.

**EXPANDEX** Alquiler de pisos, apartamentos y estudios con o sin muebles. Diferentes zonas y precios. Servicio Inmobiliario Muelas. San Pablo, 24 - 1.º Izda. ☎ 265251.

**ALQUILO** o traspaso bar. Mucha clientela, por no poder atender. Bar Africa. ☎ 237012; 223387.

**ALQUILO** café bar, con o sin comedor. Calle Madrid. ☎ 204679.

**SE ALQUILA** piso calle Avila. ☎ 208206.

**BUSCO** piso en alquiler, zona Gamonal. ☎ 212752.

**SE ALQUILA** tienda. Regino Sainz de la Maza, 6. ☎ 591733.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Eladio Perlado, número 40. ☎ 591733.

**POZA:** Precioso apartamento Avda. Cid: 2, salón, 55.000.273034.

**POZA:** Magnífico dúplex muy céntrico. 3, salón. Nuevo. 273034.

**POZA:** Espléndido piso calle Madrid, estrenar, garaje, trastero, 60.000. ☎ 273034.

**ALQUILO** plaza garaje. Parque Europa. ☎ 222191.

**SE ALQUILA** nave de 300 m.<sup>2</sup>. ☎ 229296.

**ORTEGA-DELGADO:** Alquiler piso Parque Europa, estrenar, todo exterior, garaje, trastero. Buen precio. 227941.

**DELAFUENTE:** Alquiler local 150 metros General Yagüe, Antonio Cabezón, muy comercial. San Pablo, 12 - C.

**GARCIFUENTES:** Alquiler local Plaza Vega, 35 metros, inmejorable situación. 275998.

**GARCIFUENTES:** Alquiler local Lavaderos, frente calle Vitoria, 86 metros, 275998.

**GARCIFUENTES:** Alquiler nave 300 metros, nave Imbusa, mucha altura. 275998.

**GIL-MERINO:** Alquiler de pisos y apartamentos. Amueblados y vacíos, desde 40.000.- ☎ 274865.

**PRINCIPIO** Melchor Prieto, local en alquiler, 100 m.<sup>2</sup>, muy acondicionado, servicio, oficinas, persianas seguridad. ☎ 262426.

**MARCOS** Parque Europa, piso nuevo, cuatro, salón, garaje, trastero, individualizado.

**ALQUILO** piso amueblado, cuatro y salón, dos baños, servicios centrales. 201458.

**SE ALQUILA** pisos nuevos, Parque Europa. 3 y 4 habitaciones, salón, cocina, dos baños, garaje y trastero. ☎ 202773.

**SANTOS:** Alquiler nave 325 metros, Villorieto, oficina, servicio. 275142.

**SANTOS:** Alquiler local Alférez Provisional, 40 m.<sup>2</sup> buena renta. 275142.

**SANTOS:** Zona discoteca, alquiler vendo cafetería, 60 m.<sup>2</sup> tres plantas.

**SANTOS:** Alquiler librería San Pedro Cardena, 62 metros, más sótano.

**SANTOS:** Alquiler pisos diversas zonas, 3 - 4, salón, dos baños, garaje.

**SANTOS:** Alquiler local 52 m.<sup>2</sup> dos calles, sin reformar, zona Carrero Blanco.

**NAVES:** Villalonquejar. Taglosa, 150, 500, 800, 1000 metros. Muñoz. 274382.

**MUÑOZ:** El mejor local mejor negocio. 80 metros. 274382.

**LOCALES:** Alquileres. Distintas zonas superficies. Rentasequibles. Fincas Muñoz. 274382.

**ALQUILO** piso nuevo, exterior, confortable, amueblado, garaje. Carmen, 5, partería.

**SE ALQUILA** piso, 4 y salón, dos baños, garaje, trastero. Verlo de 5 a 7, en Calleja y Zurita, 16.4. B.

**SE ALQUILA** apartamento. Santa Agueda. ☎ 276629, a partir de los 3.

**Automóviles y accesorios**

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 274715.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227707 y 227767.

**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardena, 94. 261314.

**V. LOPEZ** vehiculos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.

**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardena, 94. 261314.

**LAZAROMOTOR:** Servicio Oficial Seat. Vehículos de ocasión. Con o sin entrada, desde 4.500 mes. Luis Alberdi, 16. ☎ 223039.

**VENDO** Renault 5 TS, BU-E, en perfecto estado y económico. ☎ 226317.

**PARTICULAR** vende BMW 320-I, todos los extras. Garantizado. Verlo: Talleres Alonso. Ctra. Poza. Renault.

**SE VENDE** Alfa Romeo 75 Twin Spark 2.0l, rojo, impecable, aire acondicionado, muchos extras. 28.000 km. buen precio. ☎ 210054.

**OPEL** Omega 2.0l CD. BU-J. Seminuevo, con extras. Llamar ☎ 223550 de 9 a 11 noche.

**FURGON** Iveco 40.8, con o sin negocio, vengo. ☎ 261056.

**Colocaciones**

**Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.**

**TRABAJO** montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Catalico, 1. Oviedo.

**SE NECESITA** chica de 8 a 5. ☎ 236085.

**NECESITAMOS** señoritas con buena presencia, para elegantes clubs en Asturias. 5.000 diarias más comisión. Pagamos viaje. ☎ 985 - 346471; 358162.

**SE NECESITAN** oficiales y ayudantes de fontanería. ☎ 207894.

**NECESITO** chica interna, mayor de 35 años, cuidar señora. Con informes. ☎ 232613.

**SE NECESITA** chica o señora externa, imprescindible cocina, excelente sueldo. ☎ 208566.

**SE NECESITA** camarero-a de comedor. Informes ☎ 201640.

**NECESITO** chica externa, informes y experiencia. Buen sueldo. ☎ 214902.

**SE NECESITA** oficiala de peluquería, con experiencia. Llamar mañanas: 268861.

**SE NECESITA** ayudante panadería. ☎ 451001.

**SE NECESITA** pintor oficial de primera y aprendiz de chapista. ☎ 222957. Carrocerías Bene.

**TALLER** necesita soldador de primera, cerrajeros y aprendiz de 16 años. ☎ 201101.

**NECESITO** Ayudante cocinera sabiendo oficio. Mesón Los Herreros, calle San Lorenzo, 20. Presentarse, atenderá Antolín Rodríguez. Abstenerse no profesionales.

**SE NECESITA** botones de 16-17 años. Presentarse Hotel Rice, tardes.

**SE NECESITA** asistente con experiencia e informes. Madrid, 1 - 2.º Izda.

**SE NECESITA** señora para labores de hogar. ☎ 274504.

**SEÑORA** se ofrece para hacer limpieza de escalera a cambio de vivienda, o haría limpieza de escuelas, oficinas. Cuidaría niños todo el día. ☎ 235837.

**SE NECESITA** chica de 9 a 2,30. Barrio del Pilar, número 9, bajo, izda.

**SE NECESITA** chica por las mañanas. ☎ 275212.

**SE NECESITA** pastor, Briviesca, preferible casado. ☎ 590835.

**SE NECESITA** empleado, o pastor para explotación agrícola y ganadera. ☎ 166005; 209622.

**EMPRESA** de confección de niño de Bilbao, precisa patronista con experiencia. ☎ 94 4695040, 4695035 (preguntar Sr. Luis, horas de oficina).

**SE NECESITA** matrimonio interno para Algorta (Vizcaya). Imprescindible informes. 94 4695040, 4695035 (preguntar Sr. Luis, horas de oficina).

**NECESITO** señora interna, para cuidar señor solo. ☎ 266682.

**NECESITAMOS** chica seria y responsable, para hostel restaurante. Buen sueldo. ☎ 441041.

**SE NECESITAN** personas para trabajo comercial, de 18 a 23 años, buena presencia, formación a cargo de la empresa. Presentarse en Julio Saez Hoya, 8 6º 4.º de 10 a 12.

**PARA** fabricación de géneros de punto sin rematar, se necesita personal ambos sexos. Ven y te informaremos sin ningún compromiso. Ingresos: 15.000.- Ptas. semanales, tricolando en casa. Formación a cargo de la Empresa. Asel's, calle Melchor Prieto, 8, bajo. (Traseras Colegio La Salle).

**SE NECESITA** asistente con informes. Reyes Católicos, 16, escalera 3ª, 1º A. ☎ 221597.

**SE NECESITA** aprendiz y ayudante de cafetería. ☎ 206168.

**GANE** de 100.000 a 300.000 pesetas mensuales, durante sus horas libres, cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible, para Agroexpansión. Enviar sello (50 pesetas). Ref. 102. Via Augusta, 103. 08006. Barcelona.

**NECESITO** chica de 7,45 a 4 tarde. ☎ 200075.

**NECESITO** chica de 8,30 a 4 tarde. ☎ 203814.

**CHICA** con informes necesito. Llamar 10 a 12 mañanas. ☎ 263361.

**SE NECESITA** chica de 25 años en adelante. ☎ 223510.

**Compras y ventas**

**ORO,** joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4-1.º.

**QUIERE** Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentemilanos (Segovia). ☎ 911-485176.

**CHOPOS,** magnificos plantones, dos años. Vivero Finca La Perdiguera. Castronuño (Valladolid). ☎ 91-2620290; 2623960. Horas oficina.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**VIVEROS** Gallo. Frutales, chopos, plantas de jardinería. Covarubias. ☎ 403047.

**ANTIGÜEDADES** compra-venta. Palacio de Arcos de la Llana. Abierto incluso festivos. 408069.

**VIVEROS** Poli: Frutales, chopos y jardinería. ☎ 403056. Covarubias.

**SE VENDE** piedra de derribo. ☎ 203987.

**VENDO** puerta basculante 6 x 5 metros. ☎ 360286.

**Enseñanza**

**ACADEMIA** Universitaria San Juan. Preparación todas las asignaturas: Empresariales, Industriales, Aparejadores, Obras Públicas, Turismo. Calle San Juan, 22, tercero, derecha. ☎ 275077. Comienzo inmediato.

**BACHILLERATO,** C.O.U., EGB., FP. Preparación todas las asignaturas. Comience bien el año. Academia Universitaria San Juan. 275077.

**CELADORES** y Auxiliares del Insalud. Preparación Burgos y Madrid. Grupo intensivo. Infórmate Academia Universitaria San Juan. 275077. Calle San Juan, 22, tercero.

**Fincas**

**SE VENDE** gran finca, 280 Has. mucha agua, mitad regadío-secano-monte. Bien comunicada. Buen caserío. Provincia Palencia en autovía. ☎ 983-344404. Llamar a partir lunes.

**EXPANDEX.** Más de 50 pisos y apartamentos, nuevos y usados, todas las zonas, todos los precios. Servicio Inmobiliario Muelas. San Pablo, 24. ☎ 265251.

**VENDO** piso, tres, salón, cocina y baño. Gran Teraza. Sanjurjo, 15. 208020.

**PARTICULAR** urge venta piso. 4, salón, 2 baños, garaje, trastero. Residencial Reyes Católicos, 4. Inmejorable construcción. ☎ 275657; 232630; 202073.

**COMPRO** piso económico, no importa estado ni zona. 209097.

**VENDO** carnicería. Calle Pozanos, bloque 1.º. ☎ 221896, de 4 a 6,30 tarde.

**CHALETs** próxima construcción. Zona autovía, zona Mirabueno. 3 y 4 dormitorios, 2 y 3 baños, garaje y bodega. ☎ 274000. Informes: Reyes Católicos, 10-11.º-A.

**CHALETs** aislados, Ibeas de Juarros. Parcela 300 m.<sup>2</sup>. 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, garaje. ☎ 274000.

**SE VENDE** buen piso en Santander, cerca facultad de medicina. ☎ 942 337033.

**SE VENDE** piso, Calle Fraye Es-teban de Villa. ☎ 214012.

**POZA:** Precioso piso calle Madrid. Nuevo, 4, salón, garaje. 273034.

**POZA:** Apartamento principio calle Vitoria, 1, salón, exterior, amueblado. 273034.

**APARTAMENTO** muy céntrico, 2, salón, amplia terraza. Precio interesante. 273034.

**POZA:** Su inversión. Chalet nuevo 5 kms. Burgos. Garaje, jardín. 273034.

**POZA:** Duplex Illera, estrenar, garaje. Magnificos acabados. Zona residencial.

**VENDO** piso, Francisco Grandmontagne. ☎ 215449.

**ORTEGA-DELGADO:** Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos, 7-1.º. 227941.

**ORTEGA-DELGADO:** Junto Avda. Vena pisos lujo, 120 metros, tres, salón, dos baños, servientrales, exterior.

**ORTEGA-DELGADO:** Piso reformado, dos, salón, calefacción, 7.200.000.- 227941.

**ORTEGA-DELGADO:** Apartamentos a estrenar Parque de las Avenidas, desde 7500.000.Oportunidad.

**ORTEGA-DELGADO:** Parque Europa, estrenar, una, salón, garaje. Económico. 227941.

**ORTEGA-DELGADO:** Piso céntrico, tres, salón, sala, muy reformado.

**ORTEGA-DELGADO:** Zona Vadillos, tres, salón, calefacción central, soleado. 227941.

**ORTEGA-DELGADO:** Junto Avda. Cid local, 125 metros planta, 130 sótano. Precio interesante.

**DELAFUENTE:** Piso, Plaza San Bruno, tres, salón, soleado. Económico. San Pablo, 12 - C.

**DELAFUENTE:** Piso Cuarteles, tres amplias, salón, dos baños, garaje, trastero, cocina amueblada.

**DELAFUENTE:** Villa Pilar, cinco, salón, dos baños, aseo, trastero, tres garajes, soleado.

**DELAFUENTE:** Piso zona Catedral, nuevo, tres, salón, individual, con tienda 48 metros. Oportunidad.

**DELAFUENTE:** Piso, Legión Española, tres, amplio salón, central, trastero, terraza.

**DELAFUENTE:** Piso, frente Cruz Roja, cuatro, salón, comedor, baño, aseo, servientrales, soleado.

**DELAFUENTE:** Piso Avenida Constitución, tres, salón, individual, soleado, mejoras.

**DELAFUENTE:** Piso Barriada Juan XXIII, tres, salón, gas, exterior. 265142.

**DELAFUENTE:** Piso Vadillos, dos, salón, individual, soleado, 7.000.000.- San Pablo, 12 C, 6.º C.

**DELAFUENTE:** Chalet estrenar, dos plantas, estudio, dos garajes, trastero, Ventilla.

**DELAFUENTE:** Chalet construcción, cuatro habitaciones, salón, trastero, garaje, bodega, terreno. Quintanaduñas.

**DELAFUENTE:** Vendo bar, 85 metros plantas, 65 entreplanta, zona Fátima, amplia clientela, comedor.

**DELAFUENTE:** Local frente Catedral, Arco Santa María, 17 metros doblado. 265142.

**VENDO** piso nuevo. Parque Europa. Con todas comodidades. ☎ 205587.

**BARRIADA** Zurbarán (zona), vengo apartamento. Una, salón, cocina y baño. Calefacción individual. Muy confortable. ☎ 231461.

**LAREDO** apartamento gran lujo, estrenar, 84 m.<sup>2</sup> línea playa, situación inmejorable. 15.900.000.- ☎ 942 225621.

**GARCIFUENTES:** Apartamento Virgen del Manzano, dos, salón, garaje, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES:** Frente Residencia, tres, salón, dos baños, calefacción central. 275998.

**GARCIFUENTES:** Calle Villorca-yo. 100 metros, exterior, calefacción, mejorado. 275998.

**GARCIFUENTES:** Barrio San Cristóbal, económico, dos, salón, reformado. 275998.

**GARCIFUENTES:** Casa para reformar, La Ventilla, 140 metros, dos plantas.

**GARCIFUENTES:** Ocasión, estrenar, Parque Europa, tres, salón, baños, garaje. 275998.

**ATENCION** herederos. Compra participaciones de inmuebles. No importa situación legal. 202890.

**GIL-MERINO:** Agente Propiedad Inmobiliaria. Calle Santander, número 3 - 1.º Izda. ☎ 274865. Fax: 206948.

**GIL-MERINO:** Urge vender. Avda. Constitución, dos, salón, cocina equip.ada, ascensor.

**GIL-MERINO:** Bda. San Cristóbal. Tres, salón, exterior, 6.800.000.

**GIL-MERINO:** Avda. Cid. Tres, salón, baños, terraza, calefacción central, ascensor.

**GIL-MERINO:** Dúplex a estrenar. Plaza Cádiz, 145 m.<sup>2</sup> cuatro, salón, baños, garaje, trastero. Gas natural.

**GIL-MERINO:** San Joaquín. Tres, salón, terraza. Reformado. 9.300.000.

**GIL-MERINO:** Romanceros. Tres, salón, exterior.. 8.300.000.

**GIL-MERINO:** Condesa Mendacia. Cuatro, salón, baños, garaje, trastero. Próxima entrega.

**GIL-MERINO:** Plaza garaje, General Yagüe. Precio negociable.

**PLAZA** Cádiz. Nuevo, tres, salón, cocina, dos baños, terraza, trastero, garaje. 207087.

**SAN FRANCISCO.** 4.º piso. Tres dormitorios, salón, acometida de gas, acondicionado. ☎ 262426.

**SAN ROQUE.** 5.º piso, reformado, tres dormitorios, salón, calefacción central. 10.500.000.- Ptas. ☎ 262426.

**ORTEGA:** Calzadas, esquina Belorado, exterior, salón 25 m.<sup>2</sup>, cuatro, dos baños, gas, garaje doble, trastero. Calle Vitoria, n.º 23-4.º. ☎ 262426.

**ORTEGA:** Calle Briviesca. Acondicionado, salón, tres, dos baños, gas, garaje.

**ORTEGA:** Avda. Vena. Apartamento, dos, salón, calefacción central, soleado.

**ORTEGA:** General Vigón. 2.º piso, tres, salón, calefacción central. 12.500.000.- Ptas.

**ORTEGA:** Concepción, apartamento, dos, salón, calefacción eléctrica, acumuladores, garaje.

**ORTEGA:** Romanceros. 5.º piso, tres, salón, individual gasoil, exterior. 262426.

**Este espacio vale 2.016 Ptas. (Incluido IVA) Diariamente martes, miércoles, jueves y viernes**

**BURGENSE DB**  
Páginas especiales los domingos en DIARIO DE BURGOS

-

**Fincas**

**ORTEGA.** Sonsoles Ballvé. Tres, salón, calefacción central, exterior, muy acondicionado.

**ORTEGA.** Barriada Zurbarán. Cuatro, salón, dos baños, trastero, garaje.

**ORTEGA.** Regino Sáinz Maza. Local 28 m.<sup>2</sup>, con entreplanta, acondicionado. 262426.

**ORTEGA.** Calle Vitoria-Gamonal. Local 65 m.<sup>2</sup>, muy comercial.

**ORTEGA.** Calle Zamora. Local 30 m.<sup>2</sup>, acondicionado, agua, luz, teléfono. 262426.

**VENDO** piso. Vigón, 69 - 8°. 210082, de 19 a 23.

**MARCOS** Agencia Inmobiliaria, Travesía del Mercado, número 2. Entreplanta (Hondillo). 273252.

**MARCOS** zona San Francisco, casa unifamiliar, 500 metros de terreno. Reformar.

**MARCOS** atención inversionistas, Santa Agueda, dos, salón, 70 metros, reformar.

**MARCOS** apartamento calle Madrid. Dos, salón, individualizado, 70 metros, gas hasta ventana.

**MARCOS** Barrio San Cristóbal. Tres, salón, exterior, centralizado, buena altura.

**MARCOS** Parque Europa. Cuatro, salón, dos baños, individualizado. Estrenar, garaje, trastero.

**MARCOS** zona las Torres, tres, salón, garaje, trastero, 90 metros, estrenar. 15.000.000.

**MARCOS** San Julían, 120 metros, exterior, individualizado, tercero, ascensor.

**MARCOS** zona Hacienda, tres, salón, individualizado, exterior, segundo. 273252.

**MARCOS** últimas casas unifamiliares, en Saldaña de Burgos, terreno, a estrenar. Oportunidad.

**PARTICULAR** vende piso céntrico, exterior. Abstenerse agencias. ☎ 274694, 277011.

**VENDO** piso pequeño en las afueras, con o sin muebles, soleado, ideal pareja. Económico. Abstenerse agencias. ☎ 277065.

**SANTOS** Reyes Católicos. 210 metros, cinco, salón, 4 baños, garaje. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Avda. Cid. Tres, salón, dos baños, terrazas, servicentrales, reformado.

**SANTOS.** En construcción, zona calle Madrid. cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

**SANTOS.** Calle Consulado. Tres, salón, cocina, baño reformado, calefacción gas, soleado.

**SANTOS.** San Francisco. Cuatro, salón, calefacción, comunidad 2.000. 275142.

**SANTOS** Calle Madrid, tres, salón, calefacción, amueblado totalmente. Económico. 275142.

**SANTOS.** Chalets, 7-10 minutos centro ciudad, inmejorable construcción, terreno.

**SANTOS.** Vendo precioso apartamento céntrico, reformadísimo, dormitorio, salón, cocina lujo. 6.900.000.

**SANTOS.** Cardenal Segura 80 metros, tres, salón, reformado, trastero. 275142.

**SANTOS** Apartamento Maese Calvo, nueva construcción, dos, salón, trastero, calefacción.

**SANTOS** Calle Vitoria (Gamonal), 7°, tres, salón, exterior. Comunidad 1.500.

**SANTOS** San Bruno, 6°, dos, salón, exterior, terraza cubierta. 275142.

**SANTOS** Avda. Constitución, tres, salón, exterior, opción garaje. 275142.

**SANTOS.** Vendo apartamentos Plaza Lavaderos, Vitoria, dos, salón, calefacción. 275142.

**CONCEPCION.** Cuatro, salón, calefacción individual. Muñoz. 274724, 274382.

**VITORIA.** Tres, salón, servicentrales, exteriores, garaje, Muñoz. 274724, 274382.

**GRANDMONTAGNE.** Tres, salón, garaje, exterior, servicentrales. Muñoz. 274382.

**ENTREPLANTA.** céntrica: 260 metros. Lain Calvo, 20. 274382, 274724.

**VIRGEN** Manzano. Dos, salón, garaje, servicentrales. Muñoz. 274724, 274382.

**DIEGO** Polo. Cinco, salón, garaje, calefacción, trastero. Muñoz. 274724, 274382.

**MUÑOZ.** Café bar instalado, buena zona, 105 metros. 274724, 274382.

**MUÑOZ.** locales. Extraordinarias zonas comerciales. Venta. Alquiler. 274724, 274382.

**MUÑOZ.** Pedro alfaro. Cuatro, salón, servicentrales, garaje. Trastero. 274382, 274724.

**OPORTUNIDAD.** Extraordinarios pisos. Distintas zonas, garaje, trastero. Estrenar. Muñoz. 274724.

**MELON- Agente de la Propiedad.** Fco. Grandmontagne, 5 - 1° G. ☎ 231474.

**MELON:** Avenida Constitución: amplio piso, cuarto, tres dormitorios, parquet, gotelet.

**MELON:** Vitoria: tres, gran salón, buena orientación, contraventanas, amueblado, soleado.

**MELON:** Hospital Ciegos. Apartamento, total reforma, patio, céntrico, puertas nuevas.

**MELON:** Barriada Moisés: tres dormitorios, armario empotrado, dos terrazas. Muy económico.

**MELON:** San Cristóbal: dos, tercero, orientación ideal, exterior, enganche gas.

**MELON:** San Julián: dos, salón, amplia cocina, ideal reforma, 4.200.000.- pesetas.

**MELON:** Mérida: tres, cocina amueblada, terrazas cubiertas, gas ciudad, gotelet.

**MAGDA** González. Inmobiliaria. Calle Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González. San Pedro San Felices: Apartamentos estrenar. Cocinas amuebladas.

**MAGDA** González. Julio S. Hoya: Cuatro, salón, calefacción central. Céntrico.

**MAGDA** González. Lavaderos: Apartamento reformado. Gas ciudad. Garaje. Totalmente exterior.

**MAGDA** González. Arco del Pilar: Siete, salón, baño, aseo. Exterior. Soleado.

**MAGDA** González. Carcedo: Reformados. Dos alturas, una y dos habitaciones. Exteriores.

**MAGDA** González. Felipe Abajo: Apartamentos, pisos. Estrenar. Materiales primera calidad.

**MAGDA** González. Santa Agueda: Uno, salón, cocina, dos baños. Trastero.

**MAGDA** González. Plaza Vadillos: 45 m.<sup>2</sup> agua, luz. Arreglado.

**MOTOAZADAS** estrenar, desde 58.000.- pesetas, motosierras nuevas y usadas, tijeras podar, cortasetos. Hedbe. San Pedro Cardena, 80.

**SE VENDE** cebada Klaxon y Kim. ☎ 189087.

**VENDO** 12 fanegas de tierra cultivable, en Revenga de Muñoz. ☎ 94 - 4463262.

**VENDO** 30 ovejas con cría. Quintanilla Las Carretas. Ramiro Delgado.

**VENDO** cerdas, cerdas reproductoras. Ciadoncha. Razón: Velasco.

**SE VENDE** maquinaria agrícola por cese, equipo enrollador riego Bauwer, sembradora Amozama, segadora de forraje, rastrillo hilerador. San Juan del Monte. ☎ 552044.

**PRO-VIDA** en Burgos: San Pablo, 12 - C, 1° en Valladolid: San Luis, 8 3°. ☎ 983-299471.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**FONTANERIA** canalones cinz, plástico, tela asfáltica, tejados. ☎ 480769.

**FONTANERIA** y albañilería Rodríguez. ☎ 480732.

**FONTANERIA,** albañilería. colocación canalones, tela asfáltica, retejados, accesorios. ☎ 220025.

**REPARACION** canalones, colocación nuevos, tejados y tela asfáltica. 480371. Burgos.

**PINTURA** General Elba. Presupuestos sin compromiso. ☎ 273150; 210465.

**COLOCACION** reparamos canalones, colocamos tela asfáltica, se reteja. Damos garantía. 274851.

**EL COBRADOR** del Frac. Miles de cobros a morosos (extrajudicial - judicial) para quienes nos confían sus deudas, nos avallan. ☎ 983 - 357611 y 354887.

**AGENCIA** Matrimonial "Iris" Burgos. Saltero 34 años, fines serios. Calle Luis Alberdi, número 1 entreplanta, oficina 9. ☎ 480750.

**DIARIO** de Burgos. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIESE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**MELON:** Tesoresa: amplio ático, exterior, muy soleado, terraza, estupendas vistas.

**Huéspedes**

**NECESITAMOS** chico compartir piso, económico. Consulado, 3 4° G. 226313.

**ALQUILO** habitación a estudiantes o trabajadores. Informes: ☎ 201457.

**Pérdidas**

**PERDIADA** perro Boxer, atigrado, en Reyes Católicos. Llamar ☎ 216291.

**Traspasos**

**EXPANDEX.** Zona Gral. Yagüe. Esquina 200 m.<sup>2</sup>, reformado. Servicio Inmobiliario Muelas. San Pablo, 24. ☎ 272359.

**DELAFUENTE:** Ocasión. Por retiro, charcutería alimentación, Gamonal, gran clientela, 8.750 renta. Barato.

**DELAFUENTE:** Magnífico local calle Carmen, esquina Barrio Gimeno, 35 metros, poca renta.

**GARCIFUENTES.** Traspaso, pescadería, mercado Norte, totalmente instalada, amplia. 275998.

**CAFE** bar instalado, 50 metros. Gran afluencia. zona peatonal. 274382.

**URGE** traspaso bar bodega, Gamonal. Precio económico. ☎ 212326, tardes.

**PRIGO.** Sanjurjo. Espléndido negocio traspaso. Todas instalaciones. Ideal negocio. Oportunidad. 11.842.

**Fincas Rústicas**

**SE ARRIENDA** 100 Hectáreas. Los Barrios de Villadiego. Angel.

**PARCELA** 2700 m.<sup>2</sup> vendo. Carretera Logroño, a 7 kms. cauce, frutales, refugio, luz, agua. ☎ 274513.

**GIL-MERINO:** Finca 5.000 m.<sup>2</sup> 7 kms. Estépar, junto gasolinera. Precio negociable. ☎ 274865.

**GIL-MERINO:** Solar. Ubierna, fachada de piedra, centro del pueblo.

**PRIGO.** Modúbar de la Emparedada. Finca edificable, 4.800 m.<sup>2</sup> aproximadamente. 11.964.

**PRIGO.** Huerta de los Condes. finca 3.000 m.<sup>2</sup> acceso carretera. 11.956.

**PRIGO.** Villagonzalo Pedernales. Finca edificable. Agua, luz, entorno chalets. 11.823.

**PRIGO.** Grijalba. Finca 50.000 m.<sup>2</sup> aproximadamente, acceso camino. Secano. 11.774.

**PRIGO.** Cogollos. 2.000 m.<sup>2</sup> aproximadamente, acceso camino, agua, luz. 2.200.000.11.580.

**MAGDA** González. Tomillares: 1355 m.<sup>2</sup> edificable. Proyecto. Agua, luz. 7.500.000.

**Ganados y aperos**

**SE VENDEN** ovejas con cría. Hospital del Rey. ☎ 206150, 201144.

**PARA** podar, todo tipo de herramientas en Cuchillería Fermián, San Cosme, 10, (junto Plaza Vegal). ☎ 205636.

**MOTOSIERRAS.** Ahora operación cambio. Hasta 31.740 pesetas por la vieja. Cambie a Husqvarna, saldrá ganando. Hedbe. San Pedro Cardena, 80.

**SE VENDEN** ovejas con cría y 20 borras abocadas a parir. Samón. ☎ 370055.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

EN

**Diario de Burgos**

Fundado en 1891

**GENERALES CLASIFICADOS**

★

**POR PALABRAS**

★

**EN ESTE MISMO ESPACIO**

DE

**¡GRAN EFICACIA!**

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

**Diario de Burgos**

Departamento de Distribución y Ventas

C/. San Pedro Cardena, 34. ☎ 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

	trimestre	semestre	año
Capital	7.080	14.160	28.320
Fuera de la Capital	7.080	14.160	28.320

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

Recibo en domicilio (sólo Burgos)  Contra reembolso (fuera capital).

Cheque bancario, giro postal.  Domiciliación Bancaria.

**EL COBRO SERA POR ADELANTADO**

D. .... Calle ..... n.º .....

Población ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes de ..... de 198.... por un periodo de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

**DOMICILIACION BANCARIA**

Muy señores míos:

Les ruego que con cargo a la cuenta n.º ..... atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.

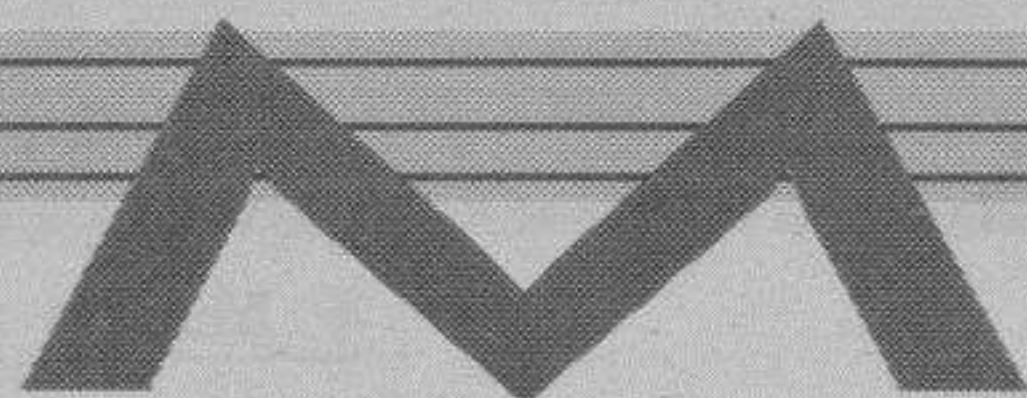
Banco o Caja de Ahorros .....

Agencia ..... Dirección .....

Localidad ..... Nombre o razón social del titular de la cuenta .....

Fecha .....

Firma .....



INUTAJE T.V.



- 07,45 Carta de ajuste
- 08,00 Avance telediario
- 08,08 Gimnasia
- 08,30 Avance telediario
- 08,38 Videomix
- 09,00 Avance telediario
- 09,10 En buena hora  
-La Isla (episodio núm. 62)
- 10,45 Telediario
- 11,40 Telediario
- 11,45 -Santa Bárbara (episodio núm. 433)  
-En buena copla  
-Al freír se hará el reír
- 12,55 Telediario
- 13,00 Avance informativo Castilla y León
- 13,03 Para todos los públicos
- 13,30 Telenovela. «Yo compro esa mujer» (Episodio núm. 2)
- 14,00 Informativo regional Castilla y León
- 14,30 No te rías que es peor
- 15,00 Telediario - 1
- 15,35 La dama de rosa (Episodio núm. 34)
- 16,30 Esta es su casa
- 17,20 Telediario
- 17,25 Hablando claro
- 17,55 El duende del globo

- 07,45 Carta de ajuste
- 08,00 Dibuja - 2:  
-El duende mágico  
-Miscellaneous  
-Los osos amorosos
- 09,00 TV Educativa  
-Gallego  
-El despertador de la inteligencia  
-La conservación del momento  
-Las hormigas
- 10,00 Noticias
- 11,00 La hora de...  
«La hora de la calle»
- 12,00 Noticias
- 12,05 Galería de música
- 13,05 Brrio Sésamo
- 13,30 Dibuja - 2  
«Los picapietra». - Pedro consigue un espléndido y bien remunerado puesto de trabajo en un hotel de montaña. Wilma, orgullosa de su marido, cree conveniente hacerle un seguro de vida dada la especial climatología de su nuevo lugar de trabajo. Un libro de intriga que lee Wilma y que Pedro hojea, junto a la aparición de un antiguo novio de su esposa alimentan su sospecha de que Wilma desea eliminarle para cobrar el seguro recién contratado.

14,00 **Webster.** «Falso cumpleaños» Después de las molestias que se han tomado sus padres, Webster no se siente contento porque no se atreve a decir que les ha engañado

14,25 **Noticias**

14,30 **Estadio - 2** Natación. Desde Perth (Australia) Campeonato del mundo

15,30 **Paseo central.** Las grandes épocas del arte europeo «El arte de los griegos»

16,30 **Noticias**

16,35 **Primera sesión** «Al servicio de la mujer española». Comedia. De Jaime de Armiñán. España, 1978. Color. Dur.: 105 minutos. Intérpretes: Marilina Ross, Adolfo Marsillach, Mary Carrillo, Amparo Baró, Emilio Gutiérrez Caba, José Ruiz Lífante, Silvia Aguilar, Luis Gaspar. (★★).

18,20 **Noticias**

18,25 **Historias de cada día** «La familia feliz»

19,15 **Mec Mec...** (Revista deportiva dedicada al mundo del motor)

19,30 **Baloncesto** Recopa. Estrella Roja - CAI Zaragoza

21,00 **Noticias**

21,10 **Sigue, sigue Plastic**

22,10 **Un año en la vida** (nueva serie) «La primera Navidad»

23,00 **Crónicas urbanas** (nuevo programa) «Mala suerte». Ludopatía es una nueva palabra para una nueva enfermedad social: la enfermedad del juego. Desde hace pocos años, los psicólogos han empezado a considerar a los jugadores empedernidos como adictos a una droga y han surgido asociaciones de ex-jugadores al estilo de alcohólicos anónimos

00,00 **7 huellas 7.** Un coleccionista de relojes y propietario de una prestigiosa relojería, pretende en una subasta de objetos de arte adquirir un reloj del siglo XVI que construyó uno de sus antepasados

00,30 **Última sesión de cine** «Las palabras de Max» Drama. De Emilio Martínez Lázaro. España, 1976. Color. Dur.: 91 minutos. Intérpretes: Ignacio Fernández de Castro, Myrian Maeztu, Gracia Querejeta, Héctor Alterio, Cecilia Villarreal, Raúl Sender, Mario de Riva. (★★).

02,05 **Despedida y cierre**



El duende del globo



Los Mundos de Yupi

- 18,30 **Cajón desastre**
- 19,20 **Informativo regional Castilla y León**
- 19,30 **Obras maravillosas**
- 20,30 **Telediario - 2**
- 21,00 **Los videos de primera**
- 21,35 **Sesión de noche.** «Dos pillos y una herencia» Comedia. De Mike Nichols. USA, 1975. Color. Dur.: 84 minutos. Intérpretes: Jack Nicholson, Warren Beatty, Florence Stanley, Stockard Channing, John Fiedler, Richard B. Shull. (★★).
- 23,05 **En portada** «Estados Unidos ante la crisis»
- 00,00 **Diario noche**
- 00,30 **Testimonio**
- 00,35 **La memoria fértil** (nuevos programas) «El regeneracionismo»
- 01,35 **Desedida y cierre**

# LO QUE HAY QUE VER ...

## «Crónicas urbanas», docudramas con entrevistas y reportajes

J. L. Fernández Checa

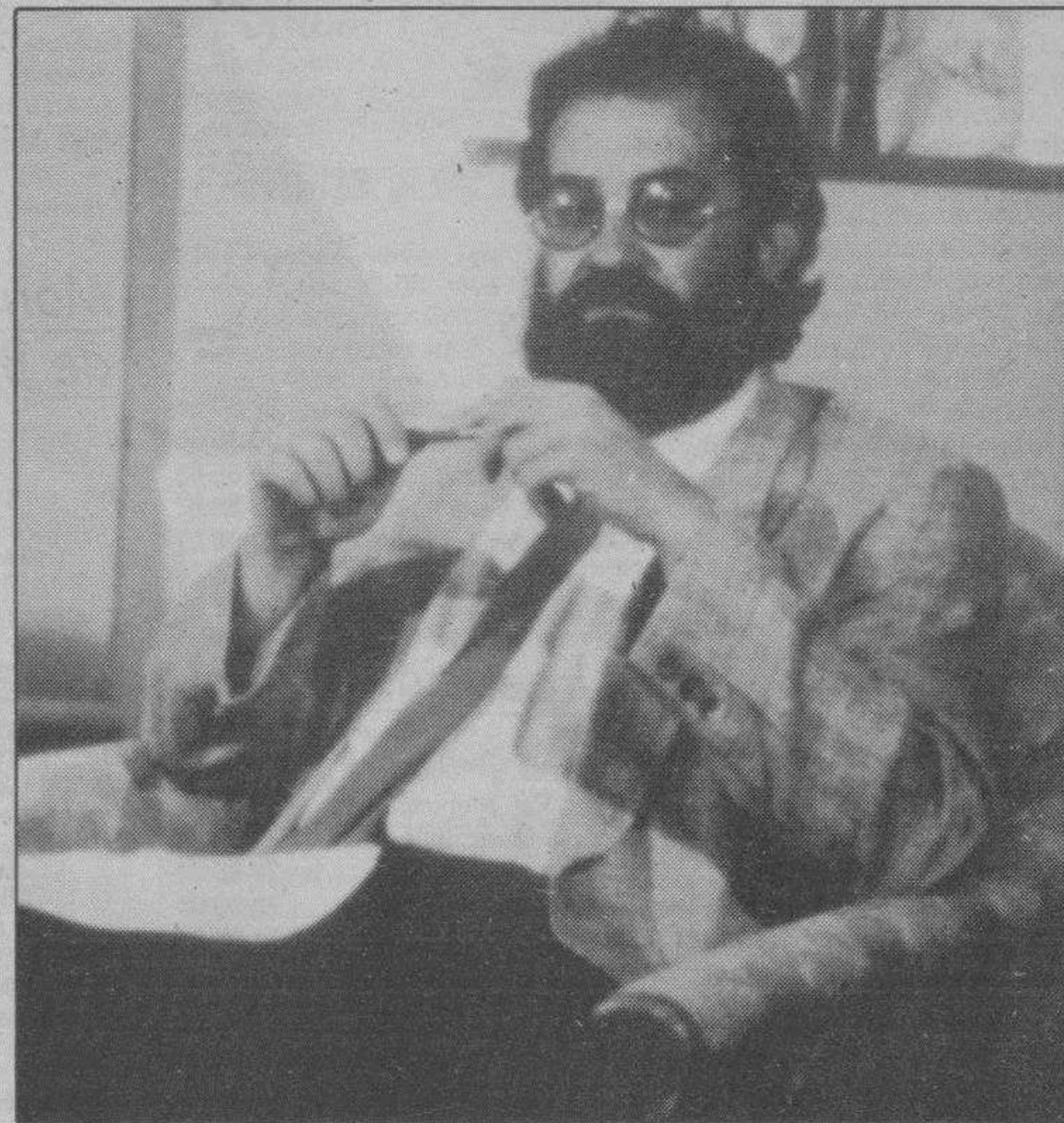
El segundo canal de Televisión Española, rebautizado como «La 2», inicia mañana la emisión de «Crónicas urbanas», una serie de documentales sobre hechos de actualidad, interpretados por actores, cuyo argumento se complementa con entrevistas, informes, encuestas y reportajes. Esta nueva modalidad de docudrama se distancia de las tradiciones de este genero al utilizar actores en lugar de personajes reales.

Dichos actores encarnan una historia que, sin ser transcripción exacta de la realidad, ha sido extraída de hechos y situaciones reales de la sociedad actual.

Sus promotores afirman que se encuentra en la línea de algunos relatos televisivos que suelen aparecer en «Estrenos TV», pero se diferencia de ellos en que el hilo argumental se complementa con entrevistas, encuestas, informes y reportajes.

Cada uno de los trece capítulos que componen la serie se detiene sobre diferentes aspectos de la realidad actual, desde el impacto de los «graffitis» en las paredes de la ciudad, hasta la obsesión por la seguridad ciudadana o la presencia de los «okupas».

Con el objeto de acercar mejor dichos temas a la audiencia, se han utilizado una gran variedad de tratamientos y géneros, con incursiones en



José Luis Rodríguez Puértolas, director de «Crónicas urbanas» que hoy se estrena por «la dos»

el campo del melodrama o el costumbrismo.

Esta diversidad se apoya además en la participación de un amplio grupo de realizadores de cine y televisión, que han aportado en sus respectivos episodios una visión personal del tema tratado.

Por otra parte, en «Crónicas urbanas» trabajan actores

poco conocidos, e incluso simples aficionados, con el objeto de conseguir una mayor identificación del espectador con las historias narradas.

El primer episodio de la serie tratará sobre la ludopatía, una nueva palabra que define una emergente enfermedad social: la afición desmedida al juego.

### ELEMANDO



Fotograma de «Las palabras de Max»

## «Las palabras de Max», un «oso de oro» en la madrugada por «la dos»

El Festival Internacional de Cine de Berlín recompensó a «Las palabras de Max» de Martínez Lázaro con el máximo galardón del certamen. Este era un reconocimiento al gran momento por el que atravesaba el cine español en la segunda mitad de la década de los setenta. El joven Emilio Martínez Lázaro eligió para su

debut cinematográfico un sobrio e intimista relato sobre la crisis de identidad que experimenta un hombre solitario que necesita comunicarse con sus allegados para reafirmar su ego. El juego dialéctico que propone Martínez Lázaro en «Las palabras de Max» puede hoy resultar claramente trasnochado, si bien este tipo de

cine tuvo su justificación en los primeros años de la transición política, que dió lugar a un mayor aperturismo por parte de la censura. En su día sorprendió la interpretación del «no profesional» Ignacio Fernández de Castro, que estuvo secundado por Miriam Maczto, Gracia Querejeta y Héctor Alterio.

AGENDA

Santoral

Ss. Apolinar, ob.; Luciano, pb.; Teófilo, dc.; Maximiano, Julián, Eladio, Eugenio, ms.; Severino, Paciente, Máximo, Erardo, Alberto, obs.; Severiana, ab.; Jocundo, cf.

Registro Civil

Nacimientos.—Reyes Martín y González, Gabriel Medina y Rodrigo, Omar de Benito y Sepi...

Defunciones.—Antonio Aizpuru Arzallus, de Regil (Guipúzcoa), 83 años; Juana Abejón y Peña, de Pinilla Trasmonte, 71 años; Alvaro Morales y Val, de Miranda de Ebro, 40 años; Rita María Jesús Yusta y Martín, de Escarabajesa de Cabezas, 50 años; Tomás Gutiérrez y Rincón, de Santiuste de San Juan Bautista, 84 años; Victorino Fontaneda y Fontaneda, de Rebollo de la Torre, 77 años; Amancio Condado y Chicote, de Regumiel de la Sierra, 76 años; María Calleja y Fernández, Busto de Bureba, 85 años; José Ignacio de la Cámara y Barandica, de Madrid, 28 años; María Fernández de la Cuesta, de Neila, 85 años.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS Avda. del Cid, 83 Tfños. 20 94 52 - 22 29 07

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Cardenal López de Mendoza. Barómetro.—Presión atmosférica, 687,3 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima, de 9,2 grados a las 15 horas. Mínima, 6,0 grados a las 8 horas. Viento: Suroeste Humedad: 85 %. Lluvia: 0,2.

Farmacias

Servicio de guardia.—De nueve y media de la mañana a once de la noche, Ayuso, Reyes Católicos, 10. De Castros, Nuestra Señora de Fátima, esquina Lavaderos (Gamonal), Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30. Servicio de urgencia.— De once de la noche a nueve y media de la mañana, Ayuso, Reyes Católicos, 10.

Cupón Pro-ciegos

CUPON PRO CIEGOS Nº 47.839 premiado MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Viajes

Table with 2 columns: Service and Price. Includes Ferrocarril, RENFE, Información, Paquexpres, Despacho Central, Miranda, Aranda.

Table of bus routes from Estación de Autobuses to various destinations like Medina de Pomar, Espinosa de los Monteros, Melgar de Fernamental, Valle de Mena.

Table of flight routes from Aerpuertos to Madrid, Bilbao, Valladolid, Vitoria.

Table with Aduana and price.

Taxis

Table of taxi fares from Avda. Cid. Res. Sani. to P. Sto. Dom. Guzmán, Conde Jordana, Plaza de Vega, Avda. Eladio Perlado, C/. Vitoria (B. J. XXIII), P.º de los Pisones.

Urgencias

Table of emergency services: Servicio de Policía, Serv. Pol. Municipal, Policía Municipal, Guardia Civil, Comisaría, Gobierno Civil, Jefatura de Atestados, Jefatura Prov. Tráfico, Bomberos (emerg.), Casa de Socorro, Hospital G. Yagüe, S. S. (Urgen. Resi.), A. Alcohó. Anó., S.O.S. droga, Cruz Roja, Hospital Provincial, Tele SOS Burgos, Teléfono Esperanza, Gas Natural, averías, Iberduero, avisos, Ambulancia (part.), RENFE, Obras Públicas, Tele Ruta.

Miranda de Ebro

Table of services in Miranda de Ebro: Bomberos, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, Policía, Gas natural.

Aranda de Duero

Table of services in Aranda de Duero: Bomberos, Guardia Civil, Cruz Roja, Policía, Gas Natural.

Lerma

Table of services in Lerma: Guardia Civil, Cruz Roja.

Roa

Table of services in Roa: Guardia Civil, Cruz Roja.

Medina de Pomar

Table of services in Medina de Pomar: Guardia Civil, Centro de Salud.

Briviesca

Table of services in Briviesca: Guardia Civil, Cruz Roja.

Belorado

Table of services in Belorado: Guardia Civil, Cruz Roja.

Villarcayo

Table of services in Villarcayo: Guardia Civil, Cruz Roja.

Salas de los Infantes

Table of services in Salas de los Infantes: Guardia Civil, Ambulancia Municipal, Serv. Prev. y Salv., Centro de Salud.

Villadiego

Table of services in Villadiego: Guardia Civil, Ambu. e Incendios.

Monumentos de Burgos

Table of bus routes from Medina de Pomar, Espinosa de los Monteros, Melgar de Fernamental, Valle de Mena.

Horario de visita

Catedral.— Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. 200 pts. y 125 grupos de 10, colegios, 75.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311).— Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30-16,30-18,30. Sábados y domingos, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. Colegios, 25.

Iglesia de San Nicolás.— Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María».— Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo arqueológico «Casa de Miranda».— Calles Miranda y Calera. Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00. Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas.— Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11-13,15. 300 pts. persona. 225 pts. grupos. 100 pts. colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita.

Cartuja de Miraflores.— Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes.— Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena.— Misa festivos: 11,00. Visita laborables: 9,30-13,00 y 15,30-18,00. Visita festivos: 12,00-14,00 y 15,00-18,00. 100 pesetas personas y 75 en grupos a partir de 30, colegios, 50.

Monasterio de Santo Domingo de Silos.— Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00.— 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Visperas (canto Gregoriano), 19,00.

Coches de línea

Table of bus routes: Salidas a: Ardra de Haza, Aguilard de Campoo-Cervera de Pisuergra, Aguilard de Campoo-Cervera de Pisuergra, Aranda de Duero, Arenillas de Riopisuergra, Arija, Alar del Rey, Barcelona, Belorado, Bilbao, Bilbao-Espinosa de los Monteros, Briviesca, Cabia, Carcedo de Burgos, Castrojeiz-Arenillas.

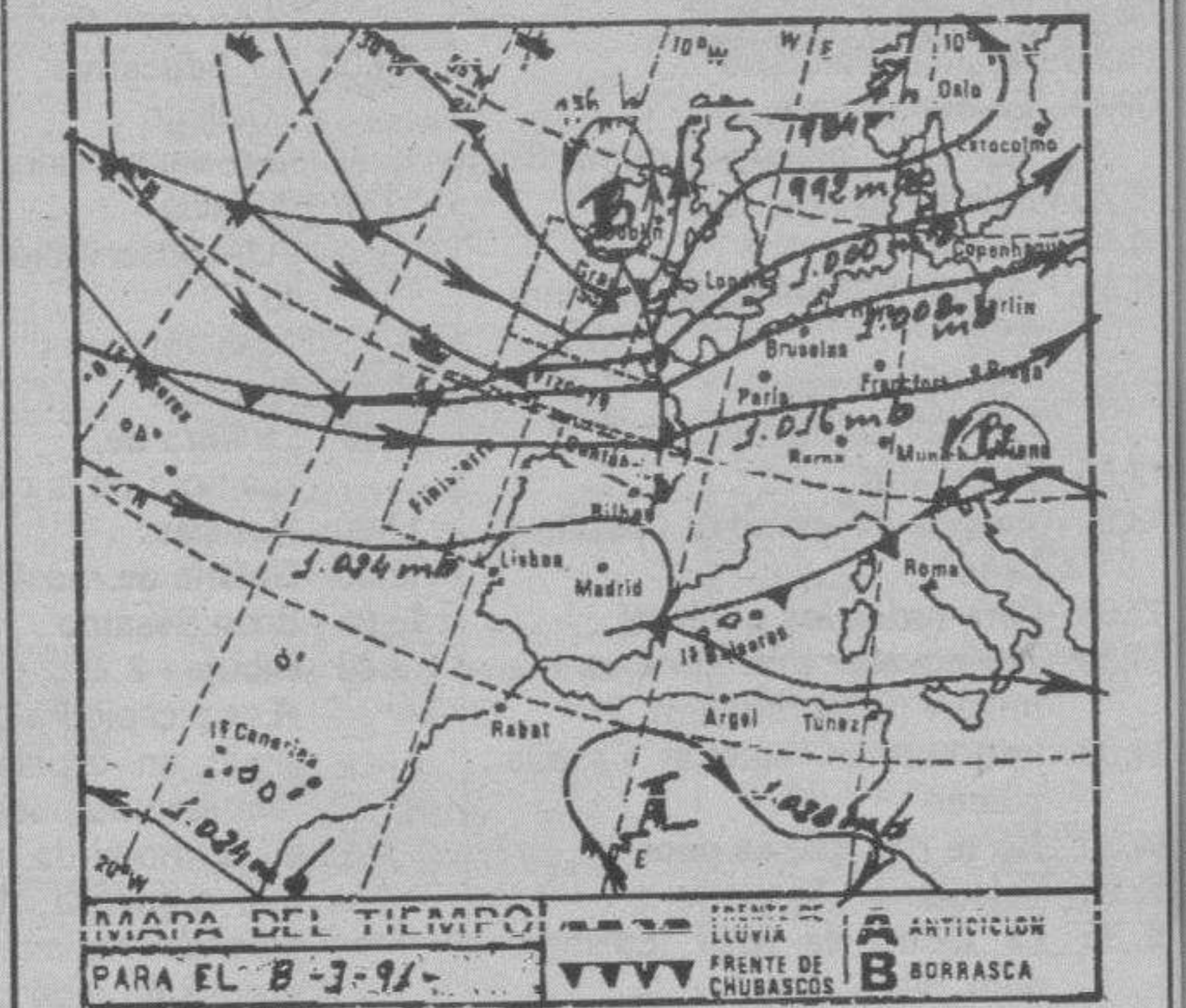
Table of bus routes from Covaleda, Eibar, Fresno de la Sierra, Frias-Oña, Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún, Hoyales-Roa, Irún, Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro, León, Lerma, Lerma (por Torduelles), Logroño, Logroño (por Briviesca), Logroño (por Belorado), Los Balbases, Madrid, Madrid (Bus-Expres), Mahamad-Preseñico-Arcos, Melgar de Fernamental, Melgar de Fernamental-Osorno, Miranda de Ebro, Miranda de Ebro (por Briviesca), Oña-Trespaderne, Palencia, Pedrosa del Príncipe-Astudillo, Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz, Poza de la Sal, Salidas Padrones, Pradoluengo, Quintana del Pidio-Roa, Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente, Rabé de las Calzadas, Roa de Duero, San Sebastián, Santander-Ontaneda, Santibáñez Zargaguda, Santo Domingo de la Calzada, Santo Domingo de Silos-Caleruega, Santo Domingo de Silos-Caleruega, Sasamón, Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuergra, Soria, Tinieblas de la Sierra, Tobar, Tordómar, Torrelevega, Tortoles de Esgueva, Tortoles de Esgueva, Villadiego, Villadiego, Villaloz, Vitoria-Eibar, Vitoria-San Sebastián, Valladolid.

Crónica del tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

Las altas presiones, aunque centradas sobre el Norte de Africa, afectan a buena parte de España dentro de su radio de acción. Sin embargo, frecuentes frentes de lluvia y de chubascos barren intermitentemente nuestras más septentrionales regiones. Y otros vienen por el Atlántico Norte.



El tiempo para hoy

Cielo muy nublado en Galicia con precipitaciones frecuentes. Nubes, claros y chubascos ocasionales en el Cantábrico, alto Ebro, Norte de Castilla-León y Pirineos. Intervalos nubosos en Castilla-La Mancha, Aragón y Norte de las Canarias. Nublado en las Baleares con alguna ligera y dispersa precipitación. Poco nublado, en general, en el resto de España. Se formarán algunas neblinas matinales por puntas de Extremadura, Castilla-La Mancha y Andalucía. Los vientos serán fuertes de Poniente en Galicia, moderados a fuertes en el Cantábrico y cuenca del Duero, moderados de componente Este en las Canarias y flojos, de dirección variable, en las demás regiones. Las temperaturas nocturnas experimentarán un ligero descenso, mientras que las diurnas permanecerán prácticamente estacionarias.

Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao 12, Santander 12, Oviedo 11, San Sebastián 9, Vitoria 8, Pamplona 9, Logroño 10, León 8, La Coruña 13, Valladolid 9, Avila 7, Burgos 8, Soria 7, Zaragoza 13, Barcelona 16, Valencia 15, Madrid 9, Sevilla 12, Málaga 16, Cádiz 13, Mallorca 15, Las Palmas 19 y Tenerife 20.

Otras del resto de Europa

Amsterdam 8, Atenas 15, Berlín 7, Berna 6, Bonn 8, Bruselas 9, Copenhague 4, Dublín 3, Estocolmo 2, Frankfurt 7, Ginebra 10, Hamburgo 6, Lisboa 15, Londres 7, Milán 2, Niza 13, Oslo 0, París 10 y Roma 15.

Burgos de ayer

Hace 30 años

• Del DIARIO DE BURGOS de 8 de Enero de 1961 —Se autoriza el funcionamiento de los Colegios «Santo Domingo de Guzmán» y de Aranda (RR. Dominicas de la Enseñanza) y Coleigo, «San Antonio», de Miranda. —En virtud de concurso se nombran corredores de comercio de Burgos a don Pedro Ballesteros Burgos y don Antonio Rodríguez Carballo. —Mañana comienza el Campeonato de Mus de la Caja de Ahorros Municipal. —La temperatura máxima de ayer fue de 9,8 grados y la mínima de 3,0.

Hace 60 años

• Del DIARIO DE BURGOS de 8 de Enero de 1931 —El Patronato Nacional de Turismo publicará pronto una guía oficial de Burgos de cuyo original es autor el catedrático de Geografía e Historia del Instituto de Segunda Enseñanza, don Teófilo López Mata. —La temperatura máxima de ayer fue de 7,4 grados y la mínima de 1,4.

Hace 90 años

• Del DIARIO DE BURGOS de 8 de Enero de 1901 —Don Fulgencio Merino ha sido nombrado jefe de la cárcel de Lerma. —El Ayuntamiento ha sido convocado para las doce de mañana. —En el Banco de Burgos se hicieron la semana pasada impositions por valor de 280 pesetas. —Hoy termina sus compromisos con el Teatro Principal la Compañía que dirigen don Salvador Miquel de Bru y el maestro Porrás. —La temperatura máxima de ayer fue de 3,0 grados y la mínima de 9,0 bajo cero.





## Prevén aumentar su facturación hasta un 25% más que en la pasada campaña de «rebajas»

Madrid (Santiago Campos, Colpisa).— Es bien conocida la anécdota del dependiente que llegó a vender su propia corbata para satisfacer el capricho de una cliente, víctima de esta fiebre del mes de enero, tiempo que unos califican de «cuesta», a la par que otros se limitan a preguntar «¿cuánto cuesta?». Pero es cuesta, por lo que tiene de pendiente y dependientes.

Abrigos y pantalones; precios especiales y ofertas sin límite; camisetas desgarradas y avisos de que lo que se compra no se puede devolver, pero, sobre todo, el torbellino humano con un hijo de 10, otro de 8 y la pequeña de 6, que si nadie lo remedia acabarán igual vestidos, como el «Fernández-García Club de Fútbol»

Y cuando pasen el anuncio de «Moda de España» en televisión -"muy bonito"- a alguien le vendrá a la cabeza que todavía no te ha enseñado el jersey que se ha comprado por «milnovecientasnoventa y nueve».

Porque los españoles nos seguimos vistiendo en las rebajas -y por muchos años-, que por una vez al menos da gusto reconocer que nos hemos ahorrado dos mil pesetillas.

Las «rebajas» empezaron ayer, lunes, y los grandes almacenes esperan facturar entre un 10 y un 25 por ciento más de lo vendido en la pasada campaña, datos procedentes de un alentador estudio realizado por la Asociación Nacional



Las rebajas también llegaron a Burgos como mostramos en nuestras páginas interiores. Foto L. Matias.

de Grandes Empresas de Distribución (ANGED).

Enero, el de «la cuesta», es el segundo mes del año con mayor cifra de ventas, después del consumista mes de diciembre. En la pasada temporada, el sector facturó 70.000 millones de pesetas, lo que supone un 25% más que la media de los restantes meses.

Unos 10.000 contratos temporales, como el de aquel que tuvo que vender su corbata, se efectuarán durante esta época para poder atender el aumento de afluencia de clientes. Unos trabajadores temporales a los que habrá que instruir en un tiempo «record» y sobre la marcha, para que sepan salir de cualquier apuro y resolver

situaciones como la de quien salomónicamente, y tras un turno ininterrumpido de ocho horas, se mostró favorable a cortar un jersey al que se encontraban dos señoras agarradas. Finalmente, una, a la que más le gustaba la prenda, decidió soltarla, temiendo verla partida en dos inútiles mitades. Lo que no estaba escrito es que se lo llevaría la otra, más decidida, orgullosa tras su triunfo en el duelo.

Mantelerías, vajillas, toallas y cristalerías, junto con las prendas de vestir, capítulo fundamental de las «rebajas», son los artículos de mayor demanda, tal vez porque ofertan unos mayores descuentos. Por el contrario, joyas, pieles, electró-

nica y, en general, todos aquellos productos de alto precio, consumo limitado y de los que no existen prácticamente excedentes, son bienes a los que no afectan las reducciones de precio. Pero ya se sabe que nadie va a las «rebajas» a comprarse un diamante.

### También en Barcelona

La gran mayoría de comercios y grandes almacenes de Cataluña comenzaron ayer la campaña de rebajas de enero, con unos descuentos en los precios que van del 10 al 60 por ciento, informaron a Europa Press en fuentes de distintos comercios.

La actual campaña de rebajas de enero presenta

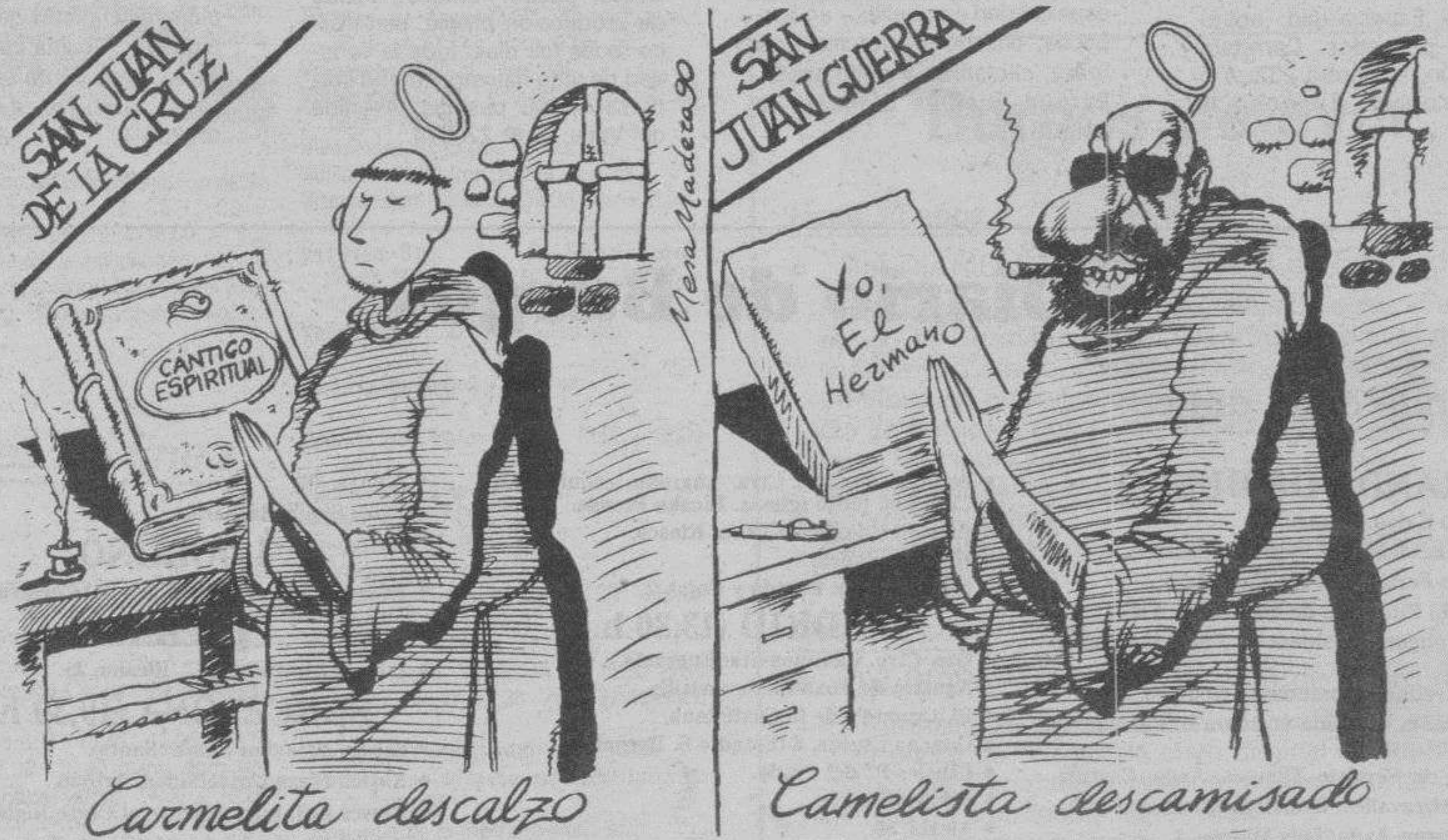
la novedad, respecto a la de años anteriores, de un menor número de stocks de prendas de abrigo. La mayoría de comerciantes atribuye este descenso al frío que ha ocasionado que gran cantidad de público no esperase a las rebajas para comprar este tipo de prendas. Los artículos con descuentos más importantes serán los de confección y, más concretamente, la ropa de temporada. En este tipo de prendas los grandes almacenes realizan descuentos de hasta el 50 por ciento, que son menores en los pequeños comercios. Otros artículos están menos rebajados, como es el caso de la perfumería, con descuentos sobre el 10 por ciento.

### El Gavilán

#### El jarabe nacional

Cada noche de fin de año casi toda España se ve en la obligación de tomar un jarabe reconstituyente, un jarabe que yo llamo nacional, porque tiene todos los espíritus propios de la Celtiberia eterna. En la rebotica más poderosa, que es desde hace muchos años Televisión Española, se preparan todos estos ungüentos mágicos con el consejo de Dios sabed quién y con el más sofisticado de los usos de la farmacopea. Debe, cómo no, existir todavía una mano todopoderosa y rectora que dicte, como de memoria, todos los ingredientes que han de componer semejante jarabe. Debe existir, de otra suerte no se explica, una especie de psiquiatra nacional para, habida cuenta los trastornos colectivos y las apetencias comunes, diagnosticar rectorarios tan aparentes. A esta España, vecina ya del tercer milenio, le siguen encantando historias con monjas al fondo tal y como las ideó y realizó Martes y Trece. A esta España postmoderna, pero no demasiado le sigue robando el corazón revistas de amoríos como las de la entrañable Lina Morgan. Esta dama y aquellos galanes son ya, seguramente por la costumbre y el buen hacer, sendos patrimonios nacionales que, entre copa y copa, y en forma de jarabe reconstituyente nos tomamos casi todos los españoles.

Mesa - Madero



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bonoloto  
Combinación ganadora

Lunes

12 - 29 - 30 - 40 - 48 - 49

Complementario 19

Reparto de premios

1.º	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	2.504.347
2.º	» (5 ac. y comp.) 4 acertantes a	170.466
3.º	» (5 aciertos) 111 acertantes a	3.590
4.º	» (4 aciertos) 6.200 acertantes a	281
5.º	» (3 aciertos) 118.707 acertantes a	

Bote acumulado de 26.713.035 pesetas.

Domingo

10 - 21 - 25 - 27 - 31 - 33

Complementario 19

Reparto de premios

1.º	Categ. (6 aciertos) 1 acertante a	434.762.513
2.º	» (5 ac. y comp.) 3 acertantes a	3.339.129
3.º	» (5 aciertos) 177 acertantes a	106.902
4.º	» (4 aciertos) 8.712 acertantes a	2.555
5.º	» (3 aciertos) 155.863 acertantes a	214

Mañana, miércoles  
en  
Diario de Burgos

Cine  
Video  
Televisión  
motor